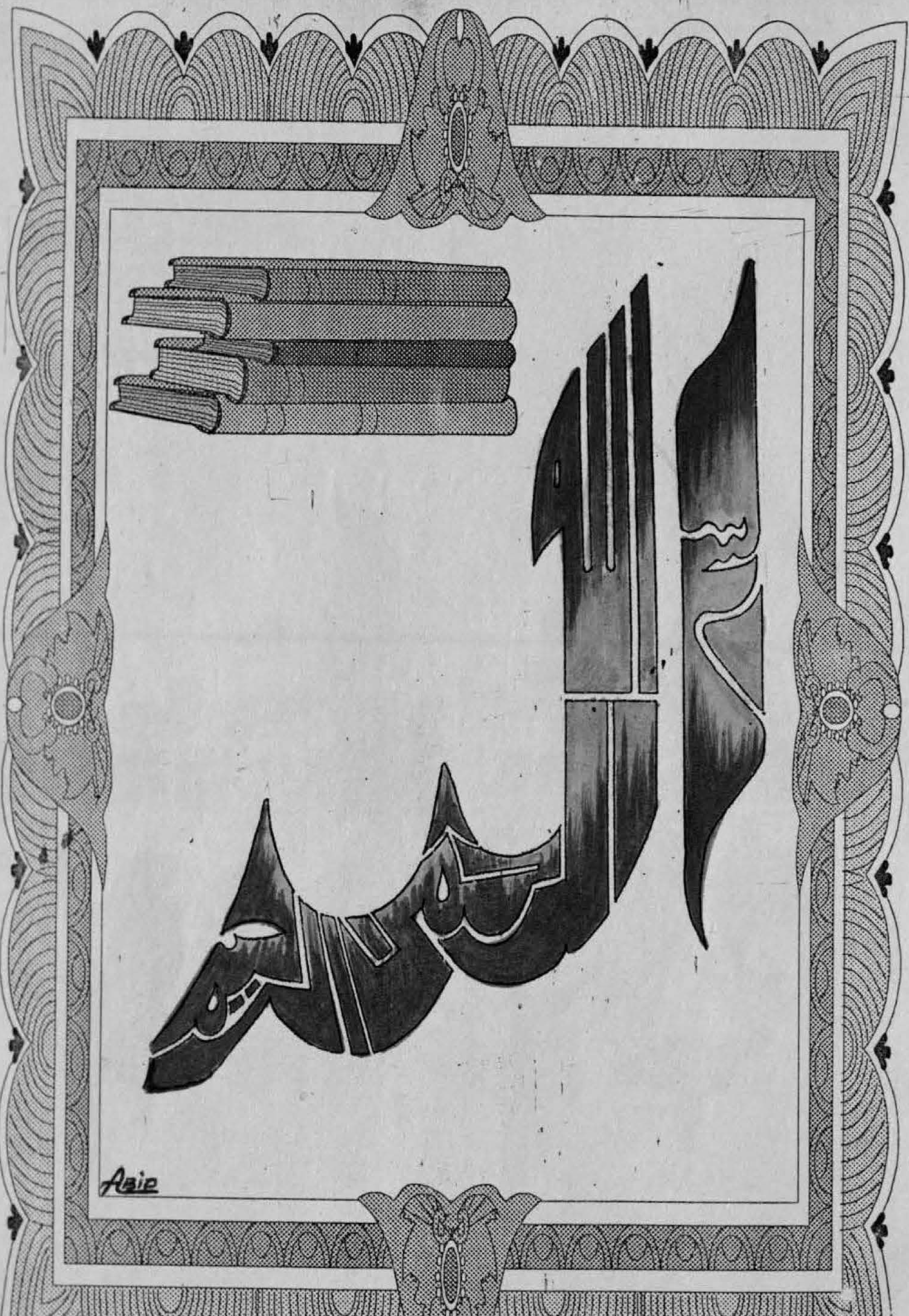
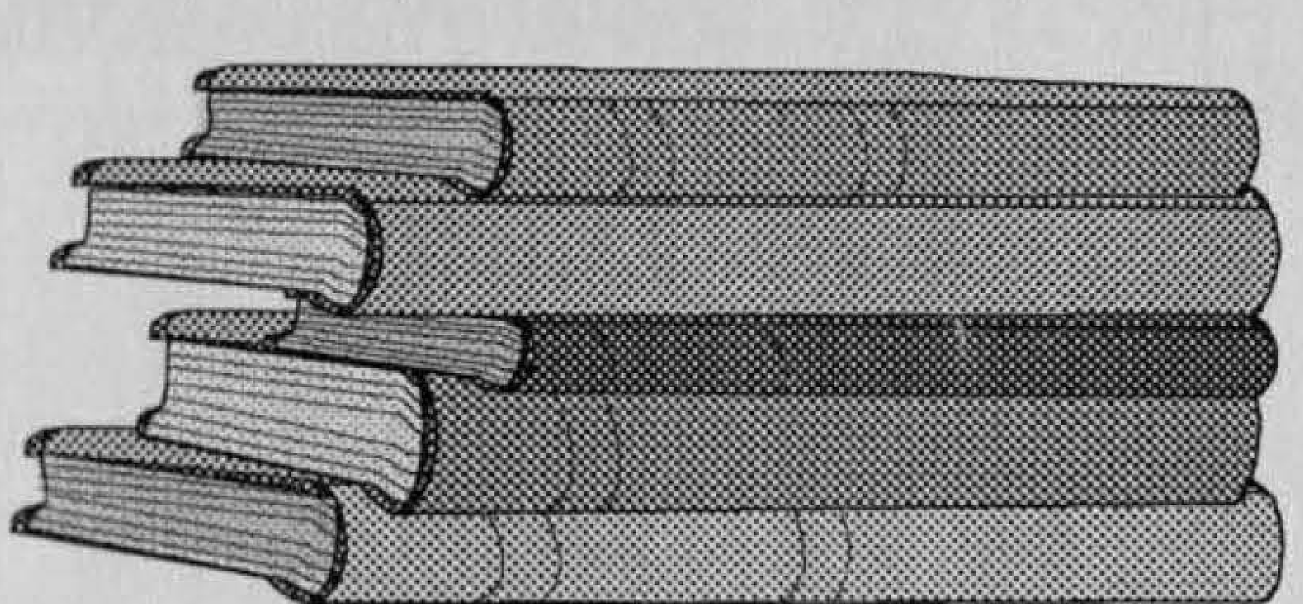
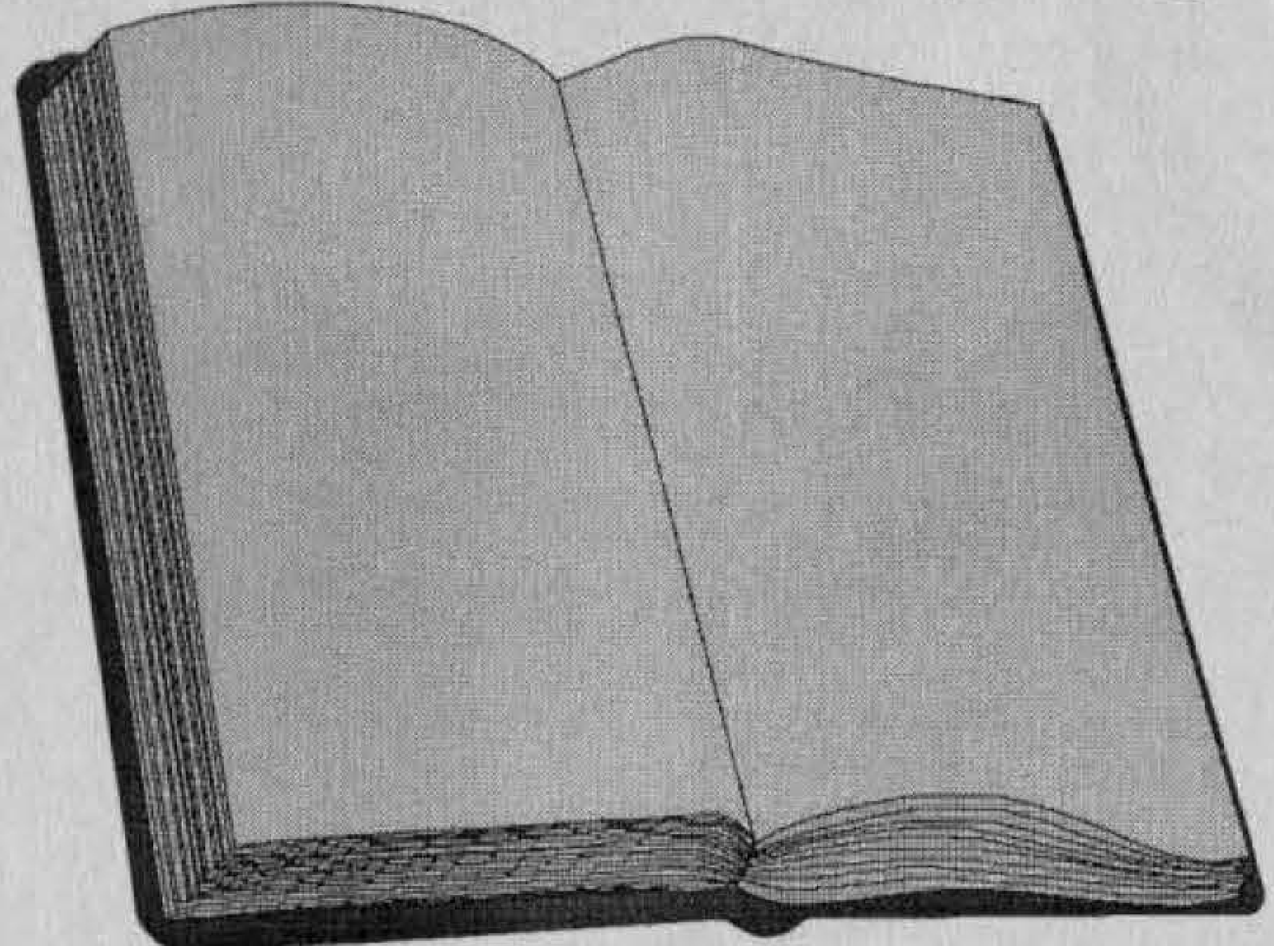

Aziz



کاکاخیل لائبریری

قلمی کتب رجسٹر

Abid



کاکا خیل لائبریری

قلمی کتب

رجسٹر

تعداد کتب : کاکا خیل لائبریری

کتب	:	تعداد	کل تعداد
پشتو مکمل	:	107 (138)	
پشتو نامکمل	:	64 (87)	کل : 171 (225)
عربی مکمل	:	60	
عربی نامکمل	:	34	کل : 94
فارسی مکمل	:	52	
فارسی نامکمل	:	34	کل : 86
اُردو وغیرہ	:	8	

کل تعدادِ کتب : 451

ابو عبداللہ سید طارق شاہ کاکا خیل

کوارٹر نمبر: S-1/8 سول کوارٹرز

کوہاٹ روڈ پشاور صدر

جون:1999

پشتو اکیڈمی = 60 [illegible]

مخزن اسلام - 38

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
1.	قرآن مجید	نامکمل	25
2.	قرآن مجید	مکمل	26
3.	قرآن مجید	مکمل	27
4.	قرآن مجید	مکمل	28
5.	قرآن مجید	مکمل	29
6.	قرآن مجید	نامکمل	30
7.	قرآن مجید	مکمل	31
8.	قرآن مجید	نامکمل	32
9.	قرآن مجید	نامکمل	33
10.	قرآن مجید	نامکمل	34
11.	مخزن الإسلام	مکمل	35
12.	إسرار العارفین	مکمل	36
13.	تفسیر القرآن	نامکمل	37
14.	خلاصة المریدین - طریقۂ محمدیہ - تذکرة الابرار	مکمل	38
15.	جنّت الفردوس	اول نامکمل	39
16.	مخزنِ اسلام	مکمل	40
17.	مخزنِ اسلام	اول نامکمل	41
18.	دیوانِ معز الدین خٹک	آخر نامکمل	42
19.	مخزنِ اسلام	نامکمل	43
20.	معجزاتِ کبیر	نامکمل	44

کتاب نمبر	کتاب			صفحہ نمبر
21.	مخزنِ اسلام		نامکمل	45
22.				46
23.	کِتاب بابو جان		مکمل	47
24.	دیوانِ احمد خان و مناقب پیر مانکی		نامکمل	48
25.	مخزنِ اسلام		مکمل	49
26.	مخزنِ اسلام		مکمل	50
27.	د بدیع جمالي أو سیف الملوک داستان		آخر نامکمل	51
28.	سِراج المجالس و بابینامہ		مکمل	52
29.	مخزنِ اسلام		مکمل	53
30.	مفضل نامہ	خوشحال خان خٹک	اول نامکمل	54
31.	رشید البیان		مکمل	55
32.	رشید البیان		مکمل	56
33.	نامِ حق	خوشحال خان خٹک	اول نامکمل	57
34.	مفضل نامہ	خوشحال خان خٹک	اول آخر نامکمل	58
35.	کفایۂ شعبی		اول نامکمل	59
36.	رشید البیان		مکمل	60
37.	قصیدۂ سریانی و قصیدۂ بردہ		مکمل	61
38.	فوائد		مکمل	62
39.	دیوان مرزا خان انصاری		مکمل	63
40.	معرفت نامہ		نامکمل	64

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
41.	کاشف رموز کیمیا	مکمل	65
42.	معراج نامہ	نامکمل	66
43.	مخزنِ اسلام	اول نامکمل	67
44.	مخزنِ اسلام	مکمل	68
45.	مخزن اسلام	مکمل	69
46.	مخزنِ اسلام	مکمل	70
47.	مخزنِ اسلام	آخر نامکمل	71
48.	مخزن اسلام	آخر نامکمل	72
49.	مخزنِ اسلام	مکمل	73
50.	شرح قصیدۂ بردہ - شمائل نبوی	مکمل	74
51.	دیوان عبدالحمید مومند	مکمل	75
52.	نور نامہ	آخر نامکمل	76
53.	رِسالہ	مکمل	77
54.	طبِّ شہاب		78
55.	شمائل نبوی	مکمل	79
56.	نُور نامہ	مکمل	80
57.	نُور نامہ	مکمل	81
58.	مخزنِ اسلام	اول آخر نامکمل	82
59.	جونگ (مجموعۂ) زین خان	مکمل	83
60.	فوائد شریعت	اول نامکمل	84

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر	
.61	جامع الانوار	اول نامکمل	85	✓
.62	مخزن اسلام	اول آخر نامکمل	86	✓
.63	تذکرۃ الابرار والاشرار	اول آخر نامکمل	87	✓
.64	حیات القلب - شمائل	مکمل	88	✓
.65	فوائد میراث	اول نامکمل	89	×
.66	رسالۂ معرفۃ القرآن	مکمل	90	✓
.67	مخزن اسلام	مکمل	91	✓
.68	جنت الفردوس	آخر نامکمل	92	✓
.69	رشید البیان	اول آخر نامکمل	93	×
.70	جنگ نامہ	مکمل	94	×
.71	دیوان سید حمید شاہ	مکمل	95	✓
.72	منتخبات مخزن اسلام	مکمل	96	✓
.73	نور نامہ	مکمل	97	×
.74			98	×
.75	رسالۂ تجوید	نامکمل	99	×
.76	درِ بے بہا یعنی ضابطۂ میراث	مکمل	100	✓
.77	درِ مجالس	اول آخر نامکمل	101	✓
.78	مخزن اسلام	مکمل	102	✓
.79	یوسف زلیخا	اول آخر نامکمل	103	×
.80	معجزات	آخر نامکمل	104	×

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
81.	فوائد شریعت	اول آخر نامکمل	105
82.	جونگ (مجموعہ)	مکمل	106
83.	معراج نامہ	اول نامکمل	107
84.	نور نامہ	مکمل	108
85.	جونگ (مجموعۂ) شاہ باز	مکمل	109
86.	رشید البیان	آخر نامکمل	110
87.	رشید البیان	مکمل	111
88.	نور نامہ - وفات نامہ	مکمل	112
89.	مناقب غوث الاعظم؟	مکمل	113
90.	مخزنِ اسلام	اول آخر نامکمل	114
91.	جونگ (مجموعۂ) ملا دوست محمد	مکمل	115
92.	جونگ (مجموعہ)		116
93.	مسائل میراث	اول نامکمل	117
94.	مخزنِ اسلام	اول نامکمل	118
95.	مخزنِ اسلام	اول آخر نامکمل	119
96.	مخزنِ اسلام	مکمل	120
97.	مخزنِ اسلام	اول نامکمل	121
98.	فوائد شریعت	مکمل	122
99.	گرامر عربی	مکمل	123
100.	واصلۃ الحق	مکمل	124

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
.101	ترجمہ تذکرۃ الابرار والاشرار	اول آخر نا مکمل	125
.102	دُرّۃ البیضاء	مکمل	126
.103			127
.104	گلدستہ عبدالقادر خان خٹک	اول آخر نا مکمل	128
.105	طوطی نامہ	آخر نا مکمل	129
.106	قرآن مجید مع فارسی تفسیر	اول آخر نا مکمل	130
.107	مخزن اسلام	مکمل	131
.108			132
.109	دیوان عبدالرحمٰن بابا	مکمل	133
.110	رشید البیان	مکمل	134
.111	اَمر احادیث	مکمل	135
.112			136
.113	معراج نامہ	آخر نا مکمل	137
.114			138
.115	رشید البیان	آخر نا مکمل	139
.116	معراج نامہ	مکمل	140
.117	جونگے (مجموعہ)		141
.118	فوائد شریعت	مکمل	142
.119	طب		143
.120			144

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
.121	ضابطۂ قرأت	مکمل	145
.122	ترکیب نماز (پشتو)	مکمل	146
.123	دیوان عبدالرحمان بابا	مکمل	147
.124			148
.125			149
.126	مخزنِ اسلام	مکمل	150
.127	نور نامہ	مکمل	151
.128	مخزنِ اسلام	مکمل	152
.129	مخزنِ اسلام	مکمل	153
.130	ضابطہ	مکمل	154
.131	مخزنِ اسلام	اول آخر نامکمل	155
.132			156
.133			157
.134	شرح پشتو ابیاتِ اخون کریمداد	اول نامکمل	158
.135	یوسف زلیخا	اول آخر نامکمل	159
.136	ضابطۂ میراث	آخر نامکمل	160
.137	تاریخ نسیم خان	اول آخر نامکمل	161
.138			162
.139	دیوان عبدالحمید مومند	آخر نامکمل	163
.140	جونگ (مجموعہ)	مکمل	164

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
161.	فوائد شریعت	اول آخر نامکمل	185
162.	ترکیب زنځیری	مکمل	186
163.	ضابطۂ میراث	مکمل	187
164.	شرح مراح الارواح	مکمل	188
165.	قصۂ تمیم انصاری	آخر نامکمل	189
166.	نور نامہ	مکمل	190
167.	جنت الفردوس	مکمل	191
168.		مکمل	192
169.	دیوان عبدالرحمان بابا	اول نامکمل	193
170.	کلیات خوشحال خان خٹک	مکمل	194
171.	دیوان عبدالرحمان بابا	اول آخر نامکمل	195
172.	دلیل العلیل	اول آخر نامکمل	196
173.	ذخیرۃ القرّاء	اول نامکمل	197
174.	کتاب بابو جان	مکمل	198
175.	ترس نامہ	آخر نامکمل	199
176.	فوائد شریعت	اول نامکمل	200
177.	مخزن اسلام	مکمل	201
178.	تقریر ایساغوجی	مکمل	202
179.	فوائد شریعت	اول آخر نامکمل	203
180.	جونگ (مجموعہ)	مکمل	204

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
205	مکمل	زینت القرّاء	.181
206			.182
207			.183
208			.184
209	مکمل	یوسف زلیخا	.185
210	مکمل	جونگ (مجموعہ)	.186
211	اول آخر نا مکمل	وفات نامہ	.187
212	مکمل	جنگ نامہ	.188
213	مکمل	نیرنگِ عشق	.189
214	مکمل	معراج نامہ	.190
215	مکمل	چمن چراغ	.191
216	مکمل	نورُالاِسلام	.192
217	اول نا مکمل	یوسف زلیخا	.193
218	مکمل	تحریر حلبیؒ (شرح کامنیہ)	.194
219	اول آخر نا مکمل	دیوان عبدالرحمان بابا	.195
220	مکمل	مخزنِ اسلام	.196
221	اول آخر نا مکمل	فوائدِ شریعت	.197
222	مکمل	مخزنِ اسلام	.198
223	مکمل	مخزنِ اسلام	.199
224	مکمل	مخزن اسلام	.200

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
225	اول نامکمل	معجزاتِ کبیر	201.
226	مکمل	فوائدِ شریعت	202.
227	مکمل	ھدایہ (پشتو)	203.
228	مکمل	دیوان حافظ الپوریؒ	204.
229	مکمل	دیوان عابد	205.
230	اول آخر نامکمل		206.
231	مکمل	گلستان	207.
232	مکمل	مخزنِ اسلام	208.
233	اول نامکمل	مخزن اسلام	209.
234	اول نامکمل	مخزن اسلام	210.
235	اول آخر نامکمل	مخزنِ اسلام	211.
236	مکمل	شجرۂ قوم کاکاخیل	212.
237	مکمل	تنقیح العبارہ لتنقیح البکارہ	213.
238	اول آخر نامکمل	مجموعہ (جونگ)	214.
239	مکمل	ضابطہ ملا صاحب مینی	215.
240	مکمل	اربعین حدیث	216.
241	مکمل	تقریرات مقاماتِ حریریہ	217.
242	مکمل	مناقب شیخ رحمکارؒ	218.
243	مکمل	نقشِ نگین	219.
244	مکمل	بدر الدجیٰ	220.

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
245	مکمل	معجزاتِ کبیر	.221
246	مکمل	مناقب فقیر جمیل بیگ	.222
247	مکمل	دُرِ مختار	.223
248	مکمل	دیوانِ عبداللہ کاکاخیل	.224
249	مکمل	مراۃ الحدیث	.225
250	مکمل	تبیین المعانی فی اصول الحسامی	.226
251	مکمل	نہایۃ الادراک شرح کافیہ	.227
252	مکمل	بالتعلیق المنیف	.228
253	مکمل	شرح قطبیہ	.229
254	مکمل	فیوض الباری	.230
255	مکمل	دستارنامہ - ربقۃ الاسلام	.231
256	مکمل	مجموعۂ میاں حسیب گل کاکاخیل	.232
257	مکمل	مفتاح الایمان - بحر الآلی	.233
258	مکمل	عین العلم بمع حاشیہ	.234
259	مکمل	شرح عقائد نسفی	.235
260	مکمل	ڈائری میاں سعداللہ کاکاخیل	.236
261	مکمل	ڈائری میاں سعداللہ کاکاخیل	.237
262	مکمل	ڈائری میاں جناب کاکاخیل	.238
263	آخر نا مکمل	دلائل الخیرات	.239
264	اول آخر نا مکمل		.240

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
241.	مرثیہ جاتِ کربلا	مکمل	265
242.	معراج نامہ - نور نامہ		266
243.	مجموعۂ (جونگ) محمد رضا	مکمل	267
244.	شرح ابیات مستخلص الحقائق	مکمل	268
245.		اول آخر نامکمل	269
246.	حاشیہ علی شرح جامی	اول آخر نامکمل	270
247.	دلائل الخیرات	مکمل	271
248.	پنج سورہ	مکمل	272
249.		اول آخر نامکمل	273
250.	مرثیہ - عروضی	مکمل	274
251.		مکمل	275
252.	فقہ اکبر	مکمل	276
253.	امراضِ اسپ	مکمل	277
254.	دُرِّ مجالس	مکمل	278
255.		اول آخر نامکمل	279
256.	سکندر نامہ	مکمل	280
257.	دیوان حافظ	اول آخر نامکمل	281
258.	مثنوی مولوی معنوی	اول آخر نامکمل	282
259.		اول نامکمل	283
260.	بیست باب - تنبیہ المشرکین	مکمل	284

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
285	مکمل	مواعظ احمدیہ	.261
286	مکمل	جامع القوانین	.262
287	آخر نامکمل	لوامع الاشراق فی مکارم الاخلاق	.263
288	مکمل	مثنوی مولوی معنوی	.264
289	اول آخر نامکمل	منطق الطیر (فارسی) منظوم	.265
290	اول آخر نامکمل		.266
291	مکمل	کشف الاسرار	.267
292	مکمل	داستانِ سمرقند - ورقہ گل شاہ	.268
293	مکمل		.269
294	اول آخر نامکمل		.270
295	اول آخر نامکمل		.271
296	مکمل	صرف میر	.272
297	مکمل	داستان بہرام گل اندام	.273
298	مکمل	مطلوب القاری	.274
299	آخر نامکمل	حیاء العلوم	.275
300	اول نامکمل	تذکرۃ الاولیاء	.276
301	مکمل	مفتاح الخیرات	.277
302	مکمل		.278
303	اول آخر نامکمل	تفسیر حسینی (نصف اول)	.279
304	آخر نامکمل	دیوان طہوزی	.280

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
305	اول آخر نامکمل	لغت	.281
306	مکمل	شرح زنجانی	.282
307	مکمل	تفسیر حسینی (جلد اول)	.283
308	مکمل	اشعۃ اللمعات (جلد اول)	.284
309	مکمل	تحقیق الحق المبین فی اجوبہ مسائل اربعین	.285
310	مکمل	ترکیب شرح مائۃ عامل	.286
311	آخر نامکمل	یوسف زلیخا	.287
312	مکمل	کتاب تعویزات	.288
313			.289
314	مکمل	ذخیرۃ الملوک	.290
315	مکمل	اشعۃ اللمعات جلد سوئم	.291
316			.292
317			.293
318	اول نامکمل	مضمول	.294
319	مکمل	فوائد البرھانیہ فی تحقیق الفوائد التفتازانیۃ	.295
320	اول آخر نامکمل	شرح الغریب من جامع الاصول	.296
321	نامکمل	حصۂ احیاء العلوم	.297
322	آخر نامکمل	تفسیر احمدی	.298
323	مکمل	شرح وقایہ	.299
324	مکمل	کنز الدقائق	.300

صفحہ نمبر	کتاب	کتاب نمبر
325		.301
326	ارشاد الطالبین	.302
327		.303
328		.304
329		.305
330	شرح وقایہ — اول آخر نامکمل	.306
331	کنز الدقائق — اول آخر نامکمل	.307
332	ہدایۃ النحو — مکمل	.308
333		.309
334	تحفۃ الملوک — مکمل	.310
335	لغت (عربی ڈکشنری) — مکمل	.311
336	دلائل الخیرات — مکمل	.312
337	سلم العلوم — مکمل	.313
338		.314
339		.315
340	المیبذی شرح ہدایۃ الحکمہ ۹۷۱ھ — اول نامکمل	.316
341	شرح عقائد نسفی — مکمل	.317
342	الحواشی علی الہدایہ — اول آخر نامکمل	.318
343	معین المبتدین — مکمل	.319
344		.320

صفحہ نمبر		کتاب	کتاب نمبر
345	مکمل	فتح الملک المجید	321.
346	مکمل	شرح ابیاتِ سعدیہ	322.
347	مکمل	وصیّۃ الامام الاعظم	323.
348	مکمل	ردّ البدعہ	324.
349	مکمل	حُسامی	325.
350	مکمل	پنج سُورہ	326.
351			327.
352	آخر نامکمل	مشکوٰۃ المصابیح	328.
353	مکمل	شرح حُسامی	329.
354	مکمل	شرح وقایہ	330.
355	آخر نامکمل	عجب العجائبُ	331.
356	مکمل	عین العلم	332.
357	مکمل	مُنیۃ المصلیّ	333.
358	مکمل	لغات کتاب العینی	334.
359	مکمل	مسائل میراث	335.
360	اول نامکمل	تفسیر حسینی (جلد اول)	336.
361	مکمل	تفسیر حسینی (جلد دوم)	337.
362	اول نامکمل	میزانِ طب	338.
363			339.
364	اول آخر نامکمل	اشعۃ اللمعات	340.

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
341.	جامع مسائل	مکمل	365
342.	یوسفی	اول نامکمل	366
343.	بوستان	مکمل	367
344.			368
345.	حدیقۂ عشاق	مکمل	369
346.	فرہنگ گلستان	مکمل	370
347.	زادالمومنین	آخر نامکمل	371
348.	رسالہ تجوید القرآن	مکمل	372
349.			373
350.			374
351.			375
352.	حاشیۂ بدریہ	مکمل	376
353.	مجموعہ	مکمل	377
354.	باغِ نبوت	مکمل	378
355.	عقیدة الایمان - رسالۂ ریاضی	مکمل	379
356.	جاربردی	مکمل	380
357.	فائض البرکات	مکمل	381
358.	مشکواة المصابیح	اول آخر نامکمل	382
359.	شرح وقایہ	مکمل	383
360.	نورالانوار	اول نامکمل	384

کتاب نمبر	کتاب	صفحہ نمبر
.361		385
.362	شرح جامی — مکمل	386
.363	ارجوزة سينائية - طب عربي — اول نامکمل	387
.364	شرح وقایہ — اول نامکمل	388
.365		389
.366	مستخلص الحقائق (کتاب النکاح) — مکمل	390
.367	مستخلص الحقائق (جلد اول) — آخر نامکمل	391
.368	حقائق الواعظين — مکمل	392
.369	عینُ العِلم — مکمل	393
.370	شرح وقایہ — اول آخر نامکمل	394
.371	چلپی — اول آخر نامکمل	395
.372	شرح وقایہ (جلد سوم) — مکمل	396
.373	شرح وقایہ (جلد دوم) — مکمل	397
.374	عینُ العِلم — مکمل	398
.375	شرح وقایہ — مکمل	399
.376	تقریر کامنیہ — مکمل	400
.377	فوائد شرعیت — آخر نامکمل	401
.378	یوسف زلیخا (مصور)	402
.379		403
.380	یوسف زلیخا — مکمل	404

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
.381	مخزن اسلام	مکمل	405
× .382	طب شہاب	مکمل	406
✓ .383	افضل نامہ گوہر خان خٹک	مکمل	407
.384	تعلیم السلوک	مکمل	408
.385	صلوٰۃ المسعودی (جلد اول)	مکمل	409
.386	سکندر نامہ	اول نامکمل	410
✓ .387	کافیہ	مکمل	411
.388	تنبیہ المشرکین	مکمل	412
.389	فصوص الحکم	نامکمل	413
✓ .390	ذخیرۃ القرآء	مکمل	414
,391	شرح عقائد نسفی	اول نامکمل	415
.392	فضل نامہ (خوشحال خٹک)	آخر نامکمل	416
.393	ایساغوجی	مکمل	417
✓ .394		مکمل	418
.395	تفسیر القرآن (مختصر)	مکمل	419
396			420
✓ .397	حیرت الفقہ	اول نامکمل	421
.398	مناقب مجتہد	مکمل	422
.399	معجزات کبیر	نامکمل	423
.400	دیوان عاجز غزنوی	مکمل	424

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر	
.401			425	
.402	حِصن الحصین	مکمل	426	
.403	مجموعہ	مکمل	427	
.404			428	
.405			429	
.406	منتخب تفسیر الکشاف	مکمل	430	
.407			431	
408			432	
.409	شمائل نبوی	مکمل	433	
.410	شمائل نبوی	مکمل	434	
.411	ذخیرۃ القرّاء	مکمل	435	
.412	کنز الدقائق	مکمل	436	غائب
.413	پنج سورہ	مکمل	437	
.414	دیوان عبدالرحمٰن بابا	مکمل	438	
.415	مجموعہ دعا و درود	مکمل	439	
.416	مجموعہ دعا و درود	مکمل	440	
.417			441	
.418	مجموعہ	مکمل	442	
.419	برهان العارفین	مکمل	443	
.420			444	

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
.421	کتابِ قانون	اول نا مکمل	445
.422			446
.423			447
.424	دیوان جمعہ گل	مکمل	448
.425	تفسیر کابلی	مکمل	449
.426	لوئے اصحابان	مکمل	450
.427	فوائد شریعت	نامکمل	451
.428	فوائد شریعت	نامکمل	452
.429	تقریر سلم العلوم	مکمل	453
.430	رشید البیان	اول نامکمل	454
.431	دعائے سریانی	مکمل	455
.432	نور نامہ	مکمل	456
.433	پنج سورۃ	مکمل	457
.434	انشاءِ خلیفہ فارسی	مکمل	458
.435	دیوانِ حافظ فارسی	آخر نامکمل	459
.436	دیوانِ بیدل فارسی	نامکمل	460
.437	توضیح التلویح عربی	نامکمل	461
.438	مجموعہ وظائف عربی	مکمل	462
.439	سبع سنابل۔ سفینۃ الاولیاء۔ حق نما (فارسی)	مکمل	463
.440	شرح کلمات وافیات ونکات ذاکیات (فارسی)	مکمل	464

کتاب نمبر	کتاب		صفحہ نمبر
.441	مفتاح الدقائق (فارسی)		465
.442	مکاتیب سلیمانی (اردو)	مکمل	466
.443	قواعد الانام الیٰ بیت الحرام پشتو	مکمل	467
.444	جنت الفردوس	مکمل	468
.445	جنت الفردوس	مکمل	469
.446	اسرار العارفین	مکمل	470
.447	اسرار العارفین	نامکمل	471
.448	شجرہ الوشاة (جلد اول)	مکمل	472
.449	شجرہ الوساة (جلد دویم)		473
.450	تاریخ خان جہانی و مخزنِ افغانی (فارسی)	مکمل	474
.451	تفسیر افغانی (جلد اوّل)	مکمل	475
.452			476
.453			477
.454			478
.455			479
.456			480
.457			481
.458			482
.459			483
.460			484

505

505		481
506		482
507		483
508		484
509		485
510		486
512		487
513		488
514		489
515		490
516		491
517		492
518		493
519		494
520		495
521		496
522		497
523		498
524		499
525		500

481

526		501
527		502
528		503
529		504
530		505
531		506
532		507
533		508
534		509
535		510
536		511
537		512
538		513
539		514
540		515
541		516
542		517
543		518
544		519
545		520

546		521
547		522
548		523
549		524
550		525
551		526
552		527
553		528
554		529
555		530
556		531
557		532
558		533
559		534
560		535
561		536
562		537
563		538
564		539
565		540

566		541
567		542
568		543
569		544
570		545
571		546
572		547
573		548
574		549
575		550
576		551
577		552
578		553
579		554
580		555
581		556
582		557
583		558
584		559
585		560

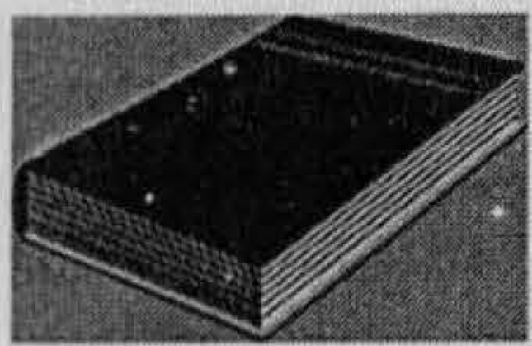
اِنستاب

اپنے جدِّ اعلیٰ قطبُ الاقطاب شمس الاولیاء والعلماء

حضرت شیخ رحمکار

کاکا صاحبؒ کے نام جنھوں نے اپنی ساری زندگی اللہ کی بندگی اور رسول اللہ ﷺ کی خوشنودی واطاعت میں گزار دی اور اللہ کی عبادت اور ریاضت کو اپنا شیوہ افتخار بنایا۔

اللہ تبارک وتعالیٰ اُن کو اپنے جوارِ رحمت میں جگہ عطا فرمائے۔ آمین

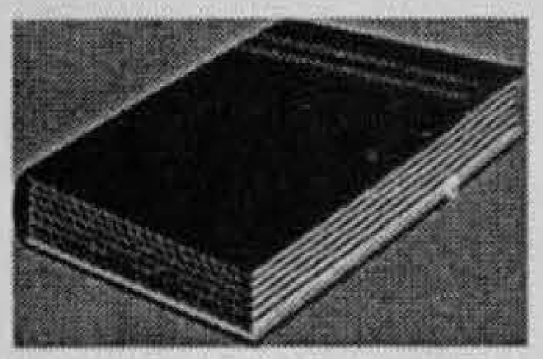


25

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
01	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ × ۱۹.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۰۰ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب۔ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ باڈر اور ہر سطر کے درمیان دو دو سنہری لائنیں۔ آیت۔ رکوع۔ نصف وغیرہ کے نشانات سنہرے۔ قرآن کے مختلف مقامات پر پانچ خوبصورت انگوری سنہرے کام سے مزین پھول۔ پورا قرآن مجید زرافشاں جو کہ جگمگاتا ہے۔

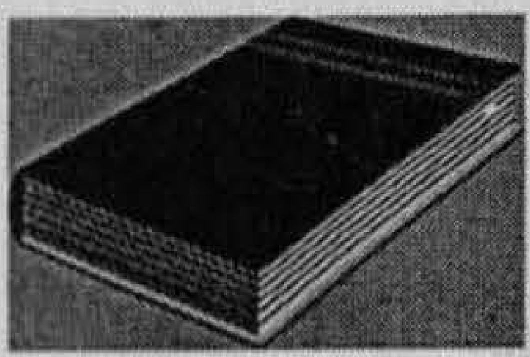
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
02	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۶.۳ × ۱۲.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۳)
	تفصیل	چھوٹے سائز میں انتہائی باریک قلم سے بے حد خوشخط تحریر شدہ سادہ قرآن.

سید طارق شاہ کاکاخیل

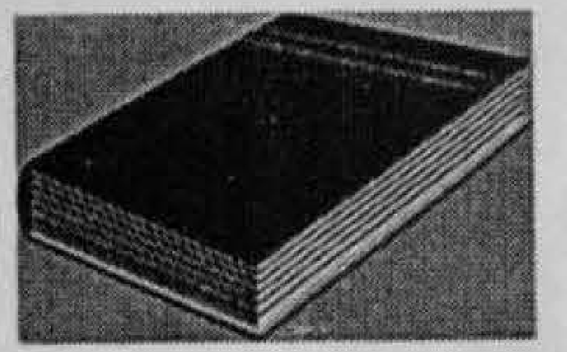


27

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
03	نام کتاب	قرآن مجید
×	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۸.۷ × ۱۵.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۶)
	تفصیل	انتہائی خوشخط - بارڈر اور ہر سطر کے درمیان سنہری لائنیں۔ آیت کا نشان سونے کے پانی سے مزین۔ اول- آخر اور درمیان میں تین خوبصورت طلائی کام سے مزین پھول۔

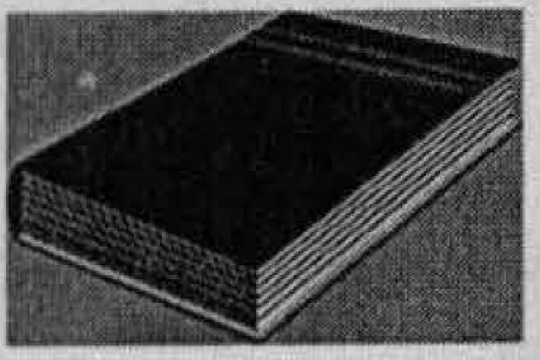
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
04	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۹.۹ × ۱۹.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۶)
	تفصیل	

خوشخط اور دیدہ زیب تحریر - آخری پارہ
پشتو ترجمہ اور حواشی کے ساتھ - سادہ قرآن

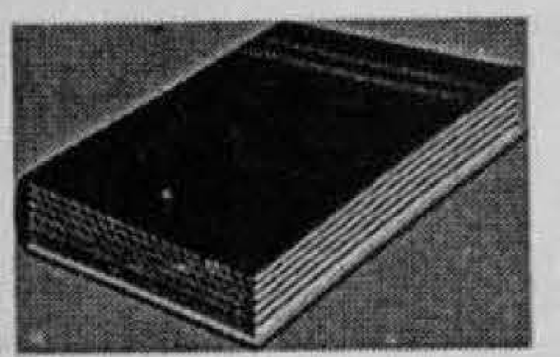


29

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
05	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۹.۹ × ۱۶.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۱)
	تفصیل	مختلف رنگوں سے مزین خوشخط اور دیدہ زیب مختصر حاشیوں کے ساتھ سادہ قرآن مجید۔ خوبصورت چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



30

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	قرآن مجید
06	بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۲)
	تفصیل	خوشخط اور منفرد انداز تحریر۔ بالکل سادہ قرآن۔ آخری پارہ پشتو زبان کے ترجمہ کے ساتھ۔

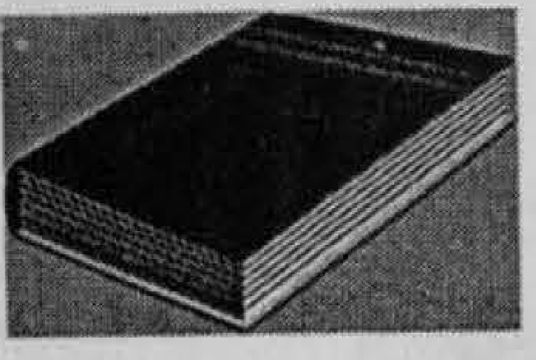
سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

31

نمبر شمار		
07	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمود علیا آبادی
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۷ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۱)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب تحریر۔ اندازِ تحریر سے قرآن قدیم معلوم ہوتا ہے۔ سادہ قرآن پاک۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

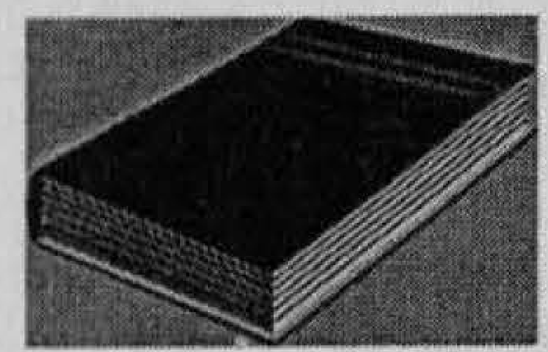


32

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	قرآن مجید
08	بزبان	عربی — نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۴ × ۷.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۲)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور باریک قلم سے سادہ قرآن تحریر شدہ۔

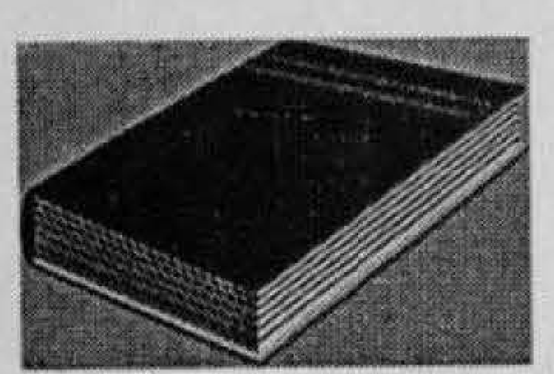
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	09
نام کتاب	قرآن مجید
بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۸.۲ × ۱۵.۱ سنٹی میٹر
صفحات	(سطر-۱۴)
تفصیل	انتہائی خوشخط اور باریک قلم سے تحریر کردہ۔ تمام قرآن مجید زرافشاں کہ جگمگاتا ہے۔

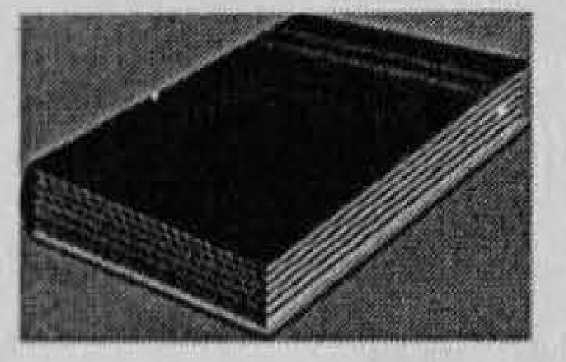
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
10	نام کتاب	قرآن مجید
	بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۸.۹ × ۱۲.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب۔ باریک قلم سے خط بہار میں تحریر کردہ۔ طرزِ تحریر سے قدیم معلوم ہوتا ہے۔ خوبصورت چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

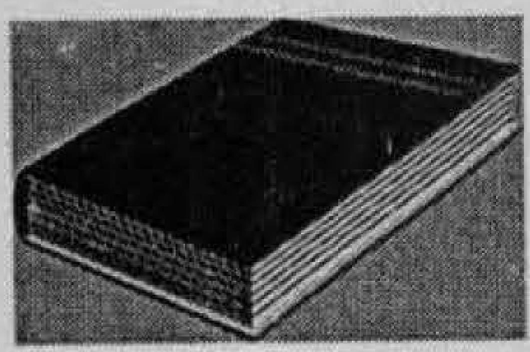


35

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
11	نام کتاب	مخزن الاسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	فقیر احمد
	کتابت	۱۱۲۹ھ
	تقطیع	۱۶ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۹۶ (سطر ۱۱)
	تفصیل	خوشخط قلم سے سیاہ، سرخ اور زرد رنگوں کے امتزاج سے مزین۔ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں جس پر نقش و نگار بنے ہوئے ہیں۔ یہ کتاب مختلف رسائل اور مضامین کا مجموعہ ہے جو اکثر عقائد اور فقہی کتابوں سے لیے گئے ہیں۔ کتاب کا زیادہ حصہ اخوند درویزہ کی تالیف ہیں۔ (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)۔ مخزن پہلی دفعہ ان کے بیٹے اخون کریمداد (متوفی ۱۰۷۲ھ) نے ۲۱ محرم ۱۰۲۴ھ میں مرتب کیا اور آخر میں کچھ اپنے ملحقات بھی شامل کر لیے۔ مخزن کو دوسری دفعہ ان کے پوتے مصطفیٰ محمد ابن نور محمد ابن کریمداد نے ۱۱۱۲ھ میں مرتب کیا جن کے ساتھ ★

★ عبدالحلیم بن عبداللہ ابن درویزہ اور عبدالسلام بن یا ئنزہ محمد بن درویزہ **سید طارق شاہ کاکاخیل**
اور اپنے کچھ ملحقات بھی شامل کر لیے۔ پہلی دفعہ مرتب شدہ نسخہ میں ذکر ملحدی (پشتو، فارسی)
یعنی پیر روشان پر لعن طعن شامل نہیں ہے جو کہ دوسری دفعہ مرتب شدہ تمام نسخوں میں
شامل ہے۔



36

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 12

نام کتاب	اسرار العارفین
بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
مصنف	شیر محمد ہوتک
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۵.۶ × ۲۱.۵ سنٹی میٹر
صفحات	۷۹۷ (سطر - ۱۱)
تفصیل	خوشخط اور چرمی جِلد میں۔ امام غزالی کی فارسی تصنیف اسرار العارفین کا پشتو منظوم ترجمہ ہے۔ یہ کتاب تصوف اور دینی مسائل کے موضوع پر مختلف آیات، احادیث اور مشائخ کے اقوال پر مشتمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

الم

غير المغضوب عليهم ولا الضالين ته نه دي غضب سوي پر دوي او
نه گمرهان دي مراد لهغو چه اینام سوي دي پر دوي شلو د گروه دي نبيا
نو صديقانو شهيدانو صالحانو هغه چه غضب سوي پر دي جهودان دي
هم گمرهان ترسكيان دي امين قبول كړه دعا تمام شو سوره بقره دوه سوه شپږ
دي نو اته دي بسم الله الرحمن الرحيم

الم معناي و خداي ته معلوم دي ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين ۝
دا كتاب نسته شك په ده كي رهنماي دي پرهيزگارانو لره الذين يؤمنون
بالغيب و يقيمون الصلوة و مما رزقناهم ينفقون هغه چه ايمان را
وړي په ناديده او برپاي كوي لمونځ او لهغه شي چه روزي دي كړي
دي ما دوي ته خرڅ كوي دي او الذين يؤمنون بما انزل اليك و ما
انزل من قبلك و بالآخرة هم يوقنون او هغه كسان چه ايمان راوړي
پر هغه چه نازل سوي دي تالره او پر هغه چه نازل سوي پخوا تر تا دي
او په اخرت د وي يقين لري اولئك على هدى من ربهم و اولئك هم المفلحون ۝

د کتاب تفسیر القرآن نمبر ۱۲۳ اول صفحه

دسی د لخوږه د خرما یعني [illegible] عذاب کړه سي

بسم الله الرحمن الرحيم

قل هو الله احد ووایه خدای یکاندی الله الصمد خدای بې نیازه دی

یعني بې فروادی له هر چا او هر شي وده ته محتاج دي لم یلد ولم یولد

بې دی له زولي څوک نه زږولي سوي دي ولم یکن له کفوا احد

او نه دی د ده هیڅوک برسیال سورة الفلق مکي دي فيه [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

قل اعوذ برب الفلق ووایه پناه غواړم د رب د سپیده ومن شر ما خلق

له شره د هر څه پیدا کړي بیدی ومن شر غاسق اذا وقب او له شره

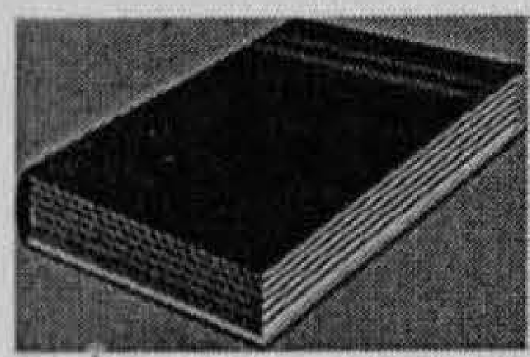
د شپي تیارکي هغه وقت چه فرا کنده په سي تیارکي ومن شر النفاثات في

العقد او له شره د ښځو سحر کوو چه پوکي په غوټو کي ومن شر حاسد

اذا حسد او له شره د کین کوونی هغه وقت چه کین کوی

بسم الله الرحمن الرحيم

قل

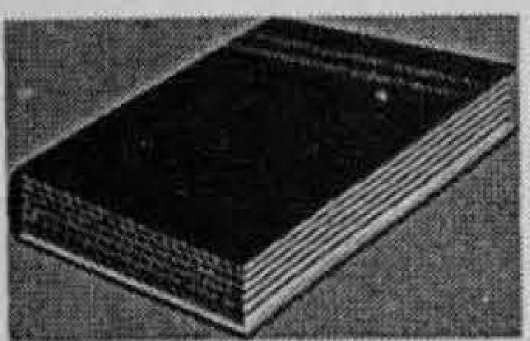


37

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
13	نام کتاب	تفسیر القرآن
	بزبان	پشتو — نامکمل
	مصنف	قاضی غلام محمد قندھاری غلجانی ھوتک
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۳ × ۱۹.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اوّل پانچ اور آخری ایک پارے کا ترجمہ ہے جس کا پہلا اور آخری صفحہ نہیں ہے۔ کتابت دلکش اور خوشخط ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



38

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
14	نام کتاب	خلاصة المریدین
	بزبان	عربی، پشتو، فارسی
	مصنف	شمسُ الدین
	کاتب	سیّد کریمداد ولد سید شیر شاہ، محمد رفیق
	کتابت	۱۲۳۷ھ قندہار، ۱۳۴۱ھ
	تقطیع	۱۶.۲ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۵۵ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	

اِس کتاب کی جلد میں مندرجہ ذیل کتابیں ہیں:-

۱. خلاصة المریدین مصنف شمس الدین

۲. سٔرح ابیات شیخ اخون کریمداد (فارسی) عبداللہ خویشکی

۳. تذکرة الابرار والاِشرار (فارسی) اخون درویزہ بابا

۴. طریقۂ محمدّیہ (عربی)

۵. رسالۂ ملا احمد اخون

۶. سٔرح فقہ اکبر

سیّد طارق شاہ کاکاخیل

قال بعض الصلحاء الناس كلهم موتى الا العالمون والعالمون كلهم نائمون الا العاملون والعاملون كلهم مغرورون الا المخلصون والمخلصون كلهم على خطر عظيم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا الى طريق السنة والجماعة بفضله العظيم والصلوة والسلام على رسوله وحبيبه محمد الذي
كان على خلق عظيم وعلى اله واصحابه الداعين الى صراط مستقيم اما بعد فيقول العبد الضعيف المذنب ابو المنتهي
عصمه الله تعالى الكبير الكريم عن الخطايا والمعاصي ومن الاعتقاد الفاسد العقيم ان كتاب الفقه الاكبر الذي
صنفه الامام الاعظم كتاب صحيح مقبول قال الشيخ الامام فخر الاسلام علي البزدوي رحمه الله في اصول
الفقه العلم نوعان علم التوحيد والصفات وعلم الشرائع والاحكام والاصل في النوع الاول هو التمسك بالكتاب والسنة
ومجانبة الهوى والبدعة ولزوم طريق السنة والجماعة الذي كان عليه الصحابة والتابعون ومضى عليه

الصالحون

كتاب نمبر ١٤

خلاصة الکبری

رب یسر بسم الله الرحمن الرحیم و تمم بالخیر

الحمد لله الذي من العلم الشريعة والطريقة في زمنه كلها والصلوة والسلام بلا عدد وبلا نهاية على محمد المصطفى وعلى آله واصحابه المجتبى ؛ دا كتاب په نامه یاد خلاصة المریدین دی ؛ په ژبه افغانی در بیا کړی شمس الدین دی ؛ لکه دا

حدیث چه ویلی دی زموږ سید المرسلین دی چه العلم علمان علم الابدان وعلم الادیان وعلم الابدان خیر من علم الادیان

؛ یعنی علم بدن افضل تر علم دین دی ؛ چه روغ نوی به بدن کښ له هغه چا به نه شوی علم دین دی ؛ روغ بدن علم یی وه

نه که یاد شوی ؛ چه یو علم طبیعة دی ؛ او بل علم طریقت دی ؛ د آدم زاد بدن روغ شوی له حکما عناصر اربعة دی

یعنی خاک آب آتش باد دی ؛ جمع کړی یی قدرت کامله دی ؛ یو له بله دوی ضد دی عناصر اربعه دی ؛ هغه چه یوکښ چه

کاملان مکملان عاقلان دانایان غواصان آینه د علم بدن وه ؛ لکه بقراط اسقلیبوس جالینوس افلاطون لقمان

حکیم چه تر شمار زیاتی شمیر دوه ؛ هغوی حاذقان داویلی چه له عناصر اربعه څخه اخلاط اربعه خدای پیدا کړی ؛

لکه خون صفرا سودا بلغم هم نوم مزاج نو مړی ؛ په اعتدال سره نوم صحت یاد کړی ؛ په اختلاف مړی نوم

مرض نو مړی ؛ هغه حاذقان په اختلاف د اخلاط به دوی مختلف دا رو کړه جمع بعض یی وه متفق بعض دی

متفق چه قوت د بعض به په ضعف سره وه بعض برابر شی ؛ تو به اعتدال څخه حاصل شی

بلا اعتدال

کتاب خلاصة المریدین نمبر ١٢ کا پہلا صفحہ

مرض د پاره دغه سره الله بسم الله هـ دي پر سنبي (الا من) باندي چو که پر نور پر ځای د صفه مرض دي و مزين مجرب دي شفا
حاصله شي که يو لک واره ده په اودس بخ کړي وين چه اثوي و مريض و ته ورکړي ين او که شفا نشوه حاصله
دا نقصانه د تاويين بسم الله الرحمن الرحيم وبالحق انزلناه وبالحق نزل چو نسخه تمام سد بتاريخ ۱۲ شهر محرم
(در بلده قندهار)
الحرام در قريه سيادت پناه سيد شير شاه غفر الله له ولوالديه سنه ۱۲۳

وبه نستعين

رب يسر بسم الله الرحمن الرحيم وتمم بالخير

بعد از حمد بي منتها وثناي لا تحصى خداوند جل وعلى وپس از درود نامحدود حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم ختم الانبياء
وسيد الورى ميگويد بنده ضعيف ومسكين نحيف الراجي الى رحمة الله القوي عبد الله الملقب بالخليفة المخويشكي الجسيني كه
يكي از آيات قدرت حق سبحانه تعالى اختلاف السنه بود كه واختلاف السنتكم والوانكم ان في ذلك الآيات للعالمين اشارت
بدوست بنابران حق سبحانه تعالى جميع پيغمبران را بزباني مخصوص گردانيد از الجمله موسى عليه السلام را بزبان عبراني وعيسى
عليه السلام را بزبان سرياني وداود عليه السلام را به يوناني ومحمد عليه الصلوة والسلام را بعربي ممتاز ساخته واز امتان
او اهل فارس را بفارسي واهل تركستان را بتركي واهل افغانان را بافغاني اختصاص دارد واگر زبان يكي بودي اين آيت
قدرت چگونه آشكارا گشتي پس بهر زبان در هر زمان هر يكي از اهل اسلام تكلم نموده واز الجمله مشايخ افغانان بزبان
افغاني ناطق شده واز ايشان مولاناي درويزه وپسر ايشان مولانا عبد الكريم كه از كبراء مشايخ بودند درين
زبان بجهت افغانان كتاب مخزن الاسلام تصنيف نموده وبسياري از مسائل فرايض وواجبات وسنن ومندوبات وا
سرار مكاشفات ومشكلات ومشاهدات در وي مندرج ساخته بودند بنابران فهم اين اسرار بر افغانان

مشکل

شروع کتاب شرح ابیات شیخ کریمداد نمبر ١٧

را احتمال دیگر بسیار اند که بعد انتقال ایشان و ارباب الوقت ظاهر شوند

اين درويش باين فوايد چند كه بيان [کرد]

در تفسیر ابیات مولانا شیخ اخوند کریداد قدس الله سره باستدعای اکثر عزیزان از معتقدان ارواح طیبه و اشیاع سید

خواجگان چشت قدس الله اسرارهم لا سیما آن فهمت از برکت تربیت قطب المشایخ برهان الحق والملة والدین [شیخ]

بابا و مولانا شیخ غریب قدس الله سره که از اعاظم اصحاب سلطان المشایخ نظام الحق والدین اولیاء قدس الله سره

بوده در عهد سلطنت سلطان اورنگ زیب خلد الله ملکه و سلطانه سبحان ربک رب العزة عما یصفون و سلام

على المرسلين والحمد لله رب العالمين آمين بحقك يا ارحم الراحمين الحمد لله الذي وفقني على الاتمام مع قلة بضاعتي

وهذه نوهتي والصلوة والسلام على سيد الانام محمد الهاشمي وعلى آله واصحابه المقتدين بالحديث النبوي الله

انی اسئلک الشفاء المرض لاخو هل بیتی واخوانی و اسئلک یا مالک الملکات ان تخلف علی اولاد اصلحاء الباق[ی]

آنکه انت الرحمان المنان الشافي برحمتك يا ارحم الراحمين تمت هذه الرسالة شرح الابيات شيخ اخوند كريداد

در وقت عصر من يوم الاحد او در بلد الغرباء المسمى باحمد شاهي المشهور بالقندهار من بلاد الافغاني بالعز

المقبل الفقير سعيد كريداد ابن سيادت پناه شيد شير شاه البشتيجي اللهم اغفر له ولوالديه بحرمت [النبي]

شیم نهین حکومت بردرانخان و شیر دل خان و کهندل خان وطن خراسان بتاریخ بست سیوم شهر ذی القعده

سنه یکهزار دو صد و سی و هفت اتمام یافت سنه ۱۲۳۳

بلوح الخط قد طاس
وهو على كاتبه رميم فني
اللهم الرحمه اعده
لمن دعا لعالمين
وهيهات مقام

بیت
بلبلی بیلنقل ... [illegible]

کتاب شرح ابیات شیخ کریداد نمبر ۱۷ کا آخری صفحہ

یا فتاح   یا کبیکج

علی بسم الله الرحمن الرحیم و تمم بالخیر و السعادة و بک نستعین

... انتهاء و ثناء بلا منتهی شایان حضرت خداوند متعال سبحان ربی الاعلی جاعل الانسان خلیفة بین الارض

... ابن علی ما بین العرش الی تحت الثری بل علی ما صدر من الازل الی آخر البقاء لاظهار ربوبیته بتوسط خلافت خیر الاشیاء هم ازان

... آدم را ممتنع انقطاع گردانید تا بتوسط استفاضه خلیفه از ما فوق و افاضه بما تحت اطفال حسن الحال ممکنات

... عدم را نا فانا به پرورید و ملکمار غوری خویش اصناف شتی که هند و ترک و فارس اند از نفس واحده که ابو البشر باشد بید

... قدرت و حکمت بحکم کل حزب بما لدیهم فرحون هر کدام آنها را بعادات مالوف خویش دانا و آگاه ساخته و تحفه ذاکیات تحیات

... نامیات بر آن مفخر موجودات المختص بالخلافة العظمی من بین سائر الممکنات یعنی محمد مصطفی و حبیب مجتبی علیه الصلوة

... ممدود باد الی یوم القیمة و القدوم و الی قاضی الحاجات فی آخر الساعات که آن حضرت مبعوث است الی کافة الانام لتبلیغ الا

... الی الجن و الانس بنقل الکلام تا بحدی صنف از آن اصناف عادات مالوف نفسانیه و لذات شهوانیه شیطانیه را بکذا

... و تمام و سمع ما لا کلام فی مرور اللیالی و الایام بحصن حصین شریعت نبویه مصطفویه علیه الصلوة و السلام و التحیة آرند تا شایان

... دینیه و لایق مهلکات ابدیه و اخرویه نگردند و دعای بیشمار که مقبول درگاه غفار باشد شایان آل و عترت طاهره

... خلفای راشدین و عظمای مهتدین که هر یک از آنها با عباد دین آمده باک و بر اتقیاء که سرزمان اهل هوا بتیر تیز شریعت غرا

... تا یوم التناد بالنبی و آله الامجاد و بعد از اداء ما وجب مکشوف اهل و ارباب خرد باد که از اول

... دین حضرت خیر البشر علیه الصلوة و السلام بعلوم شرعیه بل بانواع علوم است که با عالم زمان دلایل عقلی و نقلی را کما حقه در

... تمام مولع را از ملحدان و مبتدعان دور کار خلاصی نداده باشند چنانکه کتب احادیث و سلف از آن دلایل مملو و مشحون

... و العباد با مرداد اهل هوا از آن بر خوانند و اهم انواع علوم علم باحوال خیر و شر مصنفات متقدمین است که تا مکشوف گردد که فلان

... مذهب و چه آئین است از علماء اتقیاء است و یا از متمردان اهل هوی تا بعد از اطلاع باحوال و مطالع

... و ابلسد و الاحص نظر کردن در تصنیف مصنف تا معلوم عین خطا باشد چنانکه امام الزمان المشتهر بالامن و الامان

(حاشیه:)
... آل رسول من حیث النسب و لا دیانة و جعفر و عقیل و عباس و علی من بنو عبد المطلب ... و من خلفاء الدین ... الی یوم القیمة و لا یقع الطعن ... و اولاده ... الروافض ... علیه ... فهو ... فلا ...

کہ او نیز موصوف بدین اوصاف مذکوره بوده و چون از ایشان فرزند بوجود آمدی همگی بد رسم الدین [illegible]
بودی تا از قضای بیچون و کردگاری کردون فرزند پسینه از ایشان [illegible] باصلاح و اهل [illegible] نزدیک وی [illegible]
و بر رسم آئین والدین و برادران خود [illegible] استهزا نموده بل از اکثر معاملات بجا صلاة زجر میکرده [illegible]
عداوت و مخالفت افتاد و همگی جهال و جماعه او را بدو بولکی و سفاهت منسوب کردند [illegible]
آخر الامر آن مردم مصلحت برآن دیدند که آن فقیر مسکین را از آن جماعه سفهاء جدا کرده و بجای دیگر [illegible]
ساکن و متوطن گردانیده زهی شرف و سعادت این فقیر که از بهر اظهار دین محمدی صلعم و سنت احمدی [illegible]
کشند نقلست هر حیوانی که از بهر الله تعالی کشته و ذبح کرده اند فردای قیامت بر سایر حیوانات تفاخر [illegible]
فقیر را از بهر رضاء الله و ضیاء دینه و اظهار شریعت نبیه کردانند و مقبول سازد امین یا رب العالمین

تا عالم الربانی و عامل صمدانی آخوند [illegible] آنچه این فقیر خاطر و مستغفر من الشیطان [illegible]

بسم الله الرحمن الرحیم از کلمات جان پرور ملک العلماء والراسخین رئیس الفضلاء المتبحرین تاج الفقهاء الکاملین
الواصلین محیی السنة والشریعة الغراء ماحی البدعة والضلالة والهواء والحرقة استاد المحققین [illegible]
المتضرع الی الله الباری شیخ الاسلام والمسلمین شیخ درویزه ننگرهاری [illegible] تحریر [illegible]
والآثار انا عبده امید از کرم عمیم و لطف قدیم خداوندم برآن که آنکه سهو و زلل در [illegible]
در قلم اصفیاء منظور سازد تا [illegible] در حق ایمان این جانب دعا [illegible]
و باصلاح آرند چرا که بر قصور علم و ادراک و تقلیل بضاعت خویش [illegible] اعتراف داریم [illegible]
کم در وجه الله هیچ شانی نیست بغیر قصور معترفیم [illegible]
[illegible] درست و آنچه از روایات معتبرات [illegible] از جهت [illegible]
عقائد است از روی تحقیق بر عقاید و مسائل مذکوره عیب خطا و غلط [illegible]
و عقاید اهل سنت [illegible] از کتب ائمه شریعت منقول نموده اند و در این مجموعه [illegible]

تم الکتاب من تصنیف [illegible]
قدس سره العزیز

وجماعت م

کتاب تذکرة الابرار والاشرار نمبر ١٤ کا آخری صفحہ

من الوزرة والباشاة والامراء وجميع الحكام والعلماء ان يامروا الجهاد هولاء الكفرة ودفعهم
من بلادهم وسلطنتهم اينما كانوا لان جهادهم اعظم جهادا وثوابا من جهاد الكفرة المشركين
فمن نهي الكلام عن قتالهم فلا شك في كفره لانه اعان الكفار علي كفرهم ولان الرضي بالكفر كفر
قال الله تعالي وتعاونوا علي البر والتقوي ولا تعاونوا علي الاثم والعدوان وقال الله تعالي
قاتلوا الذين لا يؤمنون بالله ولا باليوم الاخر ولا يحرمون ما حرم الله ولا يدينون دين الحق وقال
صلي الله عليه وسلم من راي منكم منكرا فليغيره اما بيده او بلسانه او بقلبه وذلك اضعف الايمان
وفي الرواية من قدر علي ازالة المنكر ولم يزل فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين
والآيات والاحاديث كثيرة في معني ذلك لكن اقتصرنا عن ذكرها خوف الاطالة والذي
ما يكتفي بالقليل لا ينفعه الكثير فنسال الله ان يعصمنا من اعتقاد اهل البدع والضلال
ويهدينا الي الطريق المستقيم بكل حال ويصلح حالنا واحوال اخواننا المسلمين ببركة سيد
المرسلين وآله واصحابه الطاهرين وسلام علي المرسلين والحمد لله رب العالمين

كتبه الفقير المسكين محمد رفيق

غفر الله تعالي له ولوالديه واحسن اليهما واليه

باند سالها اين نظم ترتيب : زما هر زره خاك افتاده بجايي : مگر صاحب دلي روزي برحمت

تحرير تاريخ جمادي الثاني سنة ١٣٤١ در ملك سلطنت والي تيراه : كند بر حال درويشان دعايي :

استاذنا وسيدنا ومولانا شيخ

كريمداد غفر الله له ولوالديه عصمه الله من كل جميع البلايا الدينية والدنيوية
برحمتك يا ارحم الراحمين

د ژړا و ليمو کتاب	د سحر له ژړا ثواب
بيان د ثواب د	سحر خيزي
سحر پاڅه پر ادره	له پلنګ له بستره
دا لره جائز المجازه	نقل کړه مرد ته همراره
په سحر چه خوک بيدار شي	په توبه په استغفار شي
اودس وکړه واليمړ تا ت	پس وکړه دوه رکعات
چه کوي دا دوګانه دا	اجر اعند الله دا
په اول رکعت کښي ورو	په الحمد پس کوره
ايت کرسي لوله يکباره	بيا قل ياهم خلوره واره
په دويم رکعت دلداره	اخلاص ولوله لس واره
چه دا هس نوع ادا کړه	اولاس بوره ته بدعا کړه
خدای به وکړه جنت کښي	د بنده ته رحمت کښي
ياره دوه زره شهرونه	ده هر شهر همبره کوره وي
په هر کوه کښي برادره	زاويه به وي دوه زره
په زاويه ياند به ناس	وګ دوه زره قبي ياتي

کتاب جنّت الفردوس نمبر ۱۵ کا اوّل صفحہ

دمسواک دا فوائد دي	کري وايه لانانه دي
چه مسواک نه کوي و دوره	خرکند يږي دا هر کوره
چه خولي ئي کنده بوي څي	بد بوئي ئي په هر سوځي
چه بد بوي ځي روان شي	بد ازار مسلمانان شي
مسلمان چه بد ازار شي	کبيره کناه ئي شمار شي
شکر شکر کتاب بالتمام شد	که خدا ذوالکرم شد

لا اله الا الله محمد رسول الله

۱۲۷۴

اي زخاکت آفريده خاکيا بيدار باش

خاک بودي خاک گردي درميان هشيار باش

ابن [illegible] ص

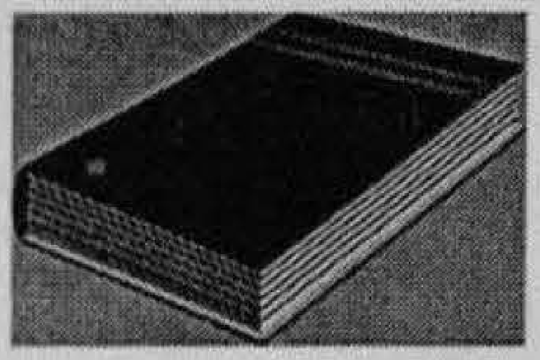
[illegible] الدين [illegible] است

[illegible] بخط [illegible]

[illegible] جان [illegible]

۱۲۷۴

کتاب جنت الفردوس نمبر ۱۵ کا آخری صفحه



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 15

نام کتاب: جنت الفردوس

بزبان: پشتو (ابیات) — اول نامکمل

مصنف: اخون عبدالکبیر

کاتب:

کتابت: سنہ ۱۲۷۴ھ

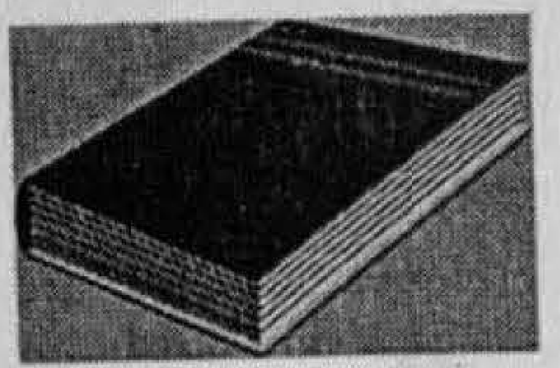
تقطیع: ۱۴.۳ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر

صفحات:

تفصیل:

کتاب کے اوّل کچھ صفحات کم ہیں اور آخر سے مکمل ہے۔ فارسی سے مترجم مثنوی میں نماز، ایمان، اعمال، ادعیاء اور فضائلِ تسبیحات اور فقہی مسائل ہیں۔ کتاب 38 ابواب پر مشتمل ہے۔ نصف صدی پہلے خواتین اس کے مطالعہ سے زیادہ مستفید ہوتی تھیں۔ مؤلف کی دیگر مشہور کتابیں 1. درّ مجالس 2. درّ نایاب 3. دقائق الاخبار، 4. معجزاتِ رسول 5. جنگ نامۂ حسین 6. فضائل نامہ 7. نورنامہ 8. معراج نامہ 9. قصہ تمیم انصاری

سید طارق شاہ کاکاخیل



40

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 16 ✓

نام کتاب: مخزن الاسلام

بزبان: پشتو (مکمل)

مصنف: اخون درویزہ (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)

کاتب:

کتابت:

تقطیع: ۱۴.۸ × ۲۰.۴ سنٹی میٹر

صفحات:

تفصیل:

کتاب مکمل ہے مگر کاتب نے اپنا نام بھی نہیں لکھا اور تاریخ بھی صرف ۲۷ شعبان لکھا ہے۔ مختلف رسائل اور مضامین کا ترجمہ ہے۔ جو کہ اکثر فقہ اور عقائد کی کتب سے اَخذ کیے گئے ہیں۔ کتاب کا زیادہ حصّہ اخون درویزہ کی تالیف ہے۔ پہلی دفعہ اخون کریمداد (متوفی ۱۰۷۲ھ) نے ۲۱ محرم ۱۰۲۴ھ میں مرتب کیا۔ دوسری دفعہ مُصطفیٰ محمد بن نور محمد بن کریمداد نے ۱۱۱۲ھ میں مجتمع کیا اور عبدالحلیم بن عبداللہ بن درویزہ اور عبدالسلام بن پائندہ محمد بن درویزہ اور اپنے ملحقات بھی ساتھ شامل کر دیے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



بسم الله الرحمن الرحيم

منه البداية واليه النهاية

الحمد لله العليم الذي افتقر الحيوانات ...

... بينهم من احوال ضمایرهم ثم احسن

... الافتقار الى ذلك لكونه حاملا لوديعة

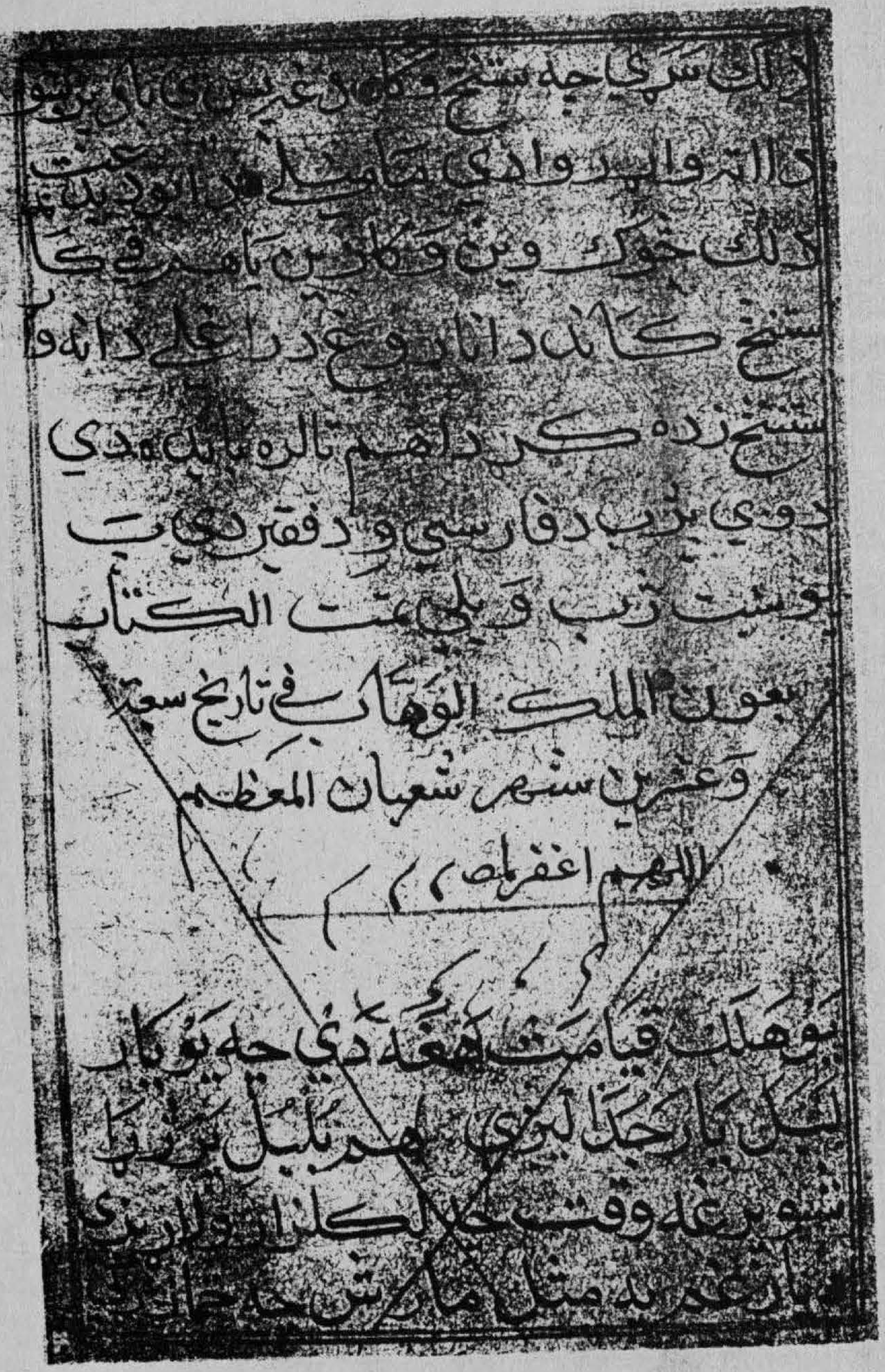
الله والصلوة على الذي ارسل فيهم باحسن النطق

والكلام لاظهار تلك الودايع عليهم وعلى اله

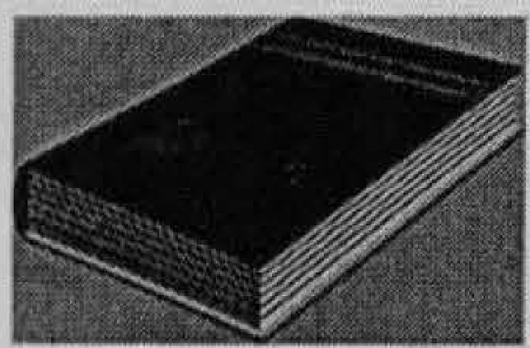
واصحابه ... الذين ... تلك الوديعة ...

... اباهم لكل قوم بالسنتهم ...

کتاب مخزنِ اسلام نمبر ۱۶ کا اوّل صفحہ


ذلک سرپی چه ستنج وکاند غریبی پای برتو
ی الته وابه وادی یما ملی هد ابود یدعت
ذلک خوک وین وکادین یامر فی کا
ستنج کاند دانا روغ درا غلی دا ته و
ستنج زده کر دا هم تالره بابه دی
دوی برب دفارسی و دفقر یویب
یوسیت ترتب وبلی تمت الکتاب
بعون الملک الوهاب فی تاریخ سعد
وعشرین شهر شعبان المعظم
اللهم اغفر لمص
یو هلک قیامت همغه دی چه یو یار
لیکل یار جدا لری هم بلبل پر ...
شو پر غه وقت ... ...
یار غدر نه مثل ...

کتاب مخزنِ اسلام نمبر ١٦ کا آخری صفحہ

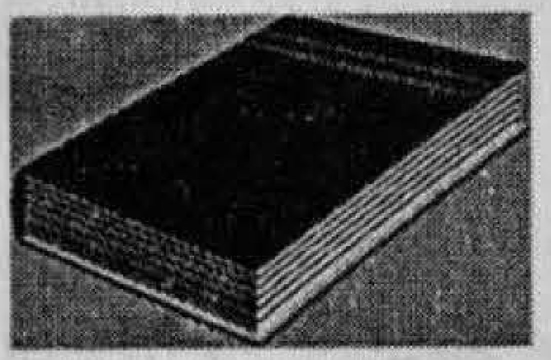


41

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
17	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو — اول نا مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	یوسف محمد بن کمال الدین
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۵ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۳۴ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	کتاب اوّل سے نا مکمل اور آخر سے مکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



42

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
18	نام کتاب	دیوانِ معزالدّین
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (اشعار) آخر نامکمل
	مصنف	معزالدین خٹک
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۳ × ۱۸.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۱ (سطر - ۱۲)
	تفصیل	دیوان اوّل سے مکمل اور آخر سے نامکمل ہے۔ تصنیف کا سال ۱۱۷۳ھ ہے۔ پوری کتاب میں رقیب کا لفظ الٹا لکھا گیا ہے۔ کاتب نے انتہائی خوشخطی سے تحریر کیا ہے مگر کسی نے کاتب کا نام مٹایا ہوا ہے۔ یہ دیوان ابھی تک غیر مطبوعہ حالت میں ہے۔

★ اکتوبر 2000 : قاضی انوار الحق صاحب نبیرۂ معزالدّین خٹک چراٹ سیمنٹ فیکٹری والے بمع ربقۃ الاسلام کے ساتھ ہدیہ کر گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

★ 23.10.2003 : وکیل شاہ فقیر خیل سے واپس حاصل کر لیے۔

★ 27.10.2003 : ڈاکٹر پرویز مہجور خویشکی کو دیا بغرض تحقیق۔

★ 2007 : پشتو اکیڈمی کے حوالے کر دیا

وکیل شاہ صاحب نے تحقیق کے بعد چھاپ دیا ہے۔



بسم الله الرحمن الرحيم و تمم بالخير

په آغاز د امالي كرم داسې مقال | له توحيد د كريم ذوالجلال

خداوند د كل عالم مولي قديم دے | هم موصوف دے په صفات د كمال

دے زنده او مدبر د هر كار دے | هم دے حق او مقتدر دے ذوالجلال

اراده د خير و شر كاندے بيشك | دے هيچكله راضي نه دے په محال

صفتونه د الله نه عين ذات دے | نه تر غير دے چه دي و كړ انفصال

صفتونه كه ذاتي دي كه فعلي دي | قديمي دي يا هر گز نه لري زوال

خداي هم ثبت دي نور اشيا د مخلوقات | هم دے پاك له شبيه جهت مثال

اسم غير له مسمانه دے | پر هر چيز يا هر بينا صاحب كمال

صفونه زرب و اوره چه مخلوق د مولا | كل چيز ندي چه دي و كړ استعمال

... و اوره چه مخلوق د مولا ... | دي ... رب كلام له جنس د مقال

كتاب ديوانِ معزالدين نمبر ۱۸ كا پہلا صفحہ

بجنت او بدوزخ هم فنا نشته ‏ ‏ بیا به اهلوي هم نشته انتقال

گناه‌گار مؤمن به تل په عذاب نه وي ‏ ‏ بیا به ووزي و جنت ته په ښه حال

خاتمه

افغاني نظم مي جوړ کړ په توحید کښې ‏ ‏ زیبا شکل یې دی جوړ په سحر حلال

تسلي به د مؤمن زړه کا باور کړه ‏ ‏ لکه تږی چه سیراب شي په زلال

ای همه و مؤمنانو یاد دې لولي ‏ ‏ چه مو خدای کا بېدوه کونه کښې خوشحال

دا فقیر هم په دعا کښې الله یاد کړي ‏ ‏ چه مرحوم شي په رحمت د ذوالجلال

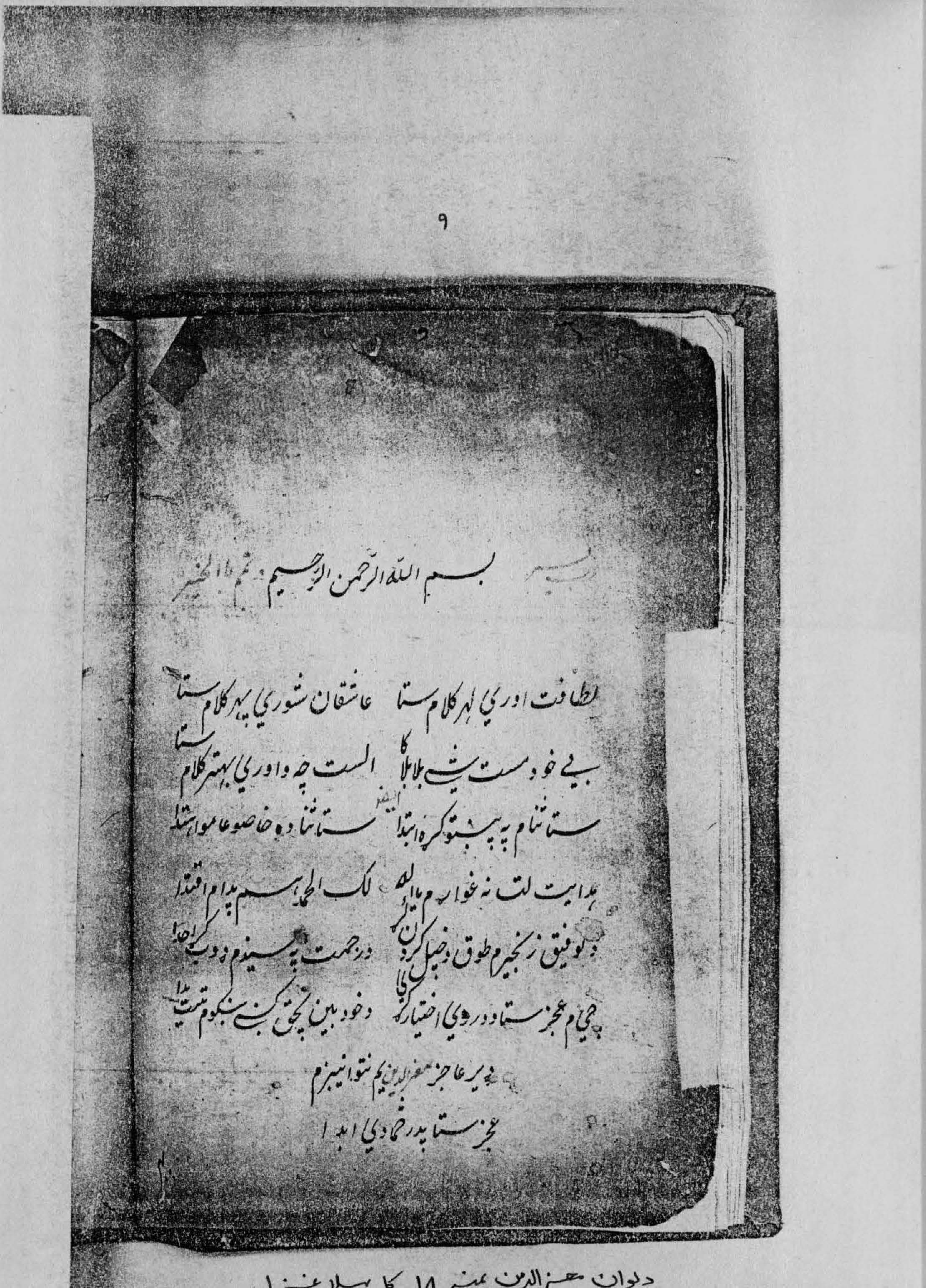
امیدوار یم چه خدای رحم پما وکا ‏ ‏ سعادت راته روزي کا په مال

خدای په فضل د خوشحال همغه سیري کا ‏ ‏ چه په خاص دعا کا دا فقیر خوشحال

بیوه به هر کښې دا نظم تمام شته ‏ ‏ به زر سل لس وه وړي او یا لم کا

د وینې په ورځ بوقت د حساب تمام شته ‏ ‏ خدای د را کاندې تر دا هم زیات کمال

دیوانِ معز الدین کا صفحہ نمبر ٦



۹

بسم الله الرحمن الرحیم و تم بالخیر

لطافت اوري له هر کلام ستا — عاشقان شوري په هر کلام ستا

بې خود ست تیښ بلا بلا کا — الست چه واوري بې هر کلام ستا

ستا ثنا م په پښتو کړه ابتدا — ستا ثنا ده خاص و عام و اهتدا

هدایت لت نه غواړم یا الله — لک الحمد هسې په دا م اقتدا

د توفیق زنځیر م طوق د غاړې کړه — د رحمت په سیند م ډوب کړه اجدا

چې م عجز ستا دروي اختیار کړ — د خودبین تکبر نه بېکوم تبرا

ته یې عاجز معز الدین یم نتوانیم

عجز ستا په درگاه دي ابدا

دیوانِ معز الدین نمبر ۱۸ کا پہلا غزل

او س هغه ستا محمد عالم دی اب

پری هیڅ یار باندم چه نه یش کلک کش   که و خپلیه تر ... قسم بیکا بیزرم

که دی نه وی اوروکو مرا ابراهیم

په هغی خرقوم تر بر ورانیزرم

زه لفکر مستغرق د یار خو بیزرم   د دنیا همه ی د ور نسبت بیچاره خو بیزرم

د خپل یار ... محمد ... وطن شته   چه اکله لغه دیار خو بیزرم

د غلیم نقش ... دیغم تر ...   تر ... دیدن د یار خو بیزرم

ترد کت د غلیم ... خوش ...   تر ... خاک د یار خو بیزرم

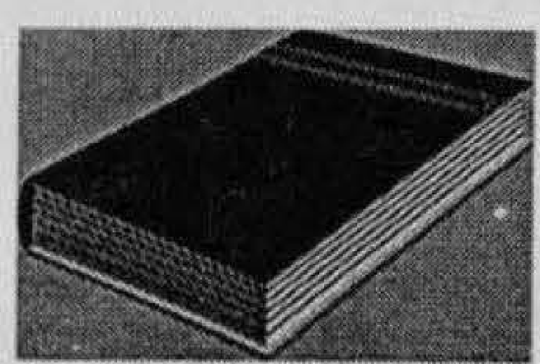
چه هر کت ... کرور ... لوا   کله فقیر ... د یار خو بیزرم

د غلیم لکه هندو لاری ... روه   کله زه مسلم ... خو بیزرم

خدای دم ... ور وته غلیم   چه ... دید ار خو بیزرم

دید ... افغان ... چالید ...   یا ... وزار ... الی

دیوانِ معزالدین نمبر ۱۸ کا آخری صفحہ

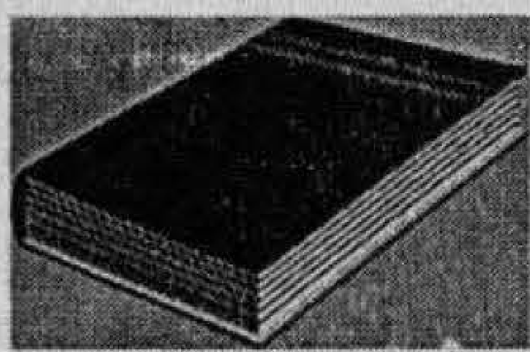


43

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
19	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (نامکمل)
	مصنف	اخون درویزہ ننگرھاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۵ × ۲۱.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اوّل اور آخر سے نامکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

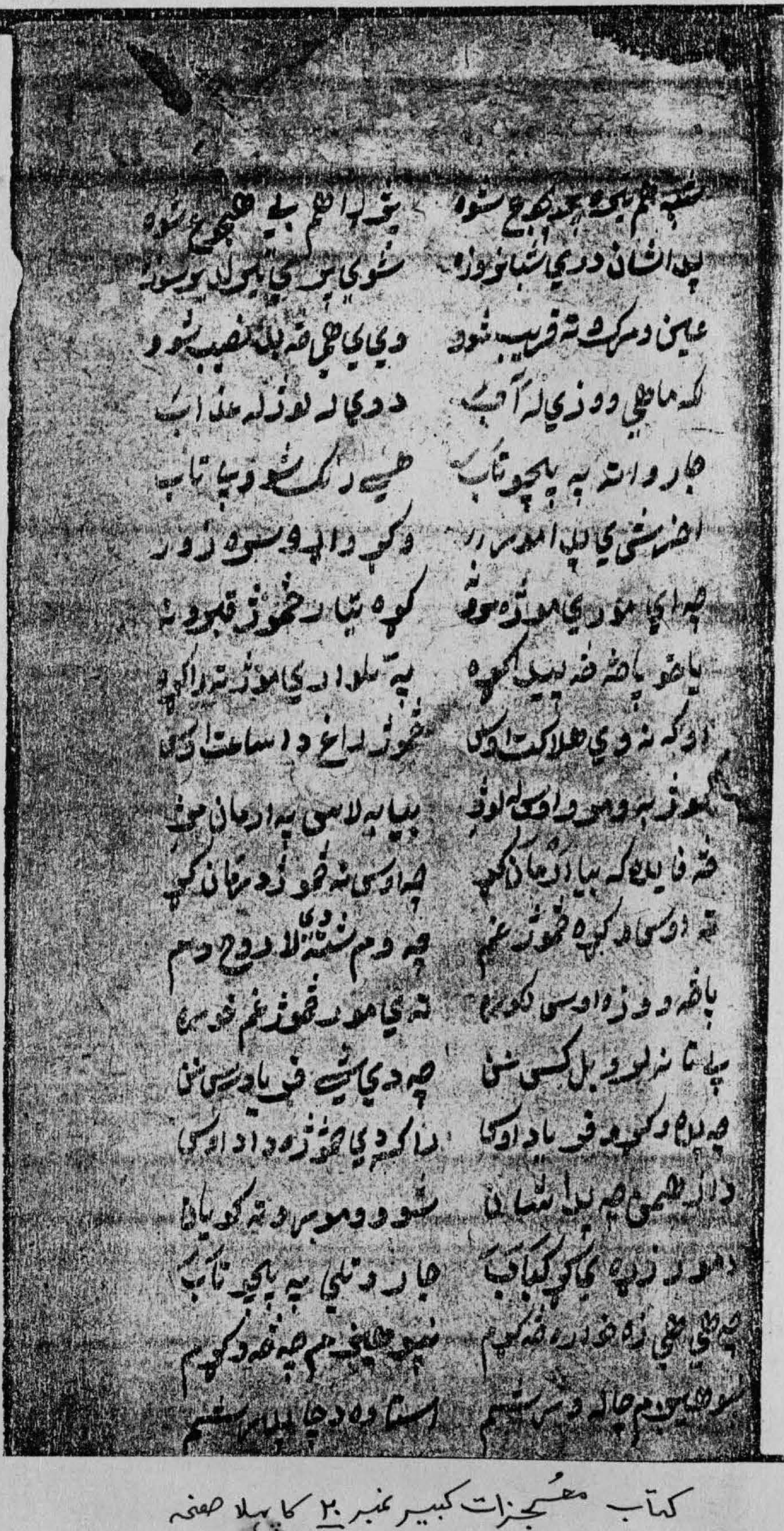


44

کاکاخیل لائبریری پشاور

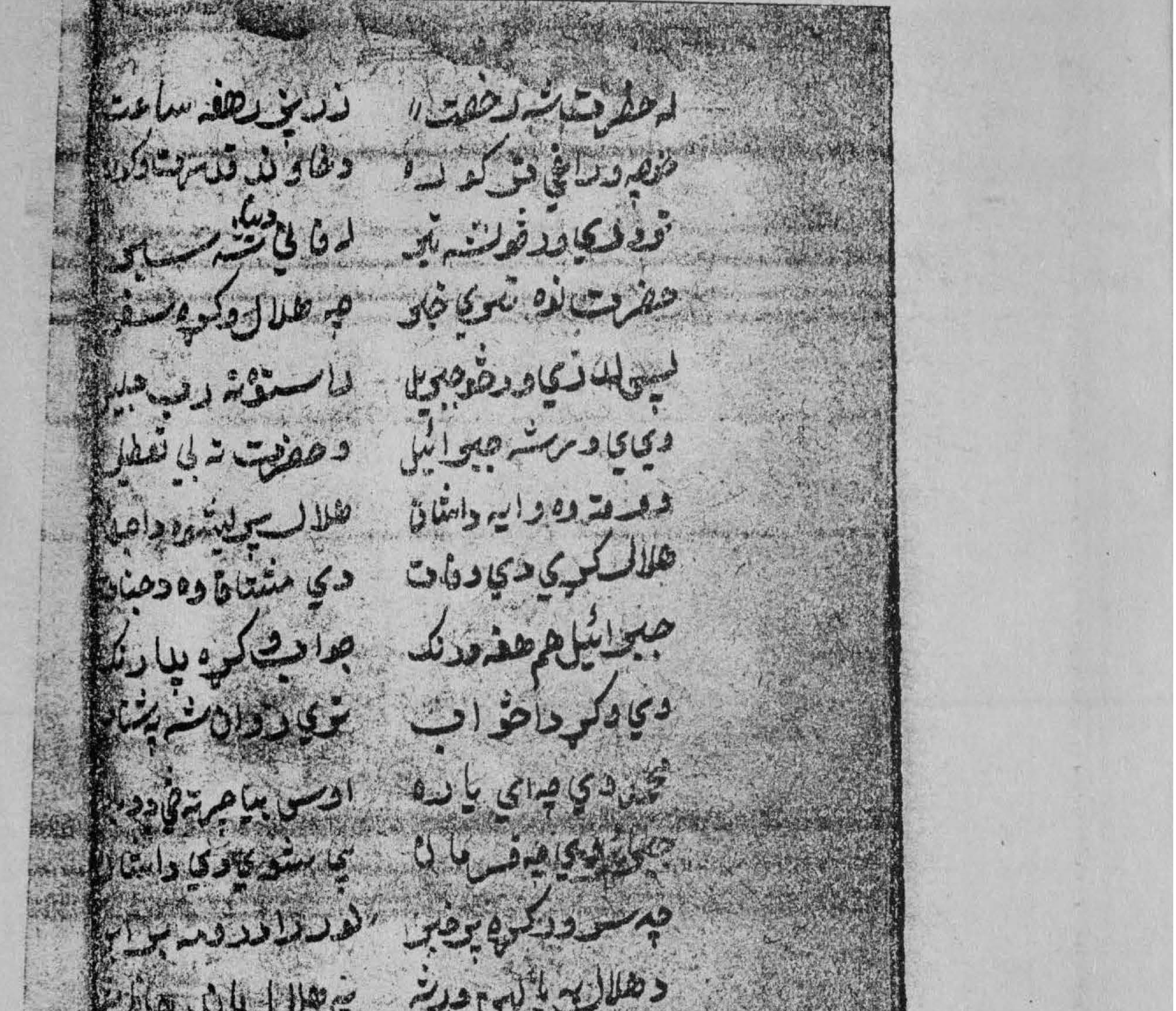
نمبر شمار		
20	نام کتاب	معجزات
	بزبان	پشتو (ابیات) (نامکمل)
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۲ × ۲۱.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۲ (سطر - 19)
	تفصیل	کتاب اوّل اور آخر سے نامکمل ہے۔ رسول اللہؐ کی سیرت پر مشتمل مثنوی ہے جو بہت مشہور ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



شته هم یو عجیبه عجب شوه | یو ځل اسلام بیا هغه هیچ شوه
په اشان د دي اشنا نو وه | شوي په [illegible] یو سوه
عیسیٰ د مرګ ته قریب شوه | دي ایي هغه [illegible] نصیب شوه
لکه ماهي وو ذي له آب | ددي له [illegible] عذاب
چار واړه په پنځو تاب | هسې رنګ شو دنیا تاب
اخر شي یي [illegible] زر | وکړ دا [illegible] زور
چه اې مور دي [illegible] | کوه بیا د خپل قبر
یا هو یا [illegible] کړه | په [illegible] تر [illegible] کړه
او که نه وي هلاکت او [illegible] | خپل [illegible] د ساعت [illegible]
[illegible] واقعه لوښ | بیا به [illegible] په ارمان [illegible]
[illegible] فایده که بیا ارمان کړي | چه اوس نه خپل د [illegible] کړي
[illegible] اوس د کوه خپل غم | چه [illegible] لا [illegible] دم
یا [illegible] اوس [illegible] | نه یي مور د خپل غم [illegible]
په [illegible] بل کسي [illegible] | چه دي [illegible] یاد [illegible]
چه [illegible] یاد او [illegible] | نا کړ دي خپل [illegible] او [illegible]
[illegible] چه [illegible] | شو [illegible] یا [illegible]
[illegible] کباب | چار د [illegible] په [illegible] تاب
چه [illegible] کړم | [illegible] هم چه [illegible] کړم
[illegible] هم چاله [illegible] | استا [illegible]

کتاب معجزات کبیر نمبر ۲۰ کا پہلا صفحہ



کتاب معجزاتِ کبیر نمبر ۲۰ کا آخری صفحہ

45

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
21 ۱۷	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (نامکمل)
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱ × ۱۵.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۷۰ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	کتاب اوّل و آخر نامکمل ہے.

سید طارق شاہ کاکاخیل

46

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
22	بزبان	پشتو (ابیات) (نامکمل)
پشتو اکیڈیمی	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	کتاب اوّل اور آخر سے نامکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

د بسم الله الرحمن الرحیم وتمم بالخیر

دبنه خدای ثنا بوایم ۔ څو ځا د ډب توان شي ۔
دي رحمن مهربان خدای دي ۔ وهر چا ته رزق رسان شي
رزق وهر چار سو یتن ۔ کړ د بنه کي دوستان شي
دي خالق د کل عالم دي ۔ رغول د هر صورت د انسان شي ۔
ځني کړ ځني مات کړ ۔ هغه کړي فرمان شي ۔ څوک
پیدا کړ څوک فنا کړ ۔ هغه کي خواهان شي ۔ نیکو بد
واره له ده دي ۔ خپل شامت د بندګان شي پر نابود

علم

کتاب بابو جان نمبر ۲۳ کا پہلا صفحہ

۳۹۷

لاتر عثمان وو هغه شوه ۰ چې دليل يې پوره کړی

چليپه حکمت يې څو وو ۰ افلاتون يا فيلسوف

بهلول لقمان وو هغه شوه ۰ د سليمان کتي شوه ورک

تخت يې باد يو ۰ خزانې لال موجان وو هغه شوه

آئينه د سکندر شوه ديو مړ يو ۰ دادرواړه

بقيمت هر کوره کوان وو هغه شوه ۰ د موسى عيسى

بماد مړ وي آتش شوه ۰ جام د جم وو ذوالفقار د ل

دل پلاس د شاه مردان و وهغه شوه ۰ داقصه کرسي کرم

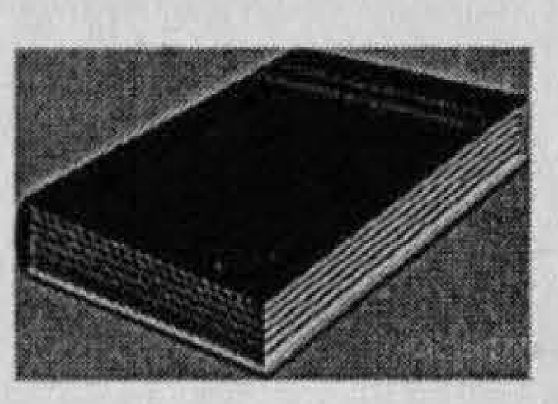
زتماميږي ۰ د دې زميکي بوخ څو څو نامداران وو

هغه شوه ۰ دې دنيا هميشه څو عالم لويدلی ۰ بابوجان

عونډي څو څو خيلاوان وو هغه شوه ۰ کتاب بابوجان

تمت تمام شد

کتاب بابوجان نمبر ۲۳ کا آخری صفحہ



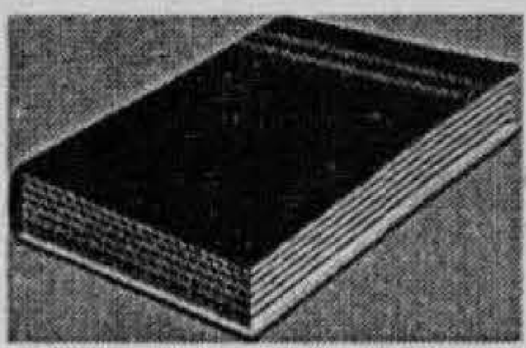
47

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
23	نام کتاب	کتاب بابو جان
	بزبان	پشتو (شعر) (مکمل)
	مصنف	بابو جان
	کاتب	ملا گل محمد ولد مرحوم میر اسماعیل علوی
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۲ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۹۷ (سطر- ۱۱)
	تفصیل	

خوشخط اور دیدہ زیب ۔ اہم الفاظ اور سرخط سُرخ اور جلی حروف میں نمایاں ۔ بابو جان گیارہویں صدی کا شاعر اور ادیب ہے ۔ پشتو زبان میں ان کے کلیات مشہور ہیں ۔ قصیدۂ سریانی ، الف نامہ اور بعض دینی قصے بھی شامل ہیں ۔ ان کی قبر صوابی میں نواں کلی اور تولاندئ کے ساتھ ہے ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



48

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
24	نام کتاب	دیوان احمد خان و مناقب پیر مانکی
	بزبان	پشتو (اشعار) نامکمل
	مصنف	احمد خان
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۱ × ۱۶.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۵۶ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	کتاب اول و آخر نامکمل ہے۔ کئی جگہ پر مہر ثبت ہے جس پر لکھا ہے (عالم احمد ۱۳۱۰ھ بہترین ہر دوست)

وارہ شته الا په نر هغو لو ته نیغ دی — حل په وار د پاچا د دوو مشکلی کولو ده

خو بس په تحصیل ته نصیب کړی په مل شکل افزا وی — ما په پښته کال سبزه پوخ لی ده پیری تی ده

چی معتقد د تیت به په تفضیل کښل — هغه امتیا لو خپل کړي اخفلی ده

ته چه په یری کښل لحاظ اني خدای قوي کړي

ای احمد داد مکر تجره اذلی ده

[illegible]

خه نیکه مایه ده طریقه قادری — خه بزرگه پایه ده طریقه قادری

ذوق با وقار د مامون دی له اصطلاح — سخته وقایه ده طریقه قادری

علک ده مسمار خرخ په سیتی کو ده الکار — جیش هم رایه ده طریقه قادری

خوي نه کا جبین طالبانو په تکرار کښس — خه سره سایه ده طریقه قادری

څو نالايق بال ښته　　هم څوک فرزندان ښته

نا به له رضا کېږي　　چه څه دي واي هغه کېږي

څوک هسې تېر راه وي　　له خاونده ستا په ښادي

څوک هسې خوښي موي　　لکه غل چه ور بيا موي

څوک غوښت ده او گوښتا　　په لوزيسې دي خپل

چه د اهغه اختيار موي　　سيځ او باځي له خپل کومي

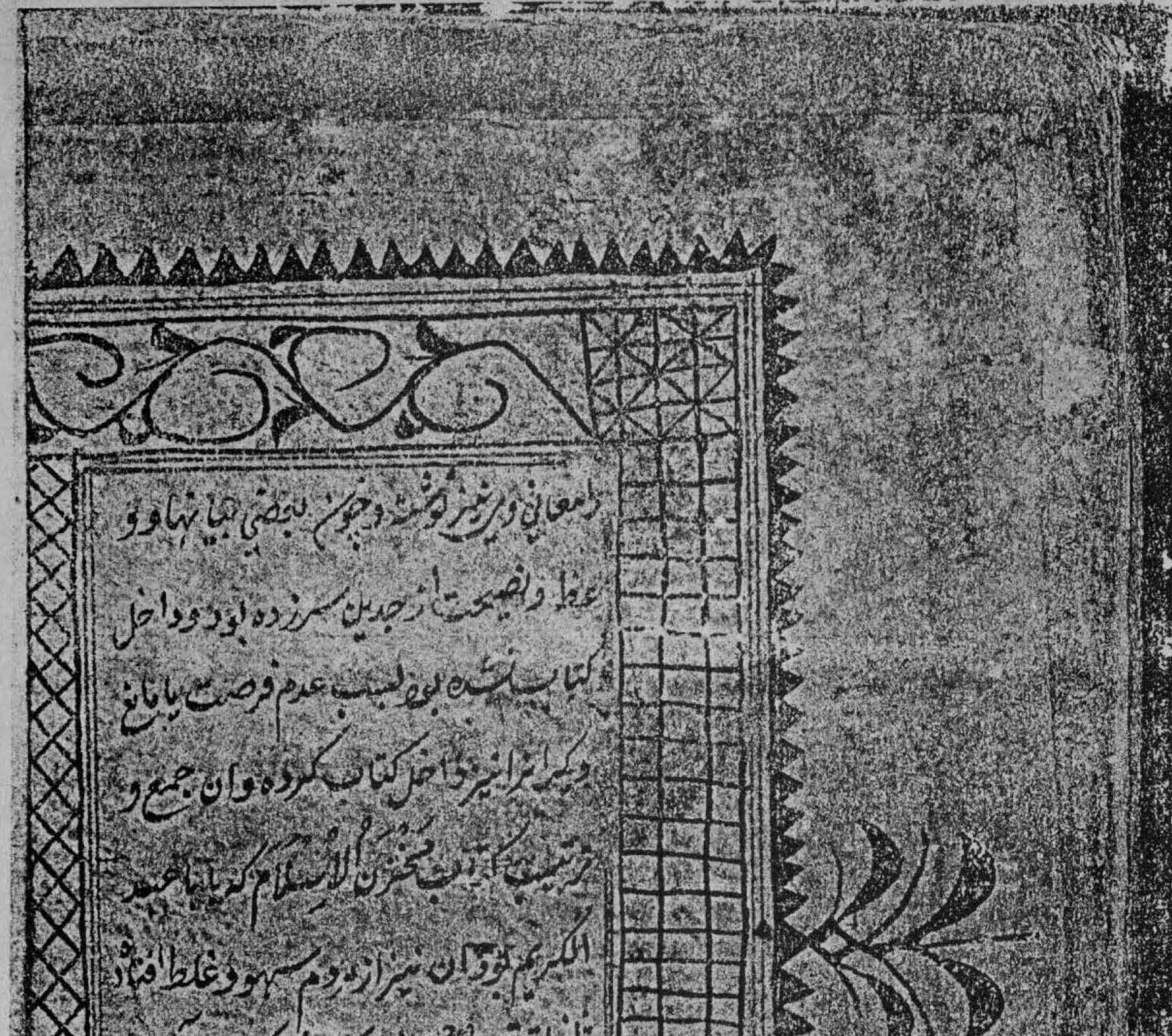
ځجوه تعالي ده خاوندوي　　له هلک څخه ي پيوند وي

او په کور عورته خوارز [illegible]　　ده هغي جاپښي طلب کار

محمد لویسی رحمة الله علیه بسم الله الرحمن الرحیم

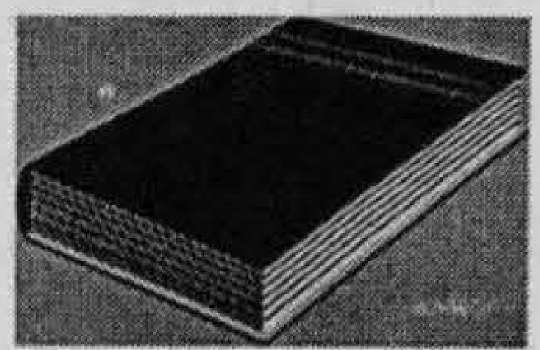
بنام د خدای اغاز کرمه :: او س لدي علم کا ومه :: دي
رحمن رحیم خدای دي بل چا دم شي تمام :: پادشاه دي
د پادشاهان تر معتبر معتبر دي :: د ده صفت دي
د زرکي تر جمله عقلون بر دي :: پا غان د امالي د فقیر
بنده بیان کا التوحید به خه وایي لك د رحم لصدق
ی روښان کا :: خداوند د کل عالم دي خوز ښتن
قدیم دي بی زوال بخیل صفت دي صفت شوي هر
صفت ي بکمال :: بي روح زنده دي کل ترتیب ی
بکمال دي :: لایق دي د خدا هی هر جا رب اندازه
کا خداوند ذو الجلال دي :: خواهنده دي د نیکی
د بدی چه دي ز نست په نیکي راضي په بدي نه دي ::
هیڅ تحت وه سر لښت :: صفات نه عین ذات دي
نه غیر دي چه کو بني خبر کند بزي :: سر یو دي د وویل

کتاب مخزن اسلام عنبر ٢٥ کا پہلا صفحہ



ز معانی ودر نثر نوشته وچون بعضی ابیات ها و
عربها ونصیحت از جدین سرزده بود وداخل
کتاب نشده بود بسبب عدم فرصت یا مانع
دیگر انرا نیز داخل کتاب کرده وان جمع و
ترتیب کتاب مخزن الاسلام کرد با عبد
الکریم بود وان نیز از مردم سهو وغلط افتاد
ثانیا ترتیب جمع نیز بحسب خود کرده وآنچه در
مناقب مصنفان از بعضی یاران ومریدان انرا نیز
ملحق ساخته امید که چون کافه اهل الاسلام
ازین بهره یابند مصنفان رحمهما الله … وا… نیز

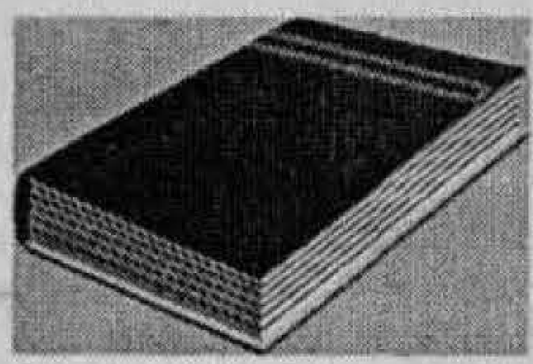
مخزن اسلام نمبر ۲۵ کا آخری صفحہ



49

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	25 امان اللہ
نام کتاب	مخزنِ اسلام
بزبان	پشتو (مکمل)
مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
کاتب	
کتابت	
تقطیع	سنٹی میٹر ۲۲.۳ × ۱۵.۵
صفحات	۳۹۲ (سطر - ۱۴)
تفصیل	کتابت بہترین وخوشخط ہے

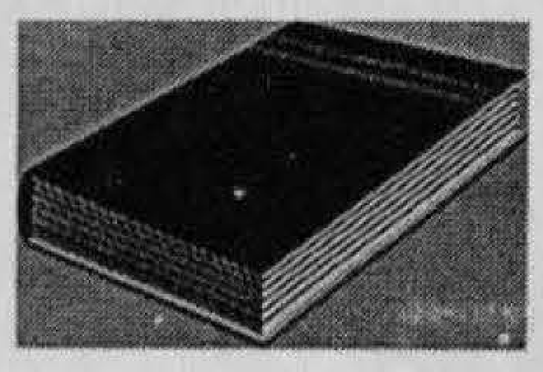


50

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
26 ١٧	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (مکمل)
	مصنف	اخون درویزہ ننگرهاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۵ × ۲۰.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	پہلی دفعہ اخون کریمداد ابن اخون درویزہ نے ۲۱ محرم ۱۰۲۴ھ میں مرتب کیا۔ دوسری دفعہ مصطفیٰ محمد بن نور محمد بن اخون کریمداد نے ترتیب دیا ۱۱۱۲ھ میں اور کچھ ملحقات کا اضافہ کر دیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

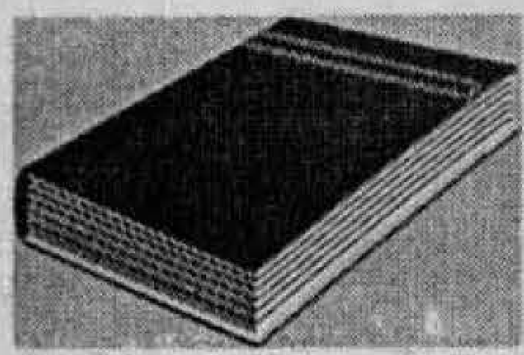


51

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
27	نام کتاب	د بدیع جمالي او سیف الملوک داستان
	بزبان	پښتو (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	شیر گل
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۸ x ۱۹.۷ سنټي میټر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

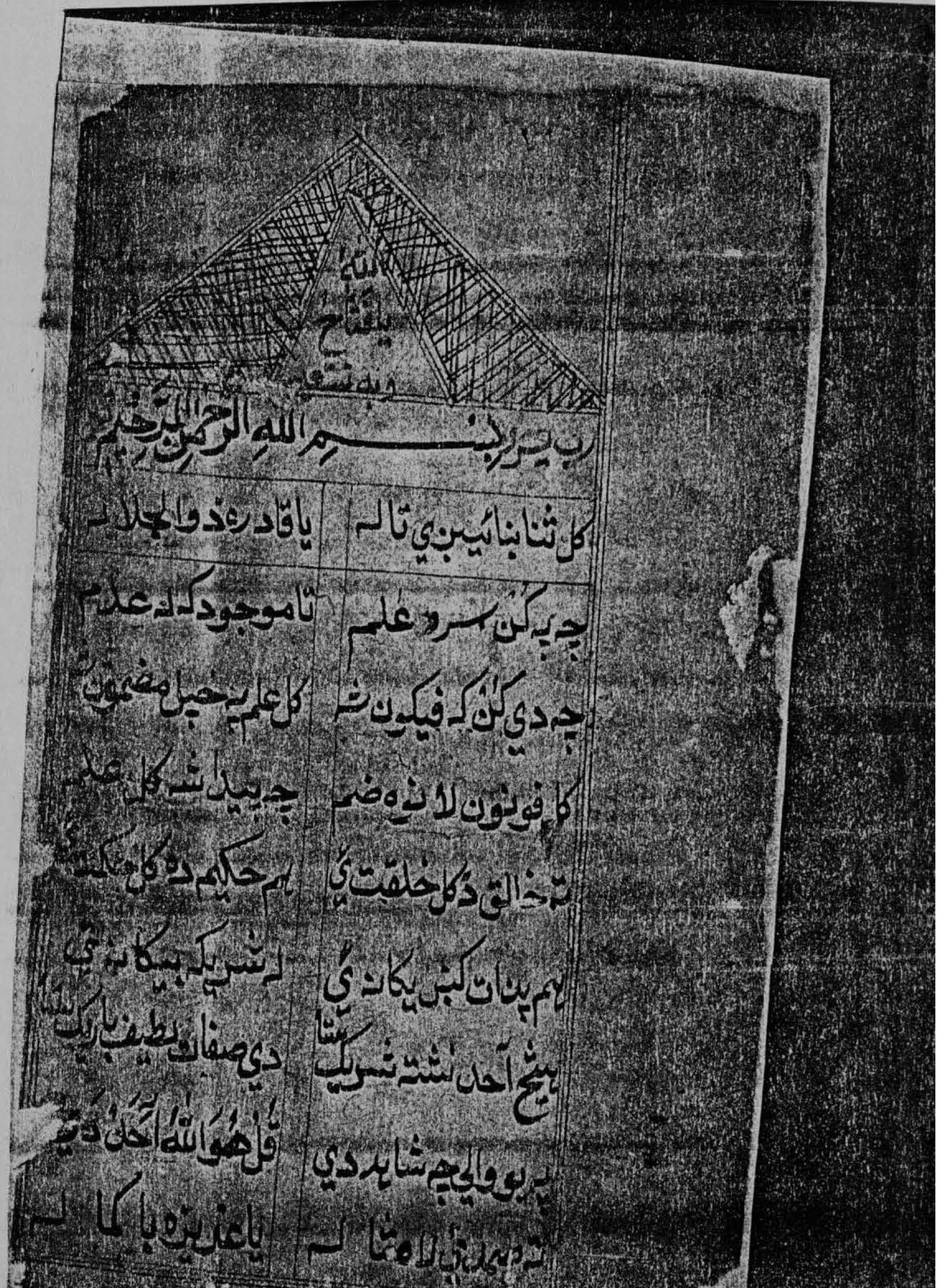


52

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
28 ✓	نام کتاب	سراج المجالس و جاہنامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) — مکمل
	مصنف	مُراد شاہ صاحبزادہ
	کاتب	محمد جی صاحبزادہ
	کتابت	۱۲ صفر سنہ ۱۲۶۱ھ
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۱۷ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	پہلی کتاب قصص الانبیاء اور معجزاتِ نبویؐ پر مشتمل ہے اور دوسری کتاب جاہنامہ طب کے مجرّب نسخوں پر مشتمل ہے۔ خوشخط اور واضح حروف میں۔

سیّد طارق شاہ کاکاخیل



الله
یا فتاح
وبه نستعین

رب یسر بسم الله الرحمن الرحیم

کل ثنا بنائیں یې تا لره	یا قادره ذو الجلا لره
چه په کن سره علم	تا موجود کړه له عدم
چه دې کن که فیکون شه	کل علم په حیل مضمون شه
کاف و نون لا نه وه ضم	چه پیدا شه کل عالم
ته خالق د کل خلقت یې	هم حکیم د کل حکمت یې
هم پیدا ته کښ یکانه یې	له شریکه بیگانه یې
هیڅ احد نشته شریک ستا	دی صفات لطیف باریک ستا
په بو والجه شاهد دې	قل هو الله احد دې
ته همه لا نه ما لره	یا عزیزه با کما لره

کتاب سراج المجالس نمبر ۲۸ کا پہلا صفحہ

د غافل شي به درود — بل به ګاه به شي مه درود

خو که چې دوست وي د حضرت — محکم څخې په شریعت

هغه دوست د رب غفار وي — یدارینې به رو دیدار وي

دښمنان د پاک سرور — دي دښمن د رب اکبر

یا الله په عنایت خپل — ما کړې یا دوست د پاک حضر

دښمني ترمي وژغوره — په الطاف رانه وه ګوره

صاحب زانه ډیر درود وایه — مغفرت غواړه له خدایه

کنزه دوست دي پاک حضرت — خاص شمار شي په امت که

بَلَغَ الْعُلٰى بِكَمَالِهٖ — كَشَفَ الدُّجٰى بِجَمَالِهٖ

حَسُنَتْ جَمِيْعُ خِصَالِهٖ — صَلُّوْا عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ

مناجات په بناب بسم الله الرحمن الرحیم د محمد علیه السلام

یا محمد مصطفی اوس — خدای د پاره راکړه لاس

د محمد مشکل کشا اوس — خدای د پاره راکړه لاس

کتاب سراج المجالس نمبر ۲۸ کا آخری صفحہ

رب الیسر بسم الله الرحمن الرحیم وتمم بالخیر

ابتدا په بسم الله الکریم | ذات صفاتو د الله کریم

ثنا وایم د معبود | په نبي وایم درود

ثنا وایم د الله خاص | هم درود په خیر الناس

هم په آل د حضرت وایم | اصحاب به درود ستایم

پس د حمده له درودہ | وا وره ای یاره خشنوده

په دریاب د غم لاهو وم | غم نتلي الکاهو وم

د غمونو یاز وروه | ورک لمانځه کلي کوروه

خلطیت له بني آدمه | خوښ مي نوه له دیره غمه

په پایان کښې مي یو یاروه | دیر بي حده بیمار ویداروه

الله نور شمائل رنکریزوه | دیر بي شانه خاطر تیزوه

دستګیر صاحب مرید وه | پد نیا عقبا سعید وه

پد نیا په عقبا ژوبه | رب دي تل لري سرخ روی

کتاب ماہنامہ نمبر ۲۸ کا پہلا صفحہ

د[illegible] پیر شاه جیلانه | امیدوار ده مراد یم
[illegible]ص خادم له محبته | هم د پیر هم د استاد یم
[illegible] دین په کار و بار کښ | زه محکم په اعتقاد یم
یار اشنا ته په اخلاص کښ | هم ولاړ لکه شمشاد یم
[illegible]ادشاه صاحب ابو نام زه | پشبولاق په پایین یاد یم

علماء د فقرا ته ۲
خذمتکار په سر بلا یم

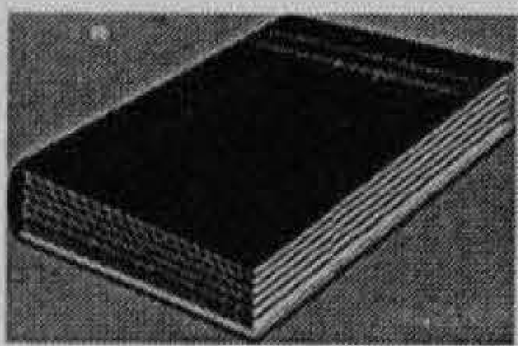
په ارزو ستا د وصال چه د لوږ[illegible] کړم | سر و مال هم شکرانه د خپل جانان کړم
د حماقت د اوښیار ناصح په خان کړم | د اوښ[illegible] په خرکیا بانږي بي پالان کړم

[illegible] قدم مرکوټي ته پراته کړم

د یاره لاسو چه کړم پاس په منع خیار اوس | بیر دم کړم قدم پاس په اغیار اوس
عزم جزم ستا سفر چه کړم اختیار اوس | سنګ و خار در لته کلمن ارتي ستا دلدار اوس

د ابلیس په [illegible] بېتي د عصیان کړم

کتاب ماهنامه نمبر ۲۸ کا آخری صفحه

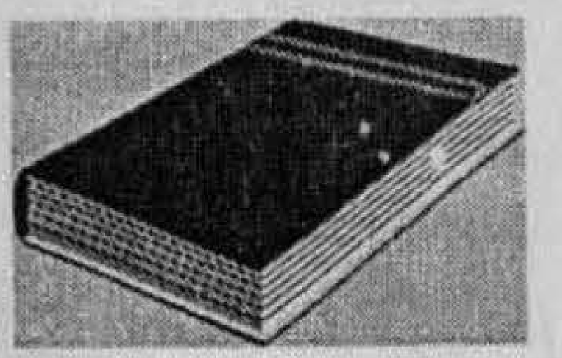


53

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
29	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (مکمل)
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۳ × ۲۰ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

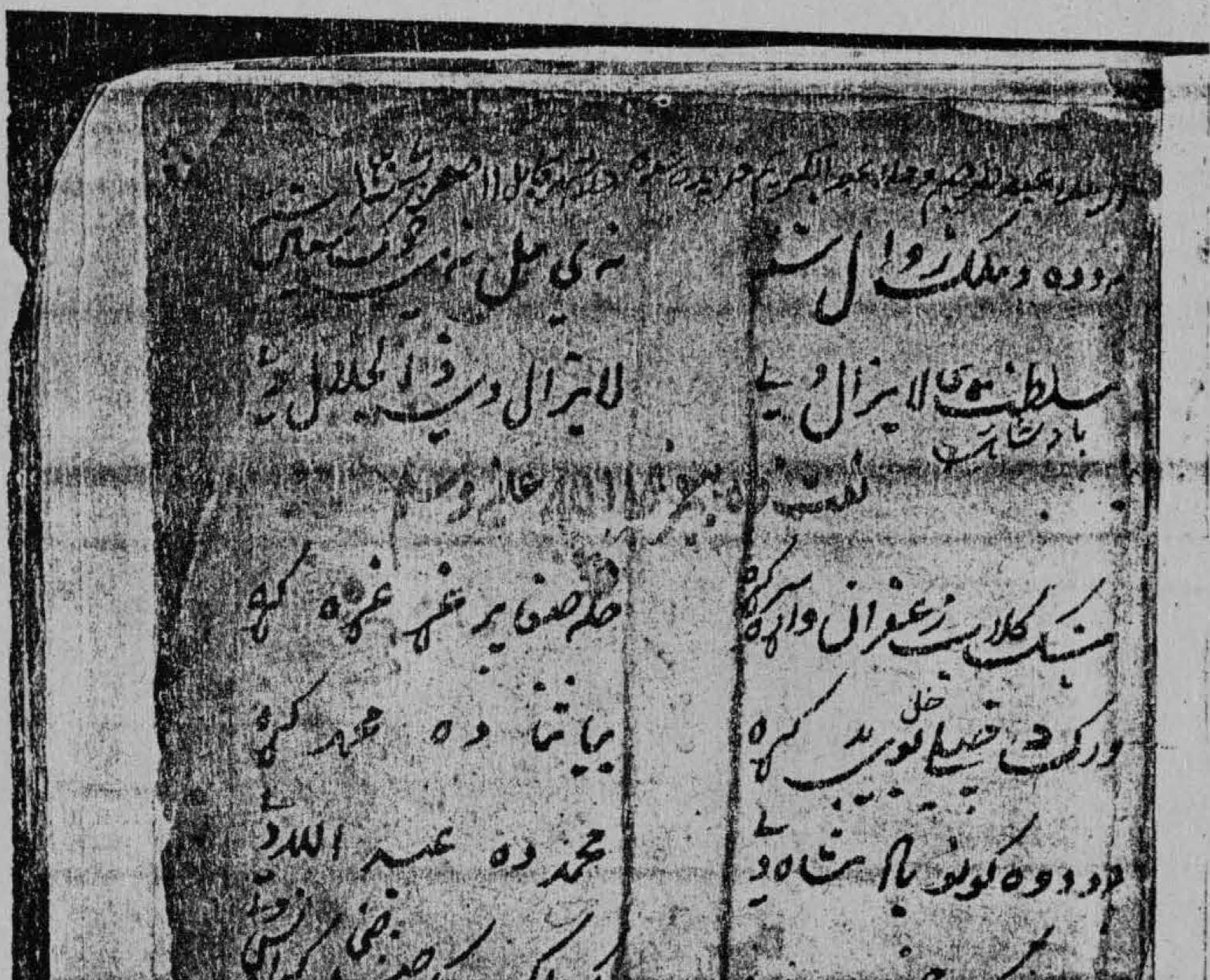


54

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
30 ✓	نام کتاب	فضل نامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول نامکمل
	مصنف	خوشحال خان خٹک
	کاتب	محیؔ الدین
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۶ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۲۲ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	فضل نامہ خان عالی مکان نے ۱۰۸۹ھ میں نظم کیا۔ خان جی صاحبِ سیف وقلم شخصیت کے مالک تھے۔ کاتب کوٹ تیراہ کا رہنے والا ہے مگر شومئ قسمت کسی نے کاتب کا نام مٹا دیا ہے۔ اور آخر میں درج ہے کہ مُلا عبدالرحیم نے ۱۱ صفر ۱۳۰۷ھ میں شہر کابل میں خریدا ہے۔

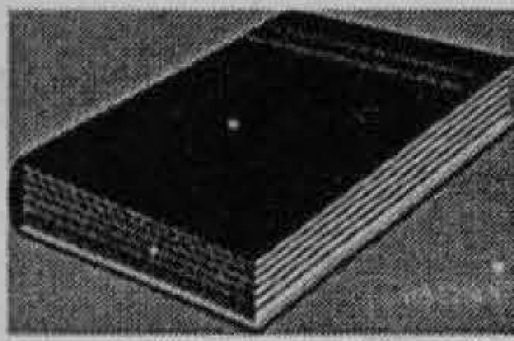
سید طارق شاہ کاکاخیل



کتاب فضل نامہ نمبر ۳۰ کا پہلا صفحہ



کتاب فضل نامہ نمبر ۲۰ کا آخری صفحہ

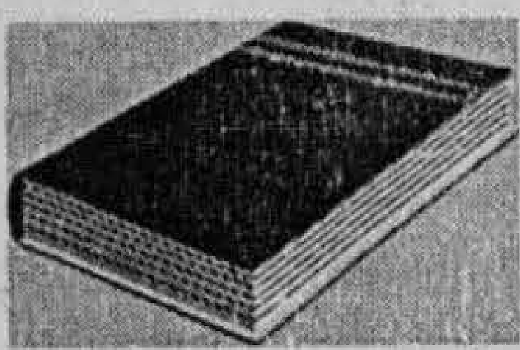


55

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
31	نام کتاب	رشید البیان
۱۷	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالرشید بن سلطان حسین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۸ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	رشید البیان عبدالرشید ابن سلطان حسین ابن عبدالرحیم نے ۵ محرم ۱۱۲۹ھ میں نظم کی۔ یہ فقہ کی ابتدائی اور ضروری عقائد کے مسائل پر مشتمل ہے۔ یہ آسان اور سلیس زبان میں لکھی گئی مثنوی ہے۔ مؤلف لنگر کوٹ (قلعہ) گھڑی کپورہ کے بہت بڑے عالم اور مشہور شاعر تھے یہ مثنوی زیادہ تر عقائد اور عورتوں کے مسائل پر مشتمل ہے اس لیے عموماً عورتوں کے مطالعہ میں زیادہ رہی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



56

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
32 ۱۷	نام کتاب	رشید البیان
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالرشید بن سلطان حسین سنہ ۱۱۲۹ھ
	کاتب	محمد خبک، خان
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۸ × ۱۹ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	تصنیف ۵ محرم سنہ ۱۱۲۹ھ کی ہے۔ فقہ کی ابتدائی اور ضروری عقائد کے مسائل پر مشتمل مجموعہ ہے۔ رواں اور سلیس زبان میں مثنوی کی خفیف بحر میں لکھی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

[illegible] سجود دي او وتر [illegible] — هغه دوه رکعته دي او [illegible]

دوه سنت د صبح دي پخوا د نمانځه [illegible] — [illegible] پخوا د نمانځه د ديگر [illegible]

د ماښام پخوا په وخت د نماز [illegible] — هغه [illegible] وېلي صبر [illegible]

فصل [illegible]

[illegible] دي وېلي بې شبهت — چه سنت دي واړه دي [illegible]

دوه په وخت د صبا [illegible] د نماز د ماسپښين دي — دوه د ماښام دوه د عشا په وخت [illegible]

که دا واړه وکا چه ډېر ډېر ثواب حاصل کړي — نماز د ديگر هم پخوا سنت [illegible]

فصل د سجده سهو

اوس بيان د سجده سهو کړم وتا ته — اې مؤمن د واړه [illegible]

که په فرض [illegible] يا په واجب کښي [illegible] — چه يې [illegible] په نمانځه کښي تقصير [illegible]

که سجده د سهو وکا [illegible] — د نمانځه نقصان يې [illegible]

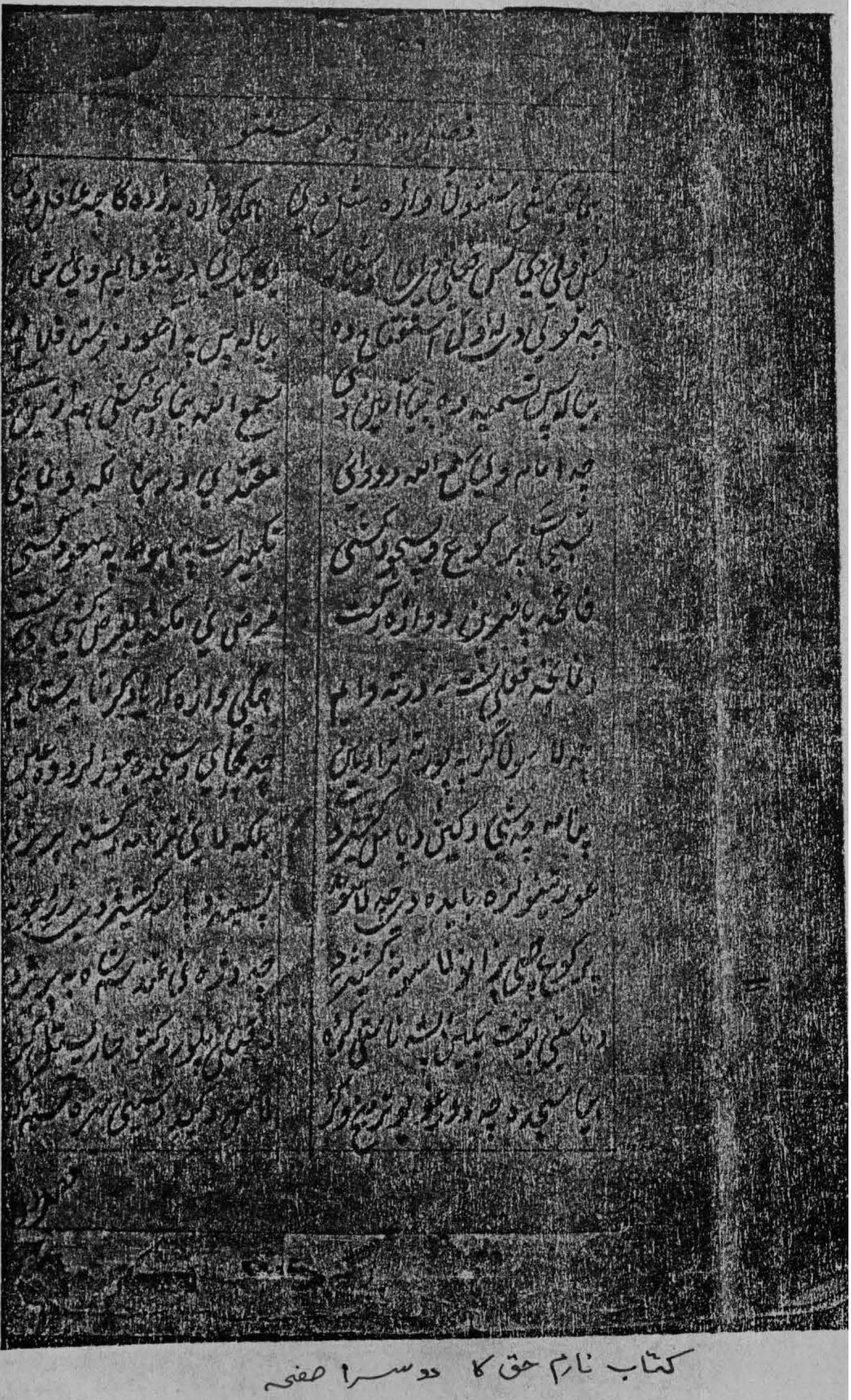
[illegible] چه د واړه لوري سلام [illegible] — لغه يې د سجده تمام [illegible]

[illegible] کښي که سهو [illegible] — په يوه سجده [illegible] د سهو [illegible]

[illegible] امام په امامت کا [illegible] — د [illegible] سهو هم [illegible]

[illegible] چه کښي [illegible] — عيب [illegible] پرده پوش [illegible]

کتاب نام حق نمبر ۳۳ کا پہلا صفحہ

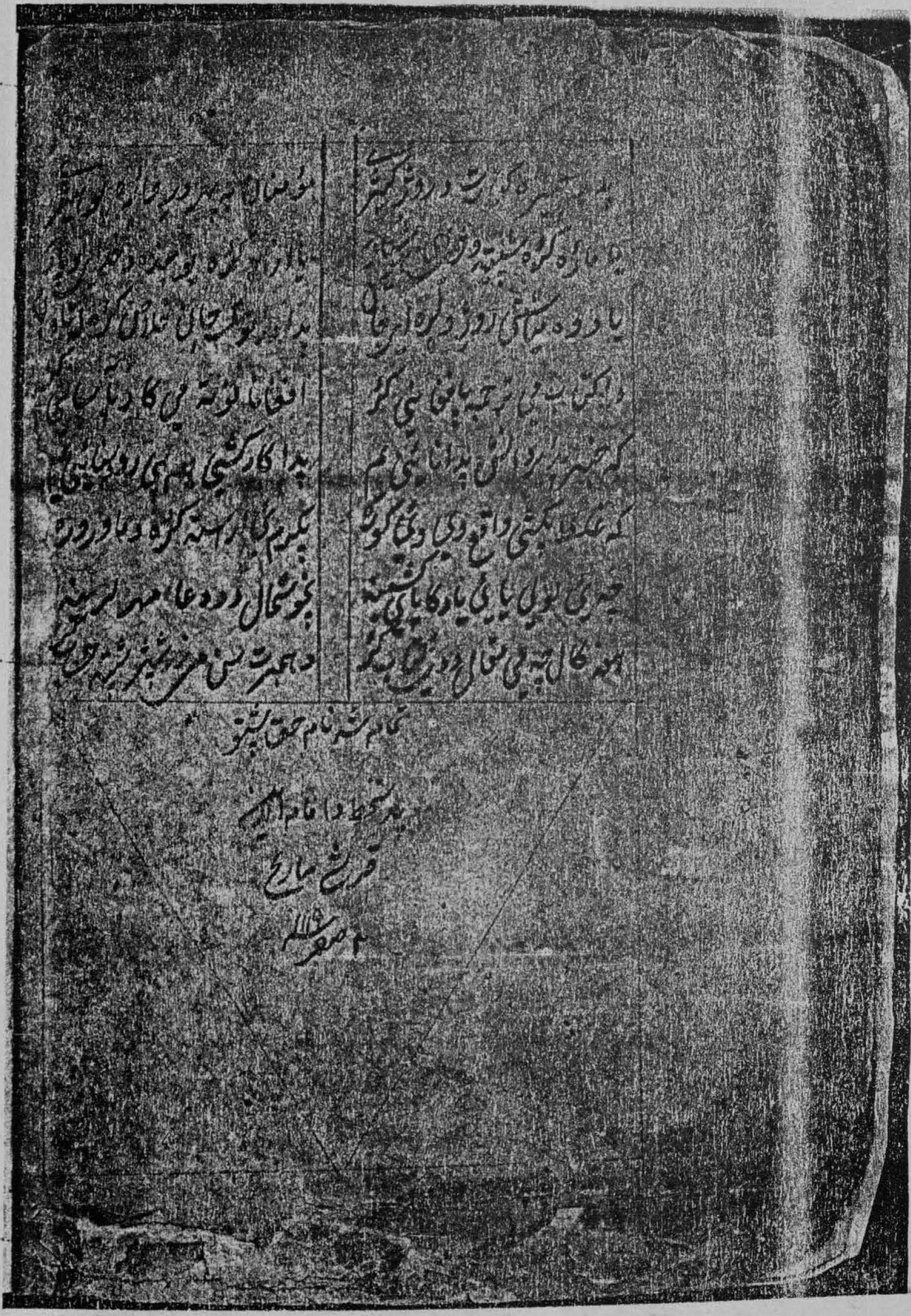


کتاب نارِ حق کا دوسرا صفحہ

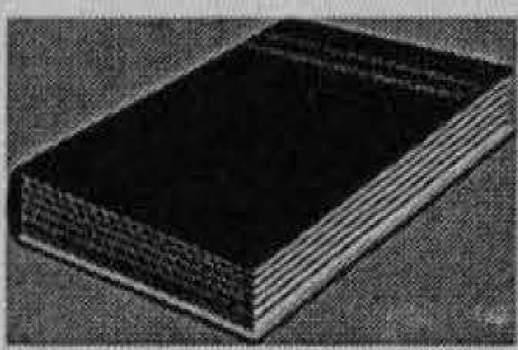
فصل [illegible]

که روژه وایم د روژې په حقیقت — د روژې به ثواب بې کا فرض شپږ روژه
روژه فرض ده بې له دوه مباشته په زړه تا — چه د دوه نیمې تر افطار تر انجام
کفارت د روژه د کړه مسلم — د روژې قضا په پاشو له لازم
که پښیږد د روژې نیت و کړي بهتر دی — او که لا تر زوال مخ بهتر دي
چه د نیت در وژه د کړه مسلمان — د روژې د در لو چار کړم د ریا ل
له حیله و اړه طعام ستنه شه — و چاچ و د خول نه بېتر د پر ښه
هیڅ د ماڼې که د کا رنځه شه تر ستوني — د روژې نقصان د نشته هم نیکوني
که د روژې هیڅ و نه لري له وجود — پیدا هم د تا روژه بنده نابود
که د ما لکه سر کړه چاپ کړه پر ما لي — د ځی خوړ روژه بنده په نقصان کړي
که حاجت کړه که خواره که او به نوش کړه — عیب نشته که په سهو فراموش کړه
لېږه تعهد د خول د کړه باخوراک خوړ — کې د رسته پلا لازم شه د اپه پاک خوړ
که په او سینه پکاڼي یا پلو ورله — خوراک سره روژه کړه کفاره کو دله
کې غړب در باندنه ته پر اوبه شه — حقو قضا و ر باند آخر کا پاندو ه شه
په عمدا د روژه ماته که اره کړه — پاچاچ د د عورت سره د کړه

کتاب خازم حق نمبر ۳۳ کا تیسرا صفحہ


تمام شو نامه حق پښتو

کتاب نارم حق نمبر ۳۳ کا آخری صفحہ



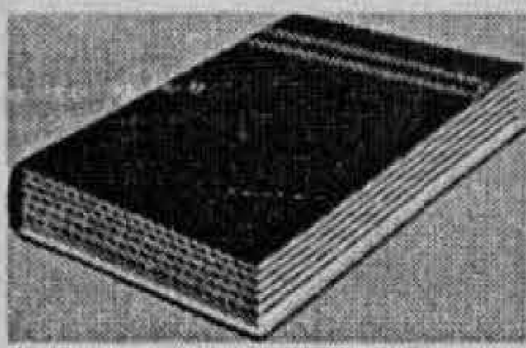
57

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
33	نام کتاب	نامِ حق
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول نا مکمل
	مصنف	خوشحال خان خٹک
	کاتب	امام الدین قریشی
	کتابت	سنہ ۱۱۱۹ھ ۲ صفر
	تقطیع	۱۴.۷ × ۲۰.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	(۴) مکمل ۵۸ (سطر-۱۵)
	تفصیل	

یہ کتاب نامِ حق فارسی سے منظوم ترجمہ ہے جوکہ ابھی تک نایاب تھا مگر مجھ سے ہمیشہ خلیل لے گیا پڑھنے کے لیے اور بغیر اجازت کے چھاپ دیا۔ یہ نسخہ اول سے نا مکمل اور آخر سے مکمل ہے۔ یہ خانِ عالی کی سنہ ۱۰۶۶ھ کی تالیف ہے۔ جس کا آج تک دوسرا نسخہ نہ مل سکا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

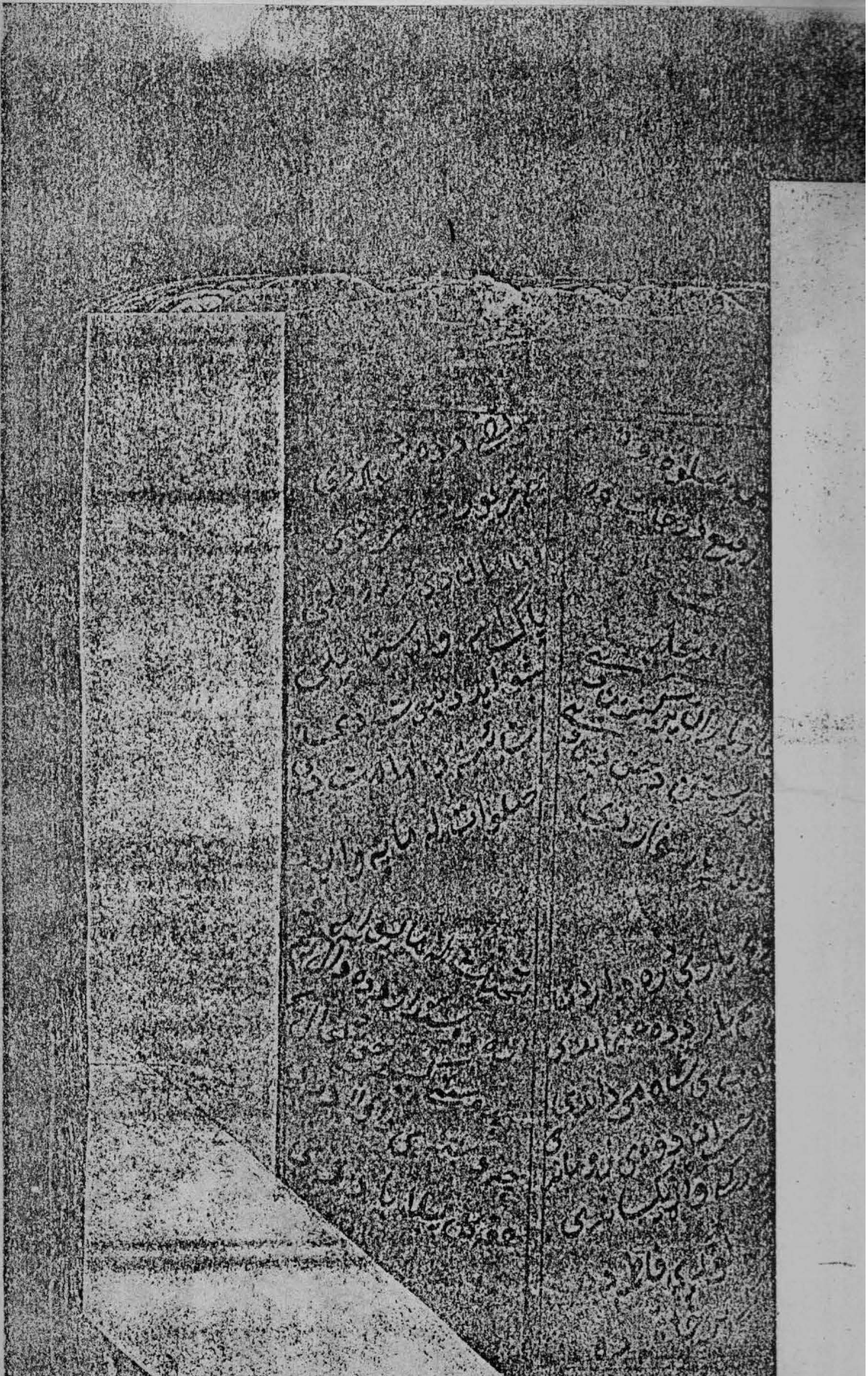


58

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
34	نام کتاب	مفضل نامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نامکمل
	مصنف	خوشحال خان خٹک
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۴ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ خوشحال خان خٹک کی سنہ ۱۰۸۹ھ میں لکھی گئی تصنیف ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



کتبہ فصیل ناظمہ نمبر ۳۲ کا پہلا ورق

کتاب فضل نامہ
نمبر ۳۷
کا آخری ورق

والحال والبقاء والتغیر والغناء والفناء والکبریاء ...
الله الملک الحی الذی لا ینام ولا یموت سبوح قدوس ربنا ورب الملائکة والروح

بل تسبیح دی تما جان | نازل ہوئی لہ سبحان

سبحان الله الدائم سبحان الله القائم الدائم سبحان الله الحی القیوم سبحان
الذی لا یموت ولا ینام برحمتک یا ارحم الراحمین

بل تسبیح اک کوہ دی | چہ ی لولیے دھندی ...

سبحان الله العلی العظیم سبحان الله التارز ... سبحان ...
من یذہب باللیل ویاتی بالنہار سبحان لہ المنان سبحان الله ...
مکان التہلیل لا اله الا الله والواحد القہار لا اله الا الله ...

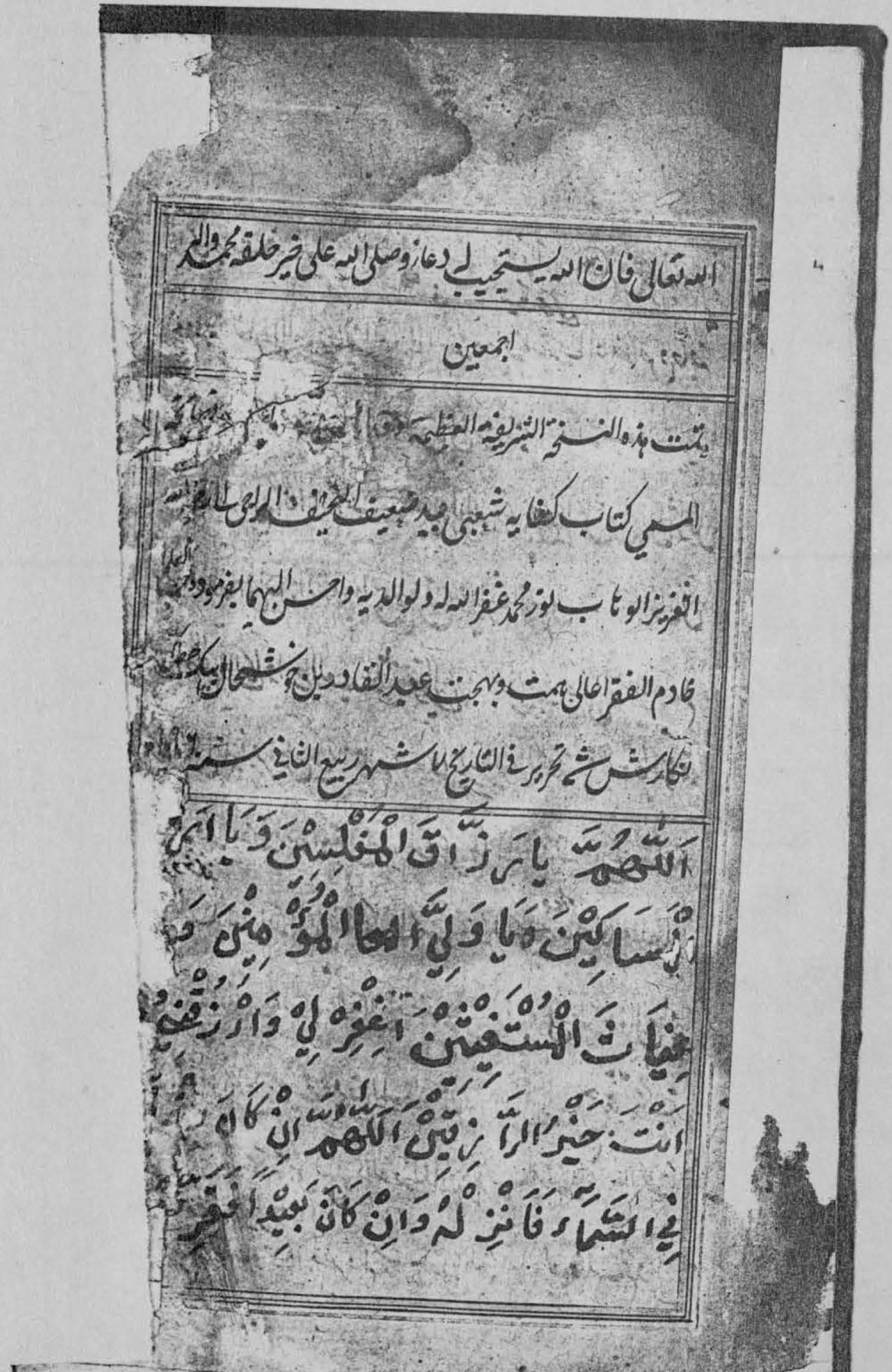
بل تسبیح دی سلطان | تری لول تسبیح خوا

لا اله الا الله الحق المبین لا اله الا الله الصادق العدل الیقین لا اله
الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین التحمید الحمد لله رب حمد الشاکرین
حمدا کثیرا طیبا مبارکا ابدا دائما بجمیع المحامد کلها علی جمیع نعمائہ
الحمد لله قبل کل حال والحمد لله بعد کل حال والحمد لله علی کل حال استغفر الله ربی واتوب

وصلوة ... دی | یہ کتاب کی ... تسبیح د
... تسبیح ... دی | فاتحہ سورت ...
... وی اذا ... | ... بدوا اذا ...
التسبیح ... خد | ... نبی نہ ولو ...
... کوہ ... الکشر | ... تسبیح خوانہ ...

فانوضائف السلطان والحسان فليس فى الامتناع عن الاكل مع تكبر
اصم
لان جميع هذا من مكارم الاخلاق والكرم على اربعة اوجه كرم بينك و
بين الله وكرم بينك وبين عباد الله وكرم بينك وبين نفسك
وكرم بينك وبين الدنيا فالكرم بينك وبين الله ان تطيعه وتتحمل
قضاءه وترى منته واما كرم بينك وبين الخلق ان تنصف عنهم بنفسك
ولا تنتصف منهم وان لا تمنع المؤنة والانصاف عنهم كما فعل زفر لانه
قيل له فى مرضه الذى مات فيه اوصنى فقال اى شىء اوصى لك وليس لاحد على شىء
ولا لى على احد شىء الا درهما فى الطاق ولهذا قال ابو القاسم الحكيم بهر مومن
ازاد بود وازاد مرده بود اى لا يكون له على احد خصومة ولا لاحد عليه
خصومة فاما الكرم بينك وبين نفسك ان لا تجعلها تابعا للشهوات
واما الكرم بينك وبين الدنيا ان لا تؤذى احدا لاجلها ثم علامة قبول الصوم
اربعة احدها ان تجد التوفيق حتى ينوى من الليل فاذا اصبح يرى نفسه صائما
والثانى يرى منة الله تعالى عليه حيث جعله اهلا للصوم والثالث

عليه



الله تعالی فان الله یستجیب لی دعاء وصلی الله علی خیر خلقه محمد وآله

اجمعین

تمت هذه النسخة الشریفة العظیمة [illegible]

المسمی کتاب کفایه شعبی بید ضعیف النحیف الراجی الی رحمة الله

الغفور ابو تراب نور محمد غفر الله له ولوالدیه واحسن الیهما بالغفر ...

خادم الفقراء عالی همت وبهجت عبد القادر دین خوشحال ...

نگارش شد تحریر فی التاریخ ۱۰ شهر ربیع الثانی سنة [illegible]

اَللّٰهُمَّ یَا رَازِقَ الْمُفْلِسِیْنَ وَیَا اَرْحَمَ

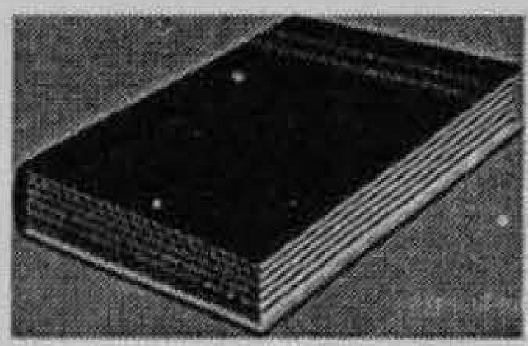
الرَّاحِمِیْنَ وَیَا وَلِیَّ الْمُؤْمِنِیْنَ وَ

یَا غِیَاثَ الْمُسْتَغِیْثِیْنَ اِغْفِرْ لِیْ وَارْزُقْنِیْ

اَنْتَ خَیْرُ الرَّازِقِیْنَ اَللّٰهُمَّ اِنْ کَانَ

فِی السَّمَاءِ فَاَنْزِلْهُ وَاِنْ کَانَ بَعِیْدًا فَقَرِّبْ

کتاب کفایہ شعبی نمبر ۳۵ کا آخری صفحہ



59

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
35	نام کتاب	کفایۂ شعبی
	بزبان	عربی — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	نور محمد
	کتابت	۷ ربیع الثانی سنہ ۱۱۰۶ھ
	تقطیع	۱۳.۷ x ۲۱.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۶۴ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	یہ احادیث مبارکہ کی کتاب ہے جو کہ نور محمد نے مشہور علمی اور تاریخی شخصیت خان خوشحال خان خٹک کے عالم اور صوفی شاعر بیٹے عبدالقادر خان خٹک کے لیے لکھی۔ کتاب کے اول سات صفحات گردشِ زمانہ کے ہاتھوں دستبرد ہو چکے ہیں۔ تمام کتاب سنہرے حاشیوں سے مزین ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
36	نام کتاب	رشید البیان
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالرشید بن سلطان حسین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۱ × ۱۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۶
	تفصیل	اپنی اصلی چرمی جلد میں جس پر گلکاری ہو چکی ہے۔ ہر صفحہ ۱۵ سطروں پر مشتمل ہے۔ تصنیف ۵ محرم ۱۱۲۹ھ کی ہے۔ فقہ کی ابتدائی اور عقائد کے بنیادی مسائل پر مشتمل خفیف بحر کی مثنوی سلیس اشعار میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

هر چه ما په دعا یاد که — په پیدا ردې خدای ښاد که

هم دوی که نخمتون — د جنت هم جنتون

کل مطلب دې حاصل که — کلي غم دې تر زایل که

له هجرت د رسول کا له — نه ویشت نوه هم څلالا له

چه اتیر شه کتاب تم شه — په پنځم د محرم شه

له ازله تر ابد — حمد صلوٰة دې په احد

چه م غم نو خاطر وړک شه — له فکر د نوم زړه سپک شه

اد س سلام دوی یارانو — په جمله وه مؤمنانو

چه وخط وته نظر ناظران شي
په دعا ورته په طمع کاتبان شي

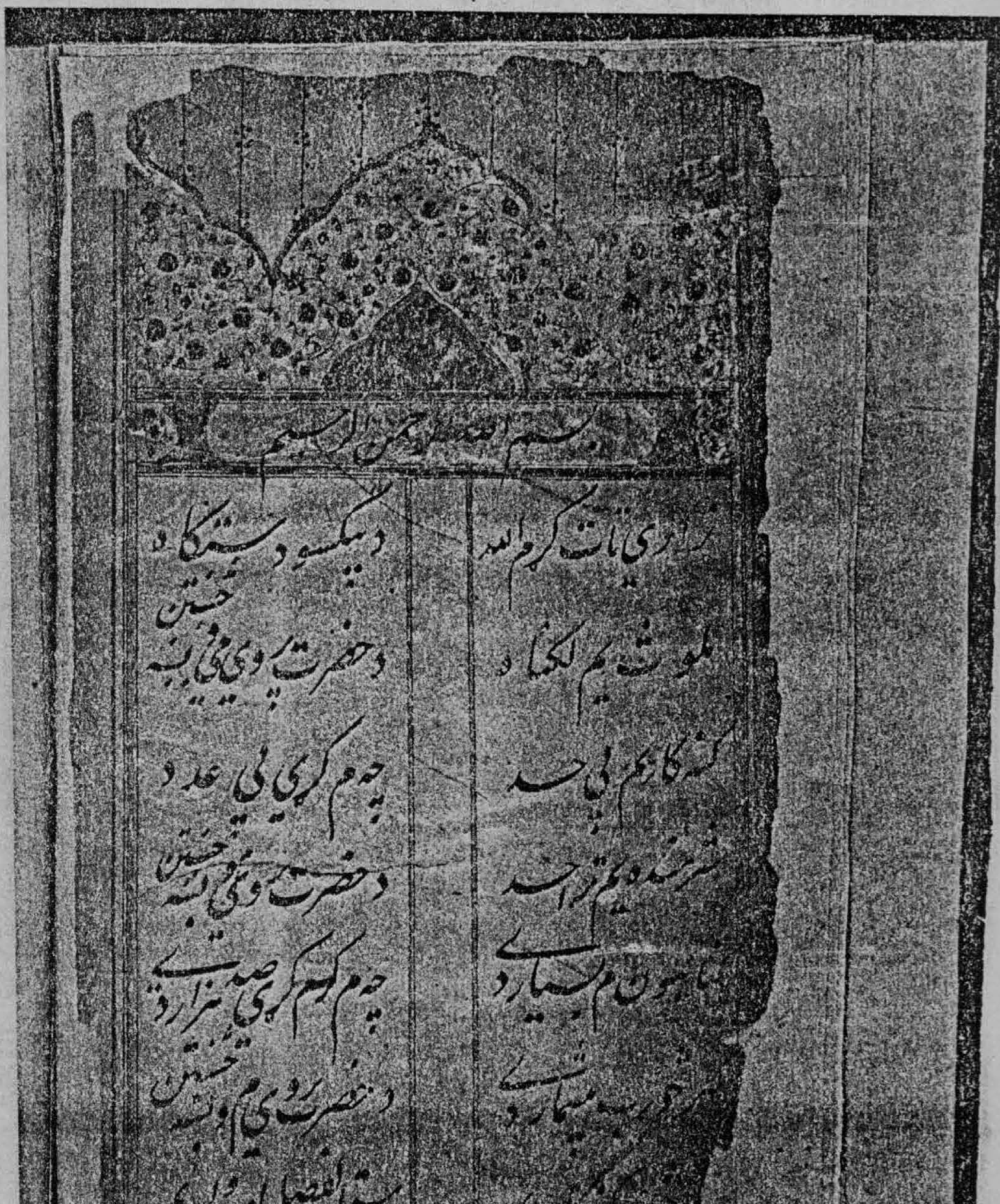
کتاب رشید البیان کا آخری صفحه



بسم الله الرحمن الرحيم

پس له حمد له صلوت
دا رنګ وايم زه روايت
چې طلب د علم فرض دی
د دين علم لک فرض دی
چې پوښتوم د دين بيان کړه
ستا د پاره م آسان کړه
اې طالب اوس دعا کړه
مې دعا په اخستا کړه

کتاب رشید البیان نمبر ۳۶ کا پہلا ورق



بسم الله الرحمن الرحيم

کتاب نمبر ۳۷ کا پہلا ورق

پد اهمه بزه رویداري — چه م کړه نخوا [illegible]

ربه تا آوري آزاري — د قیامت به ورځ م [illegible]

له خپل فضل لا احسانه — [illegible]

ودم زغوره له نیرانه — د قیامت [illegible]

[illegible] تل زره جزب — ستا القهر و زړو پرې

څکه دا رنګه ویریږي — د حضرت د وي م و [illegible]

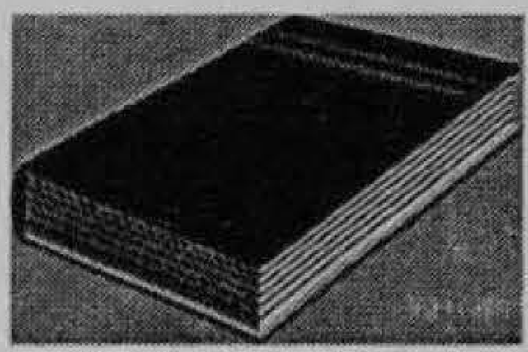
[illegible] تل زړه کا — ستا الفضل امنا کا

څکه دا رنګ دنیا کا — د حضرت د وي م و [illegible]

چه څوک لولي ها کي کښين — دا فقیر د به الحمد یا دوین

راقم الحروف فقیر محمد ولي

کتاب نمبر ۳۷ کا صفحہ نمبر ۱۰

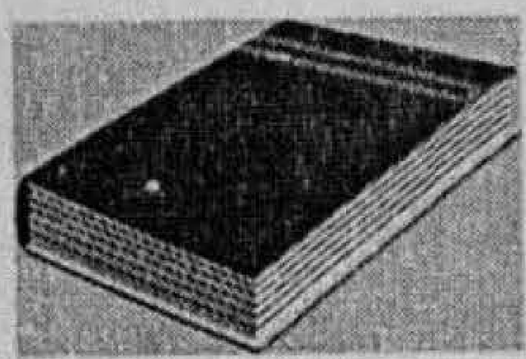


61

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
37 گم ہوگیا ہے۔	نام کتاب	قصیدۂ سریانی و قصیدہ بردہ
	بزبان	پشتو، فارسی، عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد ولی
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۸ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	صفحۂ اول پر ایک سُنہرا اور خوبصورت کام سے مزین لوحہ۔ درمیان اور آخر کے زیادہ تر صفحات پر سنہری گل کاری۔ اوّل کے دس صفحات پشتو اشعار پھر فارسی نثر اور کچھ عربی قصائد شامل ہیں۔

مئی 2007 سے کہیں گم ہے۔ تلاش کے باوجود کتاب نہیں مِل رہی۔ سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	فوائد القرآن
38 پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	حمید، محمدؐ رفیق
	کاتب	
	کتابت	۱۲۷۷ھ
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۲.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۴
	تفصیل	یہ کتاب علم تجوید کے موضوع پر ہے۔ اول سے مکمل اور آخر سے نامکمل ہے۔ اور کئی جگہوں سے کرم خوردہ بھی ہے۔

در بیان بسم الله الرحمن الرحیم

ووېل د بسم الله — دهن پاک شي به گناه

چه رحمان رحیم لوړه شي — در دوزخ ور اوه لسه شي

چه وا چوه د فضیلت — د دا اسم لکه رحمت

سر يي ياد به يي [illegible] خدايه — لوز عقلت مکره گدايه

پاهر [illegible] د [illegible] باه — ذکر وايه د الله

تو چيالي يي په سينا — د خپل رب په ايه ثنا

د رښتيا [illegible] پايان — صدقي نشته لسه پايان

که سر مي وي هم پر بيان — ملائک د کل جهان

بيا د وايه وي فرښتگانو — د سر وي هم د پېريانو

لک لک سر وي لک دهان — لک لک [illegible] لک زبان

بيا هر يو په زبان — لک ثنا کړ د سبحان

هم به [illegible] دا [illegible] — تر سنگه خو بيا شي دران

ثنا و [illegible] د مولا — هم به [illegible] ادا

کتاب [illegible] ٣٨ ٧ [illegible]

د دین ښترم یې لا ولې یې ګمراه لوغیار
مې بللوده نرجوا رحمتک ونخشی
عذابک امیدوار یم لړ رحم دې کړم
نه ستا له سهمه له عذاب د ویریږم
وم مریاس لړ فهم ان عذابک با
الکفار ملحق ستا عذاب د کا
فراق الیق دي دبې دین بې ایمان
سکه پر دوای اوزای کړه رحم کړه
په رحم عثمان تحط
اتمام یافت سنه ۱۲۷۷

لور په لور به د بیدار زړه ونیوي — په هیڅ دود به وي رنګه قصاص

مخلصان به د نفاق له خوي وژني — چه ژوندي به باقي نوي له اخلاص

به شبا دي په غم رغولي یلا — کل اشیا به وي د ده په قصاص

تر و نشي تخلقوا باخلاق الله — چه کرده به د اخوي نشي اختصاص

د دنیا د آخرت اهل به پریږدي — په قطار به وي د ده بري خاص الخاص

تر و قرار به له قرار سره تله نشي — هر چه ور نشي هیس مناص

په ظاهر به د باطن په چار پوهیږي — اي میرزا او دنیا پښتو معني خاص

که خو نشي د ریاضت موږ پي لیض — زړه به خلاص کړي له خناس فوارض

ذاکران چه نن په لا الله نفي شو — هم د الا الله کوته که له فارض

تمام

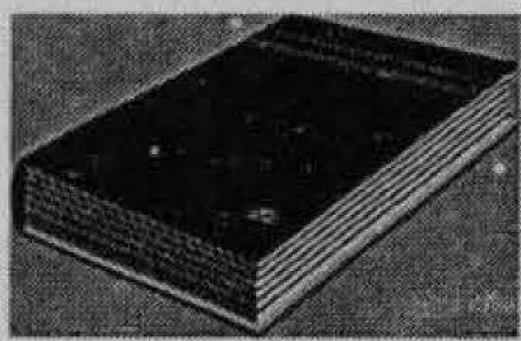
دیوان مرزا خان انصاری نمبر ۳۹ کا ایک ورق

د پنډار ښو که ي کوښي — شرک عين د زړه پوهم دي
عام و خاص ئې خادمان دي — دي د کل عالم مخدوم دي
روښنائي د کل عالم شي — په هر کس کښ ئې مکتوم دي
حياتي د ي د حيات — دانا ئې د هر علوم دي
ارادت ئې دي له وار — دي حاکم د هر محکوم دي

ميرزا خوښ دي خوښ به او سي

هر چه شوي هغه گيږي

د نقير خبر و غوږ اي کس — نه پيدا حيات خبر شي له نفس
که لذيذ به شيرين د م خبر دار شي — د ژوندون لذت به موهي لو په لس



63

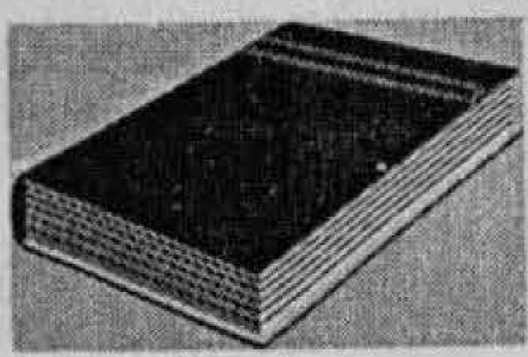
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
39 پشتو اکیڈیمی	نام کتاب	دیوان مرزا خان انصاری
	بزبان	پشتو (شعر) — مکمل
	مصنف	مرزا خان انصاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۷ × ۱۵.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۹۲ (سطر - ۹)
	تفصیل	انتہائی دلکش اور خوشخط۔ تقریباً دسویں اور گیارہویں صدی ہجری کے درمیان کا لکھا ہوا لگتا ہے۔ دیوان کے آخر میں الہداد - جہان - یوسف خان - بویار میا خان - فتح خان او اللہ دوست کے کلام کا کچھ حصہ بھی شامل ہے۔ یہ نسخہ سید شاکر حسین نقوی نے پروفیسر ڈاکٹر سلیم کول پشاور یونیورسٹی کو 17.10.73 کو بطور ہدیہ دیا تھا۔ پروفیسر صاحب مرحوم نے ایک بہت بڑی لائبریری مخطوطات کی جمع کی تھی مگر اُن کی وفات کے بعد وہ سب قیمتی خزانہ بکھر گیا اور اُن کی بیٹیوں نے اکثر بیچ ڈالیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

★ ڈاکٹر پرویز مہجور خویشکی صاحب پشتو اکیڈیمی تحقیق کی غرض سے لیکر گئے ہیں۔ (مارچ ۲۰۰۱ء)۔

- 2007 میں پشتو اکیڈیمی کو دے دیا۔ پرویز مہجور صاحب نے تحقیق کے بعد پشتو اکیڈیمی کی طرف سے چھاپ دیا ہے۔

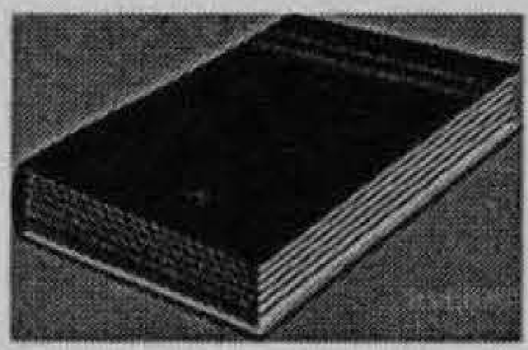


64

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	معرفت نامہ
40	بزبان	پشتو — نامکمل
	مصنف	شیر محمد
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۵ × ۲۱.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۲
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

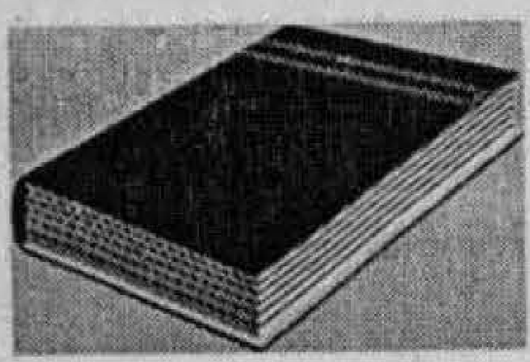


65

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
41	نام کتاب	کاشف رموز کیمیا
	بزبان	اردو، پشتو مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۵ × ۲۲.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۸۳
	تفصیل	یہ طب کی کتاب ہے۔ اور اس میں ہر قسم کے طبی مسائل اور نسخے موجود ہیں

سید طارق شاہ کاکاخیل

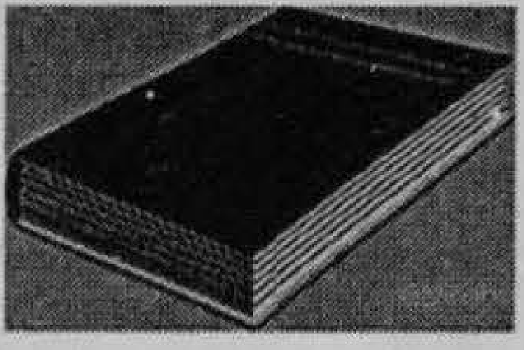


66

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
42	نام کتاب	معراج نامہ
پښتو اکیډیمي	بزبان	پشتو (منظوم) ناممکل
	مصنف	قاضی حمید الدّین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴ × ۲۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۲
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

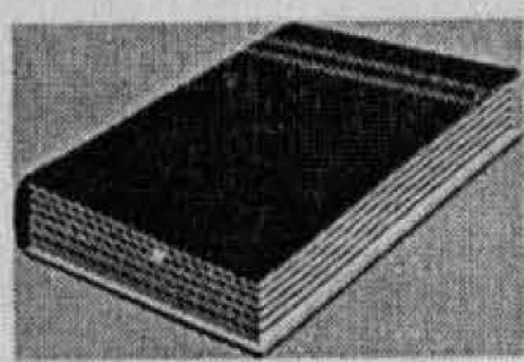


67

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
43	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو ، اول نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	سنہ ۱۲۸۴ھ
	تقطیع	۱۵.۶ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۰
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



68

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	44
نام کتاب	مخزن اسلام
بزبان	پشتو — مکمل
مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
کاتب	محمد اکرم
کتابت	
تقطیع	۱۷.۸ × ۲۱.۷ سنٹی میٹر
صفحات	۳۸۹
تفصیل	اپنی اصلی جلد میں جس پر کپڑے کا غلاف چڑھا ہوا ہے ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحیم

در بیان معانی نماز بافغانی و نماز چون

معراج مومن است تمام نشود مگر بحضور دل و

حضور دل وقتی دست دهد که مصلی در هر رکن

از ارکان و در هر کلمه از کلام و در هر آیتی از قران

تامل و تفکری بکند و تامل و تفکر در کلمات

نیز دست ندهد مگر آنکه معانی آنرا بفهمد پس

مخزنِ اسلام نمبر ۷۵ کا پہلا صفحہ

دېر بگمراهي کښ غلط شوي دا سرمستا باحتي

دي کل سنيان دواړه ملا يسي تر ين د گمراه توليي

پند پوکا تلي دي کړ بغداد يو خاک پاي دي د

سنيان هر څوک پندخن آخا نري دي پير ود

پاک نبي دي

مخزن اسلام نمبر ٢٥ کا آخری صفحہ



69

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
45	نام کتاب	مخزن اسلام ۲
امان اللہ	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۶ × ۱۴.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۶۱
	تفصیل	

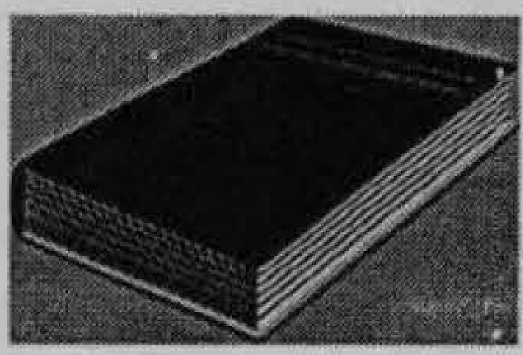
بہترین خوشخط اول صفحہ پر ایک رنگین لوحہ۔ سرخط اور چیدہ چیدہ الفاظ سرخ سیاہی میں۔ چمڑے کی بہترین جلد میں۔

70

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	46 ۱۷
نام کتاب	مخزنِ اسلام
بزبان	پشتو ناممکل
مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۱.۶ × ۱۸.۱ سنٹی میٹر
صفحات	۲۷۳ (سطر-۱۶)
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

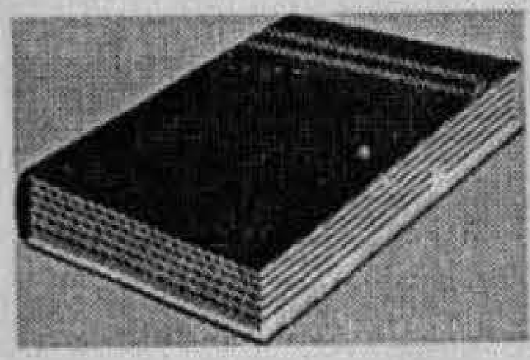


71

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
47	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرهاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۶. ۲۰ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۰۲ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	اپنی اصلی چرمی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



72

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	48
نام کتاب	مخزنِ اسلام
بزبان	پشتو — آخر نامکمل
مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۳.۳ × ۲۱.۸ سنٹی میٹر
صفحات	۳۴۶ (سطر-۱۲)
تفصیل	خوشخط اور خوبصورت لکھائی میں

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحیم

أمن تذكر جيران بذي سلم
مزجت دمعا جرى من مقلة بدم

ته چه فریاد وته واویلا کوی هردم
هم تاوده آهونه آسویلی پهر قدم
وای وما ته ستا یښه دی درد و غم

یا

شرح قصیدۂ بردہ نمبر ۵۰ کا پہلا ورق صفحہ نمبر ۳۵



بسم الله الرحمن الرح

نه سر دارد د رست جهان ئی محمد

د ناتوانو قوت توان ئی محمد ه

د غریبو پشتیبان محمد ه

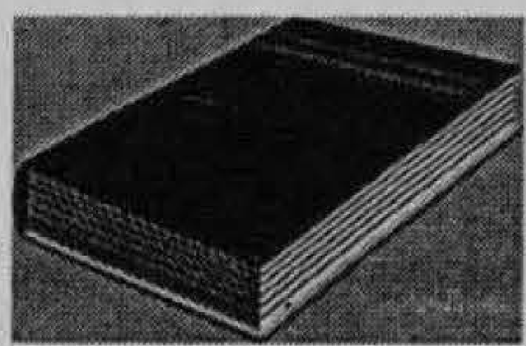
علم تن دي تی ثان محمد ه

که نبیادي که ولیان دي تا ته کوري

که ملك که این جادي تا ته کوري

فقیران

کتاب شمائل نمبر ۵۰ کا پہلا ورق



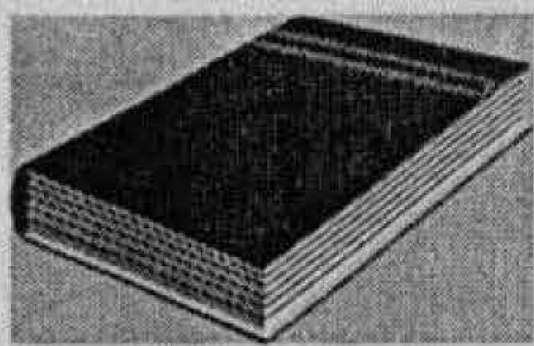
73

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
49	نام کتاب	مخزنِ اسلام
✓	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	محمد آدم ولد عالم خان چھکنی ساکن شاہ جہانپور
	کتابت	صفر سنہ ۱۱۴۷ھ
	تقطیع	۱۲.۱ X ۲۱.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۹۹ (سطر - ۹)
	تفصیل	

دیدہ زیب اور خوشخط۔ حاشیے پر مختلف مضامین اور وظائف - یہ کتاب سالم محمد شاہ بادشاہ کے وقتِ حکومت میں شاہ جہانپور میں لکھی گئی ہے۔ خوبصورت چرمی جلد میں ہے۔ اسی کاتب کے قلم سے لکھا ہوا دوسرا نسخہ کتاب نمبر 199 موجود ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



74

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
50	نام کتاب	شرح قصیدۂ بردہ، شمائل نبوی
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	محب الدین - میاں عمر چمکنی میاں صاحب
	کاتب	ملا محمد شاہ - شیخ النور
	کتابت	سنہ ۱۲۰۸ھ
	تقطیع	۱۱.۱ × ۱۷.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۶۹ (سطر-۱۱)
	تفصیل	کتاب کے اول اور درمیان میں دو دلکش سنہری لوحے۔ کتاب کے اول میں قصیدہ بردہ کا منظوم پشتو شرح جو کہ صوبۂ کشمیر میں ملا مولاداد کے لیے ملا محمد شاہ نے کتابت کیا۔ چہل حدیث فارسی ترجمہ کے ساتھ۔ شمائل نبوی میاں محمد عمر چمکنی میاں صاحب کا۔ کبریت احمر کا فارسی ترجمہ جو کہ شیخ النور نے ۱۹ شوال سنہ ۱۲۰۸ھ میں کتابت کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

۲۱۳

۴۰۰

تمت تمام شد بتاریخ یوم پنجشنبه ۲۰ عمل چهار و نیم بجه بعد از

نصف روز شهر ربیع الاول بده السنه ایمعان سیب

سالت مارسید بخط حقیر سراپا تقصیر علی اکبر فقه مرحوم مغفور

سنه ۱۳۲۳

محمد عمر

دیوان عبدالحمید بابا نمبر ۵۱ کا آخری صفحہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الهی د محبت سوز و گداز را
پیدا او رگ نبی د سهی سمندر ساز را

تن پرور بلبل د عشق کړی د گل په کلو
پروانه په اور د شمع کړه را

کړی نازمې په ویا رو زړه سر کو
پای د عشق اسا په پښه نکښ د عاز را

چه لطف له تا تو زړه چا ته کا
د هغو پیار و سر کو نازو نیاز را

چه می نوی حسر کړی [illegible]
له دولت د عشق سبب کبر و ناز را

اضطراب می د [illegible]
قناعت قوی لښکر دی جهاز را

یمی [illegible] سر [illegible]
خیل رانو لکه نرگس محرم راز را

تو [illegible] قیامت [illegible]
در انجام یې دم قدم کښی د اغاز را

دیوان عبدالحمید مومند نمبر ۵۱ کا پہلا صفحہ

رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ

بے دھنک دی وان دو کوبت چوتی

دنیا و علی کہ دوی گفتار کا

ہمثال نا اولیائے ہم یہ خلق

کہ اصحاب ... کہ احتیاط حق

وکانہ نیا دوی نکفی پکی داوری

مانند شاہان رااشان

کہ نبین تکی کہ حور کے پیران حونکی

ہے دین ستو ول ہی ری خلیفہ

خلق کم اُہوین

ی کہ ل لوم شامی خلق

لکہ دہ نجی یکسی نبدای کہ دو

کتاب مخزن اسلام عنبر ۹۷ کا صفحہ ۳۳



ي نو سيز ي ه مي لوي معجزه

چه انبياو وو اوه يا پر امت

لكنه كوي ه دا لبل لوي ميرزه

مكه دا چه د نبي لپاك نوره

سيزي يا ه په بزرگي كښې

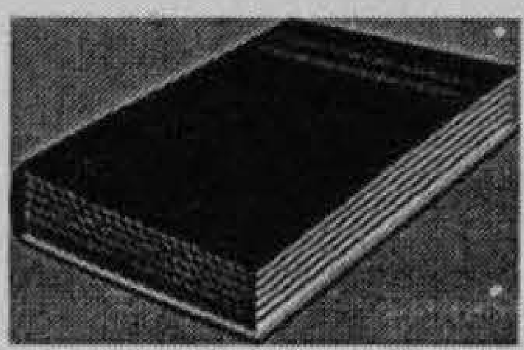
حضرت نوي وا انبياو وو ان ه

ستوري يا چه نوي وي يا و خلق

تر په دنيا يه كښې ختم كند يوي يا

انبياو و الكيه ستوري يا چه

مخزن اسلام نمبر ۹۷ کا صفحہ نمبر ۳۸۰

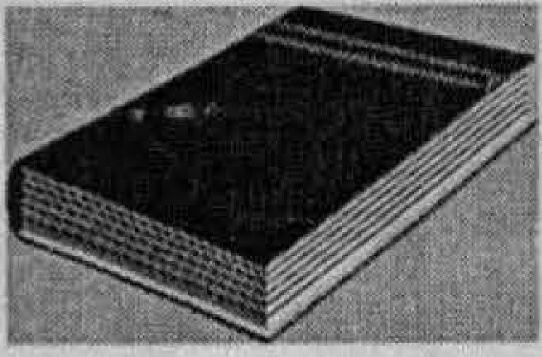


75

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
51	نام کتاب	دیوان حمید مومند
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالحمید مومند
	کاتب	محمد اکبر ولد محمد عمر مرحوم
	کتابت	سنہ ۱۳۲۳ھ
	تقطیع	۱۲.۹ × ۱۸.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۲۲ (سطر-۱۳)
	تفصیل	فارسی رسم الخط میں بہترین خوشخط. شاعر کا نام سُرخ سرخط کے ساتھ۔ خوبصورت چمڑے کی جلد میں۔

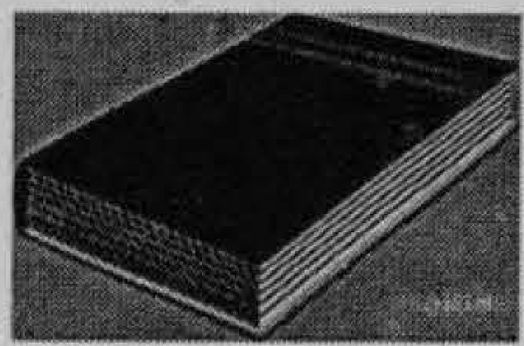
سیدطارق شاہ کاکاخیل



76

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
52	نام کتاب	نور نامہ
پښتو اکیډمي	بزبان	پښتو (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	محمد مهیم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١١.٧ × ١٦.٧ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	میر هیر شاعران کے حوالے سے مصنف کا شجرۂ نسب یہ ہے: محمد مهیم ابن دلدار الدین ابن ضیاء الدین ابن شیخ رحمکار کاکا صاحب (عبدالحلیم اثر)

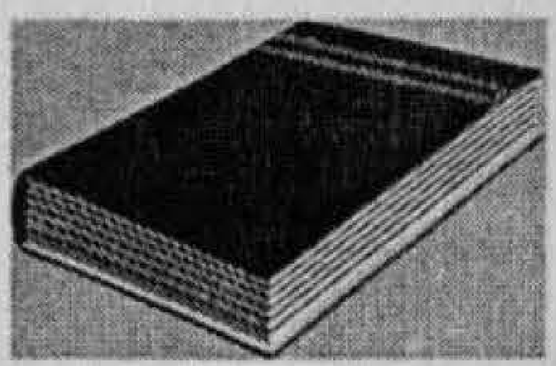


77

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
53	نام کتاب	رسالہ
پشاور میوزیم	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۴ × ۱۸.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۸ (سطر-۱۱)
	تفصیل	یہ فارسی کتاب ہزار مسائل کا پشتو منظوم ترجمہ ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



78

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	طب شہاب
54	بزبان	پښتو (منظوم)
امان اللہ	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	جمادی الثانی سنہ ۱۱۸۰ھ
	تقطیع	۱۳.۴ × ۲۲.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۲۹ (سطر - ۱۶)
	تفصیل	یہ طب کی کتاب غالباً شہاب کا ترجمہ ہے۔ اپنے اصل چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحيم

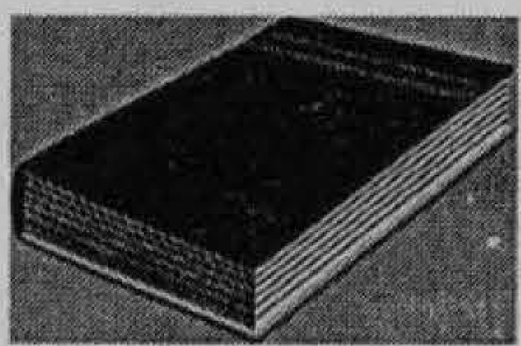
الحمد لله على ما مضى ۝ والحمد لله على ما بقي ۝
والصلاة والسلام على محمد خير الورى ۝
مدحتك يا رسول الله محمد صلى الله على
النبي الأمي أنت نبي الله ۝ المستغاث
إلى حضرت الله تعالى الصلوة والسلام
عليك يا رسول الله ۝ رسول سيد الكونين

کتاب شمائل نمبر ۵۵ کا صفحہ نمبر ۱۳

عليه وعليهم اجمعين ان تعطيني كمال
ك وحب حبيبك محبة وخلوص ذلك
كمل الشوق سري الى لقائك ابدا دائما
منقطعا وان تغفر لي والمرشدي ولاستاذي
ولوالدي ولمن توالدا ولجميع المؤمنين
والمؤمنات والمسلمين والمسلمات الاحياء
منهم والاموات برحمتك يا ارحم الراحمين

راقمه محمد سعيد سنه ١١٩٦

کتاب شمائل نمبر ۵۵ کا آخری صفحہ

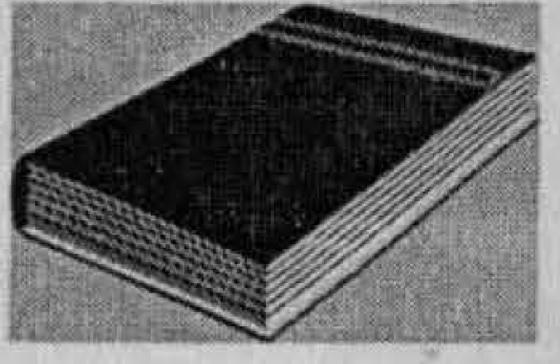


79

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	شمائل
55	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	محمد عمر بن ابراہیم (د چمکنو میاں عمر صیب)
	کاتب	محمد سعید
	کتابت	سنہ ۱۱۸۶ھ
	تقطیع	۱۴.۶ × ۲۲.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۲۶ (سطر- ۹)
	تفصیل	یہ کتاب انتہائی خوشخط اور دلکش ہے۔ حاشیے سنہری اور آیت کا نشان بھی سونے کے پانی سے لبریز ہے۔ اِس میں شمائل کے علاوہ مختلف اوراد و وظائف بھی شامل ہیں۔ یہ کتاب محمد سعید نے حضرت قاضی محمد سلیم کے فرمان پر کتابت کی ہے۔ یہ کتاب شمائل مصنّف کی تصنیف کے 23 برس بعد لکھی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



80

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
56	نام کتاب	نوزُ نامہ
	بزُبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	گل محمد
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٧.٣ × ٩ . ٢٠ سنٹی میٹر
	صفحات	٩٩ (سطر۔ ٨)
	تفصیل	یہ کتاب ۱۲۵۵ھ کی تصنیف ہے.

سید طارق شاہ کاکاخیل

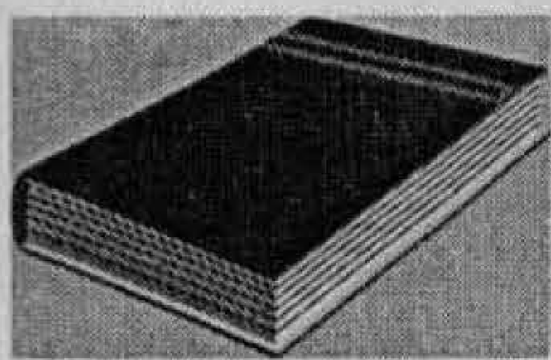
81



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	نور نامہ
57	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
پشتو اکیڈمی	مصنف	گل محمد
	کاتب	گلبا خان بنوی
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۲ × ۲۲.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵۶ (سطر-۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

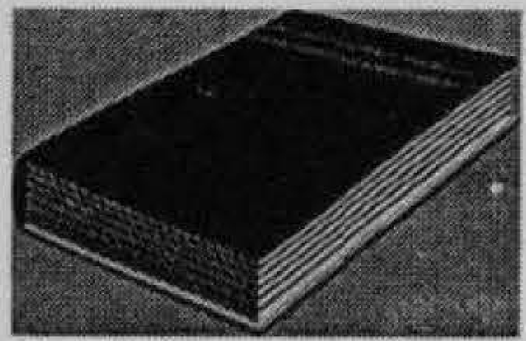


82

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
58	نام کتاب	مخزنِ اسلام
١٧	بزبان	پشتو — اول آخر نا مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۶ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۸ (سطر-۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



83

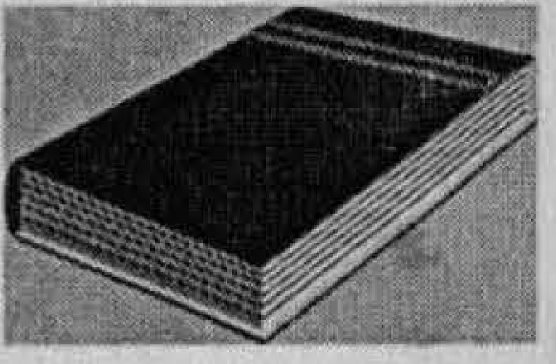
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
59	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	
امان اللہ	کاتب	زین خان
	کتابت	شعبان المبارک سنہ ۱۲۸۰ھ
	تقطیع	۱۴.۸ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۶ (سطر۔ ۱۶)
	تفصیل	اس مجموعہ میں مندرجہ ذیل کتب و رسائل شامل ہیں

1. قصص الانبیاء میر غلام
2. قصہ دز قوم بادشاہ میر غلام
3. قصہ د اصحاب فیل میر غلام
4. معراج نامہ غلام محمد بن شیر خان سنہ ۱۱۱۵ھ

سید طارق شاہ کاکاخیل

84

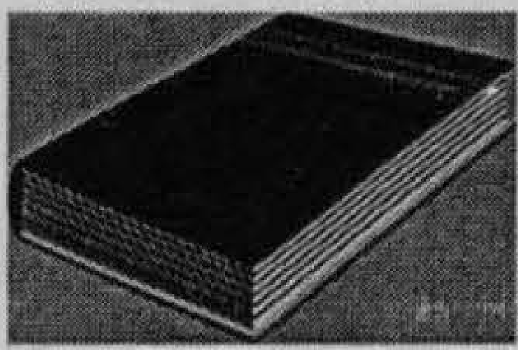


کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
60	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پشتو (نثر) اول نا مکمل
	مصنف	اخون قاسم پاپن خیل
	کاتب	مروت شاہ ابن میر حیات شاہ؟
	کتابت	محرم سنہ ۱۲۳۹ھ
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۲۰ (سطر-۱۷)
	تفصیل	

مختلف عربی اور فارسی دینی کتب کی سند پر دینی اور فقہی مسائل کا پشتو ترجمہ ہے۔ اور ہر مسئلہ "فائدہ" کے ٹائٹل تلے دیا گیا ہے۔ فوائد الشریعت کے قلمی نسخوں میں ابواب کی تقسیم ۷۵ سے ۸۲ تک مختلف ہے۔ میجر راورٹی نے اس کی تصنیف کا سن سنہ ۱۱۲۵ھ تجویز کیا ہے۔ یہ کتاب خیر البیان اور مخزن الاسلام کے بعد لکھی گئی ہے۔ مخزن الاسلام کی طرح کثیر المطالعہ رہی ہے اس لیے اس کے قلمی نسخے زیادہ تعداد میں ملتے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

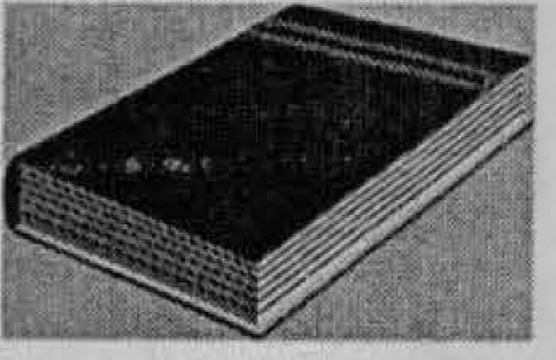


85

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
61 ✓	نام کتاب	جامع الانوار
	بزبان	پشتو (نثر) اول نامکمل
	مصنف	محمد خان ابن جہان خان ثمند ساکن ملتان
	کاتب	اخون بدر دین
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۲ × ۱۹.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۵۶ (سطر-۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

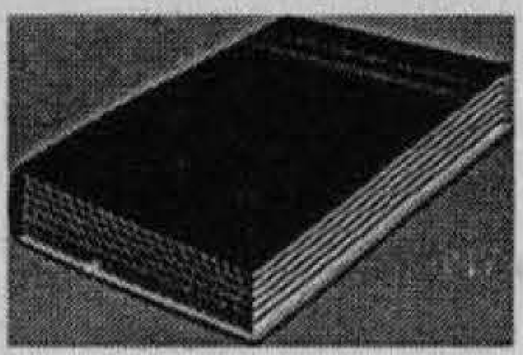


86

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
62	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۲ X ۱۹.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۰ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



87

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
63	نام کتاب	تذکرۃ الابرار والاشرار
	زبان	فارسی — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ننگرھاری (۹۴۰—۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۹ x ۱۴.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۵۸ (سطر-۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

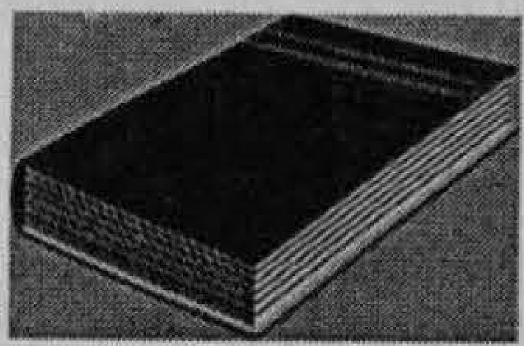


38

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	حیات القلب ، شمائل
64	بزبان	عربی پشتو مکمل
	مصنف	محمد عمر بن ابراہیم اسرائیلی سٹربنی
	کاتب	عبدالحنان
	کتابت	٦ ربیع الاوّل سنہ ١٣٢٩ھ ، ١٥ شعبان سنہ ١٢٧٨ھ
	تقطیع	١٤ × ٢٠.٧ سنٹی میٹر
	صفحات	92 (سطر- ١٢)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



89

کاکاخیل لائبریری پشاور

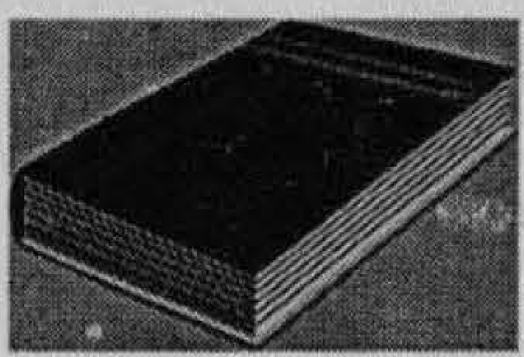
نمبر شمار		
65	نام کتاب	قوائد میراث
پښتو اکیډمي	بزبان	پښتو (نثر) اول نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۶ × ۲۷.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۳۸ (سطر-۱۲)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
66	نام کتاب	رسالۂ معرفۃ القرآن
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۰.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۲ (سطر - ۱۱)
	تفصیل	یہ کتاب غالباً عربی سے پشتو میں ترجمہ کی گئی ہے جو کہ تجوید کے مسائل پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کے اول اور آخر میں کچھ تعویزات وغیرہ بنائے گئے ہیں۔ اس کتاب کی جلد مضبوط لکڑی سے بنائی گئی ہے۔



91

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
67	نام کتاب	مخزنِ اسلام
١٧	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ؟
	کاتب	میر کلا ابن ابریز
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۱.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۲ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	

مخزن الاسلام مندرجہ ذیل مضامین اور رسائل کے تراجم پر مشتمل ہے

۱. قصیدۂ امالی: سراج الدین ابو محمد عبداللہ الفرغانوی

۲. قصیدۂ بردہ: شرف الدین بوصیری (۶۰۸ھ — ۶۹۴ھ)

۳. عقائد نسفی: امام نجم الدین ابو حفص عمر بن محمد اسماعیل بن محمد بن لقمان (۴۸۱ھ — ۵۳۷ھ)

۴. خلاصۂ کیدانی: لطف اللہ نسفی الکیدانی (متوفی ۷۵۰ھ)

۵. بارہ فرقوں کے عقائد: شیخ الاسلام نسفی فارسی سے ترجمہ

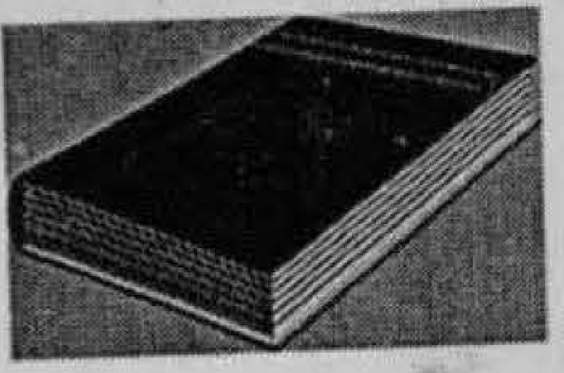
۶. مخزن کی تیسری فصل میں تجوید (مخارج) کا رسالہ

۷. الف نامہ: اخون درویزہ بابا

۸. اہل سنت والجماعت کے (۲۳) نکات

۹. ذکر ملحدی (فارسی۔ پشتو) سید طارق شاہ کاکاخیل

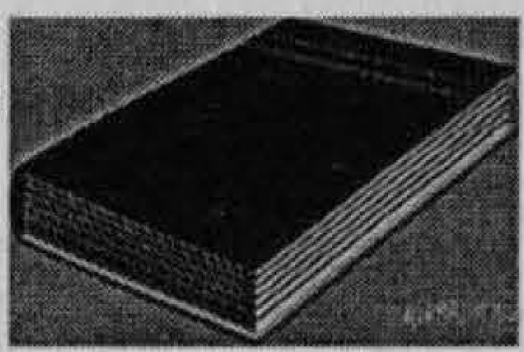
۱۰. بعض دوسرے ترجمے بھی شامل ہیں۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
68	نام کتاب	جنت الفردوس
	بزبان	پشتو (منظوم) — آخر نامکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۳ × ۲۲.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۶۱ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	ہر باب اور فصل کا سرخط سرخ حروف میں اور باقی سیاہ حروف میں انتہائی مہارت اور خوشخطی سے لکھے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



93

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
69 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	رشید البیان
	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	عبدالرشید
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۱ × ۲۰.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۴ (سطر - ۱۲)
	تفصیل	

تصنیف ۵ محرم سنہ ۱۱۲۹ھ کی ہے۔ ابتدائی فقہ اور ضروری عقائد پر مشتمل خفیف بحر میں لکھی گئی رواں اور سلیس کتاب (مثنوی) ہے۔

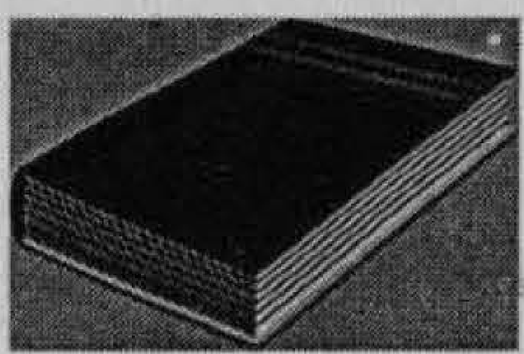
سید طارق شاہ کاکاخیل

94

کاکاخیل لائبریری پشاور

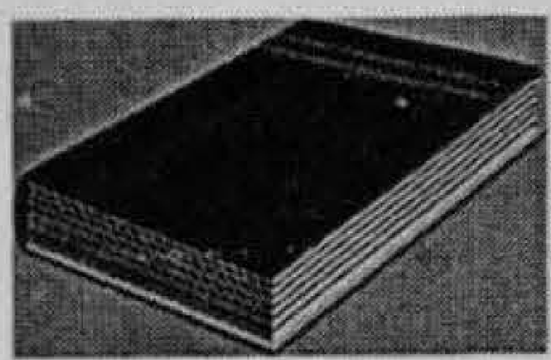
نمبر شمار		
70 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	جنگنامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	سید حسین
	کاتب	علی احمد
	کتابت	۱۲۶۴ھ
	تقطیع	۱۲.۶ × ۲۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۶ (سطر- ۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
71 ✓	نام کتاب	دیوانِ سید حمید شاہ
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	سید حمید شاہ
	کاتب	سید حمید شاہ ساکن قاضی خیل زاڑہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۶ × ۲۱.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۲ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	یہ دیوان مصنف کے اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی ہے۔ خط تو اتنا قابلِ دید نہیں ہے مگر سمجھنے کے قابل ہے۔

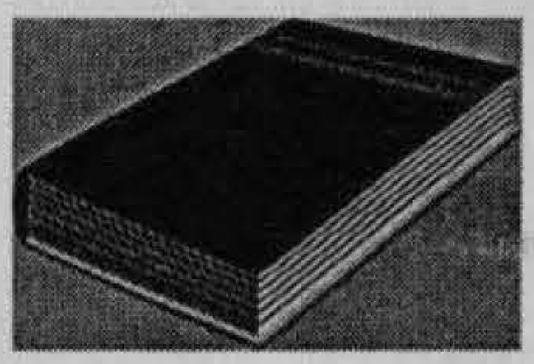


96

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
72 ۱۱	نام کتاب	منتخباتِ مخزن اسلام
	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	شوال سنہ ۱۲۷۸ھ
	تقطیع	۱۲.۲ × ۲۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۲۷ (سطر-۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

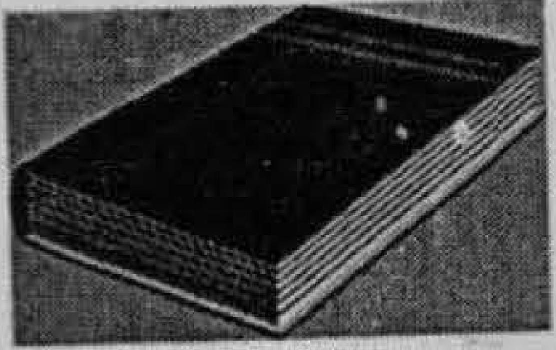


97

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
73 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	نور نامہ
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	جان محمد
	کاتب	علی احمد
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۹ x ۲۰.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳ (سطر- ۱۶)
	تفصیل	یہ نور نامہ جان محمد نے عربی اور فارسی سے ترجمہ کیا ہے۔ پشتو نور نامے بہت سارے مؤلفین نے ترتیب دیے ہیں مثلاً گل محمد ملا، حلیم (اخون درویزہ کا پوتا عبدالحلیم)، غلام محمد، محمد فہیم، علی آصف، عبداللہ، جان محمد وغیرہ۔

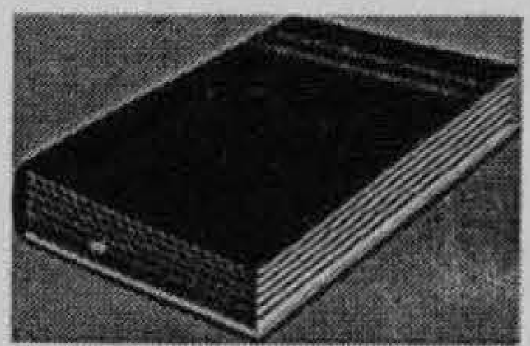
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
74	نام کتاب	
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۵ × ۲۲.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۸ (سطر ۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



99

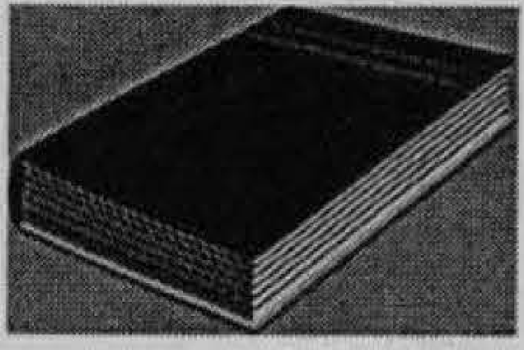
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
75	نام کتاب	رسالۂ تجوید
پشتو اکیڈیمی	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۸ X ۱۶.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶ (سطر-۱۲)
	تفصیل	

100

کاکاخیل لائبریری پشاور

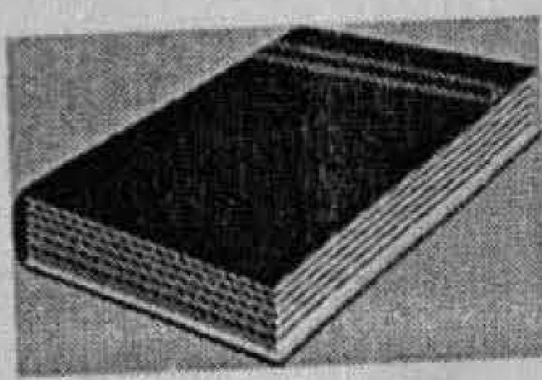
نمبر شمار		
76 17	نام کتاب	دُرِّ بے بہا یعنی ضابطۂ میراث
	بزبان	پشتو (منثور) مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد یوسف
	کتابت	سنہ ۱۳۲۵ھ بمطابق سنہ ۱۹۱۲ء
	تقطیع	۱۲.۱ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۹ (سطر ۱۵)
	تفصیل	



101

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
77	نام کتاب	دُرِّ مجالس
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۲.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۶۶ (سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	



102

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
78	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ننگرھاری
	کاتب	محمد اعظم بن محمد اکرم مرحوم
	کتابت	محرم سنہ ۱۱۱۲ھ
	تقطیع	۲۱.۹ × ۱۳.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۱۵ (سطر ۱۴)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب لکھائی۔ اہم الفاظ اور سرخط سرخ سیاہی میں نمایاں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحیم

بنامه د دوی آغاز کړم

ای ... ربه راز کړم

... رحمن الرحیم خدای دی

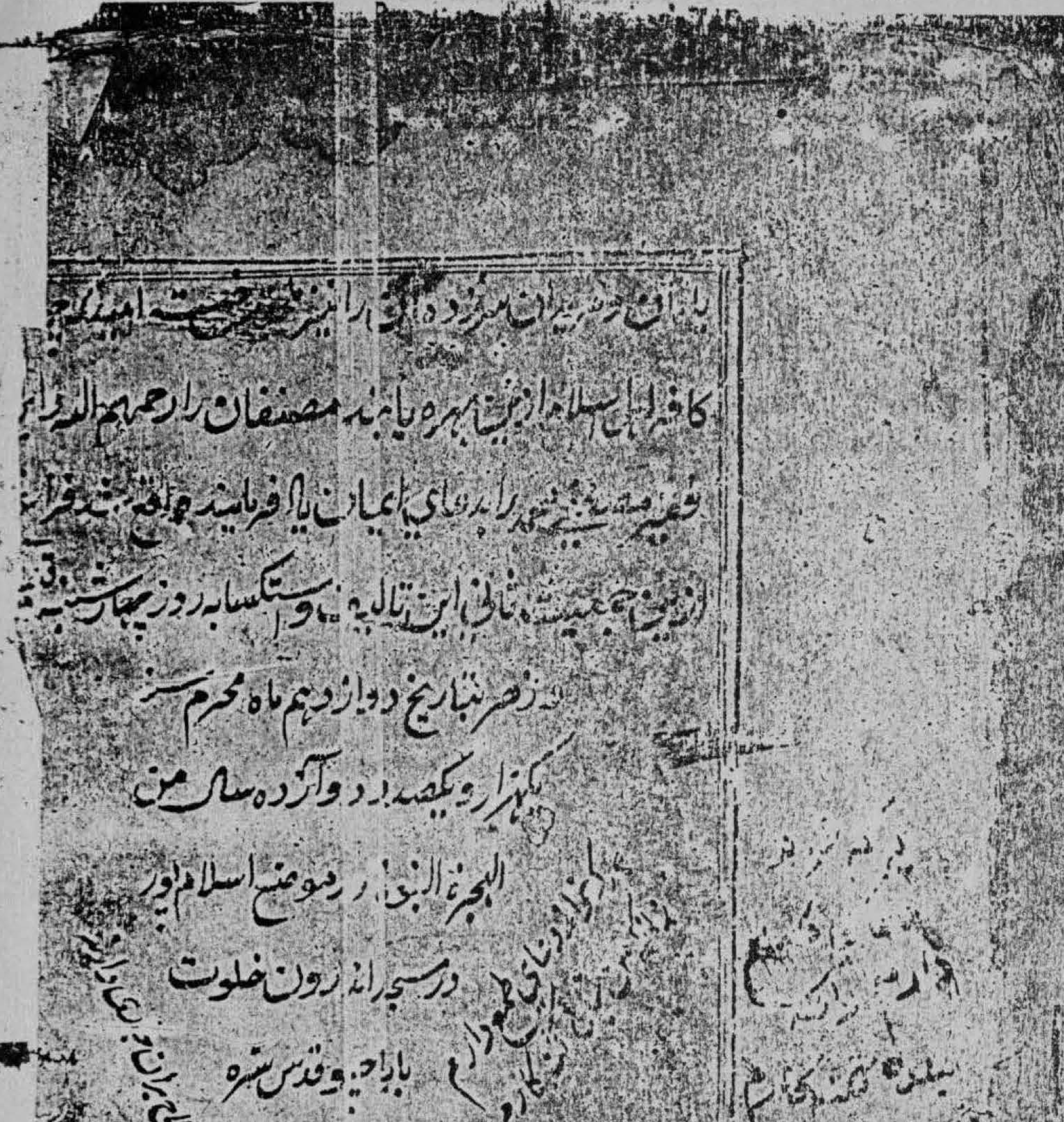
د طاعت ... ابساز کړم

الحمد لله

کل ثنا بر حق ثابت ته دی

صله د پاک سرشته ... شو د ساه او

کتاب مخزن اسلام نمبر ۷۸ کا پہلا ورق


[illegible] از آن بهره [illegible] را نیز [illegible] خجسته [illegible]
کافه اهل اسلام از این بهره یابند مصنفان را رحمهم الله [illegible]
[illegible] را بدعای ایمان یاد فرمایند [illegible]
از [illegible] جمعیت [illegible] این تالیف [illegible] روز چهارشنبه [illegible]
[illegible] ظهر بتاریخ دوازدهم ماه محرم سنه
یکهزار و یکصد و دوازده سال من
الهجرة النبویة در موضع اسلام پور
در مسجد اندرون خلوت
باباجیو قدس سره
تمام شد
مخزن الاسلام بدستخط فقیر حقیر پر تقصیر محمد اعظم بن محمد اکرم
مرحوم غفر الله [illegible] بید دادن [illegible] در [illegible]
در [illegible] انجام یافت هر که خواند یا به بیند [illegible]
همانا در حق این فقیر بدعای ایمان یاد آرد اگر سهوی غلط شده قلم

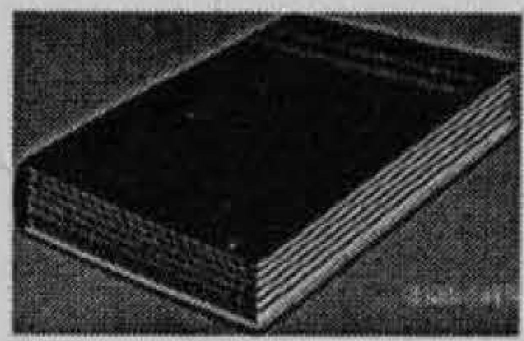
مخزن اسلام نمبر ۷۸ کا آخری صفحہ

یوهل تر تول پي دي نک | دي پي بوته په دا ځای فرسنګ
چه پلار کښي ناګهان | برابر شوه دوي له چاه ته
چه تر تور شي لا تور وه | هم دهان د لیم کور وه
په عمیق همنوه عمیق وه | چه ګران د حد تحقیق وه
د بخیل تر قبر تنګ وه | په تنګ والي هسې زنګ وه
تر جدای براهن ګیم | بربهني نازک تن ګیم
بر سیې یوسف علیه السلام بد په | دوي تر جبل خاطر خو سند ګیم
او ور اندي کړه چاه ته | دي تسلیم شه والله ته
دي تنکه عوند تسلیم شو | تکه من له هسې بیم شو
د ګوهر یو ټیغ کښي سنګ وه | زرګو لا یشان ي زنګ وه
تر همه کاڼي یو نیک بخت وه | چه د ښکلي یوسف علیه السلام تخت وه
د ګوهر ادب ور شو | چاه نه خښیې چه ور نور
چه یې تر دده پښې شي | بلړ تا تر قند خون شي
هم دده مخ لنګوري | تیاره شوه له ګوهره دوره
له وښتو یې چاه خوشبو شي | بدبوي لري لمها بو شي

کتاب یوسف زلیخا نمبر ۷۹ کا صفحه نمبر ۳۷

چې ئې مخ پکښې تابان شي — ماه ئې هم له چاه پنهان شي
یو تعویذ ئې وه پخوا له — چه تر څار ئې شي دنیا واره
په تعویذ کښې ئې پلار ایښې — قمیص وه تر ورونو کوښې
چه خلیل علیه السلام ته له جنت — له هزار هزار د رحمت
خیل ښتن وه رسولی — یعقوب علیه السلام وه هغه ساتلی
لسدره جبرئیل علیه السلام راغی — په فرمان د جلیل جل جلاله راغی
په یوسف علیه السلام راغی حضور شي — کو هغې نور وه عیان نور شي
ور بیرون ئې پیراهن کړه — پرې ئې پټ پاکیزه تن
وې اخوښي ادرس غمجن — غم دورک شي بې له
حق سلام پتا وایلي — هغه ئې پیغام پتا د یا
چه غم ئې کړه خوشحال شي — په ثنا د ذوالجلال شي
ستا دو بنم به آخر داره — ستا فرمان ئې ګیډ د غ
هغی به شرمینده شي — منفعل سرافکند د
دي یا به ده ده له ستا هو — امیدوار د تا د بنه
چه یوسف علیه السلام له ده خبر — وادید هس نا

شگفته بونه

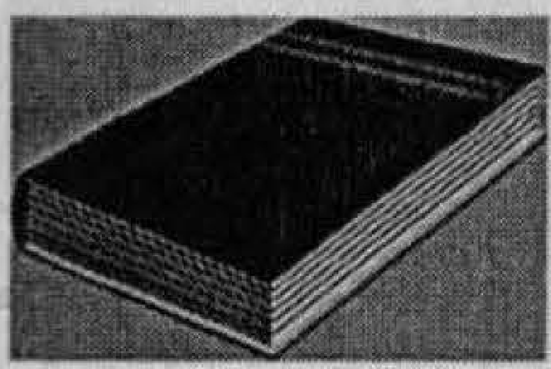


103

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
79	نام کتاب	یوسف زلیخا
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۱ × ۱۹.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۶ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	یہ حضرت عبدالرحمٰن جامی (۸۱۷ھ — ۸۹۸ھ) کی یوسف زلیخا (سنِ تصنیف ۸۸۸ھ) کا منظوم ترجمہ ہے۔ جو عبدالقادر خان خٹک نے ۱۱۱۲ھ میں تالیف کیا۔ جوکہ مثنوی کے خفیف بحر میں ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



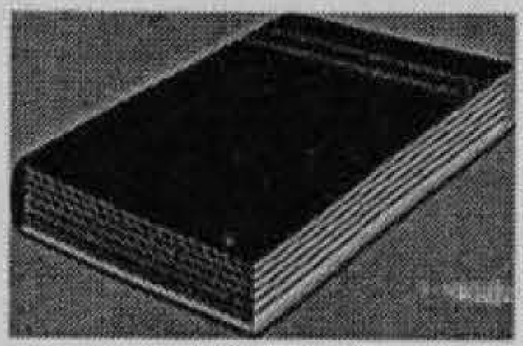
104

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	معجزات
80	بزبان	پشتو (منظوم) آخر نا مکمل
پشتو اکیډمي	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۹.۵ X ۱۸.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۷ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	

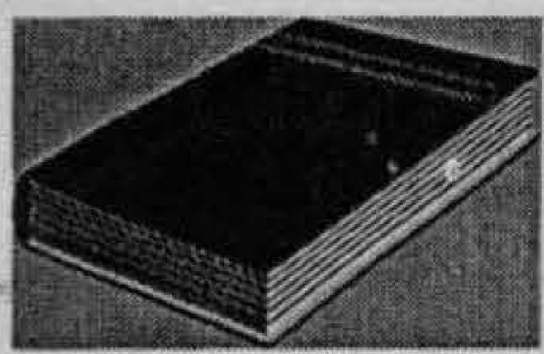
سید طارق شاہ کاکاخیل

105



کاکاخیل لائبریری پشاور

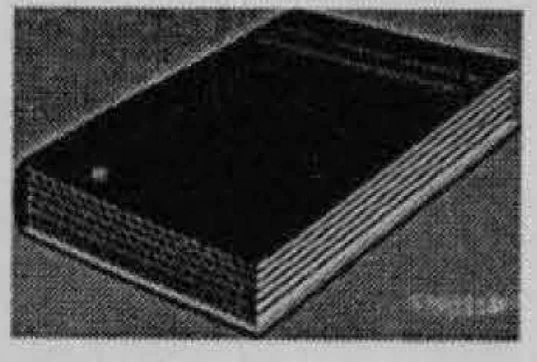
نمبر شمار		
81	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پشتو (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۳ X ۱۳.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۷۲ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	میجر راورٹی کے مطابق تصنیف ۱۱۲۵ھ کی ہے۔ مختلف عربی اور فارسی دینی کتب کی سند پر دینی اور فقہی مسائل کا ترجمہ ہے۔ اور ہر مسئلہ "فائدہ" کی معیّت میں دیا گیا ہے۔ قلمی نسخوں میں بابوں کی تقسیم ۷۵ اور ۸۲ کے درمیان مختلف ہے۔



106

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
82	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
	بزبان	پشتو، فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	۱۲۲۵ھ
	تقطیع	۱۳.۱ x ۱۸.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۹۳ (سطر-۱۲)
	تفصیل	

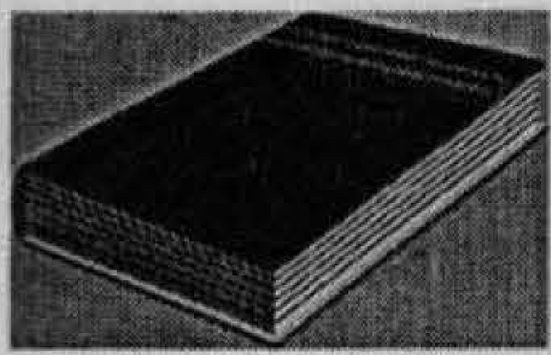


107

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
83	نام کتاب	معراج نامه
پښتو اکیډمي	بزبان	پشتو (نثر) — اول نامکمل
	مصنف	غلام محمد
	کاتب	خیرالله
	کتابت	
	تقطیع	۹.۹ × ۱۸.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۶ (سطر- ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



108

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	نور نامه
84	بزبان	پشتو (منظوم) — مکمل
امان الله	مصنف	محمد فهیم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ X ۱۷،۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۳ (سطر- ۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاه کاکاخیل

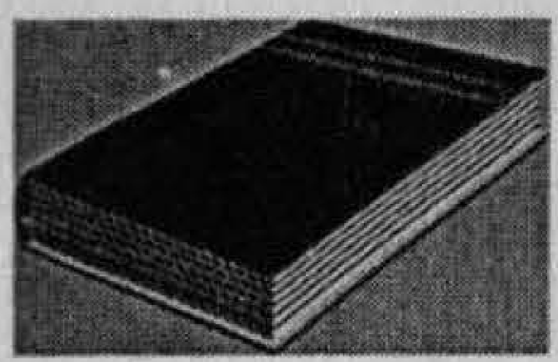


109

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
85	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو، فارسی مکمل
	مصنف	غلام محمد اور دوسرے
	کاتب	شاہ باز
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۲ X ۱۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۸ (سطر - ۱۱)
	تفصیل	اِس مجموعہ میں نورنامہ، سورۂ یٰسین اور دوسری دعائیں اور قصائد شامل ہیں۔ یہ محمد سلیم کی خاطر لکھا گیا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

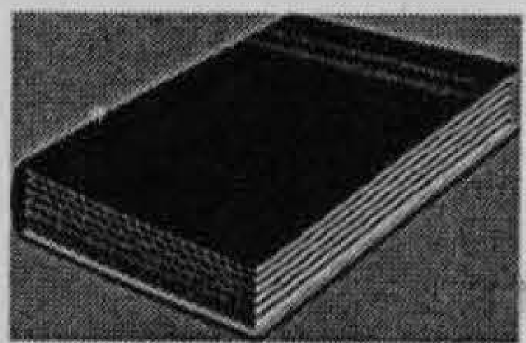


110

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	د رشید البیان
86	بزبان	پشتو (منظوم) — آخر نامکمل
پشتو اکیڈمی	مصنف	عبدالرشید
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۴ × ۱۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۱۲ (سطر - ۱۰)
	تفصیل	

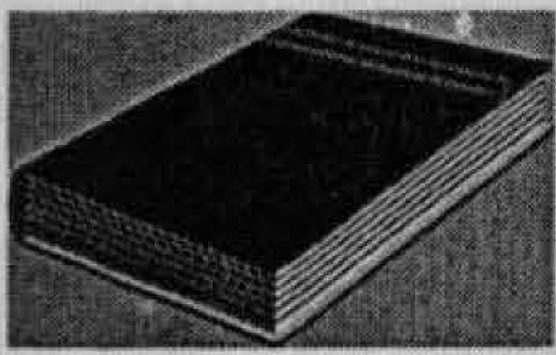
سید طارق شاہ کاکاخیل



111

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
87	نام کتاب	د رشید البیان
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالرشید ابن سلطان حسین قریشی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۳ × ۱۷.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۸ (سطر-۱۳)
	تفصیل	تصنیف ۵ محرم سنہ ۱۱۲۹ھ کی ہے۔ ابتدائی فقہ اور ضروری عقائد پر مشتمل مثنوی کی خفیف بحر میں روانی کے ساتھ سلیس زبان میں تحریر ہے۔

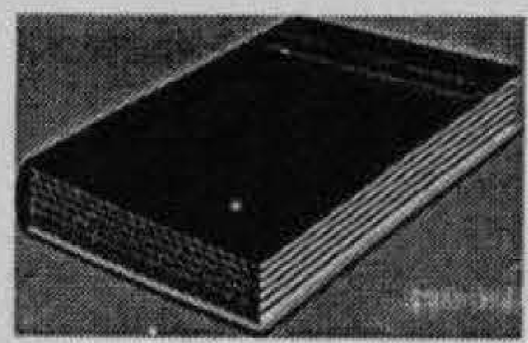


112

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
88	نام کتاب	نورنامه، وفات نامه
پښتو اکیډمي	بزبان	پښتو مکمل
	مصنف	
	کاتب	سید النور
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ × ۱۸ سنټي میټر
	صفحات	۷۵ (سطر - ۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



113

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
89	نام کتاب	مناقب غوث الاعظم
	بزبان	پشتو (منظوم) — مکمل
	مصنف	محی الدین
	کاتب	عبد القادر اخونزادہ
	کتابت	۶ رمضان سنہ ۱۲۷۵ھ
	تقطیع	11 × 16.9 سنٹی میٹر
	صفحات	۳۱۰ (سطر-۱۰)
	تفصیل	یہ کتاب غوث الاعظم شیخ عبد القادر جیلانی کے کرامات اور مناقب پر مشتمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



114

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
90	نام کتاب	مخزنِ اسلام
١٧	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۳ × ۱۷.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۳۴ (سطر - ۱۰)
	تفصیل	

بیان افغاني در نعت حضرت چهار یاران رسول الله

صلی الله علیه وسلم

بسم الله الرحمن الرحیم

محمد رسول د دو کون سرور دی؛ د اسلام د لار

څه عجب رهبر دی؛ کل نبیان څما د ستر کی تور لیمه

دي؛ محمد د عبدالله پکښ لمبتر دي؛ نبیان

وار ښائسته دي لکه ستوري؛ مُحَمَّد رسول الله

شمس و قمر دي؛ که دین د نور مرسلان شریعت

نعت د محمد پکښ اظهر دي؛ دین د نور

مجموعه نمبر 91 کا صفحه نمبر ۳

کوه‌م وار پخپل رازدي هرچه خمار رضا هغه شه کوم

چه خمار رضا پرنوي که هرخو بنه کا نه ي بو نیم پس

طلب گړماب موم ته وماوت تسلیم شه که دېیم که

که دېروېم وَاکْرَمُ مَنْ يَتُوبُ اِلَى حَقًّا

يَا ابْنَ آدَمَ اُطْلُبْنِي تَجِدْنِي

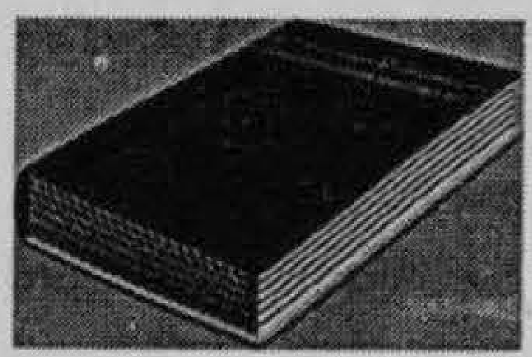
بل لوېيژ بور کرم دېر هرخوک چه وماوتېدراو کرز

دچار کل ستروي پما بنا يېزي بل خوک دي چي

پرېچان کنړي قرار بیس طلب گړماب موم

تنده راتشه نخان وکړ زکیار

مجموعه نمبر ۹۱ کا صفحه نمبر ۱۳۷

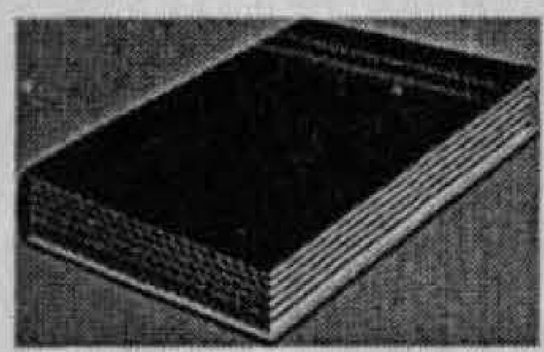


115

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
91	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
	بزبان	پشتو، عربی، فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	مُلا دوست محمد ولد ملا یاسین
	کتابت	
	تقطیع	١٦.٩ X ١١.٦ سنٹی میٹر
	صفحات	١٩٩ (سطر-٩)
	تفصیل	اس مجموعہ میں شیر محمد - رحمان بابا - حلیم - میرزا - عمر - عبدالرحیم - عبدالکریم - خوشحال - رحیمداد - خواجہ محمد - میانداد - درویز اور بابو جان کے اشعار شامل ہیں - مختلف اوراد و وظائف و درود شریف، فالنامہ، اسناد پیر دستگیر، عقیدۂ سریانی و بردہ - بابو جان کا شرح عقیدۂ سریانی اسنادِ کیمیائے سعادت - کعب الاحبار سے اقتباسات شامل ہیں اور آیۃ الکرسی کا ترجمہ و تشریح شامل ہیں - اہم الفاظ وسرخط سرخ سیاہی میں -

سید طارق شاہ کاکاخیل

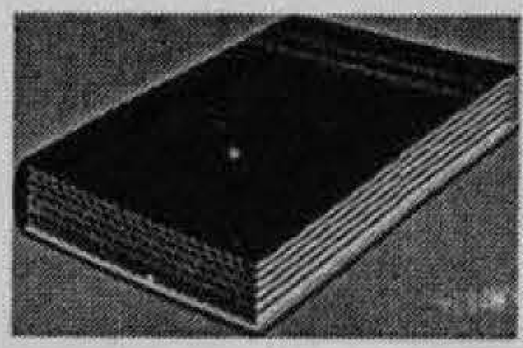


116

کاکاخیل لائبریری پشاور

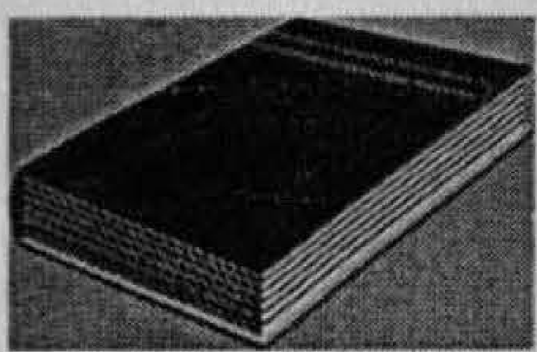
نمبر شمار		
92	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
پښتو اکیډمي	بزبان	پښتو، عربي
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۲ × ۱۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۲۶ (سطر - ۱۲)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
93	نام کتاب	مسائل میراث
	بزبان	پشتو، عربی — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۱۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۱ (سطر-۱۱)
	تفصیل	آخری صفحات پر طریقت فی معرفة هندسه نامی رسالہ ہے عربی زبان میں۔



118

کاکاخیل لائبریری پشاور

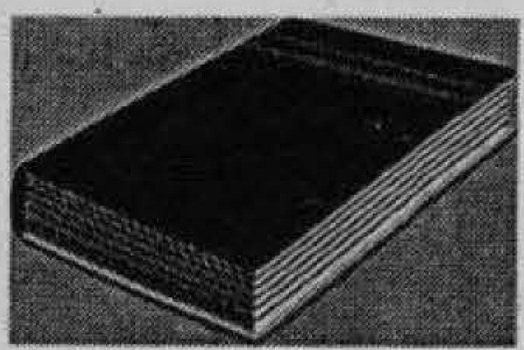
نمبر شمار		
94	نام کتاب	مخزنِ اسلام
۱۷	بزبان	پشتو — اول نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ننگرہاری
	کاتب	سید ابراہیم
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۹ × ۱۸.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۸۷ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور جلی حروف میں - اہم الفاظ اور سرخط سُرخ سیاہی میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

نشته په دنیا کښي چه مطلق تجلي ي لري ذات دي
په قیامت ي وینین: دا رسول هم چه معراج
لړ و تللي تر افلاک و تجلي یي دیدن په دنیا یي دیدن
کښي علمان مطلق و نه منع کوین: سکه ولیان
مطلق
بي د کوم و وینې اي خلق سکو دا چه کم شي دین
ب د اولیان دیدن کښین: پیغمبر په قضا وی
نشان
کښي روایت دي کي کوي چه مطلق تجلي دیو
په قیامت دي په قیامت بي وینین: او دهن انبیا
په دنیا هم کل کل لیده و ولي: دا لیده و و
بي مثال څه کړ دوهم نه کوین: ولیانیا ي دي
ولي پیغمبر کواشي کښي کي کوي عنکیان و م
کافران دي هر چه بي د پاک رسول بي لیده
روا کوین: سکه زده کره چه مطلق لیده ي

شته په دنیا کښي دو لیان : که باور کړي لیده
یي دي پتر که هم پزره کښي لکه حق دي : ب
وي : مکر داچه کم شدن دي دو لیان دی
لدی محبت کم شدن لیده کړي : پد روزه
بند : رحم کړای خدای چه جمال دی مثال وف
تن ضرورت دیني واخل ضرورت دي شریعت
دي : هر چه دا شریعت وا ر چه خدای کا د هغو
ماوي جنت دي : اول : ایمان زده کړي یا فرض
دي : ایمان عمل دي چه ولکو ښي اول ایمان پس
طاعت دي هر چه بي طاعت بون کا حق ب
غواړي : اکاه شه د هغو روش غلط دي
دسي مردان نخښ عبادت دي کي کوره
دکواه دي کو رنخښ بداعنت دي : هر چه بل

مخزن اسلام نمبر ۴۹ کا صفحہ ۲۳۰

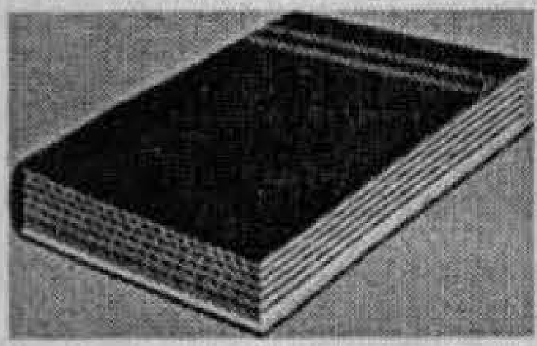


119

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
95	نام کتاب	مخزنِ اسلام
١٧	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا ننگرہاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١١.٧ X 19.9 سنٹی میٹر
	صفحات	٣٦٢ (سطر-١١)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



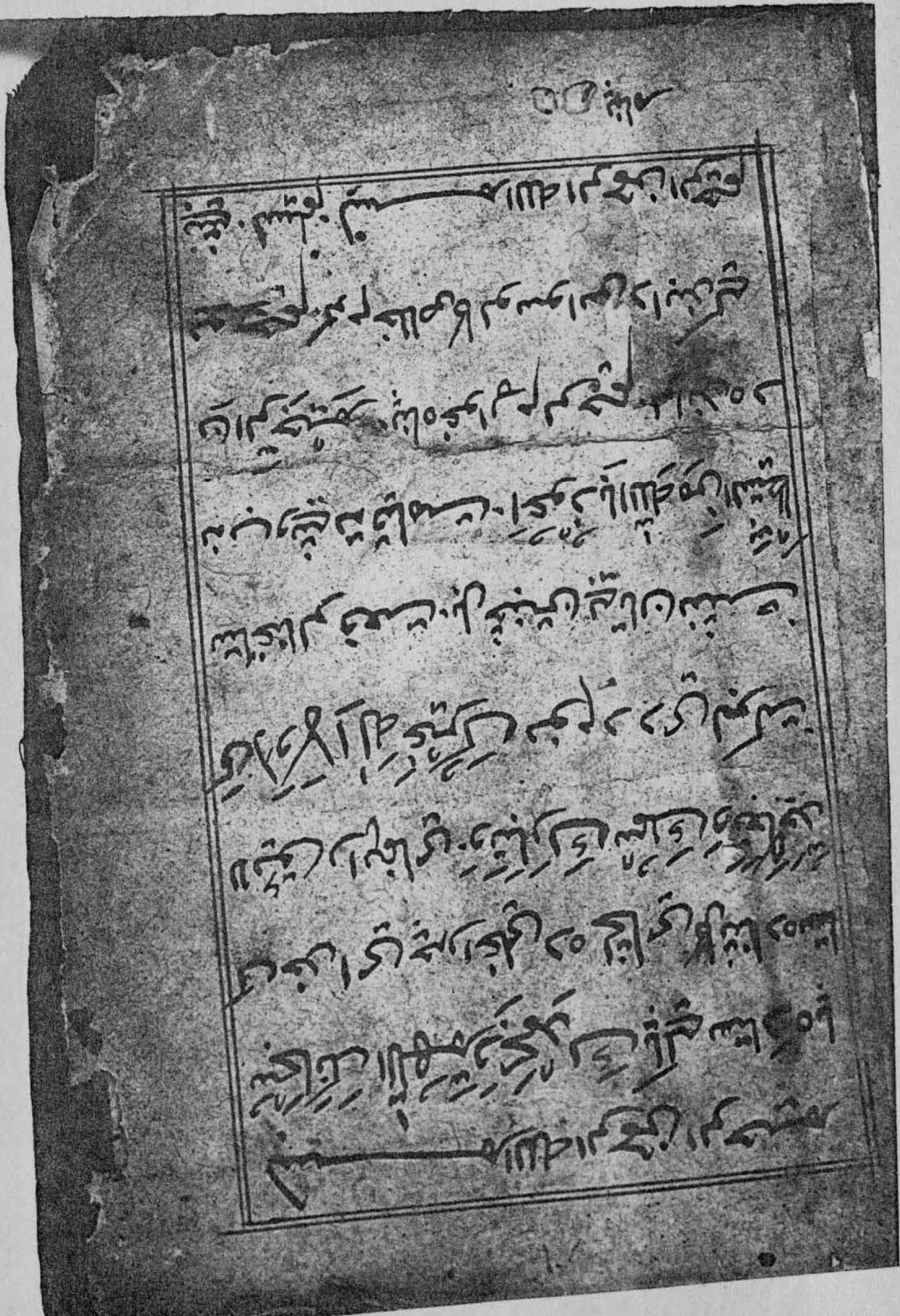
120

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
96	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزه بابا ننگرهاری
	کاتب	حافظ معاذ بن اخوند الیاس
	کتابت	۲۳ رجب ۱۱۳۷ھ
	تقطیع	۱۴.۴ × ۲۰.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۱۲ (سطر-۱۳)
	تفصیل	

انتہائی خوشخط اور جلی حروف میں۔ اہم الفاظ۔ سرخط اور جملے کا آخر سرخ روشنائی میں واضح۔ اول کے تین صفحات ضائع ہونے کی وجہ سے دوسری خط میں بعد میں لکھے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



مخزن الاسلام نمبر ۹۶ کا پہلا صفحہ

طلاق بي جاين شه لعورت بشي لرن معدوم نه حنيږي

نه ليده شي پقدرت ي پيدا كيږي ‍: ودا نا و نشان

نشان دي لک اوبزم چه نوي څرګند يږي ‍: لا تر اريا

پس دا مكون چه شوي ياب شيان ‍: نه لک څښين

دي چه ب يوي يهشتي كښ لتكوين ‍: مكون حادث

تكوين قديردي كي كوه ‍: دا رانجه دمعرفت دي

دوانه سترګي پر تقوت ‍: يمكن كښي يوجه بوي چه يوځ

دوځاي كيږي ‍: چه يي دوس پيوند تيي سكه نامه دي جميت

پاندر غيږي ‍: ول غلط كمان دفلاسفه دوي پاصل

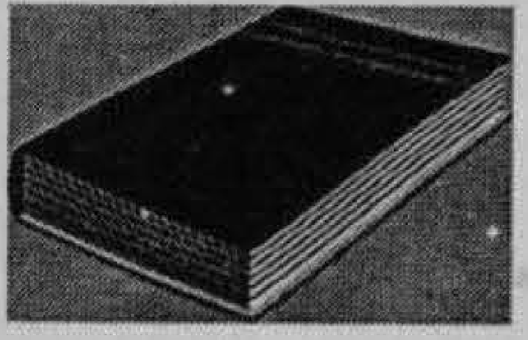
نه پهيږي ‍: دوي وايي هر نه دي دا صورت د

هيولا دي څرګند يږي ‍: پكو ركښي بر پيوستن د تو حيد

وي هم شخص ب بخيل سوال كر قا ه كا ‍: د كافر نعبداب

وي هم زخمن نا سقان ‍: بر نيكان باندغه كوي پا

مخزن اسلام نمبر ۹۶ کا صفحہ نمبر ۲۷



121

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
97	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پښتو — اول نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرھاری
	کاتب	ملا کرم شاہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۳ × ۲۰.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

122

کاخیل لائبریری پشاور

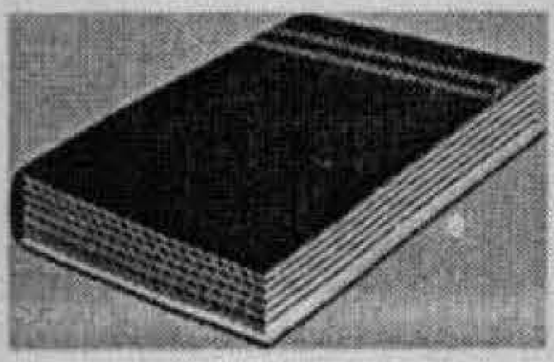
نمبر شمار		
98	نام کتاب	فوائدِ شریعت
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۸ × ۱۴.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۳)
	تفصیل	سرخط اور اہم الفاظ اور پورے کتاب پر اعراب سُرخ لکھائی سے مزیّن ہے۔ میجر راورٹی کے مطابق تصنیف ۱۱۲۵ھ کی ہے۔ مختلف عربی اور فارسی دینی کتب کی سند پر دینی اور فقہی مسائل کا ترجمہ ہے۔ اور ہر مسئلہ "فائدہ" کے نام سے موسُوم ہے۔ قلمی نسخوں میں ابواب کی تقسیم ۷۵ اور ۸۲ کے درمیان مختلف ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

123

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
99	نام کتاب	گرائمر عربی
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد سعید
	کتابت	۲۵ شعبان سنہ ۱۳۵۰ھ
	تقطیع	۲۰.۱ × ۳۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۳ (سطر- ۲۳)
	تفصیل	



124

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
100	نام کتاب	ڈائری - واصلۃ الحق
	بزبان	اردو - فارسی — مکمل
	مصنف	حافظ عثمان
	کاتب	سنہ ۱۹۱۱ء
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۶ x ۳۳.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۷ (سطر - ۲۷)
	تفصیل	واصلۃ الحق فارسی زبان میں مخزن الاسلام کی شرح ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

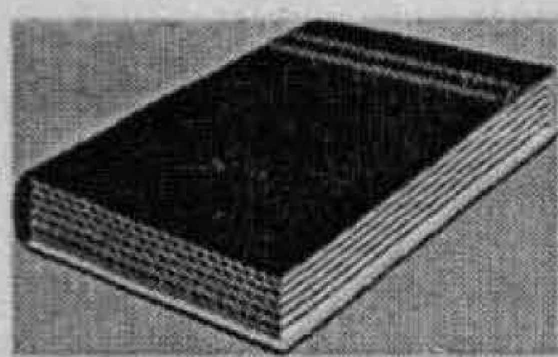


125

کاکا خیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
101	نام کتاب	ترجمہ تذکرۃ الابرار والاشرار
۱۷	بزبان	پشتو — اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۳۱.۸ × ۲۳.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۵۴ (سطر ۱۷)
	تفصیل	یہ نسخہ مترجم کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے۔ خط اتنا قابلِ دید تو نہیں مگر پڑھنے کے قابل ہے۔

سید طارق شاہ کاکا خیل



126

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
102	نام کتاب	دُرّۃُ البیضاء
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	حیدر جان
	کاتب	صاحبزادہ - ملا غلام جیب
	کتابت	۱۳۱۲ھ
	تقطیع	۲۱ × ۳۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۸۲ (سطر ۲۱)
	تفصیل	یہ دو دفاتر پر مشتمل ہے۔ صفحہ ۳۰۴ تک کاتب صاحبزادہ ساکن ازاخیل بالا نوشہرہ نے حاجی فیض اللہ جان کے لیے نقل کیا۔ صفحہ ۳۰۵ سے لے کر ۸۸۲ تک ملا غلام جیب ساکن بنیادی نے ۱۰ ذوالحجہ ۱۳۱۲ھ کو نقل کیا۔ مصنف نے یہ کتاب غالباً ۱۲۹۰ھ میں لکھی۔ اس کتاب کا ایک نسخہ پشتو اکیڈمی میں نمبر 932 موجود ہے۔

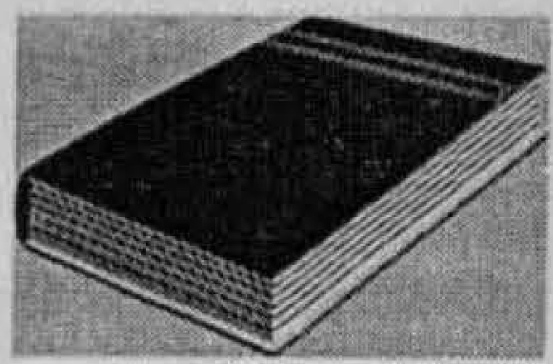
سید طارق شاہ کاکاخیل

127

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
103	نام کتاب	
	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نامکمل
	مصنف	احمد
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۲ × ۲۹.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۸۷ (سطر - ۲۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



128

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	گلدستہ
104	بزبان	پشتو (منثور) اول آخر نامکمل
	مصنف	عبدالقادر خان خٹک (۱۰۶۳ھ — ۱۱۲۵ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۳۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۵۲ (سطر - ۱۲)
	تفصیل	یہ گلستان (فارسی) کا ترجمہ ہے جس کا مصنف خوشحال خان خٹک کا بیٹا ہے۔ یہ نسخہ انتہائی خوشخط فارسی رسم الخط میں لکھی گئی ہے۔ یہ نسخہ مترجم کے نزدیک دور کا معلوم ہوتا ہے کیونکہ اس نسخہ کا رسم الخط خوشحال خان خٹک کا وضع کردہ ہے جو صرف اُنہی کے خاندان میں تھوڑی مدت کے لیے چلا تھا۔ مترجم نے نثر کا نثر میں اور نظم کا نظم میں بے مثال ترجمہ کیا ہے ۱۱۲۴ھ میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

په خندا کاشي به ځاڅه به حق ئي د عيال کوم حملت په بي مروتي

په بي حميتي وکا دا به وائي قطعه د به نه وينې هرګز بي حميت په دنيا

کښي مخ د بخت او د اقبال د خيل ځاى به خوشحالي وريسي ورکشه

د خواري د ته ئي وسپاره عيال په علم حساب او دکتاب البته

پو هېږم که ستا په سفارش مي چه نوکري وشي به نوي خدمت

منصوب شوم چه موجب مي د جمعيت وشي لبقيه عمر به ستا

شکر ګذاروم حيمځيا اې ورور ه عمل د بادشاهانو وه لوريه لري

يا حاصلول د زيان يا نقصان د ځاى قطعه ور د ليت نو کره هيڅوک نه

ورورځي چه خراج ورکي را کړه يا وباغ کله موږ کله خاته روزګار

بهتر وي چه ارام وي د صورت وزاغ چراغ يا قبول پت ئي کړ

غصه لغزه يا زوروکړه چه طونک پر وهي نرلاغ زاغان

څوک وي حاسدان معاندان وي چه پر سوځي چه بل وينې

وځاى چراغ وي کې واخيره د موافق ځاى له حال سره ونه کړ

جواب د ځاى سوال ـــ ونکړ آر و يدلي دي ندي چه حکيمانو ويلي

په سفارش مي

کتاب گلدستہ نمبر ۱۰۴ کا پہلا ورق

نه زړئ د رست ګلدار دي په باطن کښي تونګر

دي په ظاهر ځښتو که خوار دي حکمت مصيبت

له هر چا بادشکاريږي له عالم بد تر علم بې بنا او بې

معنی کښي د ده وسله دي د وسله ځښتن چه

ژوندي په بند بوي ئشي شرمنده تر دي له هغه

چه وسله ئي نه دي هغه جاهل چه په لښ روزګا

دي بهتر دي له دانشمند چه ناپرهيزګار وي

هغه نابينا ده لاري ي غلط کړه په لوڅو په

په ژوروګښو ت دابينا ده په کوهي کښي پر

يوت حکمت حق تعالى د بنده دوست دي

شيطان ئي دښمن حيف چه په ويل د دښمن

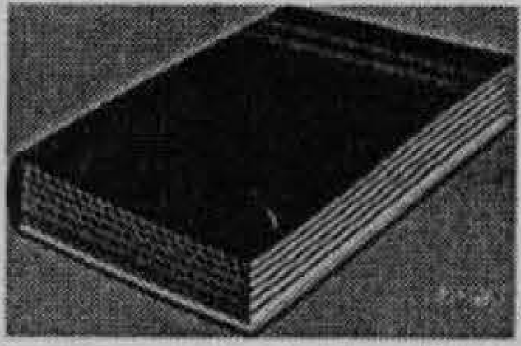
مخالف کوي د دوست لطم په ويلو دښمن شوئ

خپل دوست پيمان شکنه چوک به مرد وائي

ته چه نه ئي تبرزن د تف بيا د تا په عقل چوک

ويرکښي

کتاب ګلدسته نمبر ۱۰۴ کا آخری صفحه

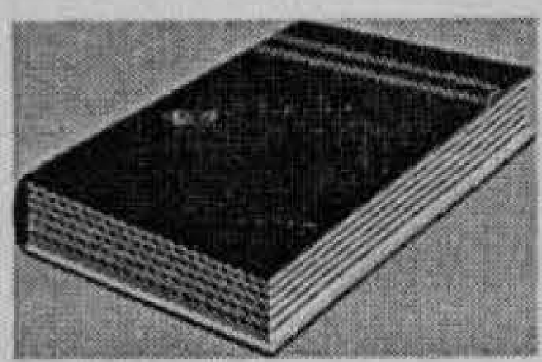


130

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
106 ✓	نام کتاب	قرآن مجید مع تفسیر
	بزبان	عربی - فارسی اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۹.۵ x ۲۹.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۶ (سطر - ۹)
	تفصیل	انتہائی دیدہ زیب اور جلی حروف میں خط - حاشیے - آیت کا نشان - ربع - ثلث - نصف اور حاشیہ کے درمیان ہر صفحہ پر مختلف سنہرے پھول - حاشیہ پر فارسی زبان میں تفسیر - اول پارے کے ربع سے لے کر تیسرے پارے کے شروع تک -

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
105	نام کتاب	طوطی نامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	احمد
	کاتب	شمس الدین
	کتابت	۳ جمادی الثانی ۱۲۸۵ھ
	تقطیع	۳۰.۱ × ۱۷.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۸۶ (سطر - ۲۰)
	تفصیل	طوطی نامہ کے مؤلف مولوی احمد تنگی چارسدہ کے رہنے والے ہیں۔

هر کوره یې وه په ځله کښی ٭
شاه زاده پدې نظر کړه ٭
هیڅ رنګ بیا یې عاشق نشه
د ښیر پښه باندې مائیل ٭
سرې مات کړه په ارمان ځیل
له بل خیال دې خالې نشه
عیشق مدام زیاتیده نه ٭
شاه وزیر ته دا خبره ٭
که چیني ذوې لره ور کړه ٭
او که نه کوم خیانت ٭ ٭
زه به هیږم له یقین ٭
٭ آخر مهر په ذوې شه
نوری د ښځه واستوه له
ورته وایه خدای دې باده
دې قبول کړه ما رضا کړه
چیني ویښکې ته ګفتار ٭
چه ته شاه وه ته عرض داکړه
چه عدت د میړه تیر کړم
هر چه ایښې هغه اکړم ٭
ویښکه لاړه دا ګار ام ٭ ٭
شاه زاده هم راضي نشه ٭

خوش ګفتار ده وه په تلکښه
هم له ضیوونه یې تر سر کړه
چه پښ مکه وه لویده نه
په رنګ زیر پښه کا هلانه
هم یې ځیر کړه کر لیوان ځیل ٭
هم ده دې په خیال خیالی نشه
آخر مرګ ته نیژدې نشه ٭
د ده ځیل ذوې کړه لره هره
په خیانت یې مشهور شه ٭
ذوې مې مرې پدا ساعت
ذوې څما تر صباح مرینه
په بادشاه باندې ضرور شه
دې چیني تې وه لیګله
ذوې مې د روم مې لاداوه
د احسان په ځان څما کړه
پد رنګ یې کړه اظهار ٭
یو څو ورځې مهلت لاکړه
لږ به مشغول کار لږ هیر کړم
شاه زاده به قبله وه م
کړه شاه وته تمام ٭ ٭
٭ په وعده یې او سیدنه ٭

شمس الدین

دا کلام هغه کلام دی
فضل غواړه ای احمده
هغه کس چه نا امید شی
هغه توبه خپله ای ناکس
نا امیده چه ابلیس شه
چه ابای کړه اختیار ه
بې بنیا په آخر دوار ه
هغه د رنګ چه رد که خدای دی
هم په هغې رنګ به رد وی
ملایک چه لوړ ساجد شو
معزز درب په در شو
مرتبه ئې تر افلاک
په درګاه د کردګار کښ
کښې د ه ځان عیب کړه
که تمام له نیکی پور شی
که طاعت کړی عمر تیر کړی
که در بګه خدای لیې دینه
سر ر سر ورته جدا کړه
ګنه ئې و یه وا و ری کله
په آول نظر بی غدر شی

تر محشره نا تمام دی
امید وار شه له احده
زړه ندار ده کفر قید شی
کړی لا حوله خپله لاس
لعنتی مردار خبیث شه
تل مقام شه لعنا برسه
طوق ده لعنت ئې شه په غاړه
قبول نشه په هیڅ ځای دی
نیک به نشی تل به بد وی
مرتبه ګنی دوی زاهد شو
له ده که تر ده بهتر شو
هم زیاتی ده تر ادراک
که می نه راخی یکار کښ
هر ساعت دا اندیښنه کړه
لائق نه دی چه مغرور شی
هغې نه چه عذاب هر کړه یی
له طاعته خه راشینه
هر صباح پګاه بیا بیا کړه
مستغنی نشی بو غلی
په ریم بی درګوهر شی

فهزموهم باذن الله وقتل

داود جالوت واتيه الله الملك

والحكمة وعلمه مما يشاء

ولولا دفع الله الناس بعضهم

ببعض لفسدت الارض ولكن

الله ذو فضل على العلمين

تلك ايت الله نتلوها عليك

بالحق وانك لمن المرسلين

تلك الرسل فضلنا بعضهم

عَلَىٰ بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللّٰ

وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ وَاٰتَيْ

عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْ

بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَآءَ اللّٰ

مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِ

مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰت

وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُ

مَنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَ

شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلٰكِ

وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ

هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا

يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا

إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ

فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ

بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ

بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا

يَنفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ

ءامنوا معه قالوا لا طاقة لنا

اليوم بجالوت وجنوده قال

الذين يظنون أنهم ملقوا الله

كم من فئة قليلة غلبت فئة

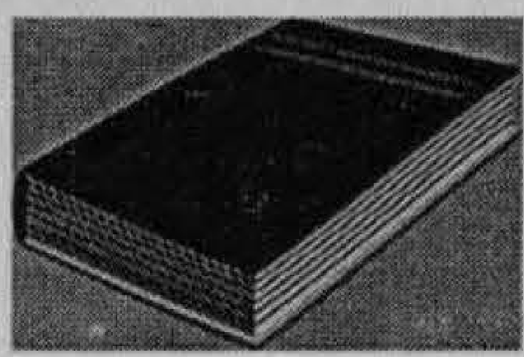
كثيرة بإذن الله والله مع

الصبرين ● ولما برزوا لجالوت

وجنوده قالوا ربنا أفرغ

علينا صبرا وثبت أقدامنا

وانصرنا على القوم الكفرين

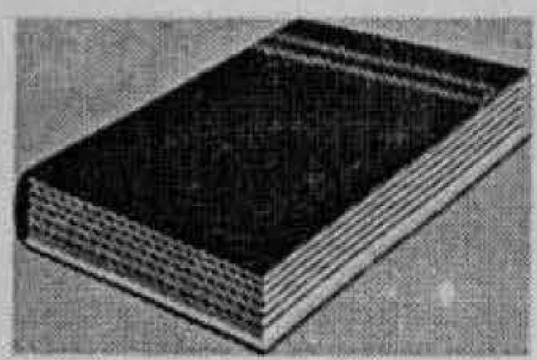


131

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
107	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۶ × ۱۵.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۹۶ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



132

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
108	نام کتاب	
پښتو اکیډمي	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۸ x ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

الور خان ولد عمر خان عبد العزیز خیل ساکن پیشاور در کوټله ملک سعید خان اورکزی

بتاریخ بیست هفتم شعبان بروز چهار شنبه بوقت پیشین برای پاس خاطر

برادر عزیز القدر میرزا خان بخیر (صوابی) ارقام نموده شد سنه ۱۱۵۵ الهجری باتمام رسید

هر که خواند دعا طمع دارم   زانکه من بنده گنه کارم   الهی بیامرز خواننده را

غفلا کنی تو جنت نویسنده را   نوشته بماند سیه بر سفید   نویسنده را نیست فردا امید

هر زنیکه بر شد ز دامن عمرم رها کند   وین قطره (خاک) بند ز بندم جدا کند

یارب نگهدار تو ایمان انکسی   کز این خط من بخواند و بر من دعا کند

قلم یا بر هن مکن چندین عتاب   کر غلطی رفته باشد زین کتاب

این خطایی رفته را تصحیح کن   کر رحمه الله عالم بالصواب

م م م م
م م م
م م
م

بسم الله الرحمن الرحیم

الف نوم دی د الله یاد وه ساه د ذره رزق کړه الله

بیه همیشه اوسه په ترا چه ضایع نکړې دفتر ب

څوک چه آرام کښي دینکو نام کښېږي دخو کوزه ولوداړ وبه تل کړه

چه رنځوراتو وي دارو ورهانکه رنځې کښې رښې بیا دارهانکه

کفر که کوري فرمانه نفس دی مؤمن هېڅ ري د نفس فرمان نکه

چاته وایم چه مي راز دار نشته غم مي څوک اخلي چه غمکسار نشته

کیمیا به بیا مومي وفا به نه مومي هزار یاران لوم یو وفادار نشته

تو طلسمي بي اعتباره له خاک و باد له اب و ناره

اول هیڅ وي بیا هم به هیڅ شي پښان خبر نشته د خدای د یاره

صبر پښ زړه کښي خدای یار نشته څماپښ زړه کښي صبر و قرار نشته

نه څوک غمخوار لوم نه زر نه زور لوم وچاته دم وهم خالي دکفار نشته

صبر د زړه داوړه راستي دواړه همت پکار کښي له خدای غواړه

که کار د فتح ظفر بیا مومې تا وانه دواړه څماپکاره

الهي خیر کړو داني بحق شاه جیلاني هنم دره ماندوی عاجز رانو خوف خدای

نه طاعت راسزاوارم نه سخي نیکو کردارم نظر بفضل تو دارم الا ای غوث

تملت تمام شد دیوان مولي عبد الرحمان دفتر دوم بدستخط فقیر حقیر سراپا تقصیر

الوزقاد



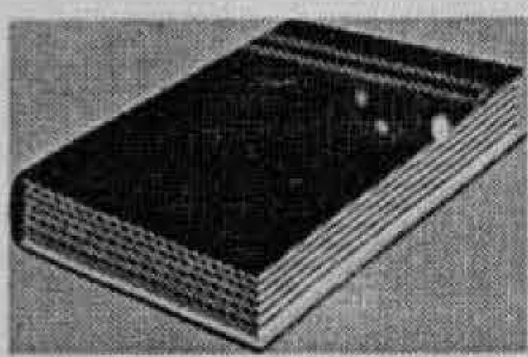
133

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
109	نام کتاب	دیوانِ عبدالرحمٰن
	بزُبان	پشتو — مکمل
	مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	الوزخان ولد عمر خان عبدالعزیز خیل در پشاور
	کتابت	۲۷ شعبان
	تقطیع	۱۴.۶ × ۲۴.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۸۶ (سطر-۱۴)
	تفصیل	

یہ دیوان دو دفاتر پر مشتمل ہے۔ دیوان کے آخری حرف: تمت تمام شد دیوان مولی عبدالرحمان دفتر دویم بدستخط فقیر حقیر سراپا تقصیر الوزخان ولد عمر خان عبدالعزیز خیل ساکن پشاور در کوٹلہ ملک سعید خان اورکزئی برائے پاس خاطر برادر عزیز القدر مرزا خان بنود بنیروال ارقام نمودہ سن ۱۲۰۱ سنہ۔ یہ آخر پر تاریخ کو کسی نے مٹانے کی کوشش کی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



134

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
110	نام کتاب	رشید البیان
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالرشید ابن سلطان حسین قریشی
	کاتب	عبدالغنی بن محمد گل فکی
	کتابت	
	تقطیع	۲۲.۷ × ۱۷.۵ سنٹ میٹر
	صفحات	۷۸ (سطر - ۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

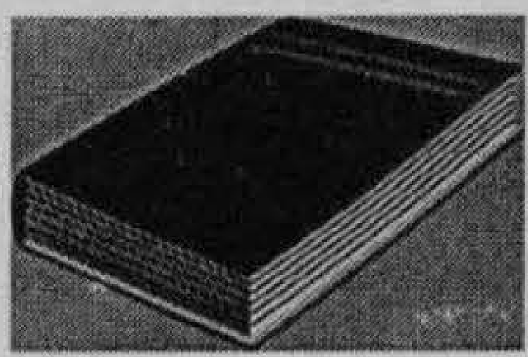
۱ امر حادث

بسم اللہ الرحمن الرحیم

هر کله چه فارغ شه مصرح له بیان د عبادات نه نو شروع ئی وکړه په بیان د معاملاتو کښ او وجه د تقدیم د عباداتو په معاملاتو باندې دا
چه عبادات مقاصد دی او معاملات وسایل دی او مقاصد مقدم وی په وسایلو باندې او عبادات څکه مقاصد دی چه خدای پاک ویلی دی
چه ـ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ط یعنی او ما نه دی پیدا کړی پیریان او بنی آدم مګر لپاره د دی چه عبادت
کوی یعنی لپاره د عبادت ـ او بل له وجه د دی قول د خدائ تعالی نه چه ـ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّيْنَ ط یعنی او نه دی امر کړی شوی دوئ مګر لپاره د دی چه عبادت وکړی دوئ خدائ پاک وته په دی حال کښ چه اخلاص کونکی ئ
دوئ خدای پاک وته په دین کښ یعنی په فرمان بردارئ کښ یعنی په ریا سره نوی ~~وجه~~ مناسبت دی مابین د
بیع او د وقف کښ چه بیع ئی متصل راوړه د وقف سره وجه د مناسبت ئی داده چه وقف زایله کوی موقوف
له ملکه د واقف نه او بیع زایله کوی مبیع له ملکه د بائع نه نو په کوم زوال کښ دواړه برابر شو ـ او وجه د تقدیم چه د وقف
ئی مقدم کړه په بیع باندې ... وجه د تقدیم ئی داده چه وقف په منزله د فرد دی څکه چه په یکښی خروج شته او دخول نشته او بیع په
منزله د مرکب ده څکه چه په یکښی خروج او دخول دواړه شته دی او فرد مقدم وی په مرکب باندې لکه چه واحد مقدم وی په اثنین باندې په عدد کښ
داوقف په خاله نه واڅئ یا به په مذهب د امام صاحب ؒ باندې واڅئ او یا به په مذهب د یاراتو باندې واڅئ که چرې په مذهب د امام صاحب باندې ئی واڅئ
نو تولیف د خروج د پاره جوړ نه وی څکه چه وقف په مذهب د امام صاحب باندې خه شئ دئ چه حبس د عین دی یعنی حبس د موقوفه دی په
ملک د واقف باندې او تصدق دی په منفعت باندې او که چرې په مذهب د یاراتو باندې ئی نو تعریف د فرد د پاره جوړ نه وی څکه چه وقف په مذهب
د یاراتو باندې خه شئ دی ـ چه خروج د موقوفه دی له ملکه د واقف نه او دخول ئی دی په ملک د اللّٰه تعالی کښ کوم پیدا شان
سره چه ورخه څئ وائیه په دواړو مذهبونو باندې لکن په مذهب د امام صاحب باندې ئی په قصد د قاضی سره وائیه او هر کله چه قاضی حکم وکړی نو
خارجه شی موقوفه له ملکه د واقف نه او داخله شی په ملک د اللّٰه تعالی کښ ... داخو بیا فرد نشه بلکه مرکب شه
جواب کوم پیدا شان سره چه مراد په خروج او په دخول سره خروج او دخول په ملک د عباد کښ وائیه نه په ملک د اللّٰه تعالی او دلته
کښ که دخول راغلی دی خو دا په ملک د اللّٰه تعالی کښ راغلی دی نو معتبر نه دی په یکښی خروج نه د دخول پس زده کړه دا خبره چه
بیع کښ لابدی ده له معرفته د معنی لغوی د بیع نه او د معنی شرعی د بیع نه ـ معنی لغوی د بیع مبادله د مال ده په مال
سره مطلقاً عام له دینه چه رضا په کښ وی او که نوی او تقوم په کښ وی او که نوی او معنی شرعی د بیع مبادله د مال
متقوم ده په مال متقوم باندې په رضا سره ـ او معنی لغوی مقدم ذکر کړې په معنی اصطلاحی باندې په هر ځای کښ څکه چه معنی لغوی عامه ده او معنی اصطلاحی

دمنو سره صفقه متعدده کیږی یا په تکرار د لفظ د بعث سره او چه صفقه متعدده کیږی نو سرایت نکوی فساد له
احدهما نه آخر وته او امام صاحب وائی دا عقد واقع شوی دئ پدی دواړو باندې په صفقه واحده سره څکه چه
مشتری مالک ندی د قبول د احدهما بې له قبوله د آخر نه او حر او میتة دا ندی مال من کل الوجه نو فساد یکښ
غلیظ شه نو فساد د جزء کیږی فساد د کل او په خلاف د نکاح نه چه سړی جمع وکاندې په مابین د محرمی او د اجنبۍ
کښی نو په محرمی کښی باطل دئ او په اجنبۍ کښی صحیح دئ ولے څکه چه دا محرمه محل د نکاح ده من وجه نو فساد
یکښ ضعیف شه نو فساد د جزء سرایت نکوی کل وته وان جمع او که سړی جمع وکړه باین عبده و
مدبره په مابین د عبد او د مدبر کښی و بین عبده وعبد غیره او په مابین د عبد خپل او د عبد
د غیر کښی و ملک و وقف او په مابین د ملک او د وقف کښی صح فی القن نو صحیح ده بیع په قن کښی نه په مدبر کښی
وعبده او په عبد خپل کښی نه په عبد د غیر کښی وملک او په ملک خپل کښی نه په وقف کښی دئ وائی دا عبارت له قبیله
د لف نشر مرتب نه دئ لف نشر مرتب دیته وائی چه لف د مسائلو وکاندې او نشر د حکم وکاندې په ترتیب د لف سره دا په نزد
ځمونږ خلاف ثابت دئ امام شافعی زفر صاحب لره دئ وائی نه صحیح کیږی۔ قیاس د دی جمع په جمع اول
باندې څکه چه هلته کښی جمع ده نو دارنګ دلته کښی جمع ده هلته کښی فساد د جزء کیږی فساد د کل نو دارنګ دلته کښی فساد
د جزء کیږی فساد د کل او مونږ وایو قیاس ستا قیاس مع الفارق دئ ولے حر او میتة دا ندی مال من کل الوجه
نو فساد یکښ غلیظ شه نو فساد د جزء کیږی فساد د کل او په خلاف د دی اشیاؤ نه دا اشیاء محل د بیع
دی فی الجمله نو فساد یکښ ضعیف شه نو فساد د جزء نکیږی فساد د کل **فصل**

کتاب نمبر ۱۱۱ کا آخری صفحہ.

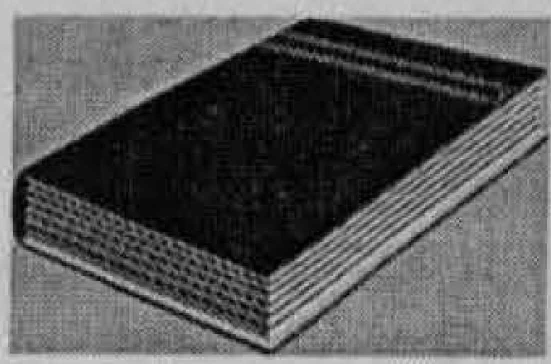


135

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
111	نام کتاب	امسر حادث
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۴ X ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۱ (سطر - ۲۲)
	تفصیل	باریک اور خوشخط واضح تحریر۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

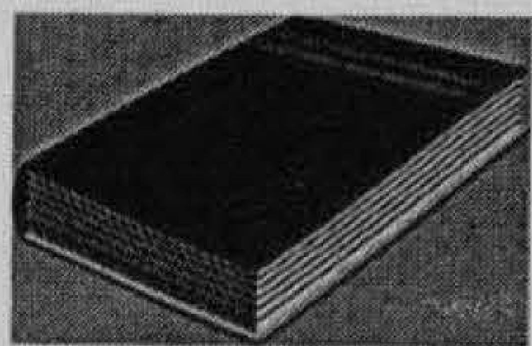


136

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
112	نام کتاب	
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول نامکمل
	مصنف	محمد گل - سید حسین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۱ × ۲۲.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

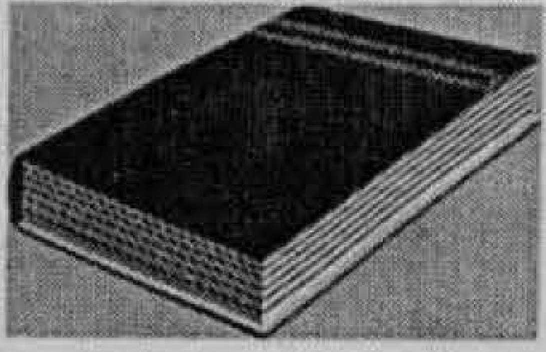


137

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
113 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	معراج نامہ
	زبان	پشتو — آخر نامکمل
	مصنف	غلام محمد
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	٢١.٧ X ١٤.٦ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

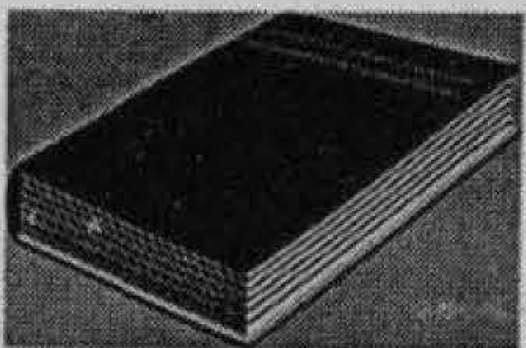


138

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
114 پښتو اکیډمي	بزبان	پښتو
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۶ × ۱۶.۷ سنټي میټر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



139

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
115	نام کتاب	رشید البیان
پشتو اکیڈمی	زبان	پشتو (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	عبدالرشید بن سلطان حسین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۵ X ۲۲.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

140

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
116	نام کتاب	معراج نامه
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	غلام محمد
	کاتب	عطا محمد اکاخیل در موضع چغنتو
	کتابت	۱۳۴۷ھ
	تقطیع	۱۵.۶ × ۲۱.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

141

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
117 ✓	نام کتاب	جونگ
	بزُبان	پشتو (منظوم)
	مصنف	اخون درویزہ ۔ رحمان بابا ۔ اکبر شاہ ۔ محتشم مسیزی ۔ حافظ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۵ X ۲۱.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۲۶
	تفصیل	اس مجموعہ میں درج ذیل رسائل شامل ہیں:

۱. نور نامہ ۔ اخون درویزہ بابا (نثر)

۲. منتخباتِ کلام رحمٰن بابا (منظوم)

۳. شبیرِ جنڑے (پشتو منظوم)

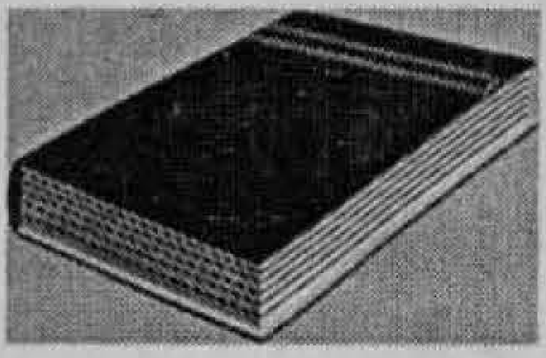
۴. خطباتِ جمعہ (عربی و منظوم پشتو) اکبر شاہ

۵. ابیاتِ محتشمِ مسیزیؒ (پشتو)

۶. کلامِ حافظ صاحب (پشتو)

سید طارق شاہ کاکاخیل

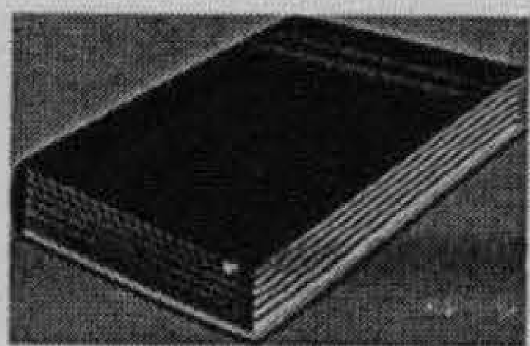
142



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	فوائد شریعت
118	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
۱۱	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	۱۲۵۲ھ
	تقطیع	۱۶.۴ × ۲۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	میجر راورٹی کے مطابق تصنیف ۱۱۲۵ھ کی ہے۔ مختلف عربی اور فارسی دینی کتب کی سند پر دینی اور فقہی مسائل کا پشتو زبان میں ترجمہ ہے۔ اور ہر مسئلہ کو "فائدہ" کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ قلمی نسخوں میں ابواب کی تقسیم ۷۵ اور ۸۲ کے درمیان مختلف ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

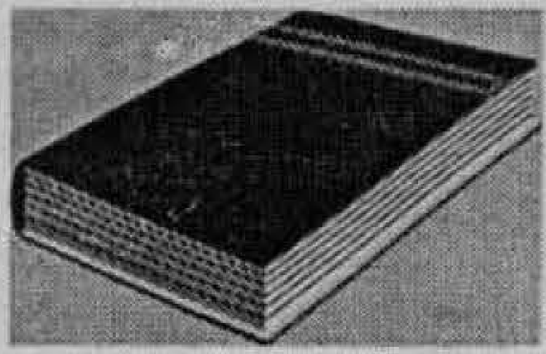


143

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	119
نام کتاب	
بزبان	پشتو (نثر) مکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۶.۲ × ۲۲.۷ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	یہ طب کی کوئی غیر معروف کتاب ہے جس میں کسی حکیم یا طبیب کے نسخے اور ٹوٹکے انتہائی تفصیل کے ساتھ منقول ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

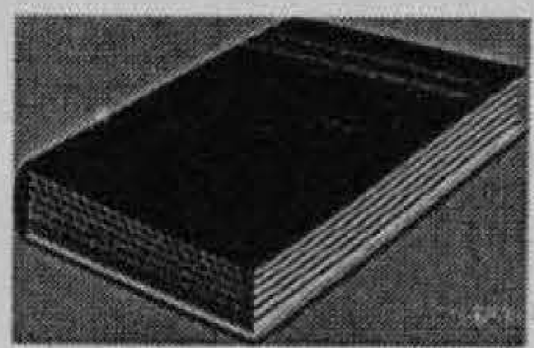


144

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
120	نام کتاب	
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۴ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۸ (سطر-۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



145

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	ضابطۂ قرأت
121 ۱۷ ✓	بزبان	پشتو - فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۱ x ۲۱.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۰ (سطر-۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

146

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
122	نام کتاب	ترکیب نماز (دستوی)
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
١٧	کاتب	قاضی
	کتابت	٢١ محرم سنہ ١٣٠٢ ھ
	تقطیع	١٣.١ × ٢٢.٥ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ٢٧)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

لہ [illegible] یہ حال د زړه [illegible] معلو — لہ بهار نیک و بد یو کال بیا [illegible]

ای [illegible] نیکی [illegible] علیږی عام علم — در ستخوار لیوه مشت نمایا

یاد [illegible] یا مخا [illegible] شوار تقو — موافق لہ حال یو کلام د استان

[illegible] کار [illegible] رتلی — [illegible] او رسپر چہ غافلان

[illegible] بکار دی [illegible] — پرورده یا تہ سل کال یو زمان

[illegible] بنیاد [illegible] — یو [illegible] لیخواب الو دلر طوفان

[illegible] خال [illegible] یو [illegible] شی — ذیل [illegible] حکم دلیل بهتان تاوان

[illegible] نساجزان بکار [illegible] — هر میرتیچہ ورو کاند پشمان

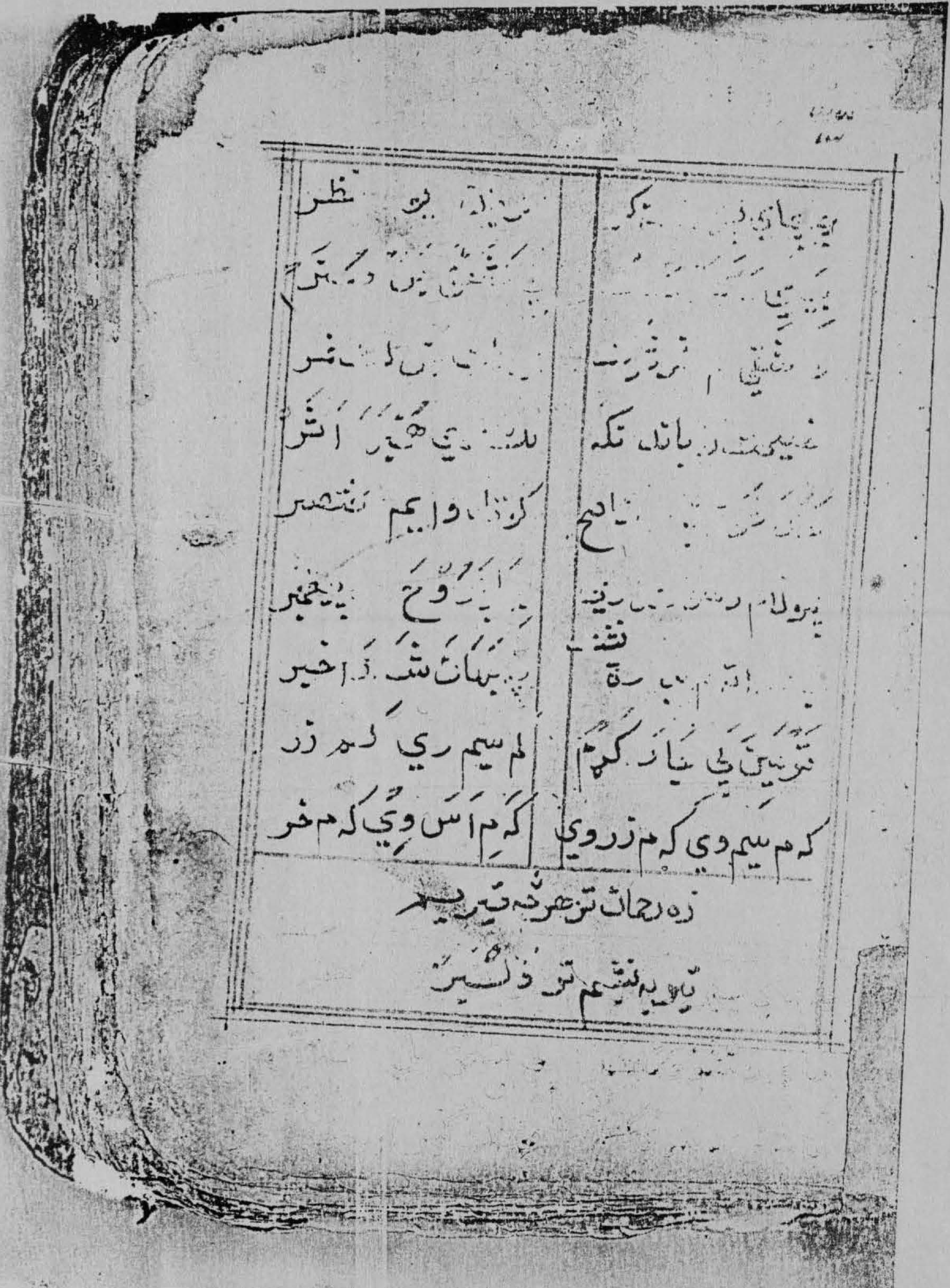
[illegible] لید سوی [illegible] زغور — سنگ [illegible] کعین لعل بدخشان

چہ کیمیا د قناعت یی پلاس کشو — د شری بخرقہ کش بادشاهان

بل بو شاکیب بکاری نوی [illegible] — هغہ [illegible] آئینہ [illegible] شان

۱۷۲

دیوان عبدالرحمن بابا نمبر ۱۲۳ کا صفحہ نمبر ۱۷۲



دیوان عبدالرحمٰن بابا نمبر ۱۲۳ کا ایک ورق

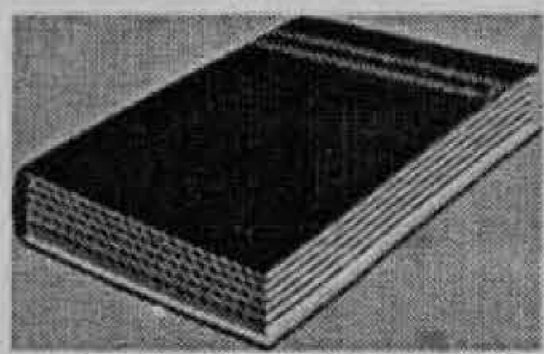


147

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
123	نام کتاب	دیوان عبدالرحمان
۱۷	بزبان	پشتو (شعر) مکمل
	مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۳ X ۱۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۱۴ (سطر- ۱۱)
	تفصیل	رحمان بابا کے دلکش اور سادہ انداز میں وعظ و نصیحت اور دنیا سے بے رغبتی پر مشتمل مردّف دیوان ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



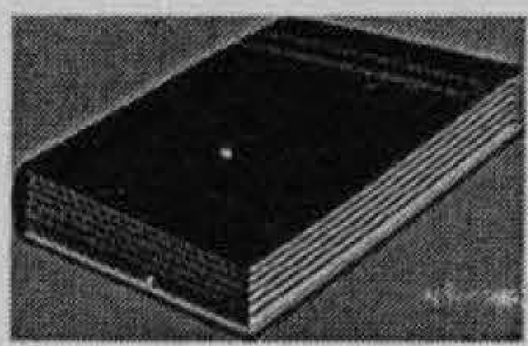
148

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
124	نام کتاب	
	زبان	پشتو (منظوم) آخر ناملکل
پشتو اکیڈمی	مصنف	سید حسین
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۷ × 19.9 سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

149



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
125 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	
	بزبان	پشتو (منظوم)
	مصنف	شاہ محمد سنہ ۱۱۲۱ھ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۹.۸ × ۱۳.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۵)
	تفصیل	

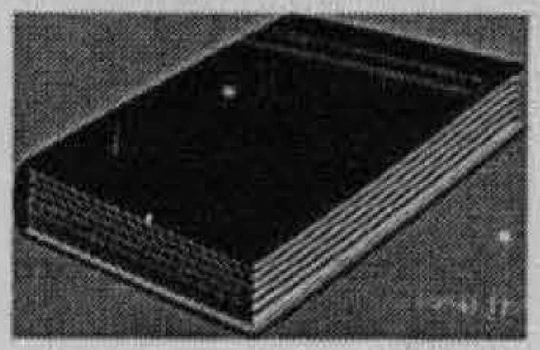
سید طارق شاہ کاکاخیل

150

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
126	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا
	کاتب	حافظ غلام محمد پشاوری
	کتابت	ربیع الثانی سنہ ۱۱۸۱ھ
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۲.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۴۶ (سطر-۱۳)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



151

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
127 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	نور نامہ
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	محمد فہیم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۳ X ۲۱.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۶ (سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	نورِ رسولؐ کے متعلق روایات اور حکایات پر مشتمل ہے۔

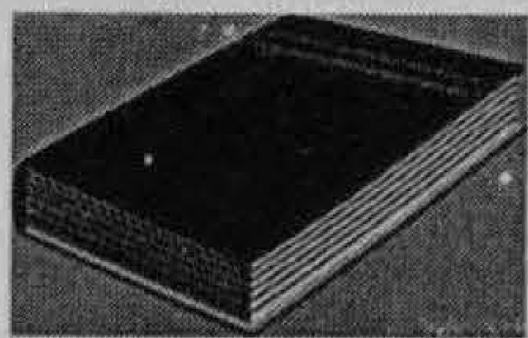
سید طارق شاہ کاکاخیل

152

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
128	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۶ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۹۹ (سطر-۱۴)
	تفصیل	پوری کتاب معرّب ہے۔ سرخط اور اہم الفاظ کو سُرخ حروف سے عیاں کیا گیا ہے۔ ہر جملے کے اختتام پر سُرخ نقطے لگائے گئے ہیں۔ رسم الخط اور کاغذ کے اعتبار سے کتاب ~~گیارہویں~~ دسویں صدی کی لکھی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

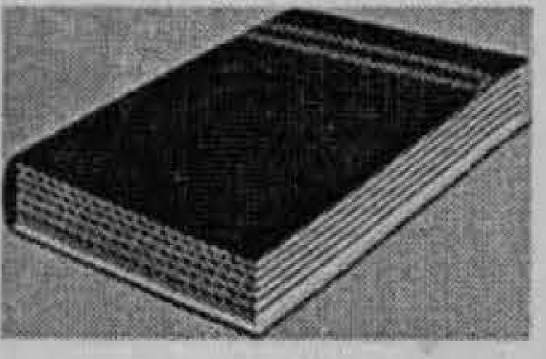


153

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
129	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا جی (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۶ X ۱۹.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۳ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	

سیّد طارق شاہ کاکاخیل

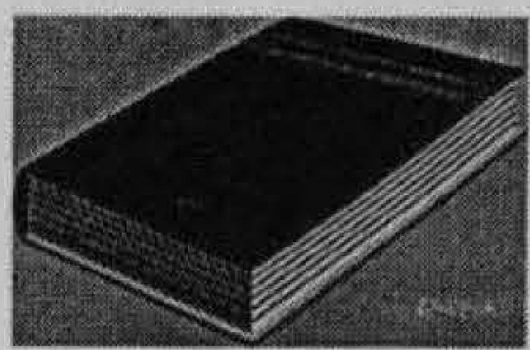


154

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	ضابطه
130	بزبان	پښتو (منظوم) مکمل
	مصنف	
پښتو اکیډمي	کاتب	غلام رسول
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۷ × ۱۹.۹ سنټي میټر
	صفحات	۸۵ (سطر-۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

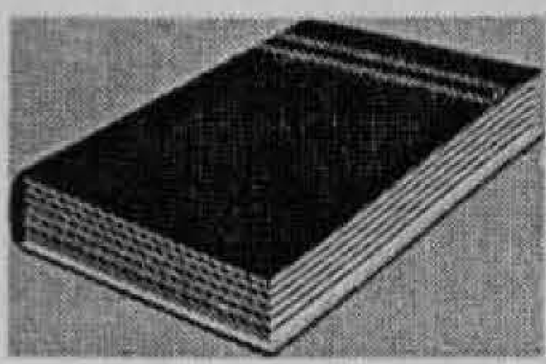


155

کاکاخیل لائبریری پشاور

		نمبر شمار
مخزنِ اسلام	نام کتاب	131
پشتو — اول آخر نامکمل	بزبان	۱۷ ✓
اخون درویزہ (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
۱۲.۵ × ۱۹.۶ سنٹی میٹر	تقطیع	
۱۹۴ (سطر - ۱۵)	صفحات	
	تفصیل	

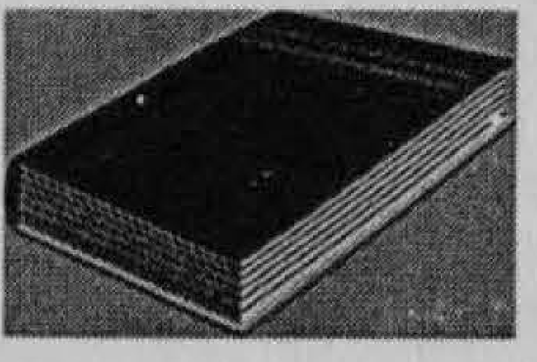
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
132	نام کتاب	
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۳ x ۱۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۰ (سطر-۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

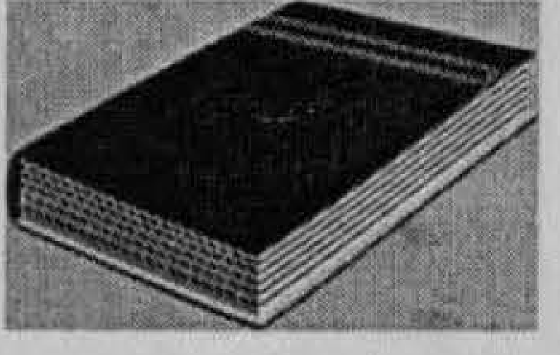


157

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
133	نام کتاب	
	بزبان	پشتو (منثور) مکمل
پشتو اکیڈمی	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۹ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۵ (سطر - ۱۰)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

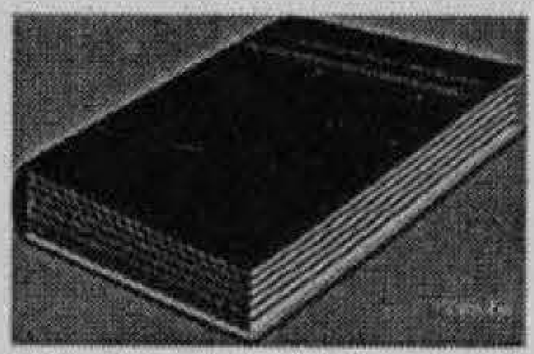


158

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
134 17	نام کتاب	شرح پشتو ابیاتِ اخون کریمداد
	بزبان	فارسی (نثر) اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۷ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۸ (سطر۔ ۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

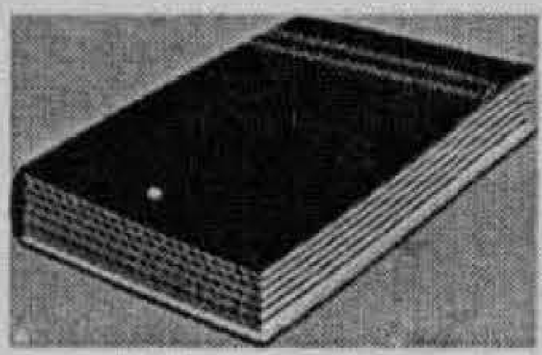


159

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
135	نام کتاب	یوسف زلیخا
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۷ × ۱۳.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۴ (سطر ۔ ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



160

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
136	نام کتاب	ضابطۂ میراث
۱۷	بزبان	پشتو - فارسی — آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۳ × ۲۱.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۷+۴۱ = ۹۸ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

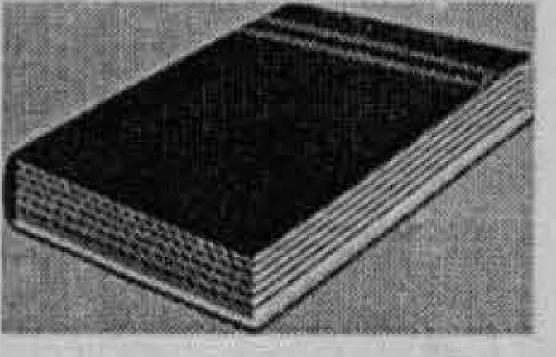


161

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
137	نام کتاب	تاریخ نسیم خان
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۷ X ۱۵.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۱۴ (سطر - ۱۰)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

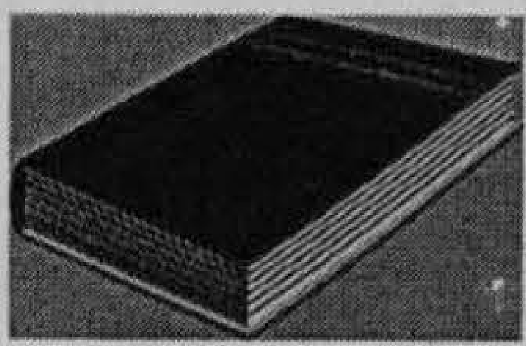


162

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
138	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
احسان اللہ	مصنف	غلام محمد
	کاتب	گل محمد
	کتابت	۱۲۸۸ھ
	تقطیع	۱۶.۷ × ۲۱.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۷ (سطر - ۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

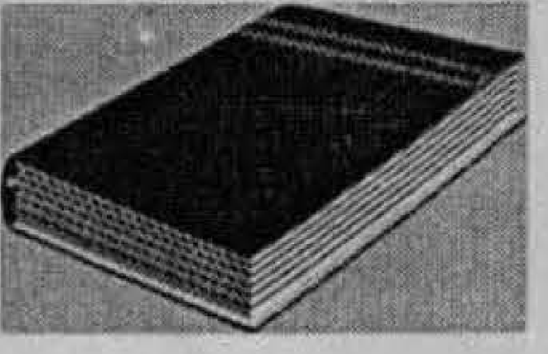


163

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	139 ✓
نام کتاب	دیوانِ حمید
بزبان	پشتو (شعر) — آخر نامکمل
مصنف	عبدالحمید مومند
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۳ X ۲۳.۵ سنٹی میٹر
صفحات	۱۴۷ (سطر - ۱۵)
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



164

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
140	نام کتاب	مجموعہ (جونگ)
17	بزبان	پشتو - عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳ × ۲۲.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۳۵ (سطر- ۱۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

تاسف بچیزی دینی که ازوی فوت شده باشد وبرا ینکی بسیار است

اگر افسوس خورد بچیزی دنیاوی صد هزار سال نزدیک تر شود بدوزخ

آن خیر که فوت شده باشد واگر افسوس خورد بچیزی دینوی که خیر که

فوت شده باشد صد هزار سال نزدیک تر شود به بهشت الغیبت تمام شد

کار حسن سلطان روز پنجشنبه ماه ربیع الثانی سنه ۱۱۱۲

و

در خبر است صحیح در سراج الهدایه سیلاب ذات سلاله نبوی

مخدوم جهانیان جلال الدین آورده است که هر مؤمن که جامه

دراز پوشد چنانچه استخوان شتالنگ او پوشیده گردد

حق سبحانه تعالی اورا سه چیز مبتلا گرداند اول آنکه نماز

بدان جامه قبول نشود دویم بنظر رحمت او را نه بیند سیوم

بعذاب سخت معذب گردد

مسئله سبلتها دراز

گذارند داشتن حرام است ورد دش رافضی است

من تشبه قوما فهو منه محدث ثانی ابو محمد بن عبد الله

بن عبد العزیز از وهب اعرابی واز پیغمبر روایت

میکنند که فرمود رسول علیه السلام هر که موی سبلت

کتاب نمبر ۱۴۱ کا آخری ورق



۱

رب یسر بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین والصلوة والسلام

علی رسوله محمد و آله اجمعین ۰ بعد ازین فقیر حقیر کثیر

التقصیر خادم اهل سنت وجماعت عبدالکریم بن مخدوم درویش

که مسایل چند خالص از برای زنان جمع ساز[د] تا فردا قیامت ایشان

از آتش دوزخ به سبب عمل کردن باین مسایل خلاص باشند

مسئله فرض هست بر زنان که بدانند که ایمان جدا هست و عمل جدا است

مسئله هر کرا ایمان هست و عمل نیست و بترک عمل خود را گناه

کار داند او مسلمان عاصی هست و هر کرا عمل هست و ایمان نیست

او کافر هست و هر کرا ایمان و عمل هر دو هست او مسلمان پرهیزگار هست

بی حساب و بی عذاب در بهشت خواهد رفت مسئله ایمان آوردن

آن هست که بگوید که قبول کردم خدای را یعنی آن خدایی که او را شریک نیست

و مثل و مانند نیست و نظیر نیست و جای نیست و قبول کردم

و همه کتابهای خدای را که سخن حق تعالی اند و قبول کردم پیغمبر

کتاب نمبر ۱۴۱ کا پہلا صفحہ



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
141	نام کتاب	مسائل برائے زنان
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	عبدالکریم بن مخدوم درویزہ (متوفی ۱۰۷۲ھ)
	کاتب	
	کتابت	ربیع الثانی ۱۱۱۲ھ
	تقطیع	۱۴.۵ X ۲۳ سنٹی میٹر
	صفحات	91 (سطر ۱۴)
	تفصیل	مخطوطے کا مقدمہ اور آخری کچھ اوراق بعد میں لکھے گئے ہیں جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ نسخہ ۱۱۱۲ھ سے بھی زیادہ پہلے لکھا گیا ہے۔ کتاب کے اول اور آخر میں ایک مہتمم کی مہر ثبت ہے (حافظ عبدالرحیم) فاضل مؤلف اخون درویزہ بابا کے ایک عالم فاضل اور پشتو کے بہترین شاعر بیٹے ہیں۔ انہوں نے مخزن الاسلام کی تالیف و ترتیب میں اپنے والد کا ہاتھ بٹایا۔ ساتھ میں الف نامہ بھی لکھا۔ مؤلف نے یہ کتاب زیادہ تر خواتین کے مسائل پر لکھی۔ جس میں ایمانیات، اعمالِ صالحہ، اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات شامل ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

166

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
142	نام کتاب	نور نامہ
	بزبان	پشتو (نظم) اول آخر نامکمل
	مصنف	محمد فہیم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۳ × ۱۹.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۲ (سطر-۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



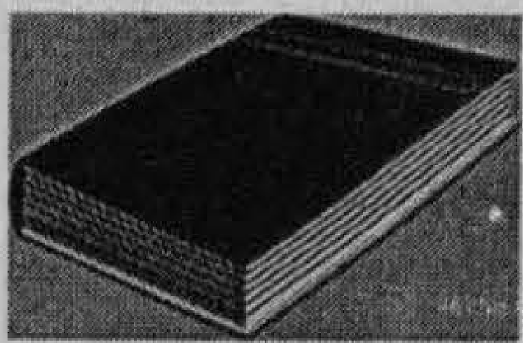
بو ورځ جبرائیل راغی
و [illegible] حاضر
په ظاهر [illegible] اوده وه
[illegible]
[illegible] کتاب [illegible] کړه
[illegible]
[illegible]
خو فرمان [illegible]
جبرائیل [illegible]
[illegible] وایه چې [illegible]
[illegible] مخلوقو ته [illegible]
[illegible] حضرت [illegible] فرمایلې
[illegible] اعلا [illegible]

بیا کرام په تعجیل راغی
حضرت اوده وه په ظاهر
په باطن [illegible] خوب نه وه
[illegible] ذکر [illegible]
اشارت [illegible] کړه
چې جبرائیل [illegible] خبر
په مخلوق [illegible]
[illegible] حکم [illegible] کړې
د جمله عالم [illegible]
دا خبر مې ورکړه
[illegible] خبر
جبرائیل ته داو ویلي
[illegible]

نور نامہ نمبر ۱۴۲ کا ایک ورق



نور نامہ نمبر ۱۷۲ کا ایک ورق

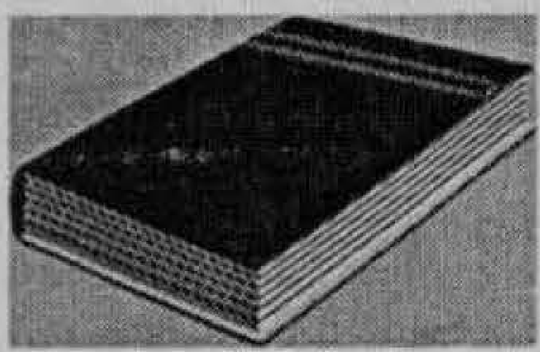


167

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
143	نام کتاب	رشید البیان
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (نظم) مکمل
	مصنف	رشید ابنِ سلطان حسین
	کاتب	احمد جی اخونزادہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۷ X ۲۰ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۱ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



168

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
144	نام کتاب	دیوان عبدالرحمان نامکمل
١٧	بزبان	پشتو (نظم)
	مصنف	عبدالرحمٰن بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۶ × ۲۱.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۰ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

169

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
145	نام کتاب	رشید البیان، وفات نامه، جنگ نامه
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (نظم، نثر) مکمل
	مصنف	رشید امید
	کاتب	عبدالحق
	کتابت	۱۵، ۱۷ ربیع الاوّل، ۴ ربیع الثانی ۱۲۵۳ھ
	تقطیع	۱۱.۸ × ۲۰.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵۵، ۱۳، ۳۱ (۱۹۹)
	تفصیل	

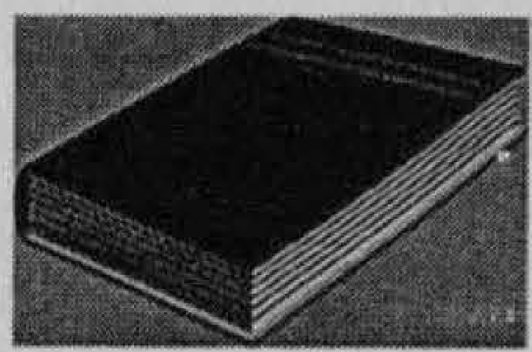
سیّد طارق شاہ کاکاخیل

170

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	رسالہ
146	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نامکمل
پشتو اکیڈیمی	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ × ۵ . ۲۰ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۶ (سطر - ۱۸)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

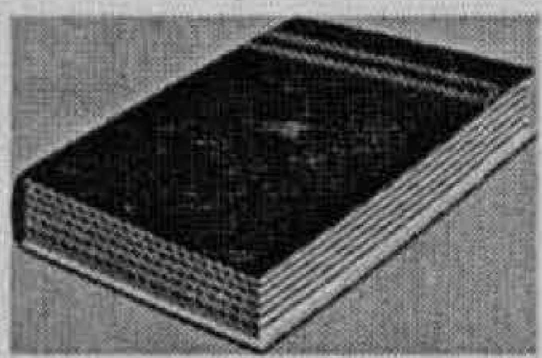


171

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
147	نام کتاب	منتخبات مخزن اسلام
١٧	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرهاری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۹ X ۲۱.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۷ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

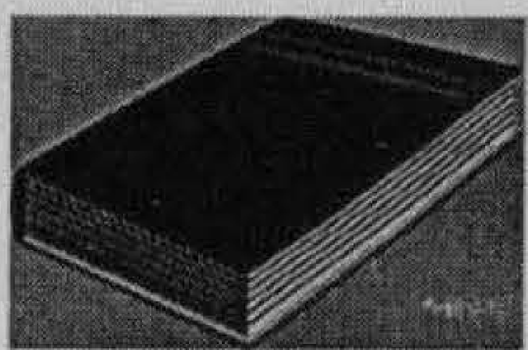


172

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
148	نام کتاب	شرح قصیده سریانی
	بزبان	پشتو (نظم) مکمل
	مصنف	بالو جان
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۸ × ۱۰.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳ (سطر - ۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



173

کاکاخیل لائبریری پشاور

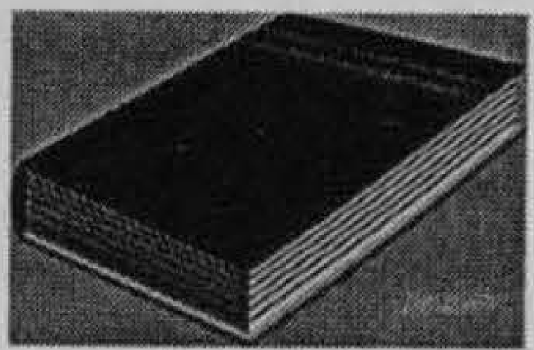
نمبر شمار	نام کتاب	
149	بزبان	پشتو (نشر) اول آخر نامکمل
۱۷	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۶ x ۲۱.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۲۷ (سطر - ۱۸)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
150	نام کتاب	نورنامہ
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	ملا دوست محمد ولد جان محمد
	کتابت	۱۲۷۶ھ
	تقطیع	۷.۵ × ۱۳.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۸۲ (سطر - ۷)
	تفصیل	اس مجموعہ میں مختلف قسم کے اوراد و وظائف اور درود شریف شامل ہیں بمعہ نور نامہ کے اور اس مجموعہ کا کاتب عربان کا ساکن ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

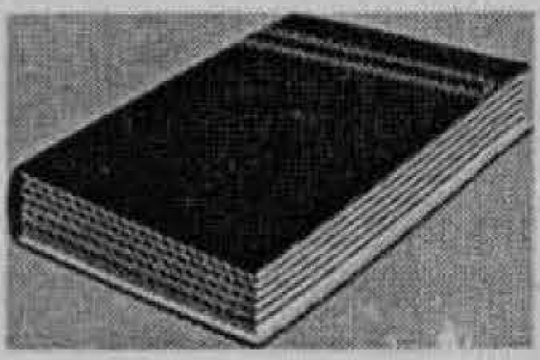


175

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
151	نام کتاب	شمائل / نور نامہ
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۷.۲ X ۱۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



176

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	نور نامہ - وفات نامہ
152	بزبان	پشتو — آخر نامکمل
✓	مصنف	
اسلام آباد	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۸.۹ × ۱۳.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۷ (سطر - ۹)
	تفصیل	اس مجموعہ میں نور نامہ اور وفات نامہ مکمل ہیں اور آخر میں ایک اور نور نامہ نامکمل ہے۔ آخر میں کچھ درود و وظائف اور تعویز اور نقش دیے گئے ہیں۔ مجموعہ کا خط بہترین اور خوشخط ہے۔ اہم الفاظ اور سرخط سرخ رنگ میں واضح کیے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

[illegible]

[illegible]

۱ [illegible] چه د لکیږي هغه ثاي شه

[illegible] نازیږي [illegible]

[illegible] د هغه ثاي چه د [illegible] هغه ثاي

باند تیریږي [illegible] کیږي

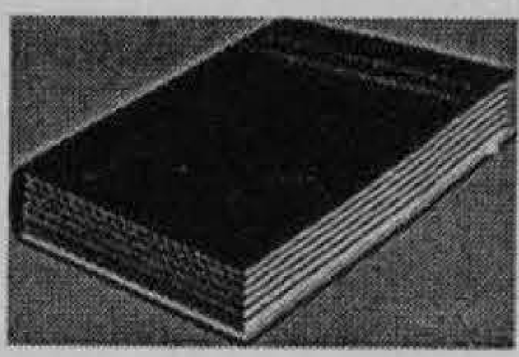
[illegible] د هغه ثاي واي

نورنامہ وفات نامہ نمبر ۱۵۲ کا پہلا صفحہ

باشد چهارم از دنیا با ایمان رود و ثواب هزار ختم
قرآن کرده باشد و جمله جهان مطیع او شود
نقش معظم و مکرم این است

			[illegible]
[illegible]			[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]		٣٤٤	[illegible]
[illegible]			

بسم الله الرحمن الرحیم
اسناد درود بزرگوار یک روز پیغامبر صلی الله
علیه وسلم در مسجد مدینه نشسته بود جبرائیل علیه



177

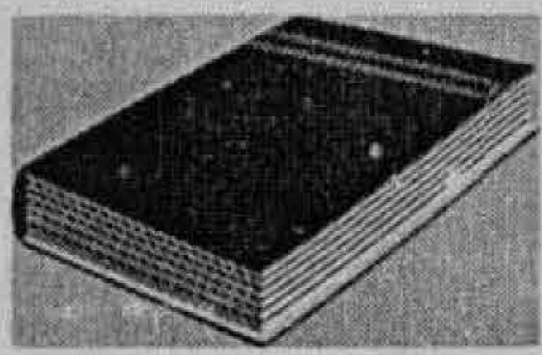
کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
153	نام کتاب	ربقة الاسلام
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	شیخ معزالدین خٹک
	کاتب	پایاب
	کتابت	۱۲۶۲ھ
	تقطیع	۱۷ × ۲۷.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۴۴ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	یہ کتاب اسلام کے بنیادی ارکان اور فقہی مسائل پر مشتمل ہے اور اس کا مؤلف ساکن مشیدو اور موزم خٹک سے ہے۔ کاتب پایاب علاقہ خٹک ڈھیری عرف متنی کا رہنے والا ہے۔ اور یہ کتاب مسجد ملک عبدالجلال متریہ پیر پیائی پشاور میں بحالت پیری وضعف بدن تحریر کی۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

★ اکتوبر 2000 : قاضی انوار الحق صاحب جیراٹ سیمنٹ فیکٹری والے بمع دیوان معزالدین خٹک لیکر گئے ہیں۔

★ 23.10.2003 : وکیل شاہ صاحب مفتیر خیل سے واپس حاصل کرلیے۔



178

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	154
نام کتاب	دقائق الاخیار
بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
مصنف	اخون عبدالکبیر
کاتب	صالح سعید
کتابت	
تقطیع	۱۷.۳ × ۲۶.۶ سنٹی میٹر
صفحات	۳۸۷ (سطر - ۲۱)
تفصیل	یہ کتاب مؤلف نے عربی سے ترجمہ کیا ہے اور یہ زیادہ تر احادیث اور پند و نصائح پر مشتمل ہے۔ بہترین اور خوشخط۔ اہم الفاظ سرخ رنگ میں عیاں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

ثنا لوئي د صفت خداي ده | چې خدائي تل به ځاي دي
نه تغیر تبدیل نه ئي تغیر شته | نه ئي همراز نه ئي وزير شته
نه ئي شته ورې څوک نائب | نه ئي شته دي مصاحب
نه له چا نه مصلحت کا | نه له چا نه مشوره کا
نه له چا نه مدد غواړي | نه له چا نه قوة غواړي
نه له چا نه ئي شته خوف | نه لري نه صورت جوف
نه دي پیدا ادي | نه له څوک هو پیدا دي
[illegible] بلار دي نه فرزند دے | نه محتاج دي نه دستمند دے
نه یې واله د چا لړ بینه | نه ئي ترس له چا [illegible]
نه ئي شته دي جاي نشين | نه ئي شته [illegible]
خود بخود دي مدبر دي | خود بخود [illegible]
نه په شان دي د صورت | نه لري نه قدر قامت
غرض واجب حبل خيال | نه کینیا [illegible]
د ده ذات واجب وجود دے | نقصان نه لري [illegible]
ذات ئي ندي چا ليدلى | نه مثال ئي چا [illegible]
مبرا دي له خيالو نو | له هر واړه [illegible]
رنګا رنګ د ده صفات دي | د اصفا [illegible]
په یکه سره ئي ياد کړه | غل [illegible]

کتاب دقائق الاخبار نمبر ۱۵۴ کا پہلا ورق

ای خښتنه ستا رحمت — وګړه وه پر پ...

چه خاص ی محمد دی — د همه وُ سر امد دی

صلی الله علیه وسلم

څو بقا به دا دنیا وی — بلکه لا دی ستا رضی وی

ترهغه د په — ستا درود وی هر سو

په رجب المرجب ... شپه — په اول شپ...

په رجب المرجب — نوی شپه په اول شب

شپه چه تیره شوه صباح — اشراق وشه وقت ضحی

... وه — اسمان شین وه کډو...

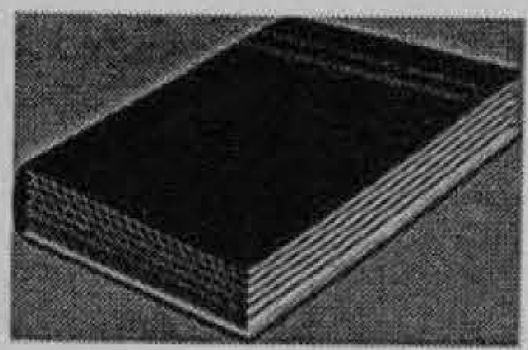
دا کتاب تم شه تمام — علی النبی و ...

هزار شکر الهی — دا کتاب شه تمام

تا لما بنده تمام کړ — په رنګ دی سر انجا...

ده دی کاتب صالح سعید دی — لظلمات جهل بعید

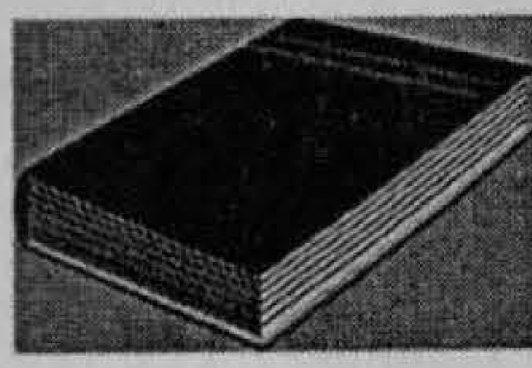
... په خدای بری مهربانی — جنت ځای جاو...



179

کاکاخیل لائبریری پشاور

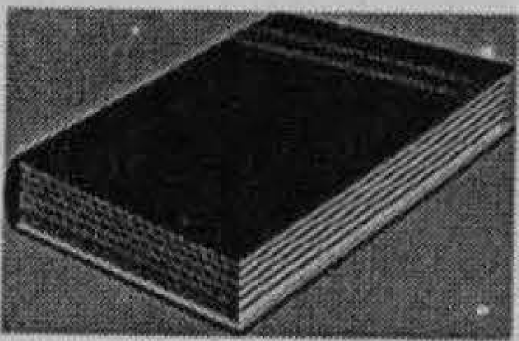
نمبر شمار		
155	نام کتاب	دُرِّ مجالس
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	ملا محمد اخونزادہ ولد ملا احمد
	کتابت	۱۲۵۷ھ
	تقطیع	۲۸.۸ × ۱۸.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۸۶ (سطر-۱۷)
	تفصیل	اس کتاب میں آمنے سامنے دو دو بیت لکھے گئے ہیں کاتب قریہ پیر خیل کا ساکن ہے اور یہ کتاب مسجد حنیر محمد میں ملک خائستہ خان کی خاطر لکھا ہے۔ یہ کتاب زیادہ تر قصص الانبیاء اور حکایات الاولیاء پر مشتمل ہے۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل		نمبر شمار
تفسیر القرآن	نام کتاب	156
لفنفِ آخر مکمل — اردو (نثر)	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
شوال ۱۲۵۴ھ	کتابت	
۱۶.۳ × ۲۸ سنٹی میٹر	تقطیع	
۵۳۷ (سطر-۱۷)	صفحات	
یہ اردو زبان میں قرآن مجید کے لفنفِ آخر کا ترجمہ اور تفسیر ہے۔ خوشخط اور قابلِ دید ہے۔	تفصیل	

سیّد طارق شاہ کاکاخیل



181

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
157	نام کتاب	تقریر تنظیم عوامل
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	صاحبزاد گل
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۱ × ۲۷.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۲ (سطر-۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

182

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
158	نام کتاب	قصۂ تمیم انصاری
	بزبان	پشتو (منظوم) — آخر نا مکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۵ × ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۹ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

داي وي فرياد فرياد دي — له فرياده مراد داد دي
شما مراد و ما ته راكړه — حق حقدار ته رسا كړه
ته په عدل كي مشهور يي — لكه شمس هس ظهور يي
زه راغلي يم اوس تا ته — ته چه حكم كړي و ما ته
دا خبره يي و يله — اوګوره [illegible] يد له
په مسجد پوري مستوره — و دوه [illegible] ضروره
پوښتنه وه سر تر پايا — حيا داره بي نها يا
زه نجي شي دا واوره — [illegible] خطاب [illegible] نه [illegible] سيان
خطاب وه [illegible] وانه — چه اوازي په [illegible] نياز دي
[illegible] وي يا حضرت خطاب — فرياد كاندله خرابه
[illegible] وي يا غريبه — باري راولي قريب
په ادب شوه اوس حاظره — په جلباب بر شم ناظره
[illegible] وي شي وايه — خه مطلب لري ونمايه
[illegible] وي يا امير المومنين — خليفه د دهر وي يا زمين
وا [illegible] شوي يم كاله — چه هيش كړ زم بد حاله

مقفیہ تمیم انصاری نمبر ۱۵۸ کا دوسرا صفحہ

بجلد

بادشاه زر په خورخت — مهربان شه په نیکبخت
په مدلي نور استین — څنو وهه دا فرین
بیا کلون جهاق په زر — واچوه دده په سر
بیا خلعت ئې بیا هانه — ورکړه ویا فرزانه
صد رحمت ستا په تقریر شه — د رهباة دستا کثیر شه
ویې غواړه هرځیني — په سبقت له واړه لاړیې
ویئ ای شاه امین — ظل الله د روی زمین
شا اشتر اهل عیال — دوی به وي واړه ملال
اند لیشتر به څما کاندې — دوی به وي تر غم لاندې
ز به څه حیل دیاته — چه به خیر وشم بیا ره ته
وایم د رهغیر بیوه وار زه — وراغلي یتلوار نه
هر هغي دوي ته هم تلقین — وکړي وکړیي دین
څه روی ئم شوي ایماندار — شوي له کفره توبه کار
پادشاه لا څه د اقبال — شوه هرکوره دیر خوشحال
خو وشان تر رخبنیلی — وصله وته نخښتلی

حوحو

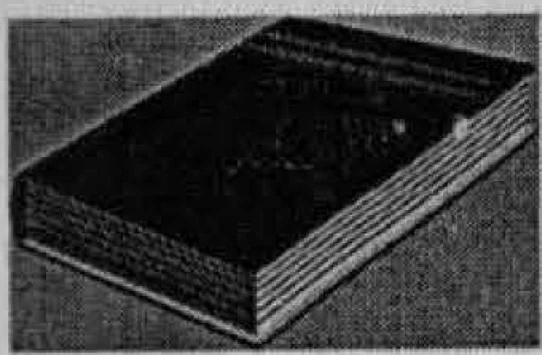
قصه تمیم انصاری نمبر ۱۵۸ کا آخری صفحہ

183

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
159	نام کتاب	تقریر کافیۂ الئ
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
امان اللہ	کاتب	محمد اسماعیل امیر آبادی
	کتابت	۱۳۲۲ھ
	تقطیع	۱۶.۵ X ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۲۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

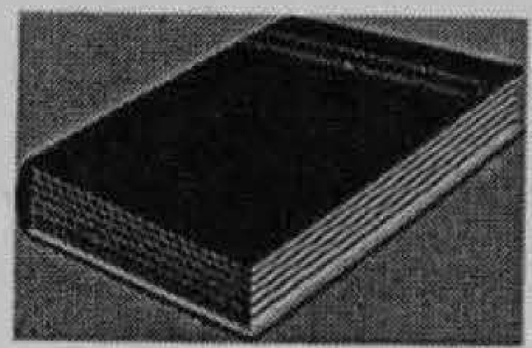


184

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
160	نام کتاب	ضابطۂ میراث
امان اللہ	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۸ × ۲۶.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۱۵ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	

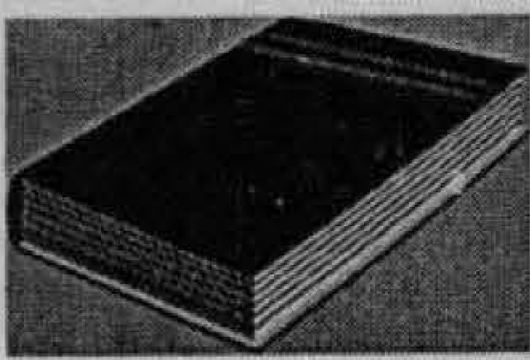
سید طارق شاہ کاکاخیل



185

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
161	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پښتو (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	٢٦.٦ X ١٧.٩ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۵۴ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	



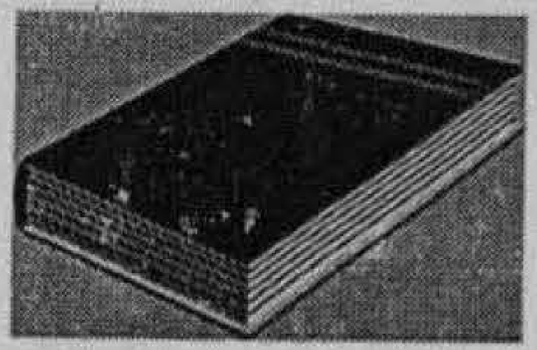
186

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
162	نام کتاب	ترکیب زنځیری
۱۷ ✓	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد سلیم ساکن گوټکی
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۶.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۷ (سطر - ۲۵)
	تفصیل	

عصبه کیګی - په زور خپل سره - او دویمی لره - سدس -
کیګی - پنز دی یوی سلبئ - او دوئ ساقطیګی په نیز د دوه
سلبیو - که د شوئ شوئ ور سره نه وه - او دوئ ساقطیګی
په شوئ د مړی - زده کړه دا نجره - چه علیا د فریق اولی
پاتی شی - یوازی - مسله کیګی - لدوه نه - نصف په دوه
کبنی - یو یو بواخلی - علیا د فریق اولی - بنا بر فرض -
او بل - نصف بواخلی - بنا بر رد - او چه علیا د فریق - اولی
١٣ پاتی شی - سره د غلام - مسله کیګی - لدرو نه - یو بواخلی
علیا د فریق اولی - دوه د غلام ارسیدلی - او چه سفلی
د فریق اولی - او علیا د فریق ثانی - هم ور سره - پاتی شی -
سره د غلام - مسله لدوه نه - کیګی - نصف په دوه کبنی -
یو یو بواخلی - علیا د فریق اولی - باقی پاتی شو لو لو - یو
تخلورو کسر - نسبت تباینډی - قاعده په تباین کبنی - داده
چه کل رؤس - منکسره علیه بو ویو - په اصله مسله
کبنی - که بلاعوله - بلا رد وه - که عولیا وه - په عولی کبنی
بلی اوبو - که ردیه وه - په ردی کبنی - بلی اویو - تصحی

د له تباین وائی = قاعده په تباین = کبن داده = په کل رؤس
احدهما به = او هو = په کل اخر کبن = که دوه = په دوه وو
د له موافقت = بالنصف وائی = قاعده په موافقت = با
النصف کبن = داده = په نصف د = رؤسو = احدهما به =
او هو = په کل اخر کبن = که دری په دری وو = د له موافقت
بالثلث وائی = قاعده = په موافقت = بالثلث کبن داده
په ثلث د = رؤسو = احدهما به = او هو = په کل اخر کبن ٥٦م
الی اخره = یا به تماثل وی = یا به تداخل وی = که تماثل وی
قاعده = په تماثل کبن = داده = چه احدهما = اخستی شی =
لپاره د عمل = که تداخل وی = قاعده = په تداخل کبن داده
چه اکثر د = متداخلینو = اخستی شی = لپاره د عمل = ستالا ستة
به یو مبلغ راشی = د له مبلغ اول = والیشتی = او س راشه
لنسبت الکوره = په مابین د = د مبلغ اول = او د طائفه ثالثه
سره = نسبت دا دی = چه اقل متوجه کوه = اکثر وته = لا
کثر نه فانی = کوه = په قدر د = اقل د جانبین و = سره او مرار
= په یوه درجه کبن به = برابر شی = درجه به = خالی نه وی =

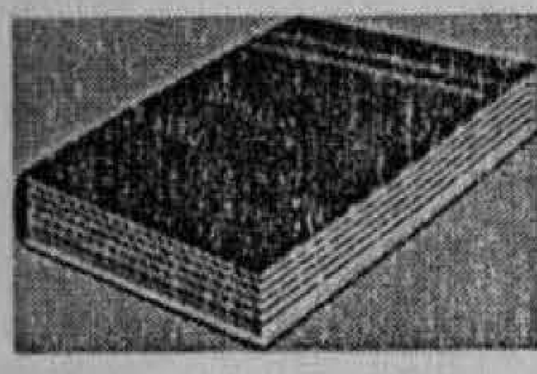


187

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
163 ١٧	نام کتاب	ضابطۂ میراث
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	عبدالرحیم ساکن توغ بالا کوہاٹ
	کتابت	ذیلقعد ١٣٤٥ھ
	تقطیع	١٧.٧ × ٢٧.٢ سنٹی میٹر
	صفحات	١٣٩ (سطر - ١٧)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



188

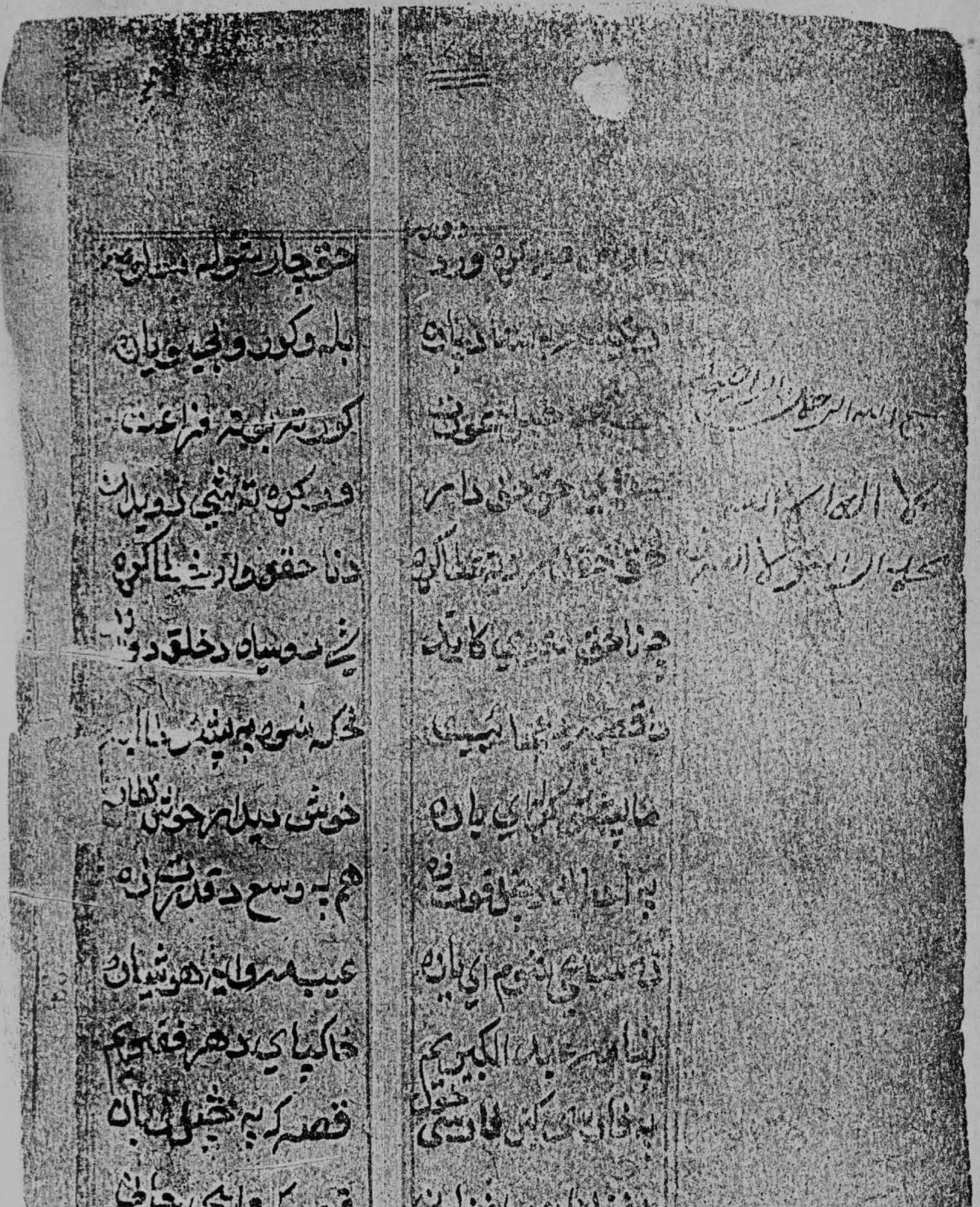
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
164	نام کتاب	شرح مراح الارواح
۱۷	بزبان	پشتو (منثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۲ × ۲۷.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۱ (سطر - ۲۰)
	تفصیل	

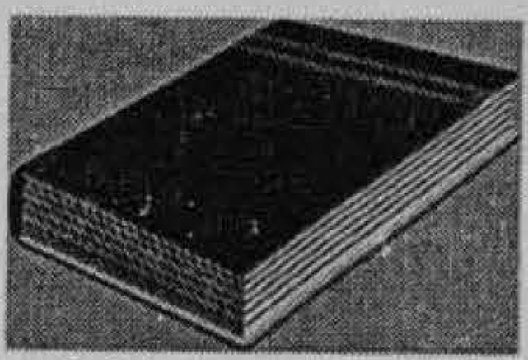
سید طارق شاہ کاکاخیل



قصہ تمیم انصاری نمبر ۱۶۵ کا ایک ورق



قصۂ تمیم انصاری نمبر ۱۶۵ کا آخری ورق



189

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
165 ١٧	نام کتاب	قصۂ تمیم انصاری
	زبان	پشتو (منظوم) — آخر نا مکمل
	مصنف	اخون عبد الکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۳.۸ × ۱۶.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۷ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

190

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
166	نام کتاب	نور نامہ
امان اللہ	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۲ × ۲۵.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۰ (سطر - ۱۰)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

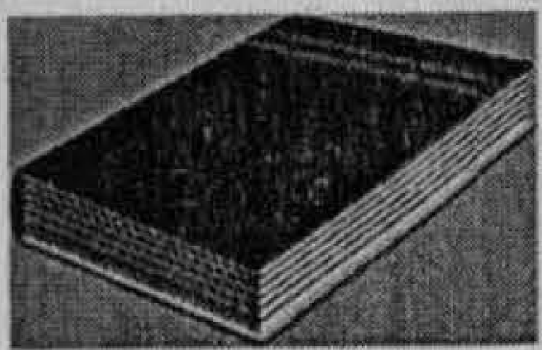


191

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
167	نام کتاب	جنّت الفردوس
۱۷	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	خلیل شاہ
	کتابت	۲۰ ربیع الاوّل سنہ ۱۲۳۰ھ
	تقطیع	۱۵.۱ × ۲۷.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۰۵ (سطر-۱۳)
	تفصیل	

سیّد طارق شاہ کاکاخیل

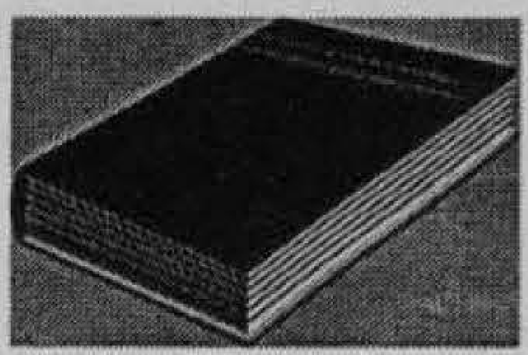


192

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
168	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
پشتو اکیډمي	مصنف	اخون درویزه بابا
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۸ × ۲۵.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۷ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

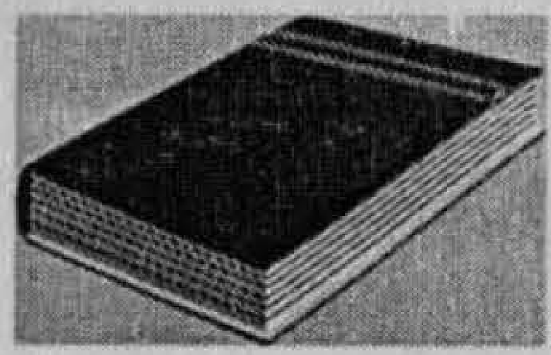


193

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
169	نام کتاب	دیوان عبدالرحمان بابا
۱۷	زبان	پشتو (شعر) اول نامکمل
	مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۱ × ۲۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۴ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



194

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
170	نام کتاب	کلیاتِ خوشحال خان خٹکؒ
	بزبان	پشتو شعر مکمل
	مصنف	خان خوشحال خان خٹکؒ
	کاتب	
	کتابت	۲۴ شعبان ۱۱۷۰ھ
	تقطیع	۲۷.۸ × ۱۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۲۵ (سطر-۱۶)
	تفصیل	خوشحال خان خٹک کے پشتو کلام پر مشتمل ہے۔ پنسل کے کچھ نشانات سے لگتا ہے کہ کوئی کتاب اِسی نسخہ سے چھاپا گیا ہو۔ انتہائی جاذبِ نظر اور خوشخط لکھائی۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

ته په شان د بادشاه یې میان وستوری یې د یې لښکر وی
لښکر د نمر به تار شي چه نمر وختیږي له جم

که پټ وي په اور و کښې هم تر ماه نمر تیر یې کا
همه عالم خبر وي چه زړه درشته یې له ویر هم

چه سبز د گلو نو د گلزاره کا یا څوک ښکار کا
هغو ته به قطع نه وه کښینه له روح جسم

په ماکښې و فریضه منجون دی ربه تا کښې دوه وي
په تا کښې هغه ګله شول چه ته یې له ما نه کم

له هر جا سره لیو نفس قرین نه شوم
و هغو له خوي لوبیه په زړه شین نه شوم

زړه مې خوځي په هیڅ جانه شه په عالم کښې
له عالم سره نسبت کړم به وینم غم کښې

چو د سود له مخ څوک را سره یار شه
چه یې خیل مقصود پوره شه نور و بیزار شه

چه یې مخ نه مخ له تا سره وفا وي
په قفا ور سره خیر به صلح جفا وي

چه یې شته کښې هغه ور سره بد شي
تل له تا سره به رنځه به حسد کښي

هر چه تا سره یاري کا نه یاران دي
همکي واړه لږم دي یا ماران دي

زوي واړه د زړه رنځ د خپل بابا دي
لونه ګل د زړه زور د ماما دي

که د یار دي که د خولش وي که د ور ور دی
د خپل جان دي د خپل سود دي د خپل ګور دي

ته د خوبه لباس میاښتي دې سره ګېنږي
د هر جا خاطر خپل سود و ته به ګېنږي

تمام شد قصاید بتاریخ بست و چهارم شهر شعبان المعظم سنه ۱۱۰۷ هجری مبارک

(۷)

کلیات خوشحال خان خټک نمبر ۱۷۰ کا آخری ورق

بسم الله الرحمن الرحیم

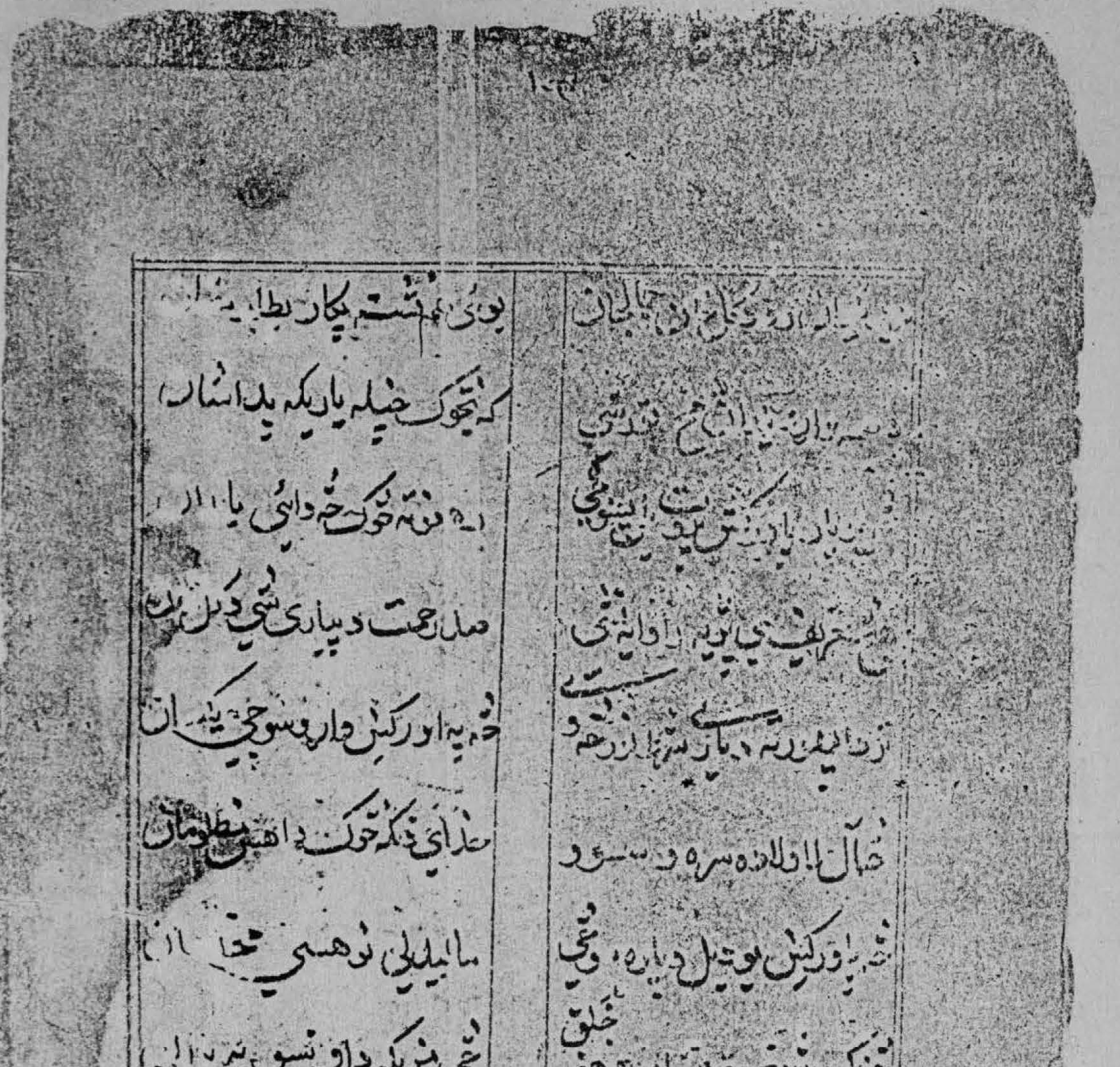
صورت ګر چه شه صورت د لیوال ساز کا	کل عالم ئې په صفت زبان دراز کا
د هغه نقاش صنع نظر نه کړ	چه له چه چاپکي نه د انقش و طراز کا
سترګې د روحي په وزه نور کښیږدي لګ مخ	غاښ د شونډو ته به خوله سره پرواز کا
پوست بیا په سر جوړ کا دوه غوږونه	چه بد واوړه او ویډه نوا آواز کا
بندیه بند د لاسو ګوتې د پښو کښیږدي	سر تر پایه درست صورت سره پرداز کا
که څوک زر کتاب د ګڼې لیکه باب	که په ګڼل شي زر به نور لا بې آغاز کا
هر ولیشته چه په صورت باندې لیده شي	که په هر چیر ئې شناخت د ربه د رته دار کا

خاص بنده د خدای هغه ګڼه خوشحال
چه د جان په معرفت ئې سرفراز کا

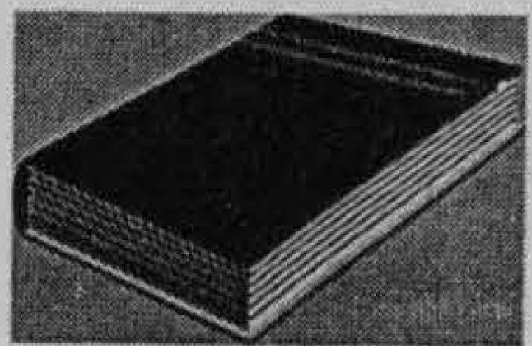
کلیاتِ خوشحال خان خٹک نمبر ۱۷۰ کا پہلا ورق



دیوان عبدالرحمن بابا نمبر ۱۷۱ کا ایک ورق



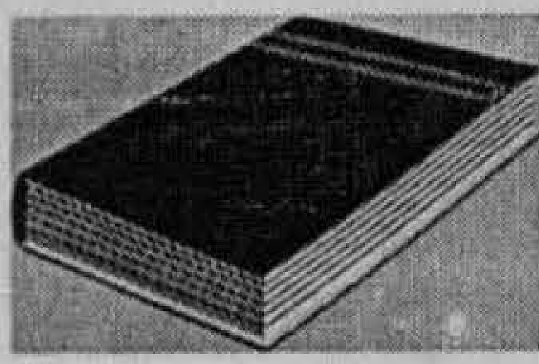
دیوان عبدالرحمٰن بابا نمبر ۱۷۱ کا ایک ورق



195

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
171	نام کتاب	دیوان عبدالرحمان
	بزبان	پشتو (شعر) اول آخر نا مکمل
	مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۸ X ۲۳.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۴ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	



196

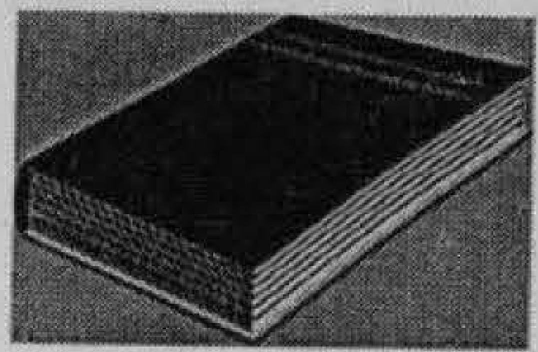
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 172

پشتو اکیڈمی

نام کتاب	دلیل الحلیل
بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نامکمل
مصنف	معزّ الدین خٹک
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۵.۸ X ۲۷.۷ سنٹی میٹر
صفحات	۱۱۱
تفصیل	طب کی مشہور کتاب ہے جس میں طبی مسائل اور ان کے حل بتائے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

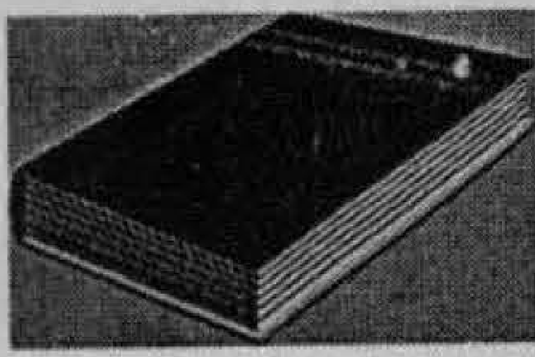


197

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
173 پشتو اکیڈمی	نام کتاب	ذخیرۃ القراء
	بزبان	پشتو (منظوم) اول نامکمل
	مصنف	حاجی زبردست ولد کرم ۱۲۱۷ھ
	کاتب	عبدالوہاب
	کتابت	
	تقطیع	۱۶ X ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۸
	تفصیل	حاجی زبردست ولد کرم بن جلال بائزی نے مقدمہ جزری کے عربی اشعار سے مدد لے کر علم قرأت اور تجوید پر یہ منظوم کتاب تحریر کی ہے۔ بیتی زئی : نسخہ نمبر ۷۱۱

سید طارق شاہ کاکاخیل



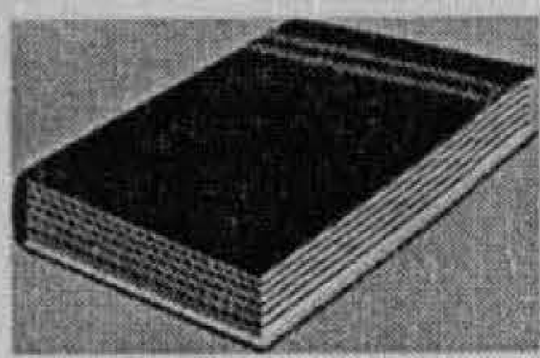
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
174	نام کتاب	کتاب بابو جان
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	بابو جان
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۸ (سطر ۔ ۲۱)
	تفصیل	بابو جان گیارھویں صدی کا ایک مشہور شاعر اور اہلِ قلم گزرا ہے۔ پشتو زبان میں اُن کی کلیات کے علاوہ قصیدہ، سرپائی، الف نامہ اور بعض دینی قصص مشہور ہیں۔ اُن کی آخری آرام گاہ صوابی میں نواں کلی اور تولاندی کے نزدیک ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
175 ۱۷	نام کتاب	ترس نامہ
	زبان	پشتو (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	محمود خان
	کتابت	
	تقطیع	۱۶ × ۲۵.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۱ (سطر-۱۱)
	تفصیل	یہ کتاب بائیس ابواب پر مشتمل ہے۔ خالص دینی مسائل پر نظم میں روشنی ڈالی گئی ہے۔ کتاب کے اول کچھ صفحات پر امراض کے متعلق تعویزات اور نسخے دیے گئے ہیں اور آخر کے کچھ صفحات ضائع ہو چکے ہیں۔

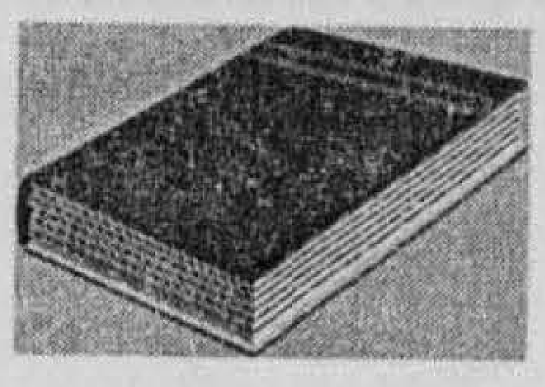


200

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
176	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پشتو — اول نامکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	علی محمد خادم درگاہ
	کتابت	سنہ ۲ جلوس عالمگیر ثانی - ۲۸ جمادی الثانی ۱۱۶۵ھ
	تقطیع	۱۶.۱ × ۲۳.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۹ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

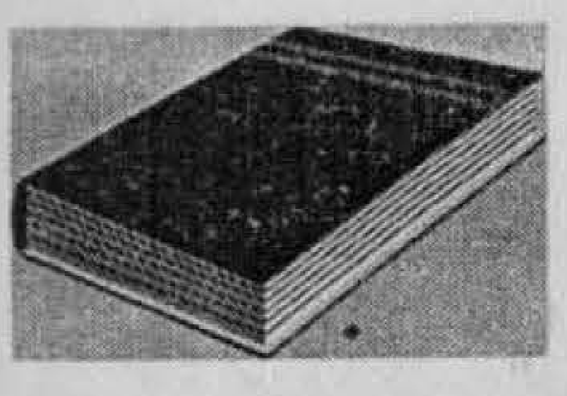


201

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
177	نام کتاب	مخزن اسلام
١٧	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	اخون درویزه بابا (٩٤٠ھ — ١٠٢٨ھ)
	کاتب	
	کتابت	١١٣٢ھ
	تقطیع	١٧.٨ × ٢٥ سنٹی میٹر
	صفحات	٣٨٢ (سطر - ١٣)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



202

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	تقریر ایساغوجی
178	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
پشتو اکیڈمي	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۵ × ۲۷.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۵ (سطر ۔ ۲۰)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

203

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 179

۱۷

نام کتاب	فوائد شریعت
بزبان	پښتو — اول آخر نامکمل
مصنف	اخون محمد قاسم
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۵ X ۲۵.۷ سنٹی میٹر
صفحات	۳۱۲ (سطر - ۱۷)
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

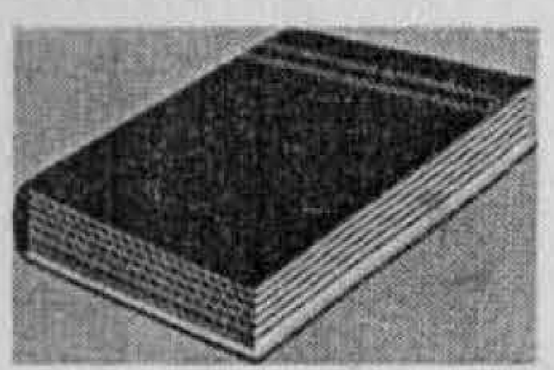
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
180 پشتو اکیڈیمی	نام کتاب	جونگ (مجموعہ)
	بزبان	پشتو - عربی - فارسی مکمل
	مصنف	سید حسین - حافظ
	کاتب	عبد اللطیف
	کتابت	سنہ ۱۲۹۸ھ - سنہ ۱۳۰۰ھ
	تقطیع	
	صفحات	۱۲۵
	تفصیل	اس مجموعہ میں سید حسین کے خطباتِ عیدین و جمعہ، حافظ کا پشتو کلام، الف نامہ، عربی کا رسالہ اور نور نامہ شامل ہیں۔

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
181	نام کتاب	زینت القراء
۱۷	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	
	کاتب	اصل دین ساکن ترکی
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۹ × ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۵ (سطر-۲۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

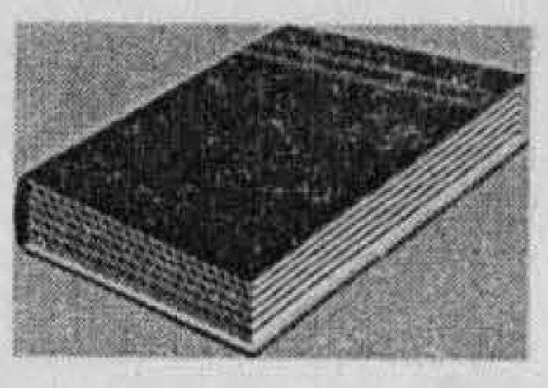


کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
182	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۱ × ۲۳.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۲ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	

فقہی مسائل پر مشتمل ایک مفید کتاب۔ انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب۔ ہر فصل۔ باب اور مسئلہ کا حرف سونے کے پانی سے تحریر شدہ۔ حاشیہ پر دو رویہ سنہری زرفشاں لائنیں۔ ہر باب سرخ رنگ کی لکھائی میں نمایاں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

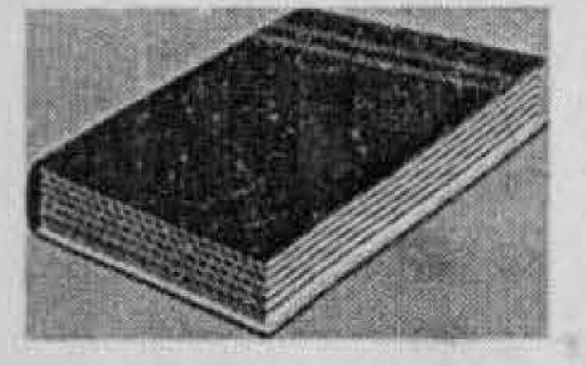


207

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
183	بزبان	پشتو (منظوم) آخر نامکمل
پشتو اکیڈمی	مصنف	شیر محمد - بیچارہ بائی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۲ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

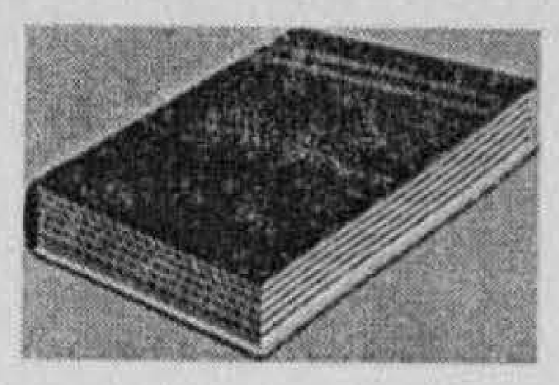


208

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
184	نام کتاب	
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۲ × ۲۴.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۴ (سطر - ۱۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

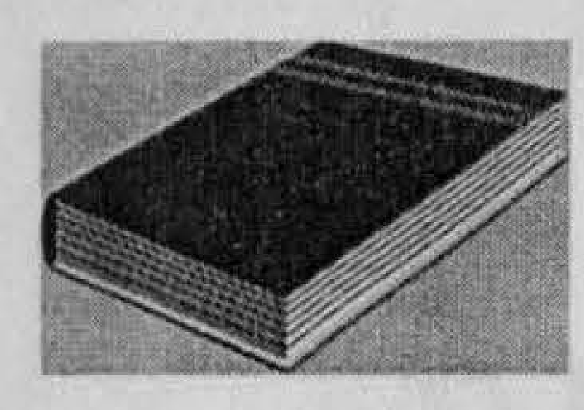


209

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
185	نام کتاب	یوسف زلیخا
پشتو اکیڈمي	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالقادر خان خٹک
	کاتب	ولد دوست محمد بن ملا بشر بن سلطان
	کتابت	۲۹ ربیع الاول سنہ ۱۲۵۹ھ
	تقطیع	۱۲.۳ X ۱۹.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۳۲ (سطر۔ ۱۹)
	تفصیل	عبدالرحمٰن جامی (۸۱۷ھ—۸۹۸ھ) کی مشہور کتاب یوسف زلیخا (تصنیف ۸۸۸ھ) کا پشتو منظوم ترجمہ ہے۔ جو مترجم نے انتہائی کمال اور محنت سے سنہ ۱۱۱۲ھ میں کیا ہے۔ مثنوی کے حفیف بحر میں لکھی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

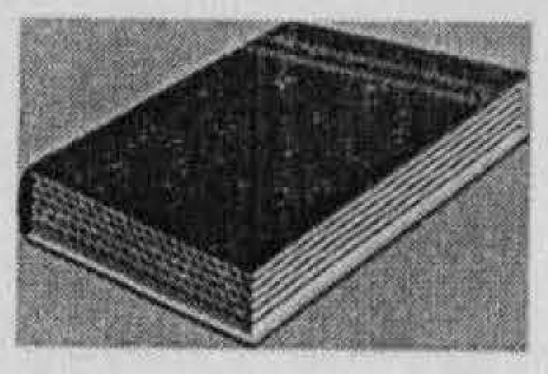


210

کاکاخیل لائبریری پشاور

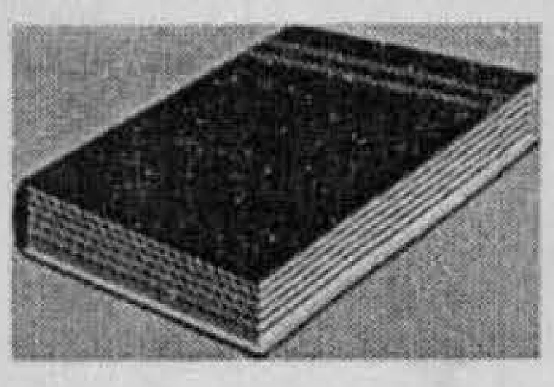
نمبر شمار		
	نام کتاب	جونگے (مجموعہ)
186	بزبان	پشتو مکمل
پشتو اکیڈمی	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۱ X ۲۶.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۵
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
187 ✓	نام کتاب	وفات نامہ
	بزبان	پشتو (منثور) اول آخر تا مکمل
	مصنف	حاجی قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۳ × ۲۵.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۲۴ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

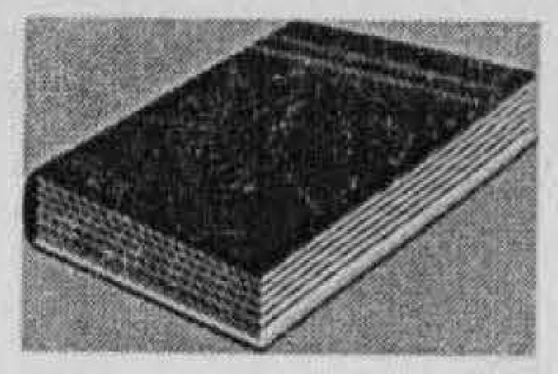


212

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
188	نام کتاب	جنگ نامہ
پشتو اکیڈیمی	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	سید حسین
	کاتب	ملا زعفران میچنخیل
	کتابت	
	تقطیع	۸.۱۷ × ۲۵.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۶ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	یہ کتاب فارسی زبان سے پشتو میں مؤلف نے ترجمہ کی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

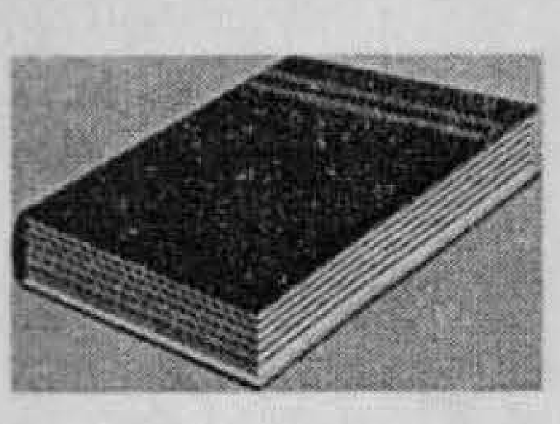


213

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
189 ✓	نام کتاب	نیرنگِ عشق
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالحمید مومند
	کاتب	حقیر شاہ نور
	کتابت	صفر سنہ ۱۲۷۶ھ
	تقطیع	۲۶ X ۱۵.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۵ (سطر - ۲۷)
	تفصیل	نیرنگِ عشق نامی کتاب فارسی زبان میں محمد اکرم کی لکھی ہوئی ہے اور یہ اُس کا پشتو ترجمہ ہے۔ کتاب کے آخر میں یہ الفاظ منقول ہیں۔ نیرنگِ عشق افغانی ازمقولات مولوی عبدالحمید پشاوری در موضع وزیری خصوصاً در باندہ مرحمت پایگاہ جنت آرامگاہ حسن علی صاحبزادہ مرحوم بدست خط حقیر شاہ نور برائے پاس التجای آقا جان صاحبزادہ مرقوم کردیدہ سنہ ۱۲۷۶ھ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



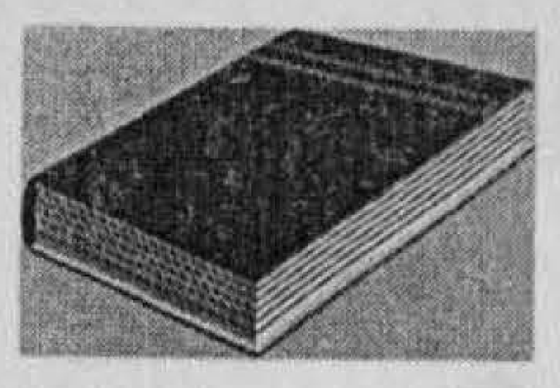
214

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	معراج نامہ
190	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	غلام محمد
	کاتب	ملا نیاز محمد بن ولی محمد
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۳ x ۲۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۲ (سطر - ۱۶)
	تفصیل	

یہ معراج نامہ فارسی زبان میں غلام ابن شیرخان نے ۱۱۱۵ھ میں لکھی یہ اُس کا پشتو ترجمہ ہے۔ اِس کتاب کے تیسرے صفحہ پر ایک مہر جان لنسار کے نام کی لگی ہے اور اُس پر تاریخ ۱۲۸۷ھ کندہ ہے۔ جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کتاب اِس تاریخ سے پہلے کی لکھی ہوئی ہے۔ اپنی اصل چرمی جِلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



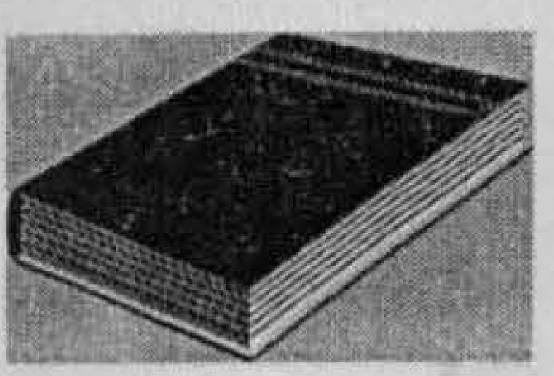
215

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
191	نام کتاب	چمن چراغ
پشاور میوزیم	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	غلام نبی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۸ (سطر- ۲۸)
	تفصیل	یہ بہرام گور بادشاہ کا قصہ ہے جو کہ فارسی سے ترجمہ کیا گیا ہے۔ مترجم نے اس کا نام چمن چراغ رکھا جس سے ابجد کے حروف میں سنِ تالیف بھی نکالا ہے (۱۲۹۷ھ) اس نسخہ کی حالت سے ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے یہ نسخہ مترجم یا مؤلف کے اپنے ہی قلم کا لکھا ہوا ہے۔

- پشاور میوزیم (عجائب گھر) کو دے دیا۔ اکتوبر 2010ء

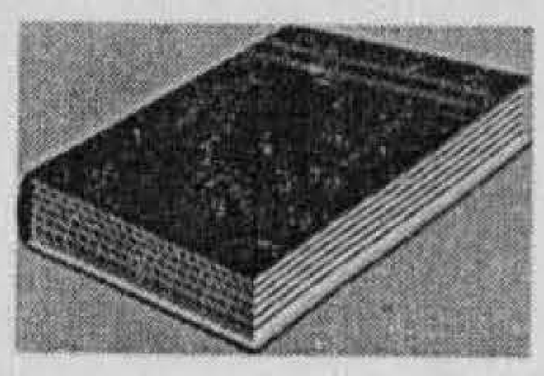
سید طارق شاہ کاکاخیل



216

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
192	نام کتاب	نورُ الاِسلام
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۹ X ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۱ (سطر-۱۷)
	تفصیل	اس کتاب کے آخر میں احمد کا پشتو زبان میں حضرت علیؓ کا پندنامہ بھی شامل ہے۔



217

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	یوسف زلیخا
193	بزبان	پشتو (منظوم) اول نا مکمل
۱۷	مصنف	عبدالقادر خان خٹکؒ
	کاتب	مُلا علم نور
	کتابت	
	تقطیع	۲۶.۱ X ۱۴.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۱۷ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	کاتب نے یہ نسخہ مرزا صفدر کے مہمان خانہ میں مفضل احمد کی خاطر ملکِ ترکستان میں لکھا۔ عبدالرحمٰن جامی (۸۱۷ھ — ۸۹۸ھ) کی فارسی یوسف زلیخا (تصنیف ۸۸۸ھ) کا منظوم ترجمہ جو خفیف بحر کی مثنوی سنہ ۱۱۱۲ھ میں لکھی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

218

کاخیل لائبریری پشاور

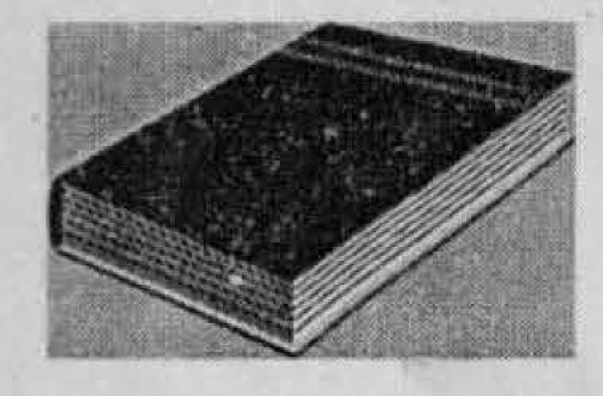
نمبر شمار	194
نام کتاب	تحریر ہلئ
بزبان	پشتو (نثر) مکمل
مصنف	مولوی عبدالاکبر ولد محمد سعید
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۵.۷ × ۲۵.۵ سنٹی میٹر
صفحات	۳۴۶ (سطر - ۱۸)
تفصیل	یہ کافیہ کی پشتو شرح ہے۔ مصنف علاقہ ہلئ ڈگر سوات کا ساکن ہے

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
195 ✓	نام کتاب	دیوانِ رحمان
	بزبان	پشتو (شعر) اول آخر نامکمل
	مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	سنہ ۱۲۰۹ھ اندازاً
	تقطیع	۱۳.۸ X ۲۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۸ (سطر-۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



220

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 196 ✓

نام کتاب: مخزنِ اسلام

بزبان: پشتو — مکمل

مصنف: اخون درویزہ ننگرہاری (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)

کاتب: عبدالغنی ولد ملا شیر خان

کتابت: ۵ جمادی الثانی سنہ ۱۱۳۹ھ

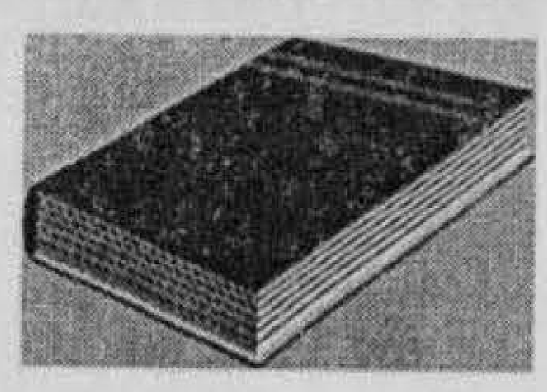
تقطیع: ۲۳.۶ X ۱۷.۷ سنٹی میٹر

صفحات: ۵۱۱ (سطر-۱۳)

تفصیل:

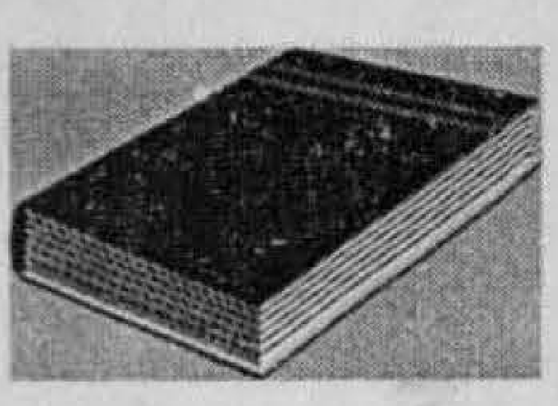
یہ انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب ہے۔ اہم حروف اور سرخط سُرخ لکھائی میں نمایاں۔ اِس نسخہ کا کاتب دارالامان ملتان کا باشندہ ہے۔ کتاب کے آخر میں بابو جان۔ عبدالرحمان بابا۔ جان محمد۔ خوشحال خان رحیمداد اور شیر محمد کا کلام شامل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

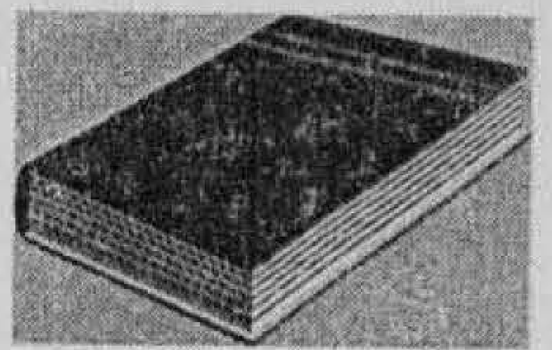
نمبر شمار		
نمبر شمار	نام کتاب	فوائد شریعت
197 ✓	بزبان	پشتو (منثور) اول آخر نا مکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۳.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۴۲ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
198	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا جی (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۴ × ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۱۱ (سطر ۱۴)
	تفصیل	یہ نسخہ بہترین خوشخط اور دیدہ زیب لکھائی میں ہے۔ موٹے اور واضح حروف میں۔ اہم الفاظ اور جملے کا اختتام سرخی میں نمایاں۔

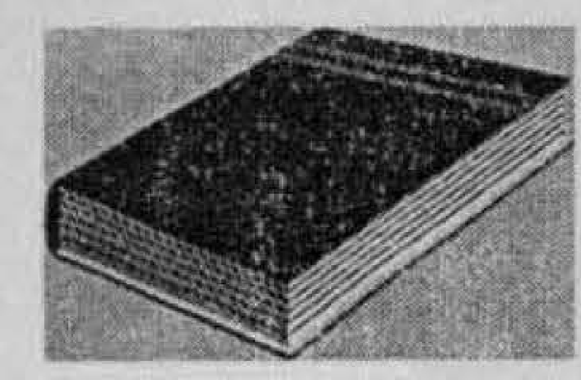
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
199	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	اخون درویزہ باباجی (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	محمد آدم ولد عالم خان چمکنی ساکن شاہ جہانپور
	کتابت	سنہ ۱۱۴۴ھ
	تقطیع	۱۴ × ۲۴.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۷۸ (سطر - ۱۱)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور جلی حروف میں ۔ اہم الفاظ جملے کا اختتام سُرخ رنگ میں نمایاں ۔ اِس نسخہ کا کاتب نوابِ دکن نواب عبدالنبی خان کا نوکر تھا جس نے بزرگ حاجی غلام محمد کے زیرِ سایہ یہ قلمبند کیا ۔ نسخہ کے حاشیوں پر مختلف قسم کے اَوراد و وظائف درج ہیں ۔ اِسی کاتب کے قلم سے لِکھا ہوا دوسرا نسخہ سنہ ۱۱۴۴ھ بمطابق سنہ ۱۱ محمد شاہ بادشاہ ہے جوکہ اِس لائبریری کا کتاب نمبر ۹۴ ہے ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

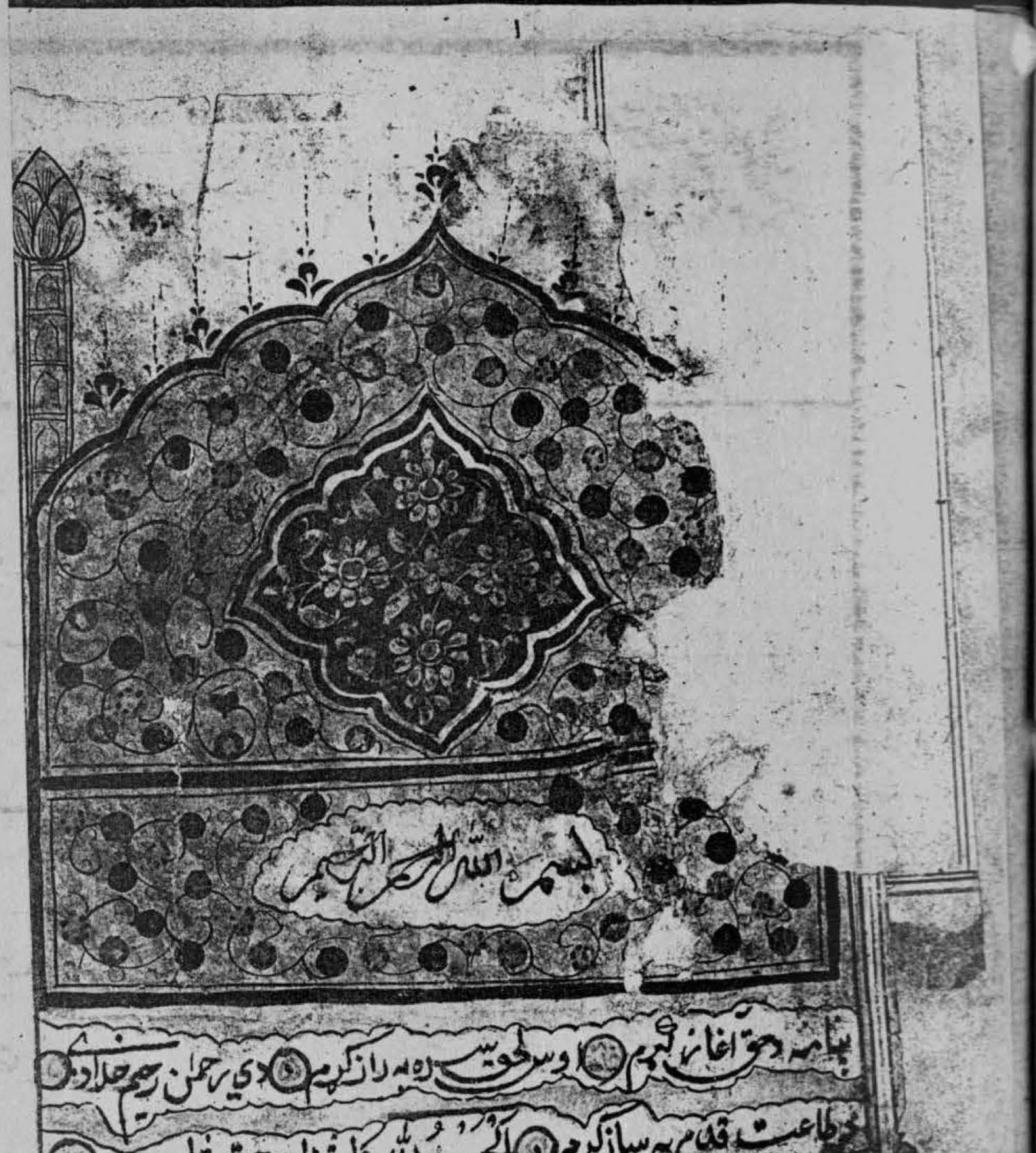


224

کاخیل لائبریری پشاور

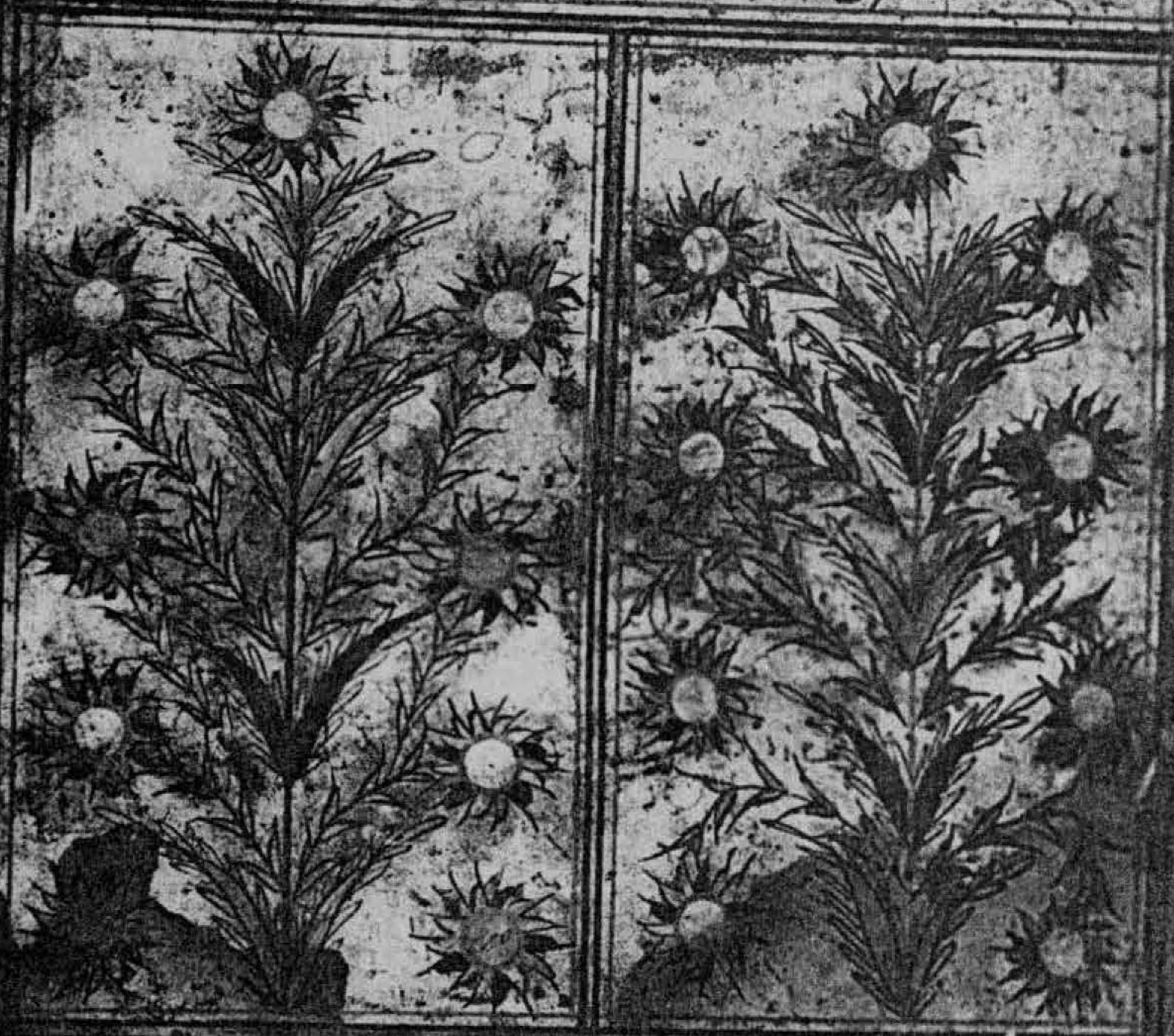
نمبر شمار	200
نام کتاب	مخزن اسلام
بزبان	پشتو (نثر) مکمل
مصنف	اخون درویزہ ننگرہاری (۹۴۰–۱۰۲۸ھ)
کاتب	لطف اللہ
کتابت	شعبان سنہ ۱۱۷۴ھ
تقطیع	۱۵.۵ × ۲۲.۷ سنٹی میٹر
صفحات	۳۲۱ (سطر-۱۳)
تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب لکھائی - اہم الفاظ اور جملے کا اختتام سرخ اور زرد رنگ میں نمایاں - صفحہ ۱-۱۰-۱۲-۲۳-۲۳۲-۲۳۳-۲۶۸ اور ۲۶۹ پر خوبصورت طلائی اور رنگارنگ پھول و بوٹے - صفحہ ۳۰ پر دو جانور اور ایک انسان کی مختلف رنگوں میں تصاویر - اس نسخہ کی حالت سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ دستبرد زمانہ کے ہاتھوں نامکمل ہو چکا تھا پھر بعد میں اس کاتب نے نامکمل صفحات کو دوبارہ تحریر کر کے اس نسخہ کو مکمل کیا - اس سے یہ معلوم ہوا کہ یہ نسخہ اس سن سے بھی قدیم وقت میں تحریر ہوا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



مخزن اسلام نمبر ۲۰۰ کا پہلا ورق

که اگر نویسندان میان تي بوجا نا افغانان یوسفزي یک مسلماني
و ذکر خبیث آن ملعون در آخر کتاب ایراد خواهیم نمود و بنای این کتاب
بر چند بیان نکرده گشت بیان اول قصیده امالی از تصنیفات امام الهمام
حضرت محمد اوس رحمة الله علیه ۝ رب یسر و تمم بالخیر



بسم الله الرحمن الرحیم

بنام د خدای آغاز کړم او [illegible] رحمن رحیم
خدای دی [illegible] چار [illegible] تمام پادشاه د پادشاهان

مخزن اسلام نمبر ۲۰۰ کا صفحہ نمبر ۱۲

در آید پس بر این معنی تا خطاب در مرحمت بسوی نفس ناظم با شرو باید
دانست که در خواندن این قصیده علماء سلف از زهاد و عباد خاصیتهای
بسیار دریافته اند در کفایت مهمات و بر آمدن حاجات یکی از آن
جمله آنست که اگر بصدق دل بر بیماری خوانده شود شفا یابد بعون الله
تعالی مجرب است و در بعضی شروح آورده اند که اگر مفهومات این قصیده را
بغیر از زبان عربی خوانده شود نیز تاثیر تام دارد بلا قصور



بسم الله الرحمن الرحیم

یار رحمن ب وایم جد حق الر کث ⊙ یقیا مستی کی جبه عصر شی

در لشفاعه ⊙ درسول ثنا بوایم خوشما و یکه شفیعی

یرده ذنبی حدد ⊙ سری میری سکر و زنی داشا

مخزن الاسلام نمبر ۲۰۰ کا صفحہ نمبر ۳۳۰

در بیان حروف

تهجی بطریق متصوفانه تا بعض

اهل دردرا الم لذیذ آید و شوق

و ذوق در دل او وقت

از اوقات خاص شعله زند و مفرح گردد

چې لوي پر مېنې ئې څوک خبير تر تس کا

دې مې وای کرېداد که طالب ئې

د پوهېږ دا گوتاه ترېيه هم تالرس کا

د ضمایر پېغار کښېن — دستنهي به بازار کښېن

لفقران سر ازکاند پر کښېن — لبادشاهانو سر خونې بجال کښېن

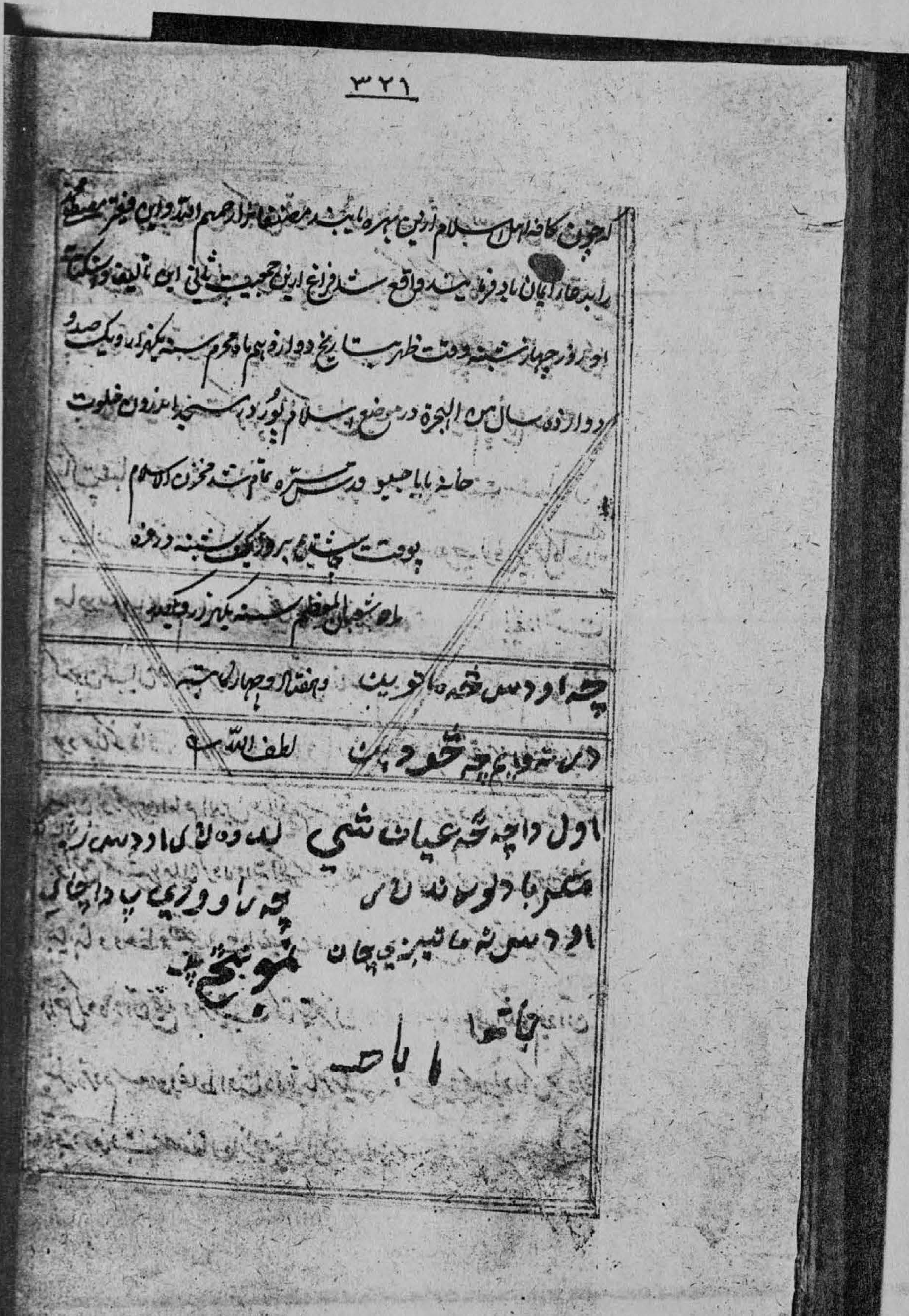
لسایل سر ولاړ دلبېنیل — لملوکان سر دروحي بسوک پال کښېن

معالم سر بیان کاند علم — لام سر قوة کا پهر کار کښېن

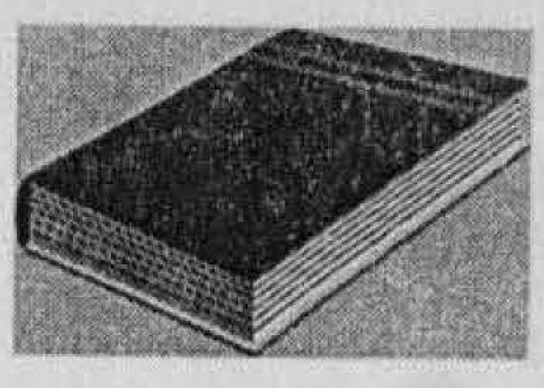
لمسلمان سر راضي دي پر جنب گتي — ولکافر دوت قهر شي پر نار کښېن

لدرویش سر دائم پر ذکر فکر — لریدان سر مست پر خومار کښېن

لمسار


٣٢٦
را بدعا ایمان یاد فرمایند وقوع شد فراغ ازین جمعیت ثانی این تالیف
او روز چهارشنبه وقت ظهر بتاریخ دوازدهم ماه محرم سنه یکهزار و یک صد و
دوازده سال من الهجره در موضع اسلام پور در مسجد ... خلوت
خانه بابا حبیب قدس سره تمام شد مخزن الاسلام
بوقت چاشت بروز یکشنبه
ماه شعبان المعظم
لطف الله

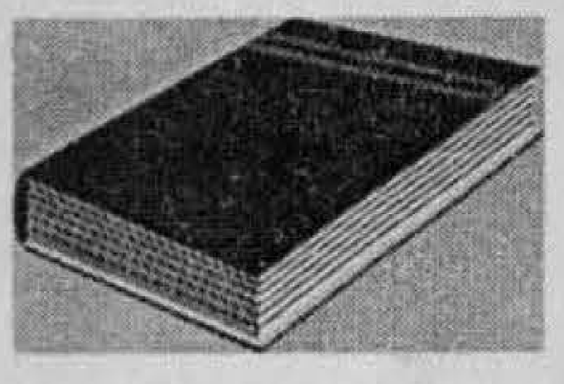
مخزن اسلام نمبر ۲۰۰ کا آخری ورق



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
201	نام کتاب	معجزاتِ کبیر
۱۷	بزبان	پشتو (منظوم) — اول نامکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	عزت اللہ اخونزادہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۳ X ۲۳.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۵۱ (سطر۔ ۱۳)
	تفصیل	اہم الفاظ اور سرخط سُرخ لکھائی میں۔ حضورؐ کے معجزات پر مبنی مشہور کتاب۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



226

کاکاخیل لائبریری پشاور

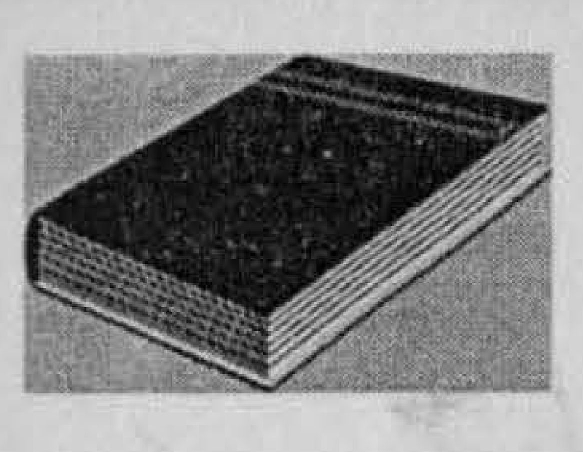
نمبر شمار		
	نام کتاب	فوائد شریعت
202	بزبان	پشتو (منثور) مکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	سنٹی میٹر ۲۵.۳ X ۱۸.۹
	صفحات	۳۵۷ (سطر-۱۵)
	تفصیل	اہم الفاظ اور سرخط اور جملے کا اختتام سرخ خط میں نمایاں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
203	نام کتاب	ھدایہ
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
پشتو اکیڈمی	کاتب	گامیسر ملا ساکن دھی سحزہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۵ × ۳۰.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۶۱ (سطر- ۳۰)
	تفصیل	یہ نسخہ ھدایہ عربی کا ترجمہ وتشریح ہے۔ کاتب نے آمیر بشر معروف بدھی چوپ دِیلؒ کی خاطر محترم کیا۔ اہم الفاظ سرخ اور کالی سیاہی میں خوشخط نمایاں۔ اپنی اصلی کپڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

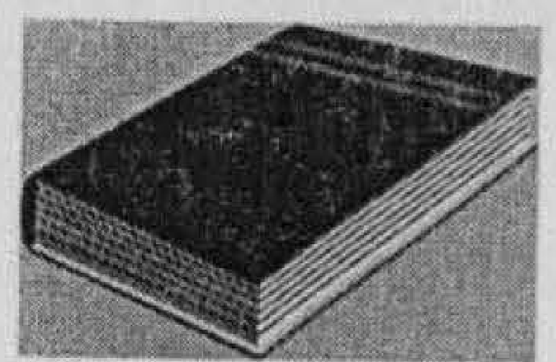


228

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
204	نام کتاب	دیوانِ حافظ
	بزبان	پشتو (شعر) مکمل
	مصنف	حافظ الپوریؒ
	کاتب	سید عبدالاحد
	کتابت	۲ جنوری ۱۹۲۳ء
	تقطیع	۲۵.۳ X ۱۵.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۸ (سطر - ۲۱)
	تفصیل	یہ دیوان حافظ جی صاحب ساکن الپوریؒ کے کلام پر مشتمل ہے۔ کاتب نے یہ نسخہ اپنے چچا رستم کے لیے تحریر کیا۔

★ پرویش شاہین صاحب کے پاس ہے تحقیق کی غرض سے۔ اپریل 2002ء } 2003 : کتاب واپس مل گئی ہے۔ سید طارق شاہ کاکاخیل

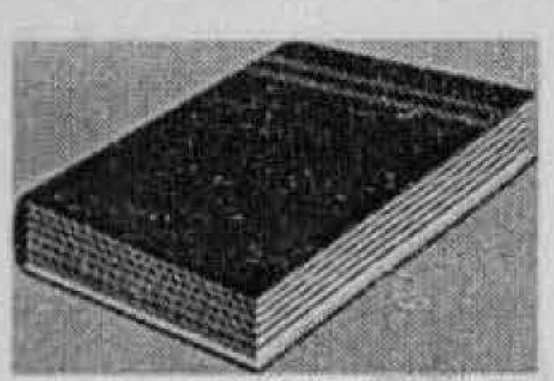


229

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
205	نام کتاب	دیوانِ عابد
	بزبان	اردو (شعر) مکمل
	مصنف	عابد
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٦.٥ X ٢١.٦ سنٹی میٹر
	صفحات	٧٠ (سطر ۔ ١٦)
	تفصیل	

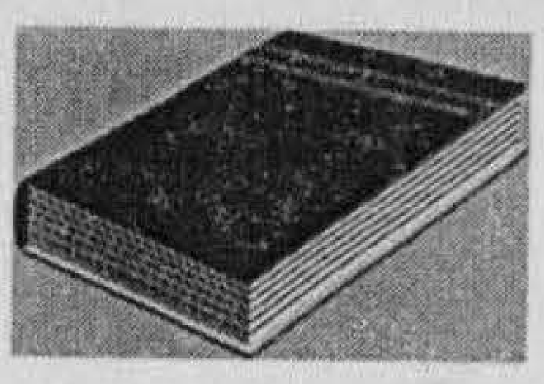
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
206	نام کتاب	
	بزبان	فارسی — اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۲ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۶ (سطر- ۱۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



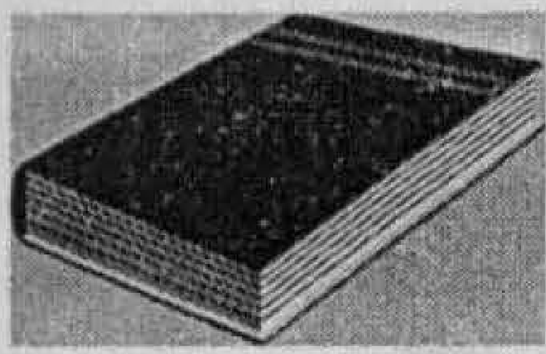
231

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
207	نام کتاب	گلستان
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	شیخ سعدی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۸۷ (سطر- ۱۳)
	تفصیل	اپنی اصلی چرمی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

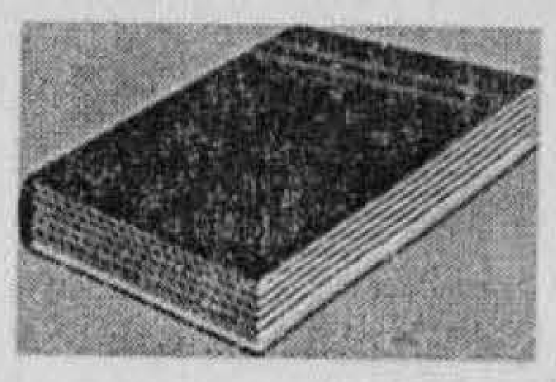
232



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
208	نام کتاب	مخزن اسلام
۱۷	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا (۹۴۰ھ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۹ X ۱۹.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۴)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

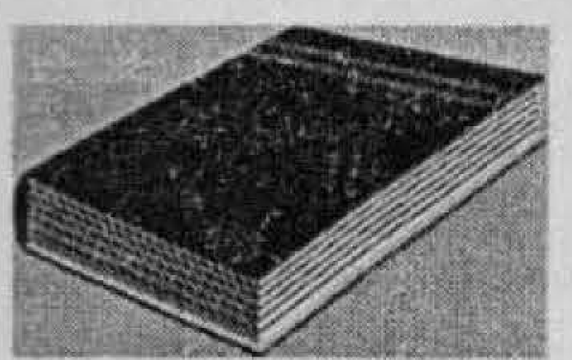


233

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
209	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — اول نا مکمل
	مصنف	اخون درویزه باباجی (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۲ × ۱۹.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر ۱۳)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

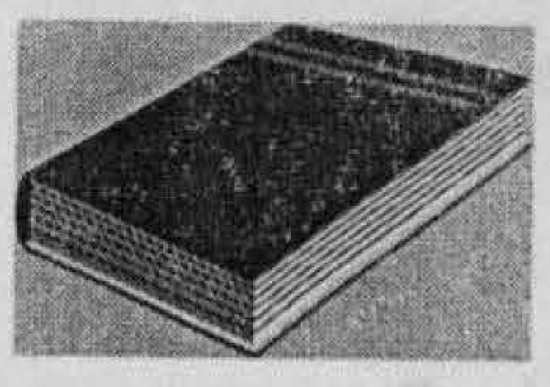


234

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
210	نام کتاب	مخزن اسلام
	بزبان	پشتو — اول نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا جی (۹۴۰—۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱.۶ × ۱۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۳)
	تفصیل	کتاب کے آخر میں بابو جان - مشیر محمد - رحمان بابا - رحیمداد - خواجہ محمد اور احمد کے کلام کے چند نمونے۔

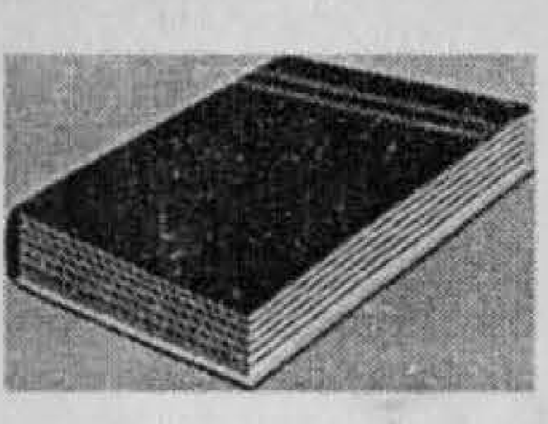
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
211	نام کتاب	مخزنِ اسلام
	بزبان	پشتو — اول آخر نامکمل
	مصنف	اخون درویزہ ننگرهاری (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۱۱)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

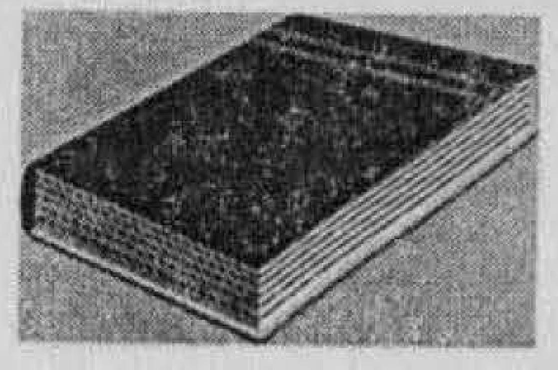


236

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
212	نام کتاب	شجرۂ قوم کاکاخیل
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	میاں حبیب گل کاکاخیل
	کاتب	میاں نفتی اللہ کاکاخیل (میر کلانی)
	کتابت	۱۲ صفر ۱۳۰۹ھ
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	یہ شجرۂ نسب حضرت آدمؑ سے لے کر عصرِ حاضر تک انتہائی عرق ریزی سے جمع کی گئی ہے۔ میاں حبیب گل ولد میاں ضمیر گل جو کہ ایک تاریخ دان محقق۔عالم۔شاعر۔مصنف۔ مترجم ہیں۔ انھوں نے یہ کتاب ۱۲ جمادی الثانی ۱۳۰۶ھ میں تالیف کی۔ کتاب کے آخر میں مشہور اور گم نام شاعر میاں جزبلی کے کلام کا ایک نمونہ۔ کچھ تاریخی واقعات اور یادداشتیں اور گاؤں کے نامور شخصیات کے تاریخ وفات درج ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



237

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
213	نام کتاب	تنقیح العبارة لتنقیح البکارة
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	میاں شاهد گل کاکاخیل
	کاتب	میاں شاهد گل کاکاخیل
	کتابت	۱۳۲۵ھ
	تقطیع	
	صفحات	۲۲۲
	تفصیل	کتاب کے آخر میں کچھ علماء کے فتاویٰ شامل ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

238

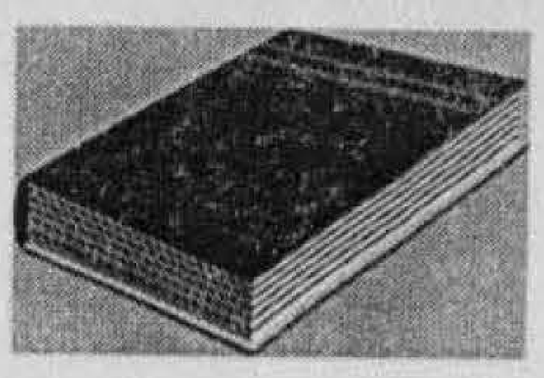
کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل	نام کتاب	نمبر شمار
مجموعہ (جونگ)	نام کتاب	214
عربی - فارسی - پشتو — اول آخر نامکمل	بزبان	
	مصنف	
میاں محترم شاہ کاکاخیل	کاتب	
۱۲۹۸ھ	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
اس مجموعہ میں ذیل کے شعراء کا کلام شامل ہے:- حافظ صاحب - خاقانی - شیخ سعدی - شمس الدین تبریز - حمید مومند - جامی - باھو - مخفی بیگم - رحمان بابا - علی - آموز - میاں عبید اللہ کاکاخیل - صفائی اور پشتو مصرعے۔	تفصیل	

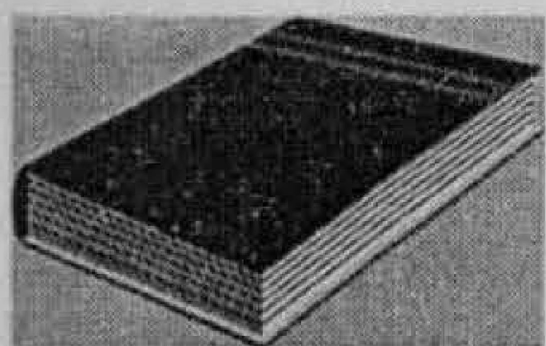
سید طارق شاہ کاکاخیل

239

کاکاخیل لائبریری پشاور



نمبر شمار		
215	نام کتاب	ضابطہ ملا صاحب مینی
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	عبدالدیان بن عبدالرحمٰن بن امام الدین بن حافظ حیدر بابا
	کاتب	عبدالدیان ساکن زیارت کاکا صاحب
	کتابت	۲۵ ذوالحجہ سنہ ۱۲۹۳ھ
	تقطیع	
	صفحات	۶۷ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	عبدالدیان زیارت کاکا صاحب کے مشہور علماء میں گنے جاتے ہیں۔ اور علم کے ساتھ ساتھ شاعری میں بھی کمال حاصل ہے۔ کتاب کے آخر میں کلام کا نمونہ دو غزل شامل ہیں۔ یہ کتاب مولانا عبدالدیان نے مخدوم میر حاتم اخونزادہ کی خاطر مسجد ملا صاحب نقاب شاہ اخونزادہ میں لکھی۔



240

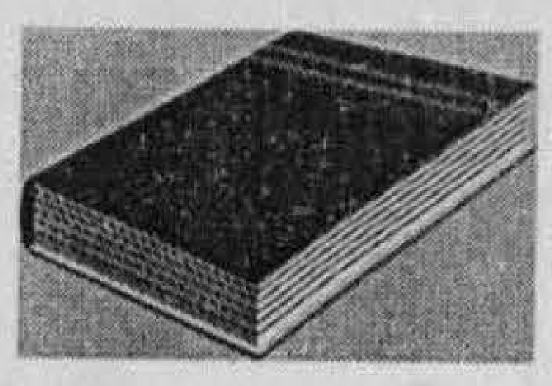
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
216	نام کتاب	اربعین حدیث
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	میاں محمد مبین کاکاخیل
	کاتب	میاں محمد مبین کاکاخیل
	کتابت	۱۲۱۰ھ
	تقطیع	
	صفحات	۷۱ (سطر-۱۷)
	تفصیل	مؤلف نے چالیس احادیث نبویؐ کو جمع کرکے اسے ایک مجموعہ کی شکل دی ہے۔ اور اللہ کی راہ میں وقف کردیا۔ مؤلف نے اس کتاب میں اپنا شجرۂ نسب اس طرح بیان کیا ہے۔ میاں محمد مبین ابن ضیاء الدین ابن ایاز الدین ابن قیاس الدین ابن قطب الاقطاب میاں ضیاء الدین آزادگل ابن غوث الثقلین قطب الکونین شیخ المشائخ شیخنا شیخ رحمکار ؒ۔

جولائی 2011 : محترم سیف الرحمٰن سید کاکاخیل برائے تحقیق زیرِ مطالعہ ہے۔ سید طارق شاہ کاکاخیل

2013 : کتاب واپس مل گئی ہے۔

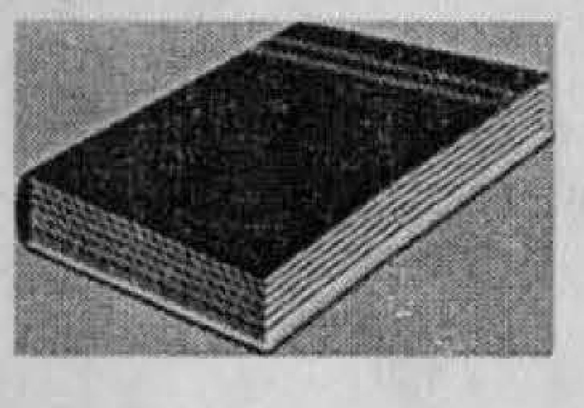
241



کاکاخیل لائبریری پشاور

عربی گرائمر (تقریرات مقامات حریریہ)	نام کتاب	نمبر شمار
اردو (نثر) مکمل	بزبان	217
	مصنف	
محمد شفیق اللہ کاکاخیل	کاتب	
۱۸ رجب ۱۳۵۷ھ	کتابت	
	تقطیع	
۵۱۳ (سطر - ۱۶)	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
218	نام کتاب	مناقب شیخ رحمکار رح
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	میاں محمد مبین کاکاخیل
	کاتب	میاں منجبر من اللہ کاکاخیل
	کتابت	۲۷ ذوالحجہ سنہ ۱۳۶۶ھ
	تقطیع	
	صفحات	۱۰۶ (سطر - ۲۶)
	تفصیل	یہ کتاب حضرت شیخ رحمکار کاکا صاحب رح کے حالات و واقعات - کرامات اور تعریف و مدح پر مشتمل ہے۔ ابھی تک مطبوع نہیں ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بعضی تلخ و بعضی شور بود و در میان آن دریا آبی بود خوش [illegible]
با یکدیگر بیامیخته بود و نزدیک آن دریا دو کوه بود یکی از زر سرخ
و یکی از نقرهٔ خام سفید و فرشتگان را دید بلوقیا بر ایشان سلام کرد ایشان
جواب دادند و گفتند تو کیستی و بدین جایگاه چون افتادی بلوقیا گفت
از بنی اسرائیلم و از فرزندان آدم هستم پس بلوقیا گفت شما [illegible]
چه میکنید گفتند [illegible]
و موکل کرده است تا آب شور و تلخ با هم [illegible]
و خوش [illegible]
مرج البحرین یلتقیان بینهما برزخ لا یبغیان پس بلوقیا گفت
این کوه سفید و سرخ از چیست ایشان گفتند کوه سفید از نقره است و کوه سرخ
از زر [illegible]
[illegible]
که در آنجا ماهیان بسیار بودند و در میان ایشان ماهی دید بزرگ و حاکم
ایشان بود بلوقیا بر ایشان سلام کرد ایشان جواب باز دادند و [illegible]
[illegible]

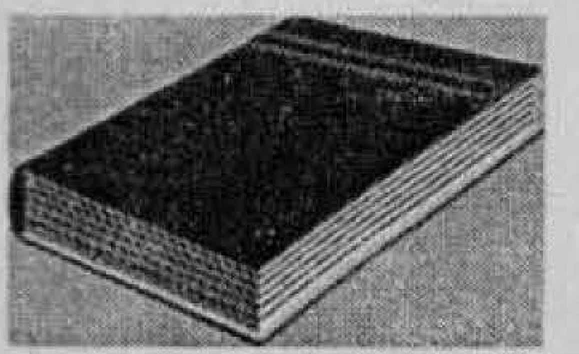
گر بکالبد خود باز رود ازان جمله مخلوقات بکالبد خویشتن باز روند
گر یک جان غلط نشود و پیش ازان روزگار نبود و گر کسی چشم بر هم زند
و همه جانوران نیز زنده شده باشند همه بر پای خیزند سبحان
الکامل السلطان [illegible] گفت قفلهای آسمان
[illegible] قفل آسمانها کلید
که هر که کافر شد در آسمانها بروی بسته شد و هر که [illegible] در آسمانها نرود
و هیچ رحمت از آسمان بر وی نیاید و چون کلید [illegible] آسمانها بر وی
گشاده شود [illegible] آسمانها راه [illegible] گفته اند
گر کلید آسمانها چیست و در آسمانها چگونه گشاده شود
کلید آسمانها کلمه توحید است که هر کس کلمه توحید گفت درهای آسمان
بروی گشاده شود و جمله طاعتها او را به آسمانها برند و رحمت
از ایزد تعالی بر وی می آید
گر فضل سوره
[illegible] سبب نزول [illegible] بدانکه
[illegible] از انس بن مالک رضی الله عنه [illegible] از حضرت
[illegible]

243

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
219	نام کتاب	نقش نگین
	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	میاں حبیب گل کاکاخیل
	کاتب	میاں سناء الدین کاکاخیل
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	۴۸۶ (سطر-۱۵)
	تفصیل	یہ ڈپٹی نذیر احمد کے ناول مراۃ العروس کا آزاد پشتو ترجمہ ہے۔ جو کہ اپنے گرد وپیش اور ماحول کی مناسبت سے ترجمہ کیا گیا ہے۔ مترجم نے اصل نسخہ مسجد قصابان بمبئی میں ۲۵ محرم ۱۲۹۴ھ کو لکھا۔ مولانا عبدالقدوس انوار الاشاعت نے پشتو آنرز کے لیے جولائی ۱۹۵۷ء میں پہلی دفعہ اور ۱۹۶۵ء میں دوسری بار چھاپی۔ مگر اصل نسخہ سے کافی حصے کانٹ چھانٹ کر نکالے۔ یہ وہی نسخہ ہے جس پر نشانات لگا کر متعدد حصے چھپوانے سے چھوڑ دیے گئے۔ اصل نسخہ پشتو اکیڈمی پشاور ق نمبر 1081 پر موجود ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



244

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
220	نام کتاب	بدر الدُّجیٰ
	بزبان	پشتو (منظوم و منثور) مکمل
	مصنف	میاں حسیب گل کاکاخیل
	کاتب	معین الدین بن ملا مزین الدین
	کتابت	یکم رجب ۱۲۸۵ھ
	تقطیع	
	صفحات	۲۹۱ (سطر-۲۱)
	تفصیل	یہ قصہ ورقہ گل شاہ فارسی کا پشتو ترجمہ ہے جو مترجم نے ہندوستان اور چین کے سفر کے دوران ۱۲۸۲ھ میں تالیف کی۔ ابھی تک غیر مطبوعہ حالت میں ہے۔

ا

یا علیم

یا کریم   یا رحیم

یا فتّاح

رب یسّر بسم الله الرحمن الرحیم وتمّم بالخیر

وبه نستعین ﷺ

یا حکیم

ای چه خدای واحد احد یې   لم یلد ولم یولد یې

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۞

ای چه خدای واحد احد یې   لم یلد ولم یولد یې

هر چه نه کړي هغه وشي   بې ده ستا له کروڅه نه شي

چه څه نه وي نه پیدا کړې   بیا یې هیڅ رنګ فنا کړې

ګویا هیڅ نه وه پیدا دې   پیدا شوي په دنیا دې

لکه ورانذي چه علدم وه   نه صورت وه نه ئي دم وه

هو   یا الله   علیم

معجزاتِ کبیر نمبر ۲۲۱ کا پہلا صفحہ

که په بحر یا په بر وي | د حضرت په نظر وي
که هر څو تري تښتیده نه | په هیڅ رنګ نه خلاصیده شي
که په بحر کښې پرتاب شي | دي یا په تل د حباب شي
د اوبو په سر د پاسه | دي ژوندي د بي وسواسه
او نه پلار په قادر وي | چه ولاړ ورته حاضر وي
د مومن د زړه ته یاري | خدای یې نظر که تیر سو وازه
روزمن
چه خدای یې تیر سو واره کوي | مومنان له اوره ژغوري
د خدای یې نظر هم کښې دي | تل ترتله په یا هو کښې دي
او چه تیر سو وازه ورو وه | خدای یې نظر که ورته کوي
روزمن
تر مومن به له جهانه | کله در وچ لی ا لما وه

نظم

حمد ثنا پیاشاهي ته — یا اله العالمینه

حمد ثنا هزار هزار ده — پیاشاهي کردګار ده

حمد ثنا بسیار بسیار ده — ثناء ته شاهي رب غفار ده

چه نعمت یې دیا راکړو ما ته — شوم خلاص له معجز اته

نه مي طمعه نه امید وه — نه یې ان یا اعتمید وه

چه تمام به داکتاب شي — او تمام به دا

داکتاب به چري یا خلاص شي — او ځما به نوم به خاص شي

شکر شکر چه تمام شه — داکتاب سي سر انجام شه

او سي امید له قاري دا کړم — له دي طمع نه وفا کړم

داکتاب که هم خطا ويي — خطا یې شوي یا له ما ويي

عیب وي یا نه که یې پا باندي — دیا وي یا خپل اخلاص هم باندي

لوز سلام دیا وي یارانو

ټچیله مسلمانانو

بپوش گر بخطای یار سي و طعنه مزن که هیچ نفس بشر خالي از خطا نبود

که الانسان مرکب من السهو والنسیان

مصراع افغاني

ځما دیا خطا ته نظر مه کړه

عقل مي خام دي یا خطا یې به یې بخښ وینه

تم تم تم تم

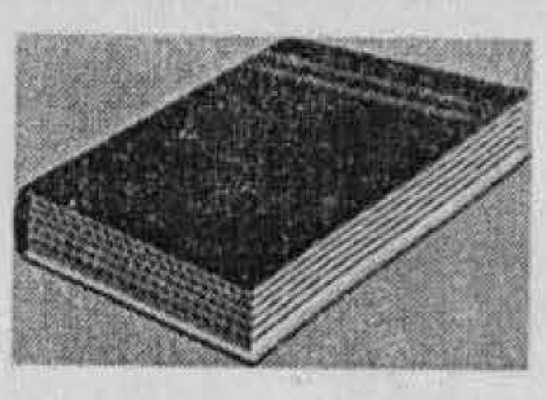
خاتمه

معجزات د حضرت تمام شه	شکر زوره ځما بېغم شه
کله چې ځای خوک ته معجزه نه	له دی خطه له دی کښونه
لذت به یا موجی خوشحال شي	دعا گوی ځما چې حال بیشي
چه دعا خوک ما ته کاندي	خدای دی پری فضل پریاده کا

زه چه نه یم حفظه وینه
روی د خدای دعا دې وینه

الحمد لله تعالی والمنت که این کتاب مسمی
بمعجزات سرور کاینات محمد مصطفی احمد مجتبی صلی الله تعالی
علیه و آله و اصحابه و سلم عرب مشتمل زبانی بزبان افغانی از دست
خط شکسته همنا فقیر حقیر حبیب گل ولد میان جمیل گل ساکنه
زیارت کاکا صاحب نبیره غوث الاعظم قطب عالم شیخ رحمکار قدس
الله سره الابرار بروز چهارشنبه بوقت ضحی دوم ماه عید فطر
در مسجد خویشگی سنه ١٢٩٢ نبوی صلعم
این بود که این کتاب بی نظیر
مصطفائی تحریر اتمام پذیر
گردید موجب شکر فاطر
فاطر گشتم سنه ١٢٩٢
والسلام

معجزات کبیر نمبر ۲۲۱
کا صفحہ نمبر ٦١٢

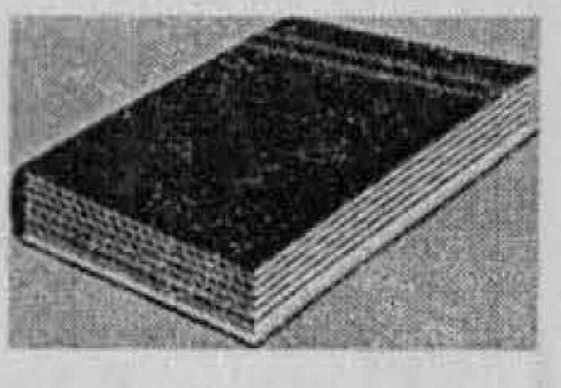


245

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
221	نام کتاب	معجزاتِ کبیر
	بزبان	پشتو (منظوم) — مکمل
	مصنف	اخون عبد الکبیر
	کاتب	میاں حبیب گل کاکا خیل
	کتابت	۱۰ ماہ عید الفطر ۱۲۶۸ھ
	تقطیع	
	صفحات	۶۱۳ (سطر۔ ۱۷)
	تفصیل	یہ کتاب حضور نبی کریم ؐ کے حالاتِ زندگی اور معجزات مبارک پر مبنی ہے۔ واضح اور دلکش خط میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



246

کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل		نمبر شمار
نام کتاب	مناقب فقیر جمیل بیگ	222
بزبان	پشتو (منظوم) مکمل	
مصنف	میاں شمس الدین کاکاخیل	
کاتب	معین الدین بن ملا مزین الدین	
کتابت	۹ رجب ۱۳۶۳ھ	
تقطیع		
صفحات	۲۰۸ (سطر - ۱۹)	
تفصیل	یہ نسخہ خوشحال خان خٹک کے بڑے بھائی جمیل بیگ المشہور فقیر صاحب کے خوارق وکرامات پر مشتمل ہے۔	

سید طارق شاہ کاکاخیل

رب یسر بسم الله الرحمن الرحیم وتمم بالخیر

توفیق دا کړې ربنا　　ستا د حمد ستا د ثنا

ته لایق د کل ثنا یې　　ته خالق یې ربنا یې

که پیریان دي که دیوان دي　　که چارپایې دي که مرغان دي

خزنده که درنده دي　　که زنده که پرنده دي

ستا ثنا وایي خالق　　چې هم ده د ستا لایق

په توحید د صفت وایي　　په تمجید د قدرت خدایی

لکه حق د ثنا ستا دي　　دا قدرت کله د چا دي

چې په چا نه شي ادا　　که قانونه که فدا

ستا ثنا چه که محیط　　شي قایل بلا احصي

د ذاتي تکبیر دي قلم　　نه پوهیږي د هغې دم

د هر چا چه فیروزي ته　　معرفت کې خپل بروزي ته

ژبه کوته که هغو کړي　　خوله یې بند له گفتگو کړي

ځکه پاک رسول ویلي　　په دا باب یې فرمایلي

من عرف الله کل لسانه

د عرفان د دریاب غرقادي　　سالک چې دي یکشي تر فرقادي

تو د به زه غلغل مخ توري　　څه ثنا کوم ستا لوړي

بیا بیا چه مسلمان یم　　پښیماني کړې چې یم په خاتمه

خوشحاله

گناه کوم په عینیتو یی خلیق په یلّ تینو
پخ بانه په شفقتینو پحرمت د اما منینه

خما و بخښې گناه

پحرمت د انبیاؤ هم د واړه د اولیاؤ
هم د واړه د اتقیاؤ د جمله و اصفیاؤ

خما وه بخښې گناه

ته احد یې هم صمد لم یلد و لم یولد
ستا پوه یی د محمد شمس الدین که یم بد

خما وه بخښې گناه

تمت تمام شد مناقبات شریف فقیر جمیل بیگ که مشهور بفقیر جمیل صاحب
رحمة الله علیه از دستخط صبیح الدین ولد فرید الدین غفر الله تعالی له
بروز چارشنبه ۹ ماه رجب المرجب سنه ۱۲۶۲ هجری نبوی تمت

هرکه خواند دعا طمع دارم
زانکه من بنده گنهگارم

تم تم تم

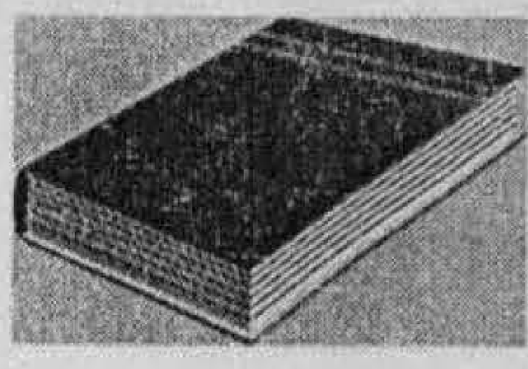
مناقب فقیر جمیل بیگ نمبر ۲۲۲ کا آخری صفحہ

[illegible]

په هر څیز یې شته قدرت	چه ممکن وي کوه فکرت
د هر څیز کاندي تبدیل	د هر څیز کړي اوریدل
هر یو کار چه تو ینه شي	په اراده یې هغه وي
هم ممیت دي هم محیي	حیوة خود یې صفت شي
له زمانه له مکانه	مبرا دي ځماجانه
دي بسیط دي حقیقي	نه بسیط اعتباري
ندي جز د یوه شي	نه دي مثل څه لوي
نه والد دي نه مولود	نه یې کفو دي څه موجود
نه عرض دي نه جوهر	نه یې پیشه شته نه یې سر
ندي پوره ته ندي ښکته	پاک دي دي له هر جهته
نه یې زوي شته نه یې لور	له څوک ایي وایي زور
شریک نلري احد دي	حاجت نلري صمد دي (دروغ)
لکه دي قدیم یې ذات	دغه رنګ یې دي صفات
نه یې عین دي صفتونه	نه تری غیر د غو شونه
نه په ذات نه په صفات	کړه تغیر به د ده ویات
په طاعت باندي جزا	په جنت به کړي عطا (منده)
په عصیان باندي سزا	په دوزخ کړي په رضا

کتاب درمختار افغانی کا صفحہ نمبر ۳

او که لس دې اندامونه	چې وي وره پرې هروونه
نور وینځل کړه دې هغو	چه جوړ و بینه په اوبو
په پرهر ناکو مسح کړه	که ضرر لري دغه
او که مسح ضرر شوه	نور پټی پرې وتړه
نور کړه مسح در دې پاڅه	سبکلم شاهینه بي وسوا



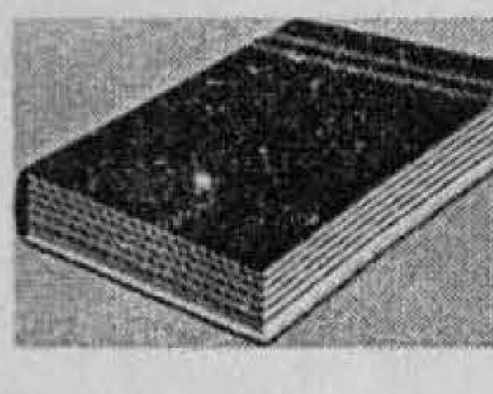
247

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
223 ✓	نام کتاب	دُرِ مختار
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	میاں عبداللہؒ کاکاخیل
	کاتب	میاں عبداللہؒ کاکاخیل
	کتابت	۲۵ محرم ۱۳۰۹ھ
	تقطیع	
	صفحات	۱۸۷ (سطر- ۱۷)
	تفصیل	

یہ درمختار عربی کا پشتو ترجمہ ہے۔ مولف نے پہلی بار درمُختار کا ترجمہ کیا منظوم جس میں کل سات ہزار اشعار تھے مگر وہ نسخہ ابھی نظر سے اوجھل ہے۔ دوسری بار مؤلف نے یہ نسخہ لکھا مختصر کرکے برائے چھپائی تاکہ عوام کو فائدہ ہو مگر مؤلف کا یہ خواب ابھی تک شرمندۂ تعبیر نہ ہو سکا۔ یہ نسخہ کل ۳۳۲۱ اشعار پر مشتمل ہے۔ اس میں فقہی مسائل زیرِ بحث لائے گئے ہیں انتہائی خوشخط۔ واضح حروف میں اور سلیس زبان میں تفصیل کے ساتھ

سید طارق شاہ کاکاخیل



248

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	224
نام کتاب	دیوان عبداللہ
بزبان	پشتو (شعر) مکمل
مصنف	میاں عبداللہ کاکاخیل
کاتب	میاں عبداللہ کاکاخیل
کتابت	
تقطیع	
صفحات	۱۱۵ (سطر۔ ۲۱)
تفصیل	یہ نسخہ میاں عبداللہ کاکاخیل کے ہر دلعزیز کلام پر مشتمل ہے۔ آپ کا کلام پندونصیحت اور اسلامی نظریات وافکار پر مبنی ہے۔ نہایت فصیح وبلیغ اور سلیس زبان میں خوشخط تحریر۔ مؤلف عربی۔فارسی اور عربی کے ممتاز شاعر تھے۔ اُن کا ایک فارسی دیوان بھی ہے جو کہ فی الوقت نظر سے اوجھل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

آمنت باللّٰه تعالیٰ

تصدیق د زړه اقرار د ژبې په الله کړه مدام　　که دیدار وي حور قصور شراب طهور د دوام

حیوة قدرت علم مشیت تکوین صفات دي د ده　　سمع بصر بې حرفه صوته هم د ده دے کلام

کوم یو صفت چې ده نقصان وي پاک ده تنزیه پرې　　دا د ده صفات چې ده کړي دي شته وه ده ته تمام

وملٰئکته

دا رنګ تصدیق اقرار کوه په ملٰئکو د ده　　ذکور اناث ملائک نه دي دي عباد کرام

تسبیح تقدیس د خپل کړي خالق په اداء لوړ　　لا یسبقونه هم یعملون بیان د دوي کړ و علام

مخلوق له نور دي ملائک خوراک او تشان نه کوي　　نه کړي عصیان له ده لوی آن خو دي اعلیٰ شو مقام

وکتبه

تصدیق اقرار کتابونو د الله کوه هم　　یو سل خلور کړه تعداد نشته په دے کښې غرام

سل صحیفې خلور کتابه په نومونو وایې　　لس صحیفې وي په آدم چه دے بابا دے د ده انام

پنځوس په شیث په ادریس دېرش شوه عطا　　لس په خلیل زبور داود ته شو له ربه انعام

تورات موسیٰ انجیل عیسیٰ له پاکه الله راوړه　　قرآن نازل په محمد شوی دي د خاص و د عام

ورسله

تصدیق اقرار په رسولانو د ده هم کړه همیش　　چه ورا وړه وزیلي د دوي مخلوق ته له خالقه پیغام

یقیني شمیر یې معلوم نه دی بند زبان کړه له ده　　کوم قرآن کښې چه دي ذکر ایمان راوړه جمیع په نام

ورنبي د وا وړه وآدم شو محمد یې او ر ختم　　ورځ د قیامت کښې شفاعت کبری ته دي لوي قیام

امت د ده خیر الامم شو شهدا په نور و　　رب او ملک پرے کړي صلوٰة ته پرے صلوٰة او سلام

افضل په دا وړه محمد دے د دے رسول دے واوړه　　للعلمین رحمت یې لوله لري خلق عظام

والیوم الآخر

تصدیق اقرار کوه په ورځ د آخرت چه به راځینه ضرور　　تول د عمل به پکښې شي میزان به وي د سلام

کوم چه رسول کړے اخبار دي چه به کېږي د دے کښې　　هغه صادق دی کړه تصدیق اقرار صبح په شام

دیوان میاں عبداللہ نمبر ۳۲۴ کا پہلا صفحہ

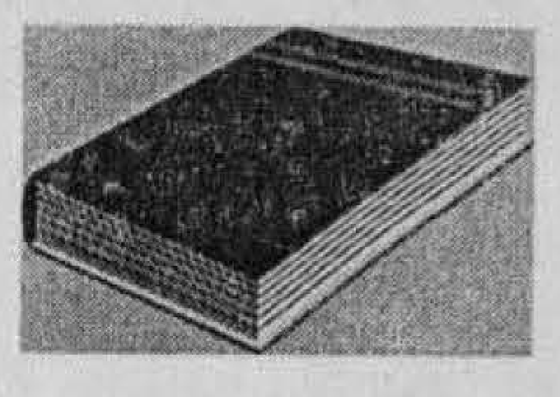
دیوان میاں عبداللہ کا آخری صفحہ

وه لعب په بلندي بلندي لښته — بولهب په بلاک شکه بلعندندے

عبدالله که هر کلام په فکر کاندے

ښکر خوږ لکه کلام ده معمند ندے

نلیږه ګلاب ښه ښائسته د زلفو لولول الشید — ما د ضیل روح سره د سره یا ور بل شید
ساقی پیاله د سرو شرابو زر ګړه بنیانه — جام د جفا چم جانانی سر زلزل الشری
ناتوان سیبر بسته یم بیرد ضیل بیر ده مدا — هلبان څما بیاغ د ګل نخچار خرخل الشیدی
جانان چلا یمه اختیار پ ده باقی دنیا کیږه — به فانی دار کښ ده ما سور سمل الشدی
کور قمر الشمی جانان ب د ده له فراق — فراق د یار راته لیتر ګوځه سنبل الشیدی
د یار محبت د ضیل بیر دی بیه قربت ګړه څخه — محب الفلون څما یدون دلبر آ جفل الشیدی
مرګی تالا ولو بیر جو بته د د نور لیس څو ګه — څه مشلوځ کانیر ځر د د فانی جبل الشیدی
بیرون د یار د جفی بید شوشور وزو در مکتاب — شنا به قوله جهر لګوی مو جل الشیدی

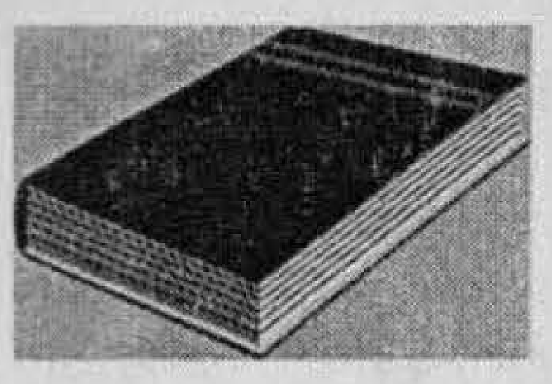


249

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
225	نام کتاب	مِراٰۃُ الحدیث
	بزبان	اردو (نثر) مکمل
	مصنف	میاں سعداللہؒ ابن میاں عبداللہؒ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہؒ کاکاخیل فاضل دیوبند
	کتابت	۲۸ رجب سنہ ۱۳۴۹ھ
	تقطیع	۲۵.۷ × ۱۶.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۸۸ (سطر - ۲۳)
	تفصیل	یہ نسخہ جناب مولانا حسین احمد صاحب مدنیؒ کے افادات پر مشتمل ہے اور اِس میں احادیثِ مبارکہ پر صحیح روشنی ڈالی گئی ہے۔ اِسی نسخے کے ساتھ نظام العلوم شریف شرح شمائل ترمذی بھی شامل ہے۔ جوکہ مولانا اعزاز علی صاحب مرحوم کے افادات پر مبنی ہے۔ مؤلف نے یہ افادات مدرسہ عالیہ دیوبند ضلع سہارنپور میں درس کے دوران نقل فرمائے۔

اپریل 2014، مولانا نعمان خلیل صاحب M.Phil تحقیق کے لیے لیکر گئے ہیں۔ سید طارق شاہ کاکاخیل



250

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
226	نام کتاب	تبیین المعانی فی اصول الحسامی
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کتابت	۱۶ ذوالقعدہ سنہ ۱۳۴۷ھ
	تقطیع	۱۷.۳ × ۲۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵۵ (سطر ۲۱)
	تفصیل	یہ نسخہ علمِ اصول میں حسامی کی شرح ہے جو مؤلف نے موضع شہباز گڑھی مردان میں لکھی۔ خوشخط اور واضح حروف میں۔ مؤلف فاضلِ دیوبند اور اپنے دورِ طالب علمی میں پورے دیوبند مدرسہ میں اوّل آنے والے عالم ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

2013 : اسلامیہ کالج کے لیکچرار سلیم صاحب M.Phil کے لیے لیکر گئے ہیں اور اُن کو M.Phil کی ڈگری مِل گئی ہے۔

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

قوله اما الكتاب الخ فان قيل الكتاب لا يخلو اما ان يكون المراد من الكتاب الكتاب النظمي او المعنوي او مجموعهما فان كان الاول ينبغي ان يذكر المقتضي والدلالة لفظ عليحدة لانهما لا يدخلان في اللفظ وايضا يبطل الحصر في الاربعة وان كان الثاني لا ينبغي ان يذكر القياس عليحدة لانه داخل في المعنوي وايضا لا يصح البحث من اللفظ وان كان الثالث فذكر القياس مستدرك لانه داخل في المجموع لقوله تعالى ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين قلنا المراد من الكتاب هو الثالث واما ذكر القياس عليحدة للرد على المنكرين من حجية القياس او المراد به الثاني وذكر القياس لكثرة المباحث والتفاصيل واما حجية القياس فثبت بقوله تعالى فاعتبروا يا اولي الابصار واما حجية الحديث ثبت بقوله تعالى وما اتيكم الرسول فخذوه وما نهيكم عنه فانتهوا واما حجية الاجماع فبقوله تعالى كنتم خير امة اخرجت الخ

قوله المستنبط منها آه نظير القياس المستنبط من الكتاب حرمة اللواطة على حرمة الوطي في حالة الحيض والعلة المشتركة بينهما هو الاذي والكتاب قوله تعالى ولا تقربوهن حتى يطهرن فان قيل هذا المثال غير مستقيم لان الشرط في القياس ان لا يكون حكم الفرع منصوص عليه وهذا الحكم منصوص عليه بقوله تعالى أئنكم لتأتون الرجال شهوة من دون النساء قلنا هذا النص وارد في لواطة الرجال والقياس في لواطة النساء وهو ليس بمنصوص عليه فان قيل ان لواطة النساء ايضا منصوص عليه لقوله عليه الصلوة والسلام من اتى امرأة في دبرها فهو ملعون قلنا هذا خبر واحد وهو لا يكون قويا على القياس الا رواية معروفا بالفقه والعدالة فان قيل قياس حرمة اللواطة الى آخره غير صحيح لان الشرط في القياس ان يكون حكم الفرع والاصل متحد وليس الاتحاد ههنا لان حكم الاصل منتهي الى ايام العشرة وحكم الفرع ابدي قلنا ان حكم الاصل ايضا ابدي لانه ذكرت ان الوطي في حالة الحيض ففي وقت الحيض ابدي بطريق حسن فان قيل قياس حرمة اللواطة على الوطي في حالة الحيض لعلة الاذي غير صحيح

لان

بين الراجح والمرجوح اليه فصل في صفة الحسن للمأمور به لان الله تعالى لا يأمر بالقبائح والفحشاء
لانه حكيم والحكيم مشتق من الحكمة والحكمة ارجاع النفع الى الغير ودفع الضرر عنه والامر بالفحشاء الزام
الضرر على الغير وهو مخالف من الحكمة فلهذا لا يأمر الحكيم بالفحشاء بل بالحسن ولان الامر لطلب
المأمور به والله تعالى لا يطلب وجود القبيح قوله نوعان حسن لمعنى في نفسه فان قيل ان الحسن
اي حسن المأمور به لمعنى ثابت في المأمور به حسن لوجه الغير فلا يكون المأمور به حسنا لنفسه فاجاب عنه
الشارح بقوله اي المتصف بالحسن لحسن ثبت في ذاته قوله وحسن لمعنى في غيره فان قيل ان المعنى
الثابت في الغير صفة ذالك الغير فكيف يكون المأمور به حسنا له فاجاب الشارح بقوله اي المتصف
بالحسن لحسن ثبت في غيره قوله والتعظيم حسن في نفسه فان قيل ان الصلوٰة في غير الوقت او غير
الطهارة صلوٰة مع انها ليست حسنة فاجاب عنه المص بقوله الا ان يكون في غير حينه او حاله فان قيل
ان الصلوٰة حسنة للغير وهو الكعبة قلنا لا نسلم ان حسن الصلوٰة لوجه الكعبة بل هي حسن في نفسه
الا ترى ان الصلوٰة في حالة الخوف الى غير الكعبة حسن وكان في الاديان السابقة الى البيت
المقدس وهو حسن وايضا ان الصلوٰة النفلية على الدابة خارج المصر بالايماء الى غير القبلة حسنة
فعلم ان حسنها لنفسها لا بالكعبة قوله بلا ثالث معنى فان قيل ان ههنا وجد المعنى الثالث وهو الواسطة
والثاني ان الوضوء حسن بواسطة الصلوٰة والسعي حسن بواسطة صلوٰة الجمعة والزكوٰة حسن
لحاجة الفقير والصوم حسن باجاع النفس والحج حسن لشرف المكان فعلى الوجه انها حسن لغيره وهذه
الثلاثة حسن لعينه فاجاب المص عنها بقوله ~~[illegible]~~ ه لكون قوله بخلق الله تعالى مضافة اليه فكانت
الوسائط في حكم العدم بخلاف واسطة الوضوء والسعي فان قيل ان المراد بالواسطة لا يخ اما الحاجة
~~[illegible]~~ او العداوة والشرافة واغناء عباد الله وقهر عدوه وتعظيم شعائره فان كان الاول
فالحاجة والاشتهاء مخلوق بخلق الله تعالى لكنهما ليستا حسنتين في نفسهما فكيف يأتي بهما حسن الغير
وان كان الثاني فهو حسن في نفسه لكنه ليس مخلوق بخلق الله تعالى قلنا باختيار الشق الاول ان حسن
الواسطة ليس بلازم لحسن الغير كما ان حسن الجهاد بواسطة كفر الكافر والكفر قبيح او نقول باختيار الشق الثاني

كتاب تبيين المعاني نمبر ٢٢٦ کا آخری ورق

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العلمین والعاقبة للمتقین والصلوٰة والسلام علی رسوله الکریم واله وصحبه اجمعین

اما بعد

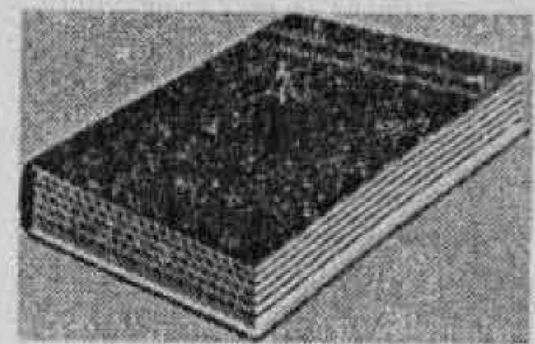
پوهٔ شه الطالبه چه بسم الله جار مجرور دی ۔ او هر جار مجرور په نزد ده نحاتو ظرف دی له دوه وجهو نه یو له دی نه چه بعض له حروف جارو نه ده باره ده ظرفیة دی لکه منذ او مذ او فی شه نو تسمیه ده کل شوه په اسم ده جزء شو او بل له دی وجه نه چه دوئی مشابه دی ده ظروف سره پاقتضاء ده متعلق کښ لکه څرنګ ظروف متعلق غواړی نو دا رنګ دوئی هم غواړی نو تسمیه ده مشبه شوه پاسم ده مشبه به سره هر کله چه جار مجرور ظرف شه پس لدینه ظرف په دوه قسمه دی یو ظرف لغوه دی او بل ظرف مستقر دی ۔ ظرف لغوه دیته وائی چه متعلق ده دی ظاهر مذکور دی له افعالو عامو نه دی او که خاصو نه دی افعال عامه اته دی څلور مشهور دی او څلور غیر مشهور دی هر چه چه مشهور دی لکه راغلی دی پدی قول ده شاعر کښ افعال عامه نزد ارباب عقول ∴ چهار است کون وثبوت است وجود وحصول ∴ او هر چه غیر مشهور دی لکه تلبس او لصوق او تسوق او لذوق شه او ماسوا لدینه ټول افعال خاصه دی افعال عامه ته ځکه عامه وائی چه معنی ده دوئی عامه ده په هر فعل کښ موجود یږی ۔ افعال خاصو ته خاصه ځکه وائی چه معنی ده دوئی خاصه ده په هر فعل کښ نه موجود یږی او ظرف لغوه ته لغوه ځکه وائی چه لغوه ماخوذ ده له الغاء نه او الغاء وائی عدم احتیاج ته او محتاج نوی دی تقدیر ده متعلق ته یا ظرف لغوه ته لغوه ځکه وائی چه دی لغوه دی له عمل څخه ځکه

چه

الحمد لله رب العلمین وارزقنی خیر العافیة من الدارین که حاشیه صافیه برای رسالهٔ کمالیه
از تصنیف مولانا و اولانا ملا صاحب تغرخیل متوطن ضلع بنون از دست فدوی میان محمد سعد الله
ولد میان عبد الله صاحب مرحوم بمورخهٔ ۲۶ شعبان المبارک ۱۳۴۸ھ در موضع نوشهره کلان تسوید گردید
الهه العالمین به انتفاع کثیره هر کسی را ادا کرده چنانچه مقصود محرر راست
و حضر دارین نصیب کنند

العبد
میان محمد سعد الله ملتمس دعا

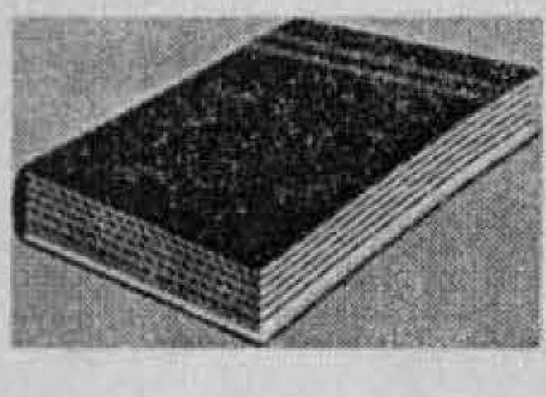
کتاب نہایۃ الادراک نمبر ۲۲۷ کا آخری صفحہ



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
227	نام کتاب	نہایۃ الادراک شرح کافیہ
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کتابت	۲۶ شعبان سنہ ۱۳۴۸ھ
	تقطیع	۱۸ × ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۷ (سطر- ۲۱)
	تفصیل	یہ نسخہ کافیہ لابن الحاجب کا پشتو زبان میں شرح ہے۔ اور مؤلف نے نوشہرہ کلاں میں تحریر کیا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



252

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
228	نام کتاب	یا التّعلیق المُنیف
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کتابت	۱۵ محرم ۱۳۵٦ھ
	تقطیع	۲۰ × ۳۲.۸ سم
	صفحات	۱۳۷ (سطر-۲۷)
	تفصیل	یہ نسخہ شرح قطبی پر حاشیۂ سیّد الشریف کی شرح ہے جو مؤلف نے اپنے آبائی گاؤں زیارت کاکا صاحب ضلع نوشہرہ میں تحریر کی۔ انتہائی عمدہ اور واضح تحریر۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحيم

قال المصنف هذه اي ما [illegible] في ذهني مطلقا [illegible] كانت المحطلة

ابتدائية او لحاقية رسالة [illegible] فعالة بمعنى مفعلة [illegible] اما

من [illegible] في [illegible] الفعل [illegible] الحاصلة

على تحقيق معنى التصور و التصديق الاضافة بيانية و [illegible] التصور

والتصديق و [illegible] لبيان [illegible] رسالة لبعض الاصحاب اي بعض

اصحابي تحريري بما حاك في [illegible] تصور [illegible]

من هو معنى الحاصل في الذهن بدون [illegible] نعم هذا لا يرد انه يلزم المنفس من نسبة التحرير [illegible] المنفس ثم [illegible]

عبارة عن مطابقة الحكم للواقع والكذب يقابله والصواب عبارة عن مطابقة الحكم [illegible] والباطل [illegible] هو [illegible]

المقام ان العلم الذي هو مورد القسمة في التصور والتصديق الفاء بمعنى اللام [illegible] بالذات [illegible]

مطلقا [illegible] تجردات [illegible] التي كعلم الباري تعالى

تجرد [illegible] في الانكشاف [illegible] الناقص [illegible] الاستقلال [illegible] كلام [illegible]

بدواتها [illegible] ما بني عليه كالمعقول من [illegible] ذكر الولم وارادة الناقص [illegible]

و [illegible] هذا [illegible] عليه [illegible] ان مورد القسمة في التصور والتصديق [illegible]

[illegible] ان ينبي على مذهب المحقق [illegible] مطلقا [illegible]

مذهب المحقق ويرد عليه ان ما الوجه المصنف [illegible] لم يقيد علمه تعالى [illegible] التقسيم [illegible] المجردات

والنفوس البشرية بالنفس [illegible] ان علمه تعالى حضوري مطلقا لوجود [illegible] الثلاثة التي علم بما منا [illegible]

علم الحضوري [illegible] بخلاف العلم المجردات [illegible] فانه حضوري [illegible] بانفسها

وصفاتهما فلذا قيد علمهما دون علمه تعالى فيه ان هذا في علمنا مسلم لكنه في علم المجردات [illegible]

مسلم اذ هو ايضا حضوري مطلقا كعلم الباري تعالى لوجود العلاقات الثلاثة لا يخفى عليك

ان هذا انما يرد لو كان المراد بالمعقولية تجرد [illegible] لكن المراد بها [illegible] المحصور [illegible]

شك ان جاعل الاشياء كلها هو الواجب تعالى بناء على مذهب الحق الصريح لا يقال ان علم المجردات

والنفوس كما كان حضوريا على انفسهما كذلك [illegible] على صفاتهما ايضا [illegible]

علمهما بالانفس دون الصفات لانا نقول ان مقصود [illegible] المثال [illegible]

بجميع [illegible] العلم الحضوري [illegible] وان لم يقيد العلم بالمجرد و لم يخص العلم في التصور

و التصديق لان [illegible] مطلق [illegible]

شرح قطبیہ نمبر ۳۲۹ کا پہلا صفحہ

وهو [illegible] السابقة [illegible] فكان [illegible] و ثاني باطل [illegible] فالمقدم مثله [illegible] وجه الملازمة فما اشار اليه بقوله [illegible]

[illegible] لتكون [illegible] في تلك القضية نفس الموضوع [illegible] يا انه كان عرضيا له وحمل [illegible]

وهذا المحمل [illegible] فاعلم [illegible] تعريف حمل [illegible] بين نفس الموضوع [illegible] فاحمل في الذهن [illegible] علم [illegible] حاصل فيه

وهو [illegible] صدق [illegible] انه عرض موجود في الموضوع [illegible]

موضوع [illegible] فاما [illegible]

قوله بانه [illegible] القضية [illegible] وكلما [illegible]

فهو عرض [illegible] حاصل [illegible] عرض [illegible] الموجود [illegible] عطف تفسير [illegible] العرض [illegible] الاول

في الذهن [illegible] الموجود [illegible] تكيف [illegible] العرض عليه [illegible]

الموجود [illegible] ياالخبير [illegible] يا [illegible] ما گنهگاریم تو [illegible] يا فتاح

[illegible]

تمت [illegible]

[illegible] على الرسالة القطبية في [illegible]

[illegible]

شرح قطبیہ
نمبر ۲۲۹ کا
آخری صفحہ

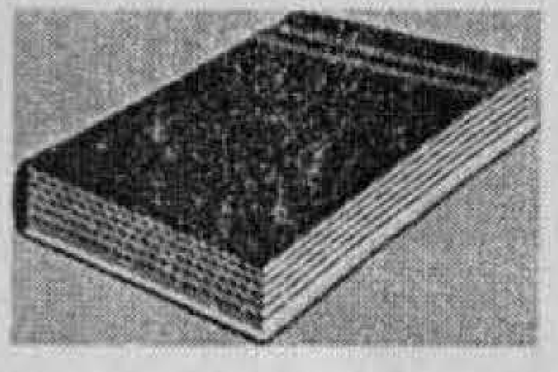
253

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 229

نام کتاب	شرح قطبیہ
بزبان	عربی (نثر) — مکمل
مصنف	میاں سعد اللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
کاتب	میاں سعد اللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
کتابت	۵ شوال سنہ ۱۳۲۹ھ
تقطیع	۳۲.۵ × ۲۱ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	یہ نسخہ مؤلف نے دیوبند مدرسہ میں دورانِ طالب علمی تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

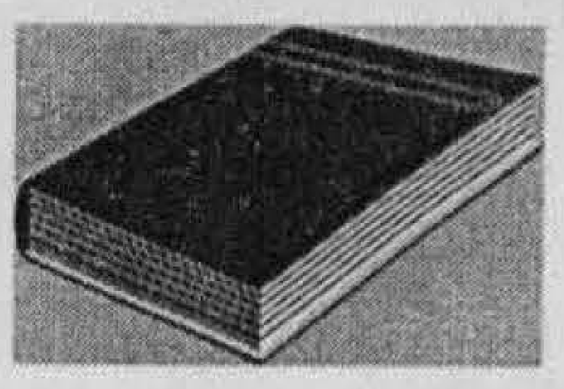


254

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
230	نام کتاب	فیوض الباری
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہ ابن عبداللہ کاکاخیل
	کتابت	۲۵ ربیع الاول ۱۳۶۳ھ
	تقطیع	۲۰ × ۳۷.۵ سم
	صفحات	۳۱۹ (سطر-۲۱)
	تفصیل	یہ نسخہ اصول الشاشی پر بہترین حاشیہ ہے جو مؤلف نے اپنے آبائی گاؤں زیارت کاکا صاحب میں تحریر کی۔ اس نسخہ کے اول میں مؤلف نے اردو زبان میں ایک رسالہ ریاض الازہار فی جلاء الابصار کے نام سے لکھا ہے۔ یہ رسالہ بہنری زمینوں پر عُشر یعنی دسویں حصّے کے مد میں لکھا گیا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



255

کاکا خیل لائبریری پشاور

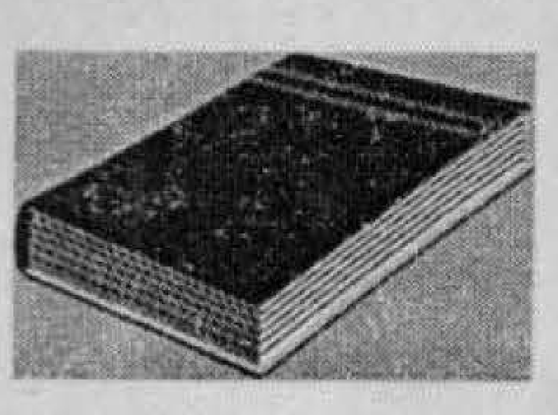
نمبر شمار		
231	نام کتاب	دستار نامہ - دبقلۃ الاسلام
	بزبان	پشتو (نثر - نظم) مکمل
	مصنف	خوشحال خان خٹک - معزالدین خٹک
	کاتب	احسان الدین - میاں حسیب گل کاکا خیل
	کتابت	۵ رجب ۱۲۹۰ھ - ۱۱ محرم ۱۲۹۲ھ
	تقطیع	۱۸ × ۳۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۴۶ +
	تفصیل	اس ایک جلد میں دو نسخے ہیں۔ پہلا دستار نامہ جو کہ کاتب نے میاں حسیب گل کاکا خیل کی خاطر تحریر کیا اور دوسرا نسخہ دبقلۃ الاسلام خود میاں حسیب گل کاکا خیل نے رقم کیا۔ میاں حسیب گل کاکا خیل صوبہ سرحد کے بہترین شاعر۔ عالم۔ ادیب۔ مترجم اور کاتب گنے جاتے ہیں۔ ان کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اُنہوں نے اتنی کتابیں تصنیف۔ تالیف اور کتابت کیں جن کا شمار نہیں اور اُن کے قلم کے تراشے ہوئے وہ ٹکڑے جمع کئے جائیں تو ان سے ایک بڑی آگ روشن کی جاسکتی ہے۔

خوشحال خان خٹک نے دستار نامہ ۱۰۷۹ھ میں قلعہ رنتھمبور میں قید و بند کی حالت میں لکھا تھا۔

سید طارق شاہ کاکا خیل

17-12-2014 : عبدالحکیم شاہ خٹک صاحب Ph.D. کے لیے تحقیق کی غرض سے لیکر گئے ہیں۔

August, 2017 : عبدالحکیم شاہ خٹک صاحب نے کتاب واپس کی اور اپنا مقالہ پیش کر دیا۔



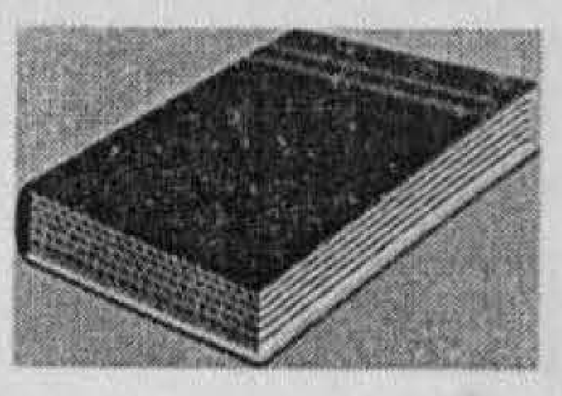
256

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
232	نام کتاب	مجموعہ (جونگ)
	بزبان	عربی - فارسی - پشتو مکمل
	مصنف	
	کاتب	میاں حبیب گل کاکاخیل
	کتابت	۱۲۹۵ھ - ۱۳۰۱ھ
	تقطیع	۱۹ × ۳۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۳۴ + ۲۴۳ = ۶۷۷
	تفصیل	

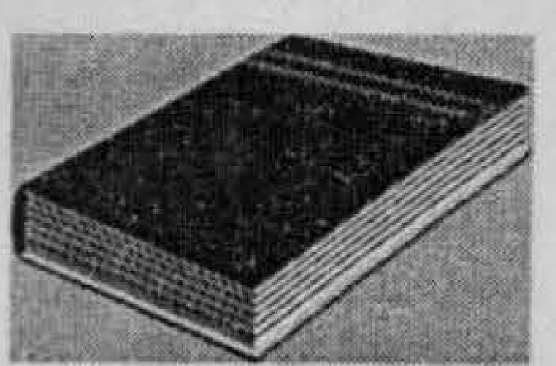
یہ مجموعہ دو حصّوں پر مشتمل ہے۔ جس میں مختلف شعراء کا کلام ہے۔ معین الدین ابن ملا مزین الدین - جامی - خاقانی - خوشحال خان خٹک - شمس تبریزی - شیخ سعدی - خوشاب فقیر - مختلف کتابوں سے منتخبات - انشاءِ چمنستان - رسالہ منہاج العارفین - تحفۃ الملوک - نصائح لقمان حکیم - حکایات - نسب نامہ سادات - طب کے مختلف نسخے - شرح قصیدۂ بردہ - خطباتِ عیدین - قصۂ اصحابِ کھف - رسالہ شہابِ ثاقب در ردِّ وھابیان (امیر شیر علی خان) - فالنامہ سوانح سکندر شان امیر شیر علی خان امیر ولایت افغانستان

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
233 ✓	نام کتاب	مفتاح الایمان - بحر الآلی (شرح الامالی لملا ع)
	بزبان	فارسی (منظوم) - عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	عظیم ہراتی - ملّا علی قاری
	کاتب	میاں حسیب گل کاکاخیل
	کتابت	۳ صفر سنہ ۱۲۹۰ھ - ۲۱ شوال سنہ ۱۲۹۲ھ
	تقطیع	۱۸.۵ × ۳۴.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۱۸ + ۱۱۷ = ۲۳۵
	تفصیل	ایک جلد میں یہ دو نسخے شامل ہیں۔ پہلا نسخہ موضع کالاباغ ضلع بنوں اور دوسرا نسخہ کاتب نے اپنے آبائی گاؤں زیارت کاکا صاحب میں تحریر کیا۔ دوسرے نسخہ کے صفحہ ۱۰۵ پر تحریر ہے کہ یہ نسخہ منر زندان حبیب گل میاں سے ۱۳ ربیع الاول سنہ ۱۳۰۷ھ کو ایک روپیہ کے عوض خریدا گیا۔ اتنے بڑے عالم کی اولاد اتنی کم نصیب کہ میاں صاحب کی وفات کے چند ہی روز بعد انہوں نے اُن کی ساری جمع کی ہوئی بیش قیمت اور اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی کتابیں ایک ایک کر کے اونے پونے دام بیچنے شروع کر دیے۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

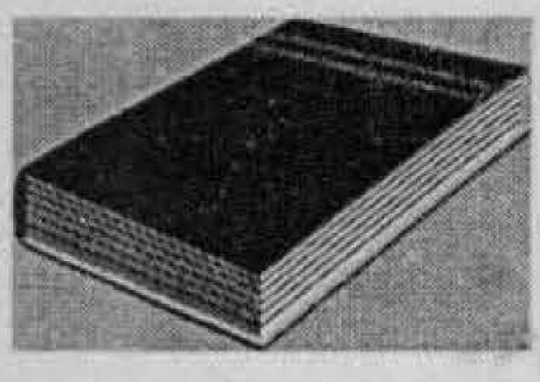
نمبر شمار	234
نام کتاب	عین العلم بمع حاشیہ
بزبان	عربی (نثر) مکمل
مصنف	
کاتب	رحمت اللہ - معین الدین بن ملا مزین الدین
کتابت	۴ ذوالحجہ ۱۲۵۴ھ - ۱۲۵۶ھ
تقطیع	19.5 × ۳۰.۳ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	یہ نسخہ عین العلم کاتب رحمت اللہ نے اور اس کے اوپر حاشیہ کاتب معین الدین بن ملا مزین الدین نے میاں حسیب گل کاکاخیل کے والد محترم میاں ضمیر کی خاطر تحریر کیے۔ عین العلم کی عبارت نہایت واضح اور خوشنما موٹے حروف میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
235	نام کتاب	سشرح عقائد نسفی
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	مولانا محمد عمر نسفی شرح علامہ تفتازانی
	کاتب	معین الدین بن ملا مزین الدین
	کتابت	۳۰ شعبان ۱۲۶۸ھ
	تقطیع	۱۶.۶ × ۲۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۹۰
	تفصیل	یہ نسخہ علم الکلام پر مبنی ہے۔ کاتب نے یہ نسخہ مشہورِ زمانہ عالم میاں صاحب میاں مردان شاہ کے لیے تحریر کیا جوکہ لاولد تھا اور اُس نے اپنے بھیجے میاں عبداللہ کاکاخیل کو گود لیا تھا اور اُس کی تقریباً اسّی (۸۰) جریب اراضی اور بیش قیمت کتب خانہ جوکہ نادر و نایاب نسخوں پر مشتمل تھا۔ اُن کے حصّہ میں آئے۔ مگر میاں عبداللہ کے وفات کے کچھ عرصہ بعد کچھ لوگوں نے اِس کتب خانے کو خوب لوٹا اور جو اُن کے خیال میں بے کار کتابیں تھیں چھوڑ دیں حالانکہ وہ بھی ایک اچھا خاصہ ذخیرہ ہے اور آج بھی موضع ساولڈھیر ضلع مردان میں موجود ہے

سیّد طارق شاہ کاکاخیل



260

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
236	نام کتاب	ڈائری
	بزبان	پشتو - فارسی مکمل
	مصنف	میاں عبید اللہ کاکاخیل
	کاتب	میاں عبید اللہ کاکاخیل - میاں سعد اللہ کاکاخیل
	کتابت	۱۳۷۱ھ
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	اس ڈائری میں مختلف قسم کے حسابات اور یادداشتیں ۱۳۷۱ھ سے لیکر ۱۳۶۰ھ بمطابق ۱۹۷۱ء تک درج ہیں اس کے علاوہ میاں سعد اللہ کاکاخیل کے فارسی اور پشتو کلام اور میاں عبید اللہ کاکاخیل کے کلام (پشتو) کا کچھ حصہ شامل ہے۔

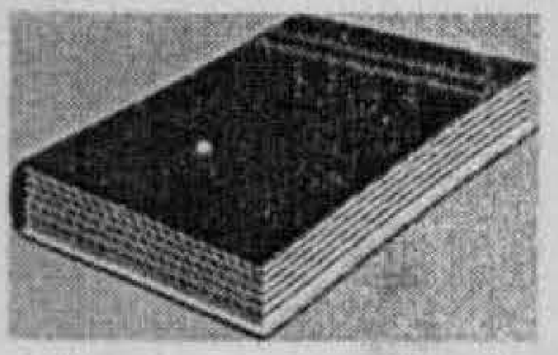
سید طارق شاہ کاکاخیل

261

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	ڈائری
237	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	میاں سعداللہؒ کاکاخیل
	کاتب	میاں سعداللہؒ کاکاخیل
	کتابت	سنہ ۱۹۲۲ء
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	اس ڈائری میں مختلف قسم کے خرچہ جات اور یادداشتیں درج ہیں۔ ڈائری کے اول میں طبی نسخے دیے گئے ہیں اور آخر میں کچھ تعویزات اور عملیات درج ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

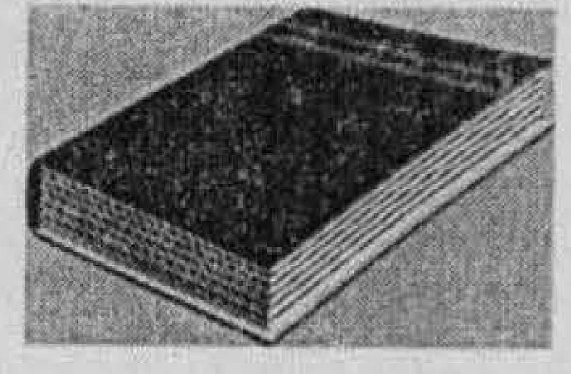


262

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
238	نام کتاب	ڈائری
	بزبان	فارسی - پشتو — مکمل
	مصنف	میاں جناب گل کاکاخیل
	کاتب	میاں جناب کاکاخیل
	کتابت	سنہ ۱۹۲۱ء
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	اس ڈائری میں مختلف قسم کے اخراجات اور یادداشتیں درج ہیں سن ۱۹۲۱ء سے سنہ ۱۹۲۷ء تک۔ آخر میں میاں جناب کے پشتو اور فارسی کلام کا کچھ حصہ شامل ہے۔ کئی جگہوں پر کچھ لوگوں کے سنِ وفات اور تاریخ پیدائش اور کچھ پشتو مثالیں درج ہیں۔

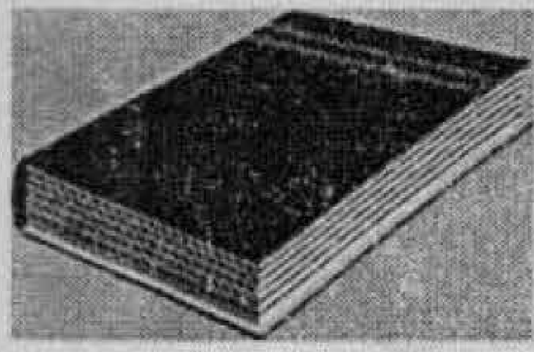
سید طارق شاہ کاکاخیل



263

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
239	نام کتاب	دلائل الخیرات
	بزبان	عربی — آخر نامکمل
	مصنف	ابو عبداللہ محمد ابن سلیمان الجزولی السملالی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٠.٧ × ١٦.٦
	صفحات	
	تفصیل	

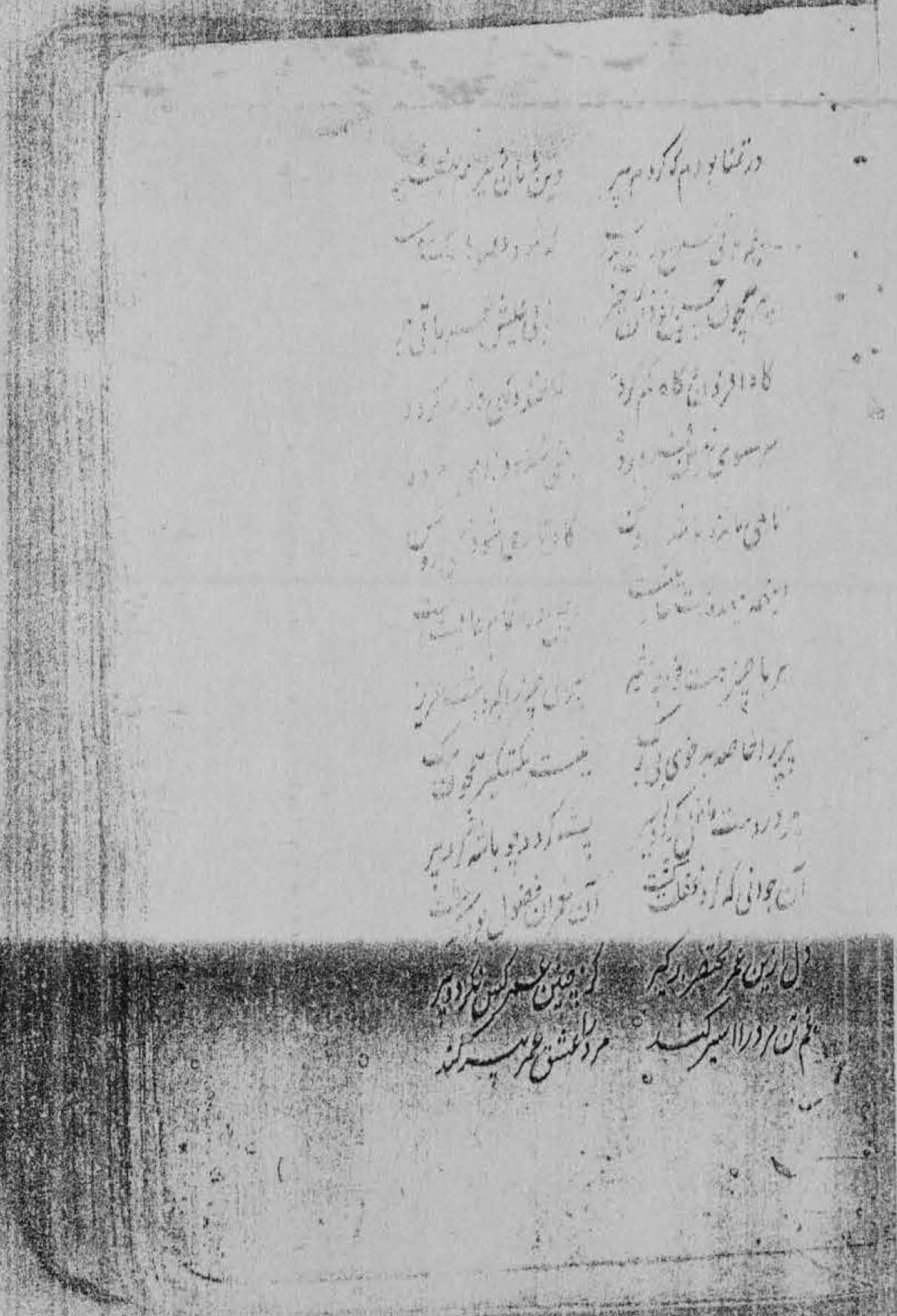


264

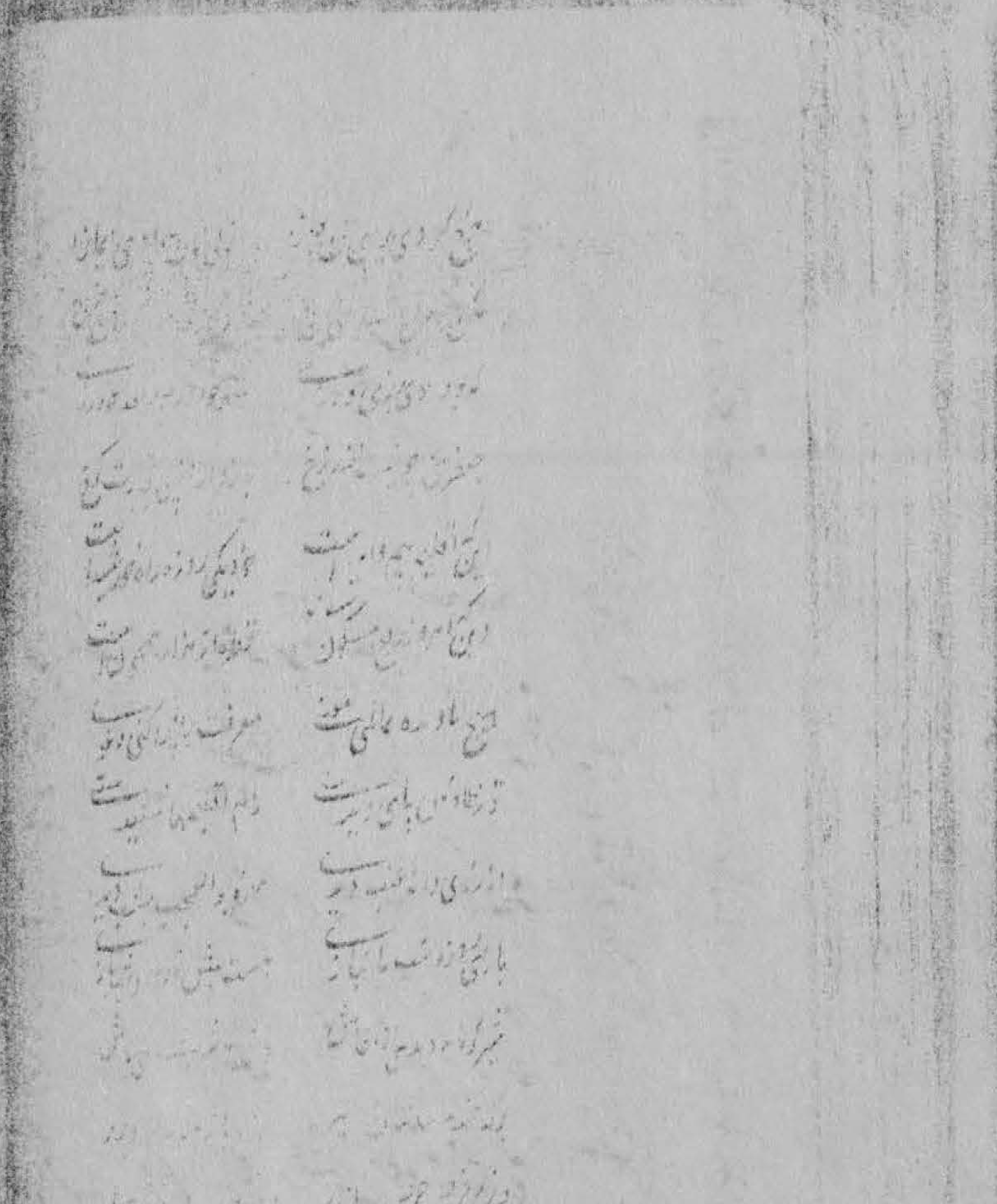
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
240	نام کتاب	
17	بزبان	فارسی (منظوم) اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۹ × ۱۴.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	انتہائی خوشخط - اپنی اصلی چرمی جلد میں.

سید طارق شاہ کاکاخیل


دل ازین عمر مختصر برگیر — که ازین بیش عمر کس نکرد دیر
غم تن مرد را اسیر کند — مرد را عشق عمر پیر کند

کتاب نمبر ۲۴۰ کا ایک ورق



کتاب نمبر ۳۷۰ کا ایک ورق

[illegible]

دل بہ یارب یارب افتادہ در تاب و تب است

زینب بمردانیچہ یارب یارب است امام شہید غریب

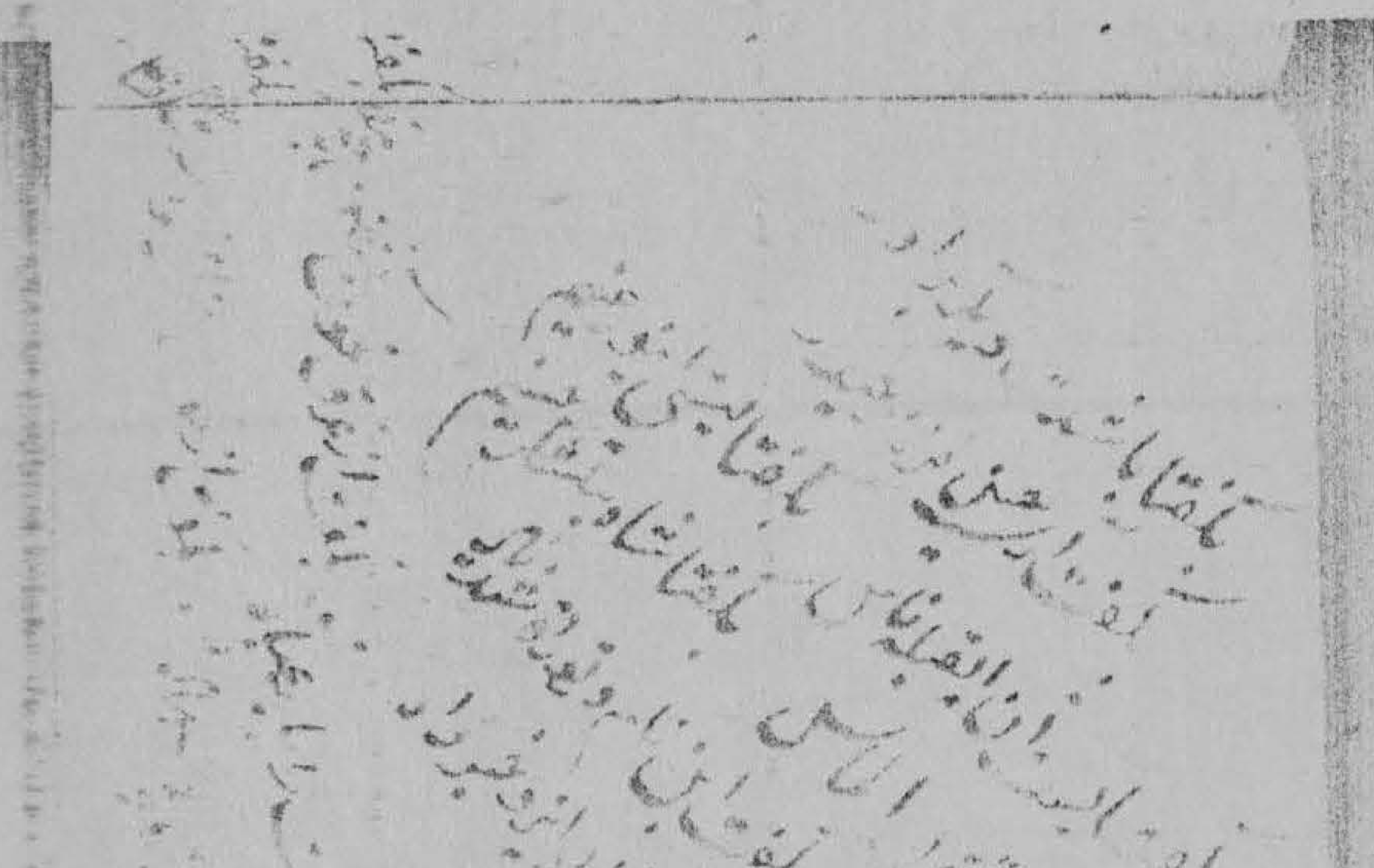
و ... دانجو ... جان ... خوار زینب الکہ ...

... آسمان در ... دل زینب ...

کہ غم خوانہ را ویران کند ... فلک کہ مجلس را ...

... ای ... شیعیان غم ز دل بیرون کنید ازجای ...

کتاب نمبر ۲۸۱ کا ایک ورق



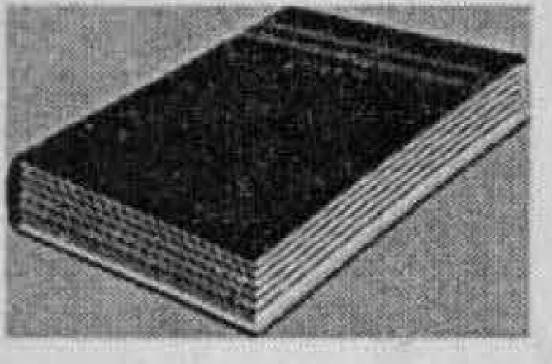
کتاب نمبر ۲۷۱ کا ایک ورق

265

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
241	نام کتاب	مرثیہ جاتِ کربلا
	بزبان	فارسی (منظوم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۳ × ۱۵.۵
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

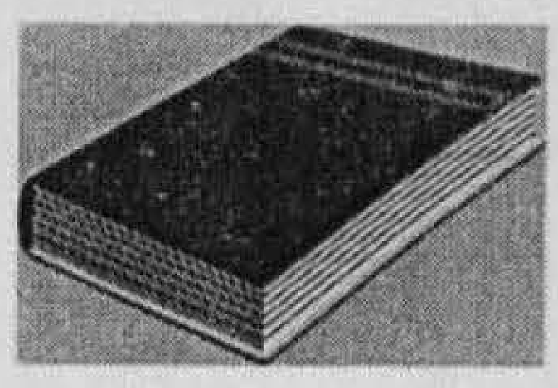


266

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
242	نام کتاب	معراج نامہ - نور نامہ
	بزبان	پشتو
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰ × ۱۵.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

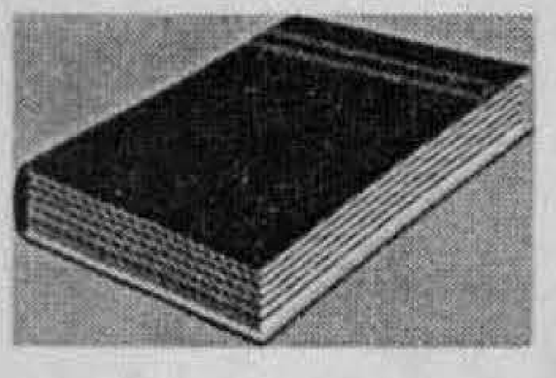
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
243	نام کتاب	مجموعہ (جونگ)
	بزبان	پشتو - فارسی - عربی
	مصنف	
	کاتب	محمد رضا ولد محمد مراد عرف اکبکوسک
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۲ × ۱۴.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اِس مجموعہ میں بابوجان کا قصیدۂ سریانی۔ اوراد و وظائف۔ دعائیں اور درودِ اکبر شامل ہیں۔ کاتب نے یہ مجموعہ خانۂ (روضہ) اخون احمد جیو میں تحریر کیا جوکہ صاحبزادہ کا شاگرد تھا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

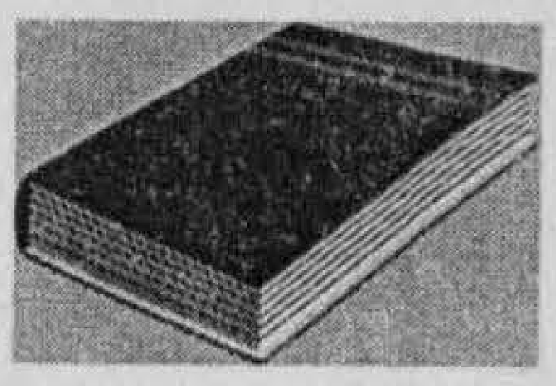


268

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
244	نام کتاب	شرح ابیات مستخلص الحقائق
	بزبان	پشتو - فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۹.۸ × ۱۷.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

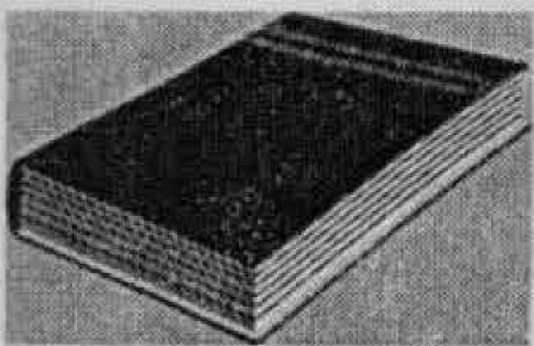


269

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
245	نام کتاب	
	بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۸ × ۱۶.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



270

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
246	نام کتاب	حاشیہ علی شرح جامی
۱۷	بزبان	عربی (نثر) اول آخر ناکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰.۵ × ۱۶.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

قد خرج ... 1

وهو ان المصنف قال الحق ... فنسي له

وهو ... بنحو ... [illegible]

... [illegible] ... المتقدم عليه ...

... [illegible] ... الاجل

بعض المنادى اشار بذلك الى ان الباء داخلة

على المقصور ... الاختصاص معنى الا ...

الا ... في ... المندوب واحترز من ...

التي ... عليها ... ولم يشترك غيره

فيها ... مختص به لا يجيء في غيره

يلزم من ذلك الخ يعني اذا كان المراد ما ذكره

اذا وقع المندوب على اي صورة قسم من اقسام

المنادى ... حكم ذلك القسم ... حكم ...

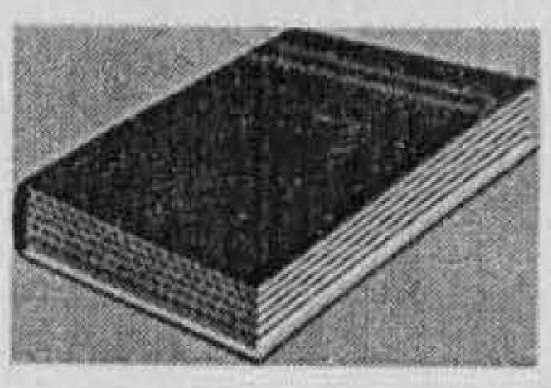
... حكم جميع اقسام المنادى

كما هو الظاهر من العبارة حتى يلزم ان يقع

نكرة كما يقع المنادى نكرة مع انه لا يقع كذلك

...

كتاب عنبر ٢٧٦ کا ایک ورق

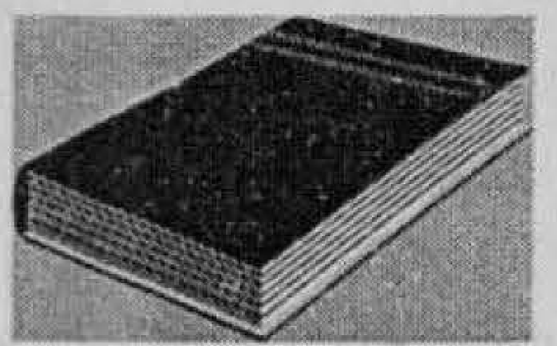


271

کاکاخیل لائبریری پشاور

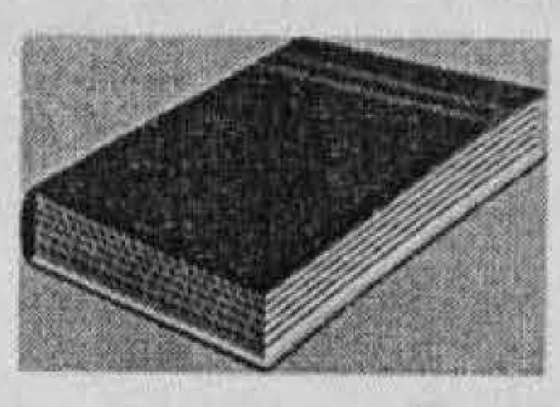
نمبر شمار		
247 ✓	نام کتاب	دلائل الخیرات
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	ابو عبداللہ محمد بن سلیمان الجزولی السملالی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۸.۳ × ۱۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
248	نام کتاب	پنج سورہ
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	۱۰ رمضان سنہ ۱۱۳۰ھ
	تقطیع	۹.۳ × ۱۵.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ میں آخری تمام سورتوں کے علاوہ سورۂ یٰسین - سورۂ رحمٰن - اوراد سبعہ - قصیدۂ بردہ - قصیدۂ سریانی - دعائے گنج العرش - اوراد و وظائف اور درود شریف شامل ہیں۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
249	نام کتاب	
	بزبان	فارسی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	(سطر - ۳۲)
	تفصیل	

274

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
250	نام کتاب	قرشیہ - عروضی
۱۱ ✓ امان اللہ	بزبان	عربی - فارسی مکمل
	مصنف	عبدالرحمٰن جامی - سیفی
	کاتب	محمد زاہد - سید احمد
	کتابت	۱۲۳۶ھ
	تقطیع	۱۷.۱ × ۲۳.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ میں تین کتابیں شامل ہیں۔ ۱۔ القرشیہ شرح الخلاصہ عربی۔ عروض مولوی عبدالرحمان جامی فارسی۔ عروض سیفیؒ بزبان فارسی۔ پہلی کتاب عربی میں اور بقیہ دو فارسی زبان میں ہیں۔ آخری دو کتابیں علم العروض پر لکھی گئی ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

یا فتاح

بسم الله الرحمن الرحیم

حامداً لمن جعل جنان کل عارف مخزن اسرار کماله و لسان کل واصف مطلع انوار جماله مثنوی

گنجینهٔ اسرار کمالش مائیم
آئینهٔ انوار جمالش مائیم
دور احسن استار جمالش مائیم
دستان زن او تار نوالش مائیم

و مصلیا علی من نظم جواهر ... و لنواله و نثر صحائف ... و افضاله محمد و عترته و آله و اصحابه اجمعین نظم

عالیقدران عالم عشق و وفا
صدر آرایان صفهٔ صدق و صفا
هر کس بکف زمانه دریا شنا
ولیشان زده کف که حسبنا الله

اما بعد این صدف پارهٔ چند است از بحث و ... کار کاهی در سر انجام
زرد گرده شده و حرف ریزهٔ چند است از روفت روب جهان بزمگاه
شکسته جامی فراهم آورده چه قدر آن دارد که در سلک جواهر شاهوار
مخزن الاسرار حکیم گرامی شیخ نظامی انتظامش دهند یا در جنب
جام زرنگار مطلع الانوار مورد بدایع لفظی و معنوی امیر خسرو دهلوی
نامش برند چه آن در لطافت جودت الفاظ و سلاست عبارات
بمنزله ایست که فصیح زبانان عجم در بیان اوصاف آن العجم اند و ای
در دقت معانی و لطافت اشارات بمثابه ایست که نادره گویان
عالم در معرض جواب آن معترف ... اما امید وار چه حالت
این
چون میوه نیم خام از بابستان ... رسیده و این غنچه ...

ناتمام

چون سرایت شد ز سر خامه نیش *** ساز دار از دانش دل نامه ریش

خط ور از خطه دانش بروں *** گشت بسر حد خطاره نمون

اصطلاح

چون خط القطعیه شد بر اصلاح *** در حکش اصلاح نگیرد صلاح

تیغ کشد خامه سر تیز را *** رشته برد لنظم دلاویز را

کلک ور از چوب عوان بر سراست *** وزن کشی و قافیه ویران گراست

دیده حرف که بود دیده باز *** گرد داز دو وقت کتابت فراز

حرف نگارد چو بکلک سه بسی *** نقطه نه بر جای نهد چون مگسی

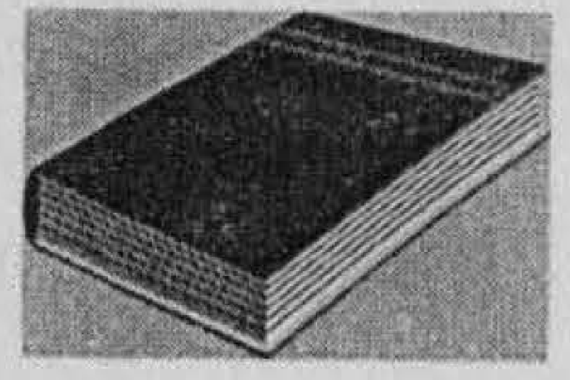
گاه زند بر رخ علم خال غم *** گاه شود سیم زد دستش ستم

لیک گنه از قلمش سر شد است *** صد ور آنجا که نویسد صد است

چند طلب باج حکایت نهیم *** شکر بتا باج شکایت دهیم

شکر که این رشته به پایان رسید *** بخیه این حرف بدامان رسید

مهر نه خاتمه این کتاب *** شد رقم خاتمه تم الکتاب

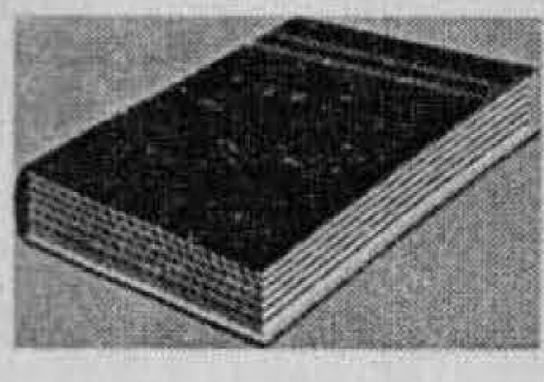


275

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
251	نام کتاب	
١٧	بزبان	فارسی (نظم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٦.٨ × ٢٦.٣ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



276

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
252	نام کتاب	فقہ اکبر
	بزبان	پنجابی (نظم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	محمد عبدالرحمان بمقام حنیر پور دیبالپور
	تقطیع	۱۶.۵ × ۲۵.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

فقہ اکبر پنجابی　　وصایای امام اعظم　　وبیان زیادتی ونقص ایمان مطلب الایمان

حصہ اول

شروع کتاب مستطاب فقہ اکبر نظم پنجابی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

واجب ہے ایہ آکھی مومن منیاں اللہ سائیں　　ملک (فرشتے) کتاباں ہور رسولاں اندر قیامت تائیں
منیاں اٹھنا موتوں پچھیں نیکی بھی برائی　　اللہ طرفوں سمجھی بندا سوچہ شک نہ کائی
حساب میزان تے جنت دوزخ حق جانیں ایہ سارے　　اللہ ہک اکلا ایہی گنتی باجھ پیارے
ایہہ جانیں واحد اللہ ستی تھی اس بھائی　　کوئی شریک نہ اہی او سدا ہرگز وچ خدائی
نا اوہ پتر دھیاں رکھی باپ تے مائی ناہیں　　نا اوہ خویش قبیلہ رکھی ہک اکلا سائیں
نہیں اوہ وانگن چیز کسے دے اپنی خلقت کولوں　　نا کوئی چیز اہی وسدے جیہی پاک اللہ اس ڈولوں
ہے ہمیشہ اوہ ہمیشہ رہنی والا جانی ∴　　ذاتی فعلی صفتاں ستی اسمان نال بچھانی

منہ ۱۲

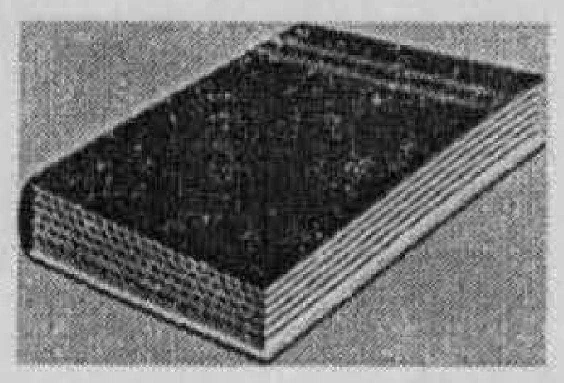
کتاب فقہ اکبر نمبر ۲۵۲ کا پہلا صفحہ

پاس روا تاں نامی موہڑا ہی دروغی والا — او سوچہ وسّی عالم کامل محی الدین اوجالا

ایہ جو یار تمامی ربکلنی انہاں تائین — جنت اندر واسا دیوین کریں قبول دعائین

تمام ہوا رسالہ بیان زیادتی ایمان و کمی ایمان و للہ الحمد والشکر ططط

کاتب الحروف فقیر خادم قوم محمد عبد الرحمن از مقام خیرپور علاقہ دیپالپور



277

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 253

امان اللہ

نام کتاب	امراضِ اسپ
بزبان	فارسی (نثر) مکمل
مصنف	
کاتب	ملا زین اللہؒ خان
کتابت	۱۳۰۸ھ
تقطیع	۱۵.۲ × ۲۵.۵ سنٹی میٹر
صفحات	۱۰۰ (سطر-۱۱)
تفصیل	

یہ نسخہ گھوڑوں کے اہتمام - امراض اور اُن کے علاج پر مشتمل طب کی کتاب ہے جو کاتب نے باجوڑ میں تحریر کی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

278

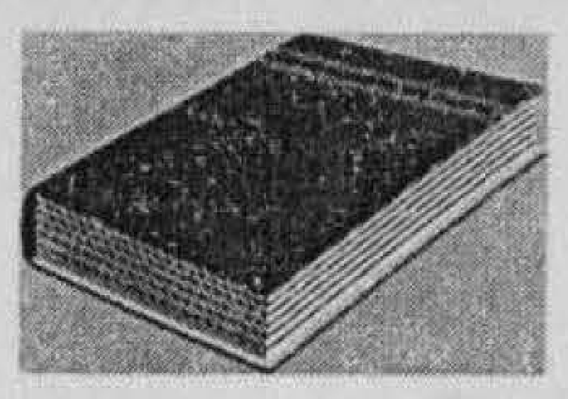
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
254	نام کتاب	درِ مجالس
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	ملا محمد کریم
	کتابت	۱۲۷۹ھ
	تقطیع	۱۵ × ۲۴.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ کاتب کا پورا نام۔
ملا محمد کریم ابن ملا بہاء الدین ابن ملا شمس الدین
ابن ملا نظر خان ابن شیر خان ابن میر داد ابن
غازی قوم مہمند ساکن معتر ور تلمذ ملا شمس
الدین۔

۱۷

سید طارق شاہ کاکاخیل

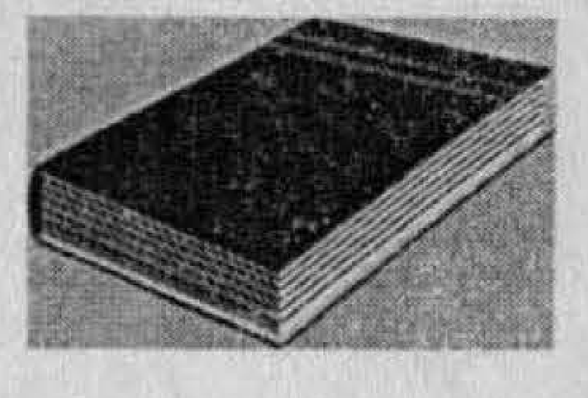


279

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
255	بزبان	فارسی (نثر) — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۷ × ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
256	نام کتاب	سکندر نامہ
	بزبان	فارسی (نظم) مکمل
	مصنف	حکیم ابو محمد الیاس بن یوسف (نظامی گنجوی)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۷ × ۲۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں ہے اور انتہائی خوشخط تحریر کیا گیا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

بسم الله الرحمن الرحیم

خدایا جهان پادشاهی تراست / ز ما خدمت آید خدائی تراست

همه آفریدست بالا و پست / توئی آفریننده هرچه هست

خرد را تو روشن بصر کرده‌ای / چراغ هدایت تو برکرده‌ای

توئی کآفریدی ز یک قطره آب / گهرهای روشن‌تر از آفتاب

جواهر تو بخشی دل سنگ را / تو در روی گوهر کشی رنگ را

جهان را بدین خوبی آراستی / برون زانکه یاری گری خواستی

جهان برکشیدی و بستی نگار / که به زان نیاید خرد در شمار

نیاید ز ما جز نظر کردنی / دگر نقش‌ها را تو آوردنی

خیالی که از دل نگذرد [illegible] / ز دارا تو اندیشه بی آگهست

جهان آفریدی زمین و زمان / همان گردش انجم و آسمان

نبود آفرینش تو بودی خدای / نباشند ایشان و باشی بجای

ز تعظیم تو بخش نوبت و [illegible] / اگر باشند و گر نباشند نیست

توئی گوهر آرای چار ارکان / مسلسل کن گوهران در درج

جهان گستر این طاق نیلوفری / که اندیشه را [illegible] زو برتر

وجود تو [illegible] حضرت فیض [illegible] / کند سنگ اندیشه را [illegible]

پناه بلندی و پستی توئی / همه نیستند آنچه هستی توئی

تو بند محبت ز [illegible] در / خرد داده‌ای [illegible] توانائی [illegible]

توئی کآسمان را برافراختی / زمین را گذرگاه او ساختی

تو آوردی از لطف جوهر [illegible] / بجوهر فروشان او دادی

ببار دادی [illegible] کوه بیار / زمین ما [illegible] گوهر بیار

ز گرمی و سردی [illegible] / بهر [illegible] [illegible]

[illegible] / [illegible]

زبان تازه کردن [illegible] / [illegible]

هرچه آفریدی [illegible] طراز / [illegible]

که چندانکه اندیشه گردد بلند / [illegible]

[illegible] آفرینش / [illegible]

کواکب تو بر بستی افلاک را / [illegible]

حصاری فلک بر کشیدی بلند / درو کردی اندیشه را [illegible]

خرد تا ابد در نیابد ترا / که تا آب [illegible] در نیابد ترا

نه بر کنگره نام آنهم توئی / [illegible] افزوده [illegible] نام توئی



کتاب سکندر نامہ نمبر ۲۵۶ کا آخری صفحہ

کاکاخیل لائبریری پشاور

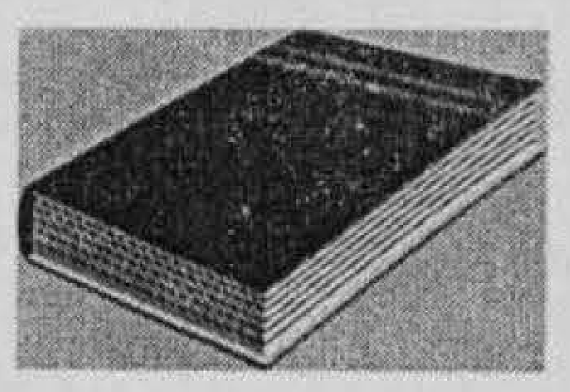
نمبر شمار		
257 ۱۷	نام کتاب	دیوانِ حافظ
	بزبان	فارسی (شعر) — اول آخر نامکمل
	مصنف	حافظ شیرازی (حافظ شمس الدین)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۶ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

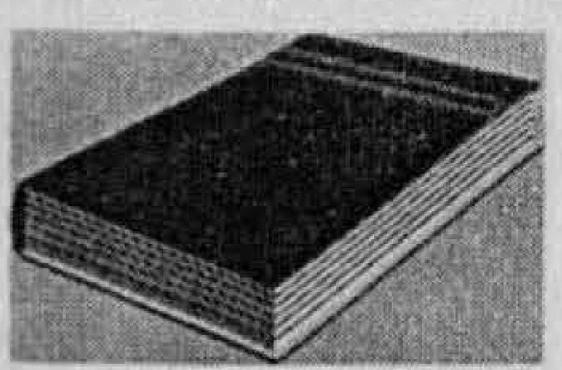
نمبر شمار		
258	نام کتاب	مثنوی مولوی معنوی
۱۷	بزبان	فارسی (مثنوی) اول آخر نامکمل
	مصنف	مولانا روم (جلال الدین رومی بن بہاء الدین)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۸ × ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
259	نام کتاب	
	بزبان	فارسی (نثر) اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	مراد
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۳ × ۲۶.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چرمی جلد میں ۔



284

کاکا خیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 260

نام کتاب: بیست باب - تنبیہ المشرکین

بزبان: فارسی - ھندکو مکمل

مصنف:

کاتب: ملا جیا بیٹر قار برمن - عباداللہ ملا بہادر

کتابت:

تقطیع: ۱۶.۲ × ۲۵ سنٹی میٹر

صفحات:

تفصیل:

اس نسخہ میں تین کتابیں شامل ہیں۔

۱. بیست باب - فارسی - کاتب ملا جیا بیٹر قار برمن۔

۲. قیصر نامہ - فارسی۔

۳. تنبیہ المشرکین - ھندکو - کاتب عباداللہ ملا بہادر نے قریہ شیرگاہ میں ملا محمد حبی صاحب کی خاطر تحریر کیا۔ مصنف شاہ حسینی نے دھیرہ ھزارہ میں ۱۲۵۲ھ میں تالیف کی۔

۴. احکام الصلوٰۃ - فارسی - کاتب محمد حئی نے مسجدِ برباٹ کلی میں تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکا خیل

موعظہ اول در بیان آنکہ نماز جامع عبادات جملہ مخلوقات ہست او جلوی بر سایر عبادات

موعظہ اول

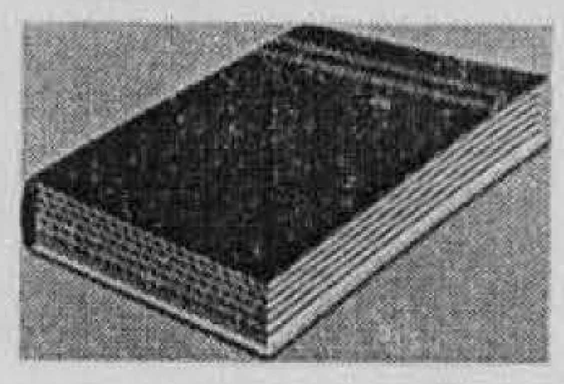
بسم اللہ الرحمن الرحیم

قال الصادق علیہ السلام اول ما یحاسب بہ العبد الصلوٰۃ فاذا قبلت منہ قبل منہ سائر عملہ و اذا ردت علیہ رد علیہ سائر عملہ -

خلاصہ کلام امام ہمام علیہ السلام یہ ہی کہ پہلے بندہ سے جس چیز کا بندہ سے حساب ہوگا وہ نماز ہے اگر نماز درگاہ باری میں قبول ہوئی تو تمام اعمال اوس شخص کے مقبول سمجھے جاوینگے اور نماز ناپسندیدہ ہوکر واپس کر دیگئی تو کل اعمال اوسکو واپس کر دیے جاوینگے یعنے کسی عمل خیر کی اسکو جزا نہ ملیگی کیا سبب ہے اہتمام و انہماک اعمال واجبہ و مستحبہ میں کیا جاوے اور شرائط ارکان اون اعمال کو اگر ان کے بجالایا ہو باوجود اسکے اگر نماز میں کسل و کاہلی کی ہے اور ایسے عنوان سے بجالایا ہے کہ جیسا مالک کے پسند کرنیکے لایق نہیں ہے تو پھر اوس شخص کو اس امر کے ہرگز ہرگز امیدوار نہ ہونا چاہیے کہ ہماری اور اعمال مقبول ہونگی اسمقام پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ باوجود اعمال حسنہ بجالانے کے کیونکے جزا ہی ہمکو نہ ملی اور سب عبث و رائگان کر دیا جاوے یہ ظلم اور خلاف رحم و کرم ہے جو شان واجب تعالی پر محال ہے جواب

پروردگار سے کرتا ہے اور رہائی اصنام و شیاطین کو جو راہ تقصیر ہے ترک
کرتا ہے اور آخرت میں یہ رشد ہوتا ہے کہ پہلی تو اوس عقبہ سے گذر جاتا ہے
صراط کے جہاں پر ستر ہزار ہوتی ہے اور جہاں اوس عقبہ سے گذرا اسی لیئے یا
بہشت ہو چکیگا اور بہشت میں بہی اوس مقام پر جو واسطے رسولخدا ص اور
ائمہ معصومین ہوگا یہ رشد اسی لیئے ہوتا ہے کہ خلقت اسکی اوس مٹی سے
ہوتی ہے جو باقی بازده تهے خلقت ائمہ معصومین سے اور وہ طینت طیبہ بہشت کی ہے
پس کل شئے یرجع الی اصلہ بہشت کی مٹی ضرور اپنی حیز میں پہونچ جاویگی دوسری
مقام پر رہ نہیں سکتی

کتاب مواعظ احمدیہ نمبر ۲۶۱ کا آخری صفحہ

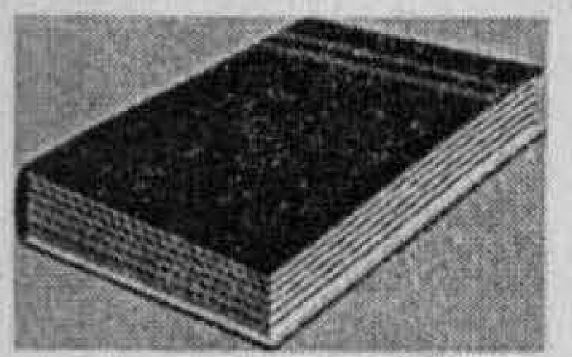


285

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	مواعظ احمدیہ
261	بزبان	اردو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶ × ۲۷.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

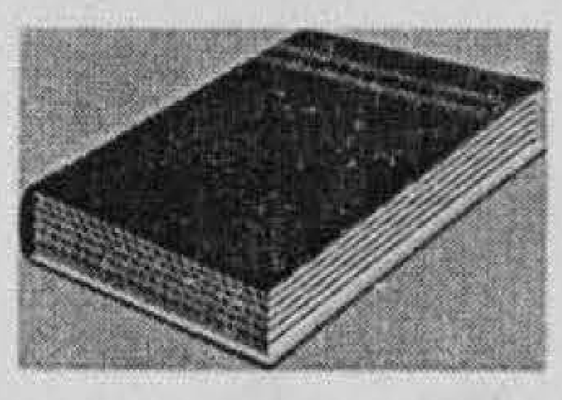


286

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
262	نام کتاب	جامع القوانین (انشاء خلیفہ)
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	خلیفہ شاہ محمد
	کتابت	۲۷ محرم سنہ ۱۱۲۳ھ
	تقطیع	۱۵ x ۲۴.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ کاتب نے یہ نسخہ اپنے مخلص دوست گل محمد کے لیے تحریر کیا۔

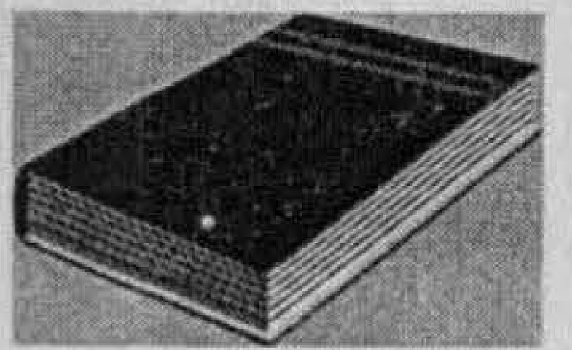
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
263 ✓	نام کتاب	لوامع الاشراق فی مکارم الاخلاق
	بزبان	فارسی (نثر) اوّل آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	جامز لطف اللہ ابن محمد شفیع خطلانی
	کتابت	سنہ ۱۳۲۱ھ
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۳.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۷۸ + ۳۲۷ = ۶۰۵ (سطر - ۱۵)
	تفصیل	بہترین اور خوشخط تحریر۔ اہم الفاظ اور سرخط سرخ لکھائی میں نمایاں۔ ایک جلد میں درج ذیل دو۲ کتابیں شامل ہیں: ۱. لوامع الاشراق فی مکارم الاخلاق۔ (کامل) ۲. اخلاقِ ناصری۔ (آخر سے نامکمل ہے). کاتب نے یہ نسخہ بفرمودۂ سلطان جلال الدین محمد در بلدۂ درواز در زمانِ سلطنت سلطان ابن سلطان دافع الظلم والعدوان محمد شاہ ترک خان خلد اللہ تعالیٰ ملکہ و سلطانہٗ تحریر کیا.

سید طارق شاہ کاکاخیل



288

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
264	نام کتاب	مثنوی مولوی معنوی
	زبان	فارسی (مثنوی) مکمل
	مصنف	مولانا جلال الدین رومی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ × ۱۷.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

نه م دین نه م دنیا شوه
د خدای فضل م رجا شوه
کړه له خدای م عرض قبول
چه په صحرا به نشم ملول
خدای رحیم رسول کریم دی
لیکن بیا له قصوره بیم دی
وسیله کوم تا خدای ته
چه شم امان له کل آفاته
غوښتم ستا په روی مولی کړه
چه حاصل م تمنا که
زه د حق بنده یم
[illegible]

په عمل م واویلا شوه
په ما ننګ کړه خدای د یاره
هم قبول په پاک رسول
په ما ننګ کړه خدای د یاره
هم د ستا لطف عمیم دی
په ما ننګ کړه خدای د یاره
غوښتم عرض له خیل حاجات
وکړه ننګ د خدای د یاره
د رحمت وریه ما واکړه
وکړه ننګ د خدای د یاره
مخ توران یم شرمنده یم
وکړه ننګ د خدای د یاره

مناقب شیخ رحمکار نمبر ۲۱۸ کا آخری صفحه

کتبه سید محمد | بسم الله الرحمن الرحیم | فجر من البدخشان

دَ هرچا وارد لیان دے
افتخار پرِ دَ هرچا دے
رحمۃ اللعٰلمین دے
هم احمد حامد محمود دے
دے خاتم دے هم حاشر دے
دے باطن دے هم ماحی دے
دے رسول نبی بشیر دے
دے پدهر صفت النسا دے
ته خالق ئے دے بنده دے
دے مهدی ولی خلیل دے
دے طاها و هم یٰسین دے
مدثر حبیب کلیم دے
مصطفٰی هم مرتضٰی دے
مصدق دے هم قایم دے
هم حجت بیان امین دے
په لولاک دے مخاطب دے
هم برهان دے هم مطیع دے
هم واعظ صاحب ناطق دے
مدنی هم البطحی دے
هم عزیز دے قریشی دے
هم جواد دے رؤف رحیم دے

محمّد مجید الزمان دے
په تقدیم تاخیر رنړا دے
په قرآن کښ هم مبین دے
هم عاقب فاتح مسعود دے
هم اول آخر ظاهر دے
هم سراج مبین داعی دے
هم هادی مهتدی نذیر دے
خدای تا ته ډیر اقرب دے
تر هر چا تا ته پسنده دے
هم نصیر وحید کفیل دے
هم مل هم نور مبین دے
هم شهید عادل حلیم دے
هم مختار هم مجتبا دے
محلل هم محرم دے
مذکر حافظ متین دے
خاص بنده دے دخیل بر دے
ستاید در خدایه رفیع دے
هم مکی دے شه صادق دے
عربی دَی هاشمی دے
هم حریص دے نظری دے
هم غنی کریم علیم دے



کبر این بشنید نوری شد پدید / دود او تا کز زنارش بود پدید

گفت من تخم جفا میکاشتم / من ترا نوع دگر پنداشتم

تو ترازوی احد خود بوده / بل زبانهٔ هر ترازو بوده

تو تبار و اصل و خویشم بوده / بل فروغ شمع کیشم بوده

من غلام آن چراغ چشم جو / که چراغت روشنی پذرفت ازو

من غلام موج آن دریای نور / که چنین گوهر برآورد در ظهور

عرضه کن بر من شهادت را که من / مر ترا دیدم سرافراز زمن

قرب پنجه کس ز خویش و قوم او / عاشقانه سوی او کردند رو

او بتیغ حلم چندین خلق را / وا خرید از تیغ چندین حلق را

تیغ حلم از تیغ آهن تیزتر / بل ز صد لشکر ظفر انگیزتر

ای دریغا لقمهٔ جان خورده شد / جوشش فکرت ازان افسرده شد

گندمی خورشید آدم را کسوف / چون ذنب شعشاع بدری را خسوف

اینت لطف دل که از یک مشت گل / ماه او چون میشود پروین گسل

صبر کن والله اعلم بالصواب

مثنوی مولوی معنوی نمبر ۲۶۴ کا آخری صفحہ



بسم الله الرحمن الرحیم

بشنو از نی چون حکایت میکند — وز جدایی‌ها شکایت میکند

کز نیستان تا مرا ببریده اند — از نفیرم مرد و زن نالیده اند

سینه خواهم شرحه شرحه از فراق — تا بگویم شرح درد اشتیاق

هر کسی کو دور ماند از اصل خویش — باز جوید روزگار وصل خویش

من بهر جمعیتی نالان شدم — جفت بدحالان و خوشحالان شدم

هر کسی از ظن خود شد یار من — از درون من نجست اسرار من

سر من از نالهٔ من دور نیست — لیک چشم و گوش را آن نور نیست

تن ز جان و جان ز تن مستور نیست — لیک کس را دید جان دستور نیست

آتش است این بانگ نای و نیست باد — هر که این آتش ندارد نیست باد

آتش عشق است کاندر نی فتاد — جوشش عشق است کاندر می فتاد

نی حریف هر که از یاری برید — پرده‌هایش پرده‌های ما درید

همچو نی زهری و تریاقی که دید — همچو نی دمساز و مشتاقی که دید

نی حدیث راه پر خون میکند — قصه‌های عشق مجنون میکند

محرم این هوش جز بیهوش نیست — مر زبان را مشتری جز گوش نیست

در غم ما روزها بیگاه شد — روزها با سوزها همراه شد

روزها گر رفت گو رو باک نیست — تو بمان ای آنکه چون تو پاک نیست

هر که جز ماهی ز آبش سیر شد — هر که بی روزیست روزش دیر شد

در نیابد حال پخته هیچ خام — پس سخن کوتاه باید والسلام

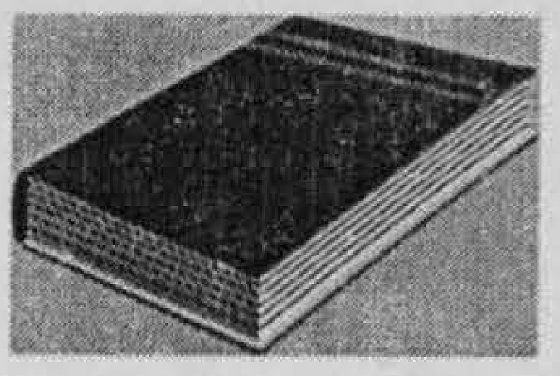
بند بگسل باش آزاد ای پسر — چند باشی بند سیم و بند زر

گر بریزی بحر را در کوزه‌ای — چند گنجد قسمت یک روزه‌ای

کوزهٔ چشم حریصان پر نشد — تا صدف قانع نشد پر در نشد

هر که را جامه ز عشقی چاک شد — او ز حرص و عیب کلی پاک شد

مثنوی مولوی معنوی نمبر ۲۶۷ کا پہلا صفحہ



289

کاکاخیل لائبریری پشاور

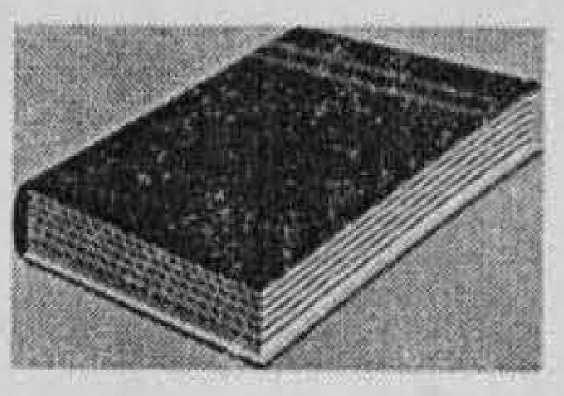
نمبر شمار	265 ✓
نام کتاب	منطق الطیر
بزبان	فارسی (نظم) اول آخر نا مکمل
مصنف	فرید الدین عطار نیشاپوری
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۱.۸ × ۱۹.۵ سنٹی میٹر
صفحات	۱۹۶ (سطر - ۱۷)
تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب لکھائی۔ سرخط اور اہم الفاظ سنہرے حروف میں۔ درمیاں میں ایک قدیم دور کی بنائی ہوئی (2) تصویر اور ایک عدد مُہر جوکہ بہت مدھم ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
266	بزبان	فارسی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۳ × 19 سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

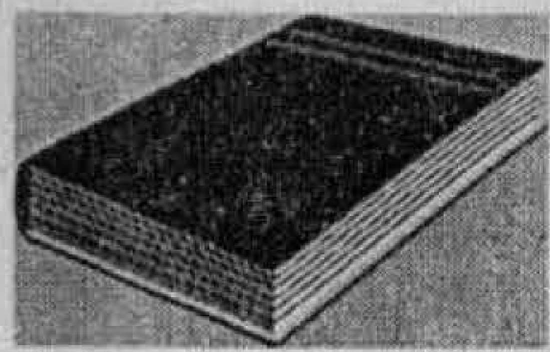


291

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
267	نام کتاب	کشف الاسرار
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



292

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
268	نام کتاب	داستانِ سمرقند - ورقہ گل شاہ
	بزبان	فارسی (منظوم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	عبدالہادی بن فضیلت پناہ سید فضل الدین صاحبزادہ
	کتابت	۱۷ ربیع الثانی ۱۲۹۵ھ
	تقطیع	۱۳.۵ x ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے قلعہ نون میں تحریر کیا ہے ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

میاں الله تعالی او را و آل او را باسلامتیه

ایمان ازینجهان بردارد و درین جهان

با آبروی دو جهانی نگاهدارد در برادری نسبجا (بعت)

شعار جوان بخت نیک کردار میان عبدالقادر خان

داوری زیر قدم شریف حاجی الحرمین استاد

بزرگ (غلام محمد صاحب) تحریر یافت بنده مسکین در زیر پای آن

قلندر زمان مسکن گرفته بود که تحریر یافت الهی

بحرمت خدایی خویش و بحرمت رسول الله (علیه) را باد ین

و دنیا شرم نگاهدارد دیدار حق

شفاعت محمد روز عاکن

آمین و رب

العالمین ٥

مخزن اسلام نمبر ۱۹۹ کا آخری صفحہ

سنہ ۱۱۴۴ ھ

لعنتي دي او ملعون دي لدیلا

ن
وي منکر دي پنا حق ي ژوندو

دي ۵ ای تا ریک خوک ملعون

غوچه څه سهم دو کا چه مرید د

کي جون ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵

نوشته بماند سیه بر سفید

نویسنده را نیست فردا امید

تحریر فی التاریخ فقیر حقیر کثیر التقصیر خاکپای

جمله مسلمانان محمد آدم ولد عالم خان چمکنی ساکن شاه جهانپور

در نوکری نواب نامدار معلی القاب حاتم زمان ورستم

سیرت بادشاه ملک دهکن نواب عبد النبی خان

معکم د مروج سنا زکړ غزالي بازار د جنګ
جنګ د نیزو د تورو پرا کوني وویاخه ننګ
اهل عراقین لره کال پوره باور کړ بنتیجه برتر
مرڅوچه پرځاي کړنام ننګ تمت هذه
النسخة المبارکة المسمات بشرح الابیات
درروز جمعه

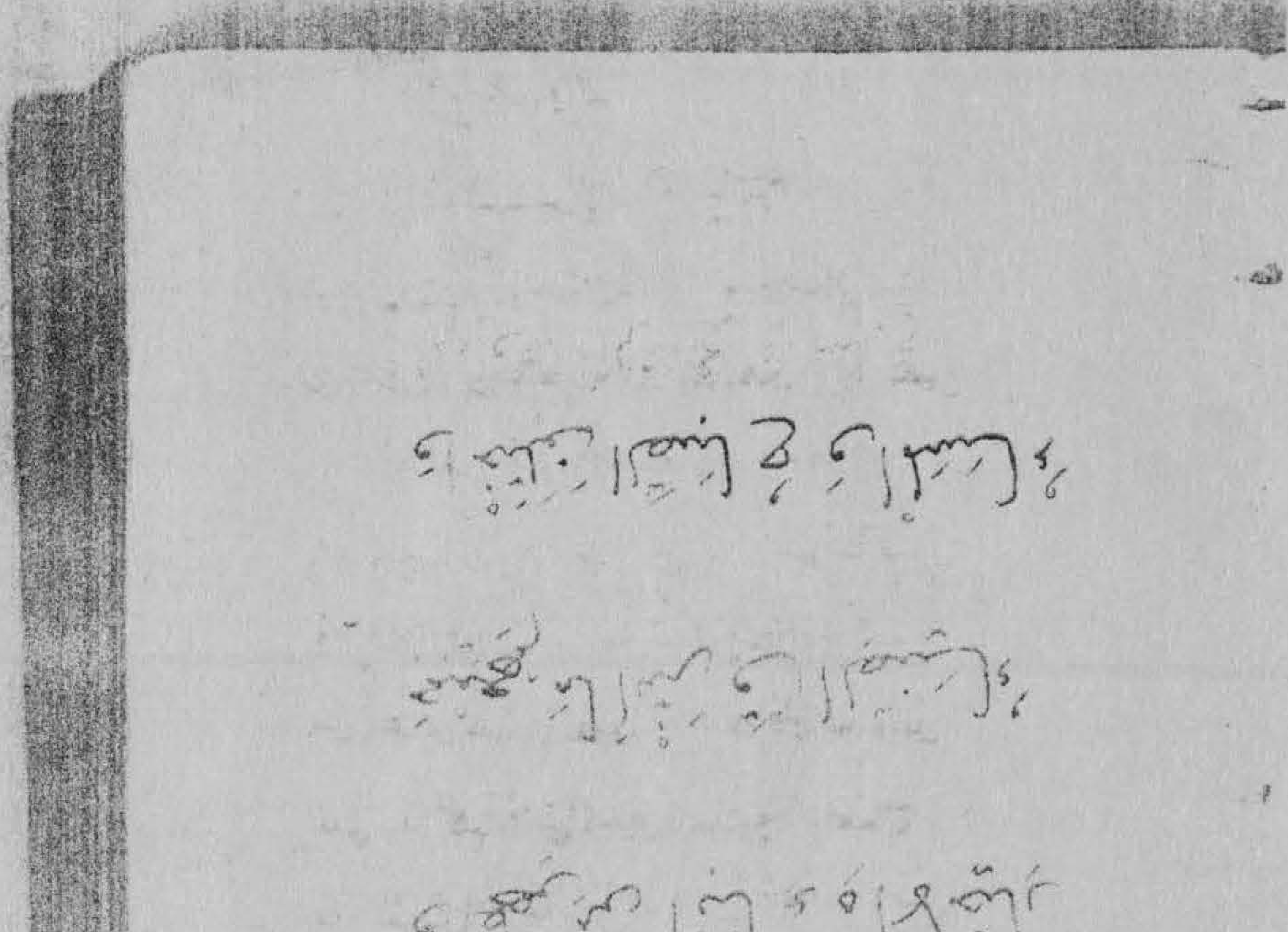
شرح ابیات مستخلص الحقائق نمبر ۴۴۲ کا آخری صفحہ

وقفیه بسبیل الله

وبه نستعين بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ايدنا بعلم الاحكام وخرجنا الى النور
من الظلام ونستعينه فانه المستعان ونستغفره
فانه ولي الغفران والصلوة والسلام على رسوله
المصطفى ونبي الله المجتبى صلوة دائمة
في كل وقت وحين وعلى آله الذين بالغوا في تعليم
الشريعة والملة والدين اما بعد فان العبد الذي
ليل ذا فهم القليل المسمى بالشفيع المحتاج
الى الله الرفيع لما شاهدت في اشعار الواردة في شرح
الكنز الدقائق المسمى بمستخلص الحقائق من
تحرير عالم المدقق المعروف بعبد الضعيف
برد الله مضجعه اختلاف المعلمين في تعليم معاني
الاشعار لاعتمادهم على ظواهر اللغات مع ان
اكثر الفاظها سماعي يتوقف تحقيقها بالسمع
لان اكثر اللغات يستعمل بمعنى شتى فلا بد من
التأمل والتحقيق ليوافق معانيها مع المسائل
التي

شرحِ ابیاتِ مستخلص نمبر ۲۴۴ کا پہلا ورق



کتاب نمبر ۲۴۵ کا ایک ورق

فما اتى من حسن في فني

نعمه او من خطاء فعيي

مصدره واستعيذ بالله

من الخطا في مقصدي والزلل

وهذه القصيدة المكنونة

امانة مذخورة مصونة

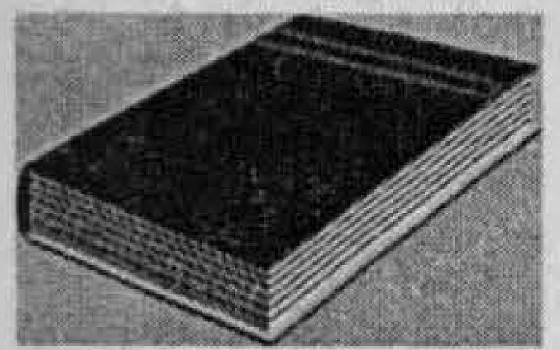
کتاب نمبر ۲۸۵ کا ایک ورق

293

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
269	نام کتاب	
١١	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	سنٹی میٹر ۲۲.۳ × ۱۵.۵
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

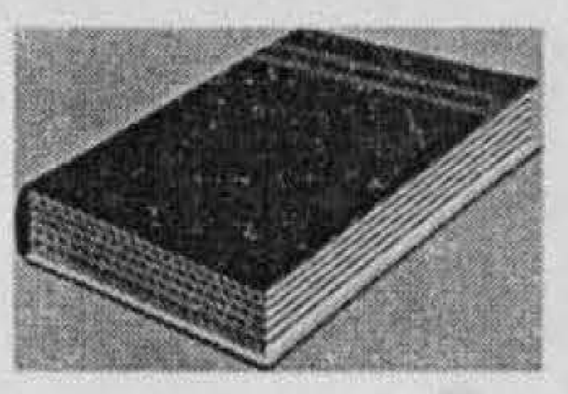


294

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
270	نام کتاب	
۱۷	بزبان	فارسی (منشی) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۹ × ۲۰.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



295

کاخیل لائبریری پشاور

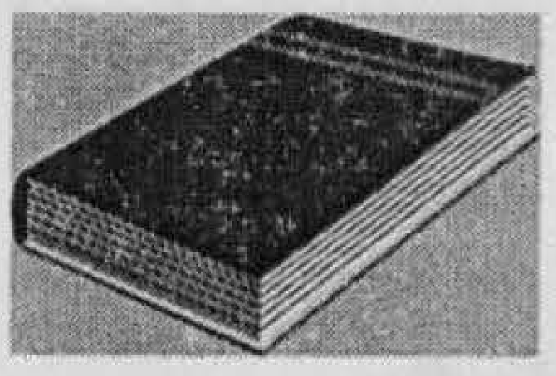
نمبر شمار	271
نام کتاب	
بزبان	فارسی — اول آخر نامکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۴.۲ × ۲۱.۵ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	قرآن مجید کی تفسیر

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
272	نام کتاب	صرف میر
۱۷ ✓	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	جمادی الاول ۱۳۱۵ھ در موضع شاہڈیر
	تقطیع	۱۳.۵ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۲۱ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

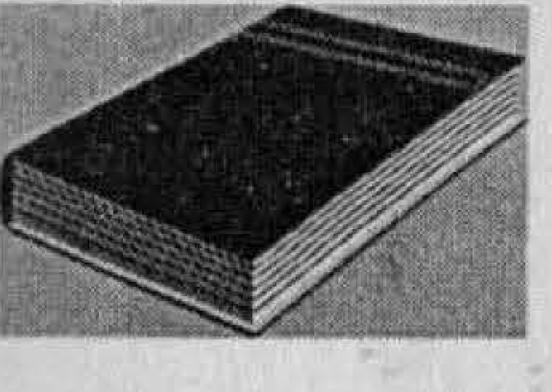


297

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
273	نام کتاب	داستانِ بہرام گل اندام
	بزبان	فارسی (منظوم) مکمل
	مصنف	
	کاتب	فقیر محمد ولد صوفی امان اللہ کاکڑی شہید
	کتابت	۱۲۵۹ھ
	تقطیع	۲۱.۸ × ۱۴.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
274	نام کتاب	مَطلوبُ القاری
	بزبان	فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	قاسم ابن عبدالکریم القاری
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۵ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے سلطنت احمد شاہ کے دور میں لکھا ہے۔ جوکہ علم تجوید کے بارے میں ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	حیاء العلوم	
275	بزبان	فارسی	آخر نامکمل
	مصنف		
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۳.۳ × ۲۱.۷ سنٹی میٹر	
	صفحات		
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں ۔	

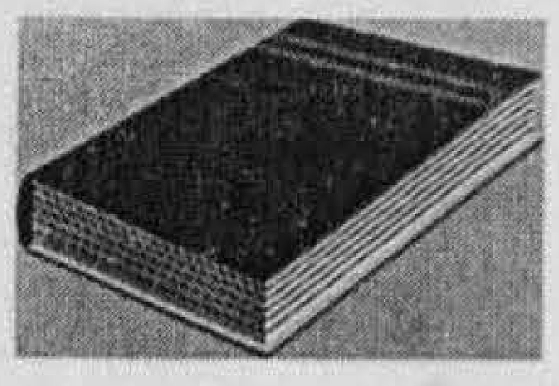
سید طارق شاہ کاکاخیل

300

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
276	نام کتاب	تذکرۃ الاولیاء
١٧	بزبان	فارسی — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۷ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

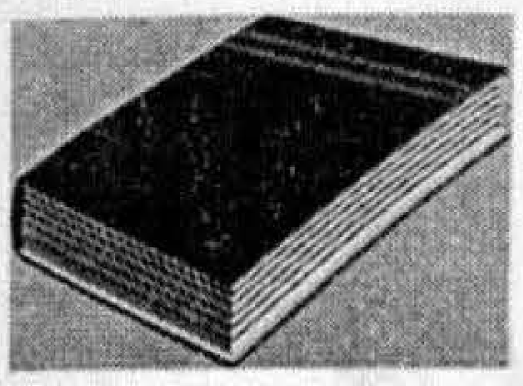


301

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
277	نام کتاب	مفتاح الخیرات
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	عباداللہ اسماعیل بن لطف اللہ الباخرزی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۵ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ میں مفتاح الخیرات کے علاوہ دو اور کتابیں شامل ہیں۔

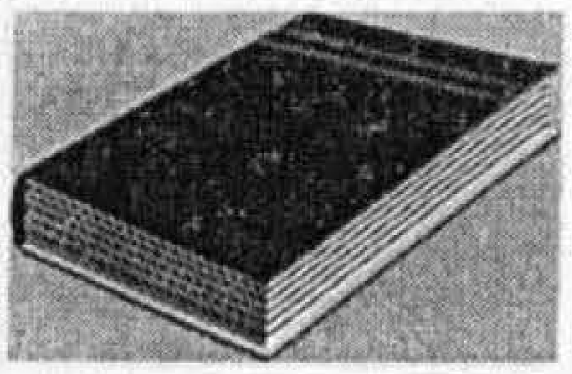
سید طارق شاہ کاکاخیل



302

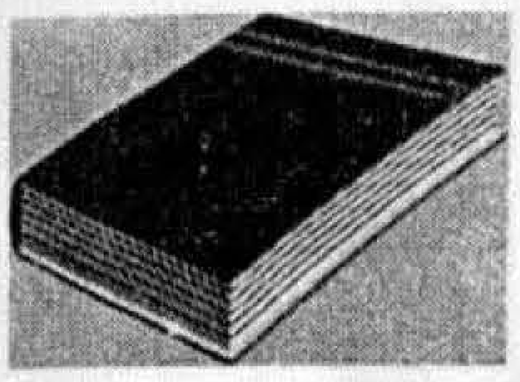
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
278	نام کتاب	
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	میر علی اکبر بن میر کدا علی ابن میر اکبر
	کاتب	ملا عبدالرحمٰن اخونزادہ ولد ملا عبدالکریم اخونزادہ
	کتابت	۱۲۳۳ھ
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ طب کے قدیم نسخوں اور علاج پر مبنی ہے. مصنف کا پورا نام: میر علی اکبر ابن میر کدا علی ابن میر اکبر ابن میر سید علی بابا الحسینی۔ کاتب کنز خاص کا ساکن ہے۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

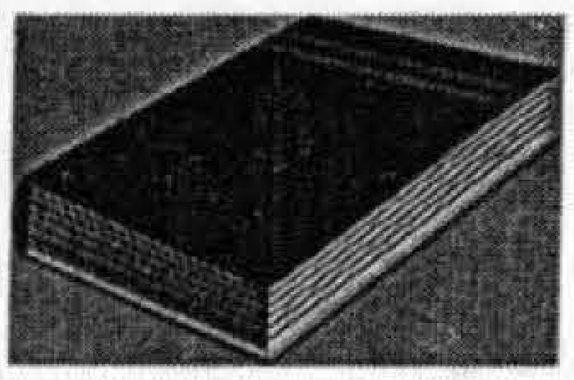
نمبر شمار		
279	نام کتاب	تفسیر حسینی (نصف اول)
	بزبان	فارسی — اول آخر نامکمل
	مصنف	ملا کمال الدین (حسین واعظ کاشفی سبزواری)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۷ × ۲۲.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۰۸ سطر- ۱۹
	تفصیل	قرآن مجید کا متن سُرخ قلم سے اور ترجمہ و تفسیر سیاہ قلم سے بہترین خط میں۔



کاکاخیل لائبریری پشاور

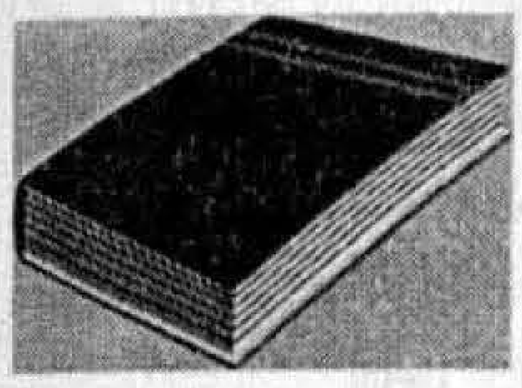
نمبر شمار	نام کتاب	دیوان طہوزی	
280	بزبان	فارسی (شعر)	آخر نامکمل
	مصنف	طہوزی	
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۱.۷ × ۱۹.۷ سنٹی میٹر	
	صفحات		
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
281	نام کتاب	لغت
	بزبان	فارسی (نثر) — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸.۲ × ۲۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ فارسی زبان کی ڈکشنری ہے۔

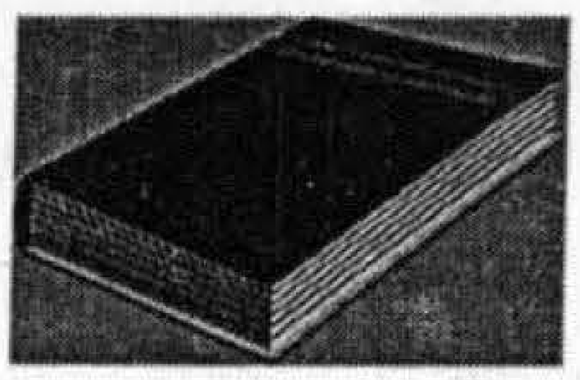


306

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	شرح زنجانی
282	بزبان	عربی — مکمل
١٧	مصنف	علامہ سعدالدین تفتازانی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٥ × ٢٥.٨ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں اور اسی نسخہ کے ساتھ ایک اور فارسی زبان میں کتاب شامل ہے.

سید طارق شاہ کاکاخیل

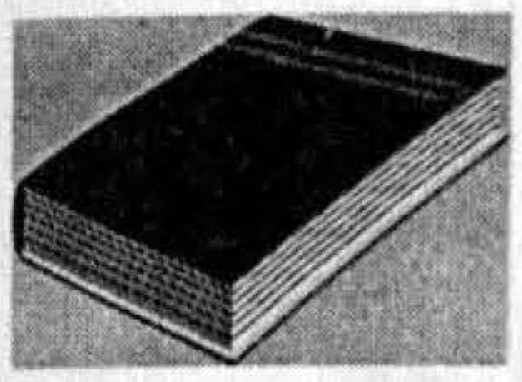


307

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
283	نام کتاب	تفسیر حسینی
	بزبان	فارسی (جلد اول) مکمل
	مصنف	حسین واعظ کاشفی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۹.۵ × ۲۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

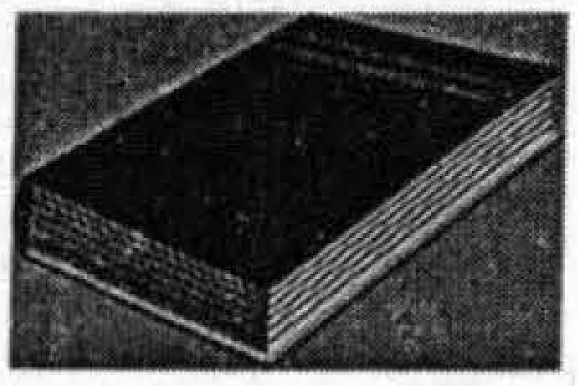
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
284	نام کتاب	اشعۃ اللمعات
	بزبان	فارسی (نثر) جلد اوّل مکمل
	مصنف	شیخ عبدالحق دہلوی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۱۶ (سطر- ۱۵)
	تفصیل	یہ نسخہ احادیث کی مشہور کتاب مشکوٰۃ شریف کی شرح کی پہلی جلد ہے۔ جوکہ اپنی اصلی چرمی جلد میں ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

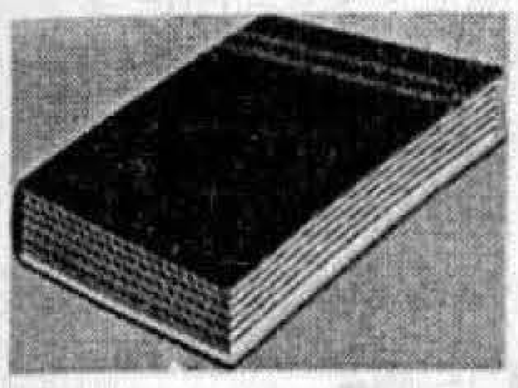


309

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
285 ✓17	نام کتاب	تحقیق الحق المبین فی اجوبہ مسائل اربعین
	زبان	فارسی (منثر) مکمل
	مصنف	شاہ محمد اسحاق محدث دہلوی
	کاتب	حقیر محمد بن محمد جہان
	کتابت	محرم سنہ ۱۳۰۷ھ
	تقطیع	۱۷ × ۲۶.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ کے کچھ اوراق مختلف جگہوں سے کرم خوردہ ہیں۔ اس کتاب کے آخر میں تنبیہ الغافلین رسالہ بھی ہے جو آخر سے نامکمل ہے۔ اس نسخہ کے اول میں ایک نامعلوم رسالہ ہے جو اول سے نامکمل اور آخر سے مکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

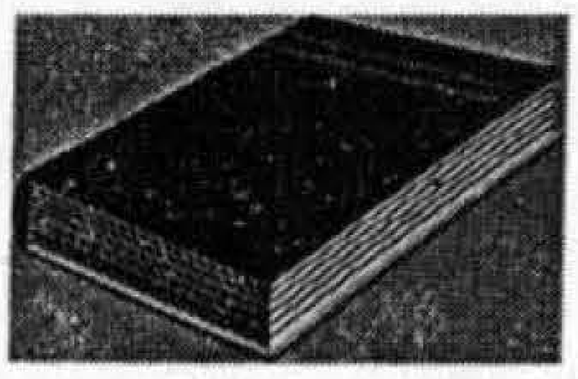


310

کاخیل لائبریری پشاور

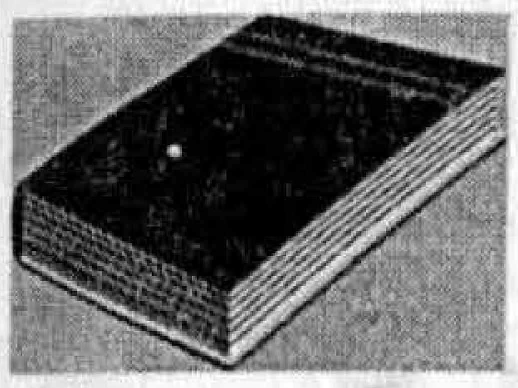
نمبر شمار	نام کتاب	ترکیب شرح مِائۃ عامل
286	بزبان	اردو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۹.۴ × ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۴۲۹ (سطر-۱۴)
	تفصیل	یہ نسخہ عربی کے گرامر پر مشتمل ہے۔ اور یہ مدرسہ خانقاہ معشوق اللہ صاحب میں لکھی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
287	نام کتاب	یوسف زلیخا
	زبان	فارسی (منظوم) — آخر نامکمل
	مصنف	مولانا عبدالرحمن جامی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۵ × ۲۶.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ مولانا عبدالرحمن جامی (۸۱۷–۸۹۸ھ) کی مشہور تصنیف ہے جو کہ مصنف نے ۸۸۸ھ میں لکھی ہے۔

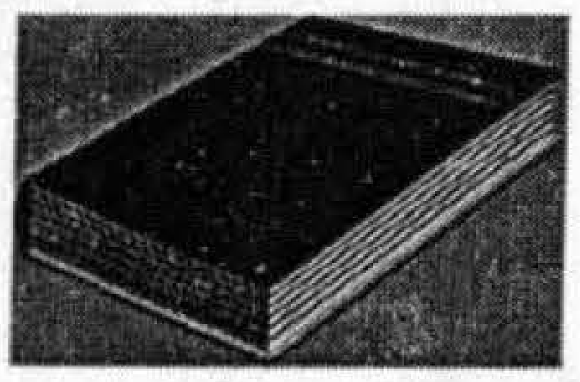


312

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
288	نام کتاب	کتاب تعویزات
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	غلام یونس
	کتابت	۱۹ ربیع الاوّل سنہ ۱۳۴۹ھ
	تقطیع	۱۷.۳ × ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



313

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
289	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

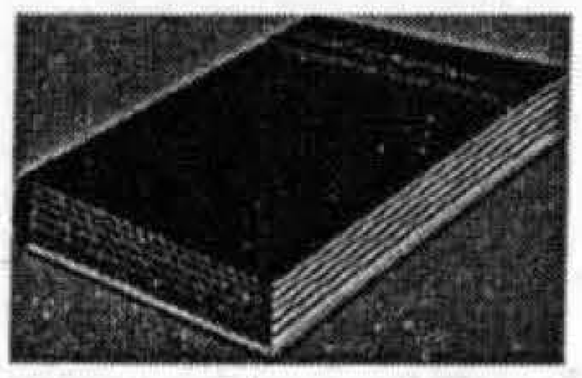
سید طارق شاہ کاکاخیل

314

کاکا خیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
290 ۱۷	نام کتاب	ذخیرۃ الملوک
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	سیّد علی بن شہاب الہمدانی
	کاتب	محمد غوث
	کتابت	۱۰ محرم ۱۳۲۷ھ
	تقطیع	۱۵ × ۲۵.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے شہر کابل میں آغائے خواجہ محمد خان کی خاطر تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکا خیل



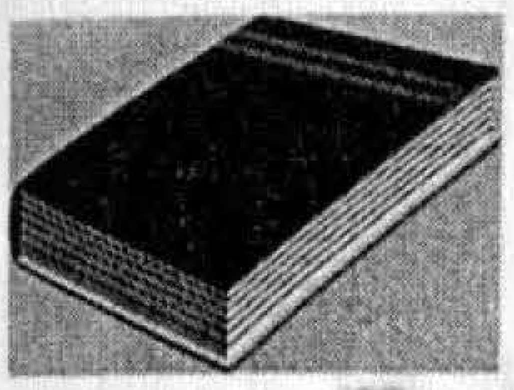
315

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
291	نام کتاب	اشعۃ اللمعات
	بزبان	فارسی (نستعلیق) جلد سوئم مکمل
	مصنف	شیخ عبدالحق دہلوی
	کاتب	
	کتابت	ذی القعدہ ۱۱۱۲ھ
	تقطیع	۱۶ × ۲۶.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۸۶۹ (سطر - ۲۷)
	تفصیل	

یہ نسخہ مشکوٰۃ شریف کی شرح کی تیسری جلد ہے۔ جو کہ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں ہے۔ انتہائی خوشخط اور بہترین لکھائی۔ آخری صفحہ پر ایک عدد مہر جس پر افضل احمد ابن جمال الدین ۱۱۵۰ھ کندہ ہے۔ جگہ جگہ سے معمولی کرم خوردہ مگر پڑھنے کے قابل۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



316

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 292

نام کتاب:

بزبان: عربی (نثر) آخر نامکمل

مصنف: محمد زاہد بن محمد اسلم الحسینی الہروی

کاتب:

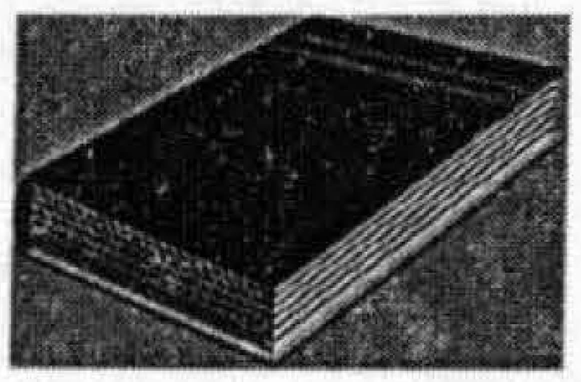
کتابت:

تقطیع: ۱۸ × ۲۷ سنٹی میٹر

صفحات: ۸۳ (سطر- ۲۱)

تفصیل: انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب تحریر۔ متن کے حاشیہ پر تشریح سمیت۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

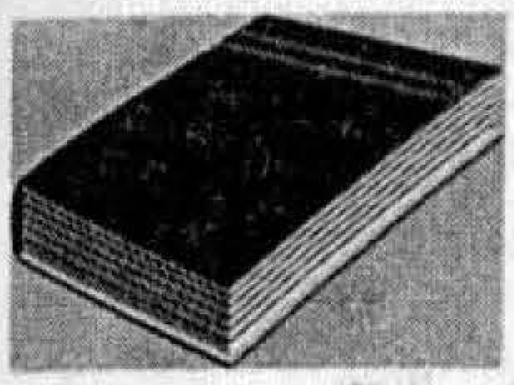


317

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
293	نام کتاب	
	زبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۳ × ۲۷.۳ سینٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



318

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	فضول
294	بزبان	عربی (نثر) اول نامکمل
١٧	مصنف	
	کاتب	احمد
	کتابت	۵ رجب سنہ ۱۲۵۹ھ
	تقطیع	۱۷.۷ × ۲۴.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

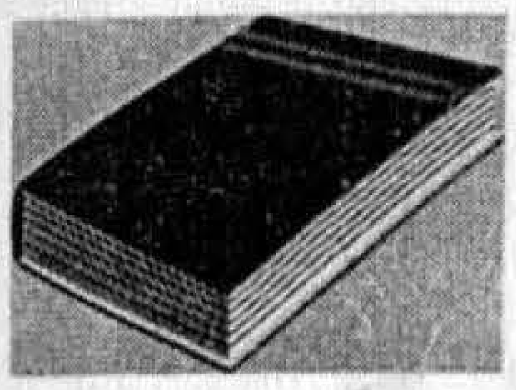
سید طارق شاہ کاکاخیل

319

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
295	نام کتاب	فوائد البرہانیہ فی تحقیق القواعد التفتازانیہ (القواعد)
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	برہان الدین بن کمال الدین بن حمید الدین
	کاتب	
	کتابت	۷ صفر ۱۲۸۶ھ
	تقطیع	۱۷ × ۲۵.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ نوادرات سے ہے اور ابھی تک طبع نہیں ہے

سید طارق شاہ کاکاخیل

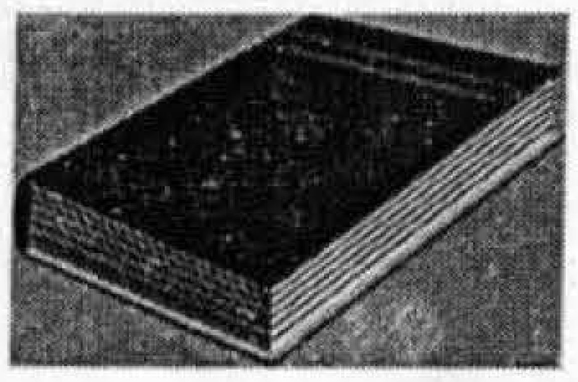


320

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
296 ١٧	نام کتاب	شرح الغریب من جامع الاصول
	بزبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	شعبان سنہ ۱۲۶۹ھ
	تقطیع	۱۹.۶ × ۲۴.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ کے اول میں ایک اور رسالہ بھی شامل ہے۔

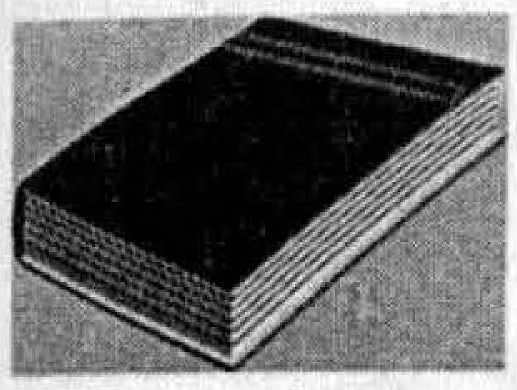
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	297
نام کتاب	احیاء العلوم
بزبان	عربی (نسخ) اول آخر نامکمل
مصنف	امام غزالی
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۲۰.۵ × ۲۶.۶ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	انتہائی خوشخط اور دیدہ زیب تحریر۔ تمام صفحات اطراف سے کرم خوردہ مگر بعد میں مرمت کی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

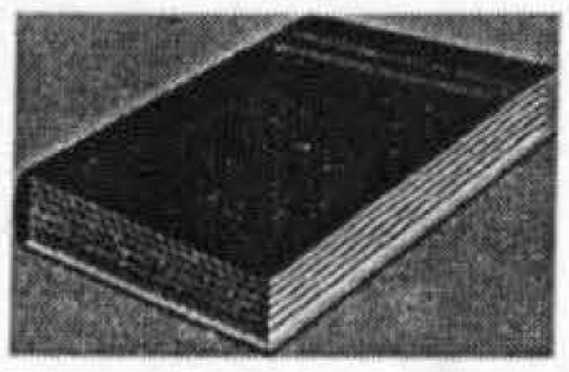


322

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
	نام کتاب	تفسیر احمدی	
298	بزبان	عربی (نثر)	آخر نامکمل
١٧	مصنف	ملّا جیون	
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۶ × ۲۷.۸ سنٹی میٹر	
	صفحات		
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل



323

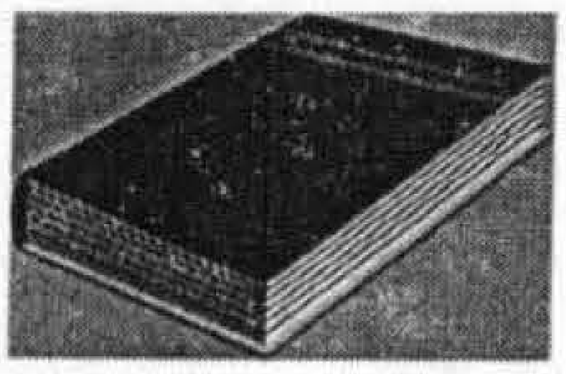
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
299	نام کتاب	شرح وقایہ
	زبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	عبید اللہ ابن مسعود
	کاتب	
	کتابت	۱۳۸۸ھ
	تقطیع	۱۵ × ۲۶ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	300
نام کتاب	کنز الدقائق
بزبان	عربی (نثر) مکمل
مصنف	ابو البرکات عبداللہ ابن احمد بن محمود النسفی
کاتب	غلام رسول اخونزادہ
کتابت	
تقطیع	۱۷.۸ X ۲۸.۵ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	یہ نسخہ انتہائی خوشخط اور جلی حروف میں تحریر ہے جس میں اکثر جگہوں پر شرح لکھی ہوئی ہے۔ آخر کے چار صفحات ضائع ہونے کی وجہ سے دوبارہ دوسرے خط میں تحریر کیے گئے ہیں۔

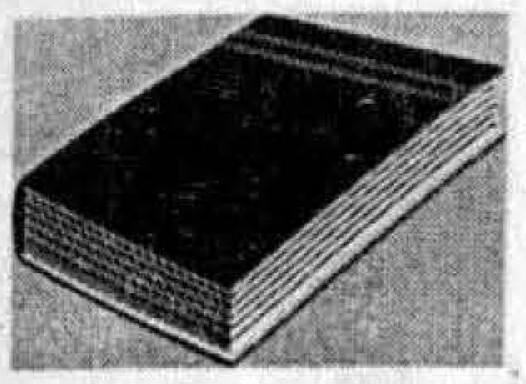


325

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
301 ۱۷	نام کتاب	
	بزبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	۱۸ × ۲۸ سنٹی میٹر
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

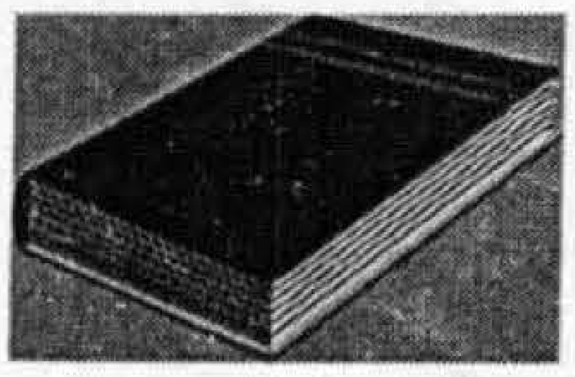


326

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
302	نام کتاب	ارشاد الطالبین
	بزبان	عربی
	مصنف	مخدوم درویزہ ننگنہاری رحمۃ اللہ علیہ
	کاتب	مُلا حسین بن خلیل سلیمانی -
	کتابت	ذی القعدہ سنہ ۱۰۲۳ھ
	تقطیع	۱۷.۸ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

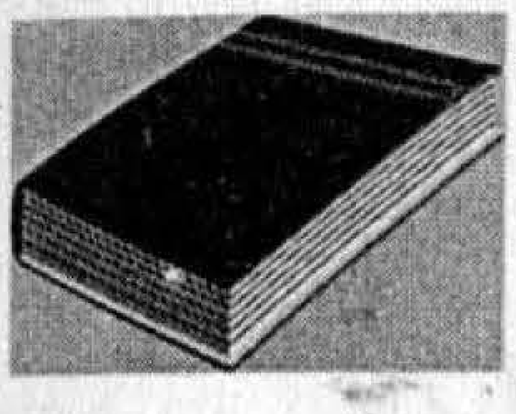
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
303	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۳.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵ ص (سطر- ۲۷)
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

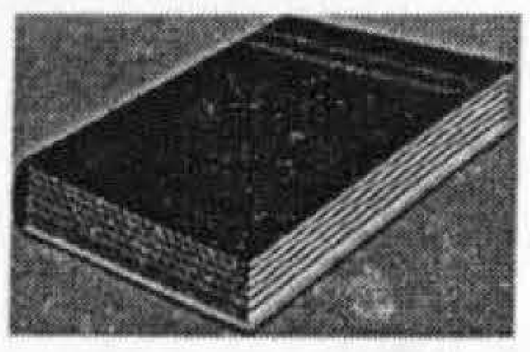


328

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
304 ١٧	بزبان	عربی (منثر) اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٦.٧ x ٢٥.٥ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	
305	بزبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۸۳ (سطر- ۱۹)
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور خوشنما لکھائی -

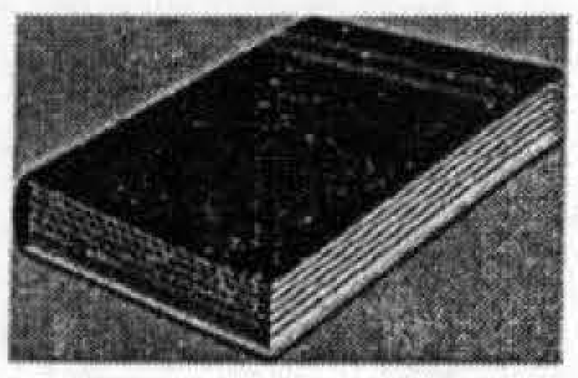
سید طارق شاہ کاکاخیل

330

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	شرح وقایہ
306	بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
۱۷	مصنف	عبیداللہ بن مسعود
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۳.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

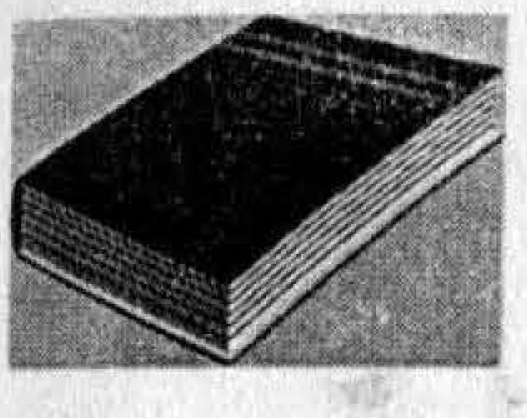


331

کاکاخیل لائبریری پشاور

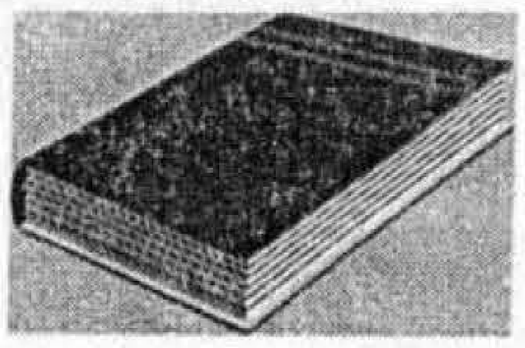
نمبر شمار		
307	نام کتاب	کنز الدّقائق
١٧	زبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
	مصنف	ابوالبرکات عبداللہ بن احمد بن محمود النسفی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	١٧.٥ × ٢١.٨ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	هدایة النحو
308	بزبان	عربی (نثر) مکمل
۱۷	مصنف	شیخ جمال الدین بن حاجب
	کاتب	حسام الدین بن حامد
	کتابت	
	تقطیع	۱۷ × ۲۱.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

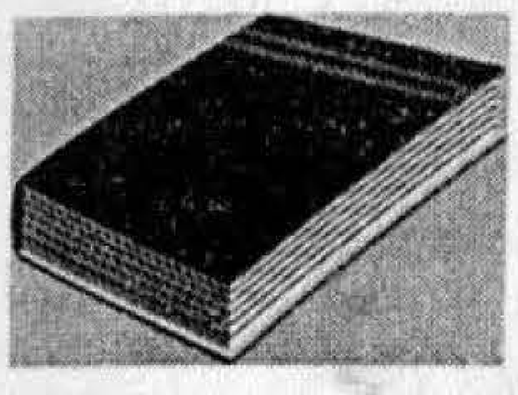


333

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
309	بزبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
۱۷	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۸ × ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

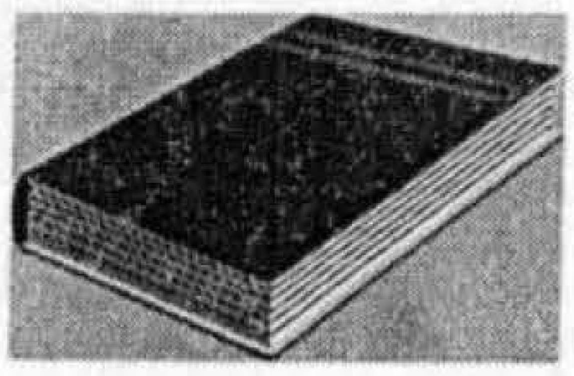
سید طارق شاہ کاکاخیل



334

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
310	نام کتاب	تحفة الملوک
	بزبان	عربي (نثر) — مکمل
	مصنف	محمد ابن عبد اللطیف
	کاتب	مُلا عیسیٰ
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۳.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

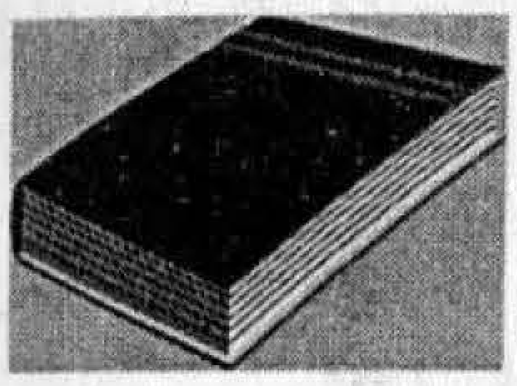


335

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
311	نام کتاب	لغت (ڈکشنری)
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۱.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ لفظ "س" سے لیکر لفظ "ی" تک کے الفاظ پر مشتمل مکمل ڈکشنری ہے۔ اور یہ کتاب اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

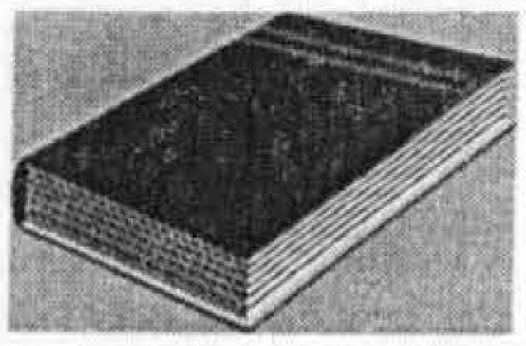


336

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
312	نام کتاب	دلائل الخیرات
	بزبان	عربی مکمل
	مصنف	ابوعبداللہ محمد بن سلیمان الجزولی السملالی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۵ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

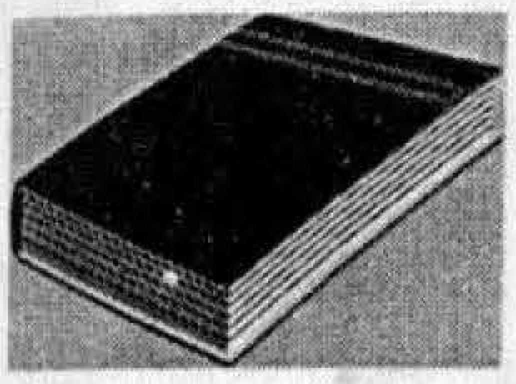
سید طارق شاہ کاکاخیل



337

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
313	نام کتاب	سلم العلوم
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	قاضی محب اللہ
	کاتب	حبیب اللہ
	کتابت	
	تقطیع	۱۳ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	



338

کاخیل لائبریری پشاور

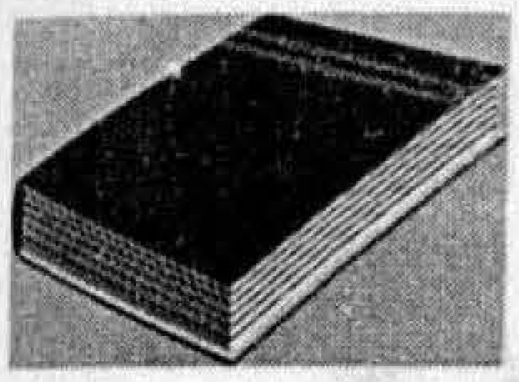
نمبر شمار		
314	نام کتاب	
۱۷	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	حافظ محمد حسین
	کتابت	سنہ ۱۱۹۳ھ
	تقطیع	۱۵ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

339

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
	نام کتاب		
315	بزبان	عربی (نثر)	اول آخر نامکمل
	مصنف		
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۲۲ × ۱۷.۷ سنٹی میٹر	
	صفحات		
	تفصیل		

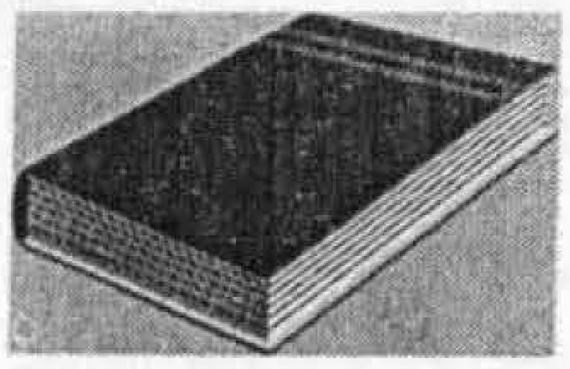


340

کاخیل لائبریری پشاور

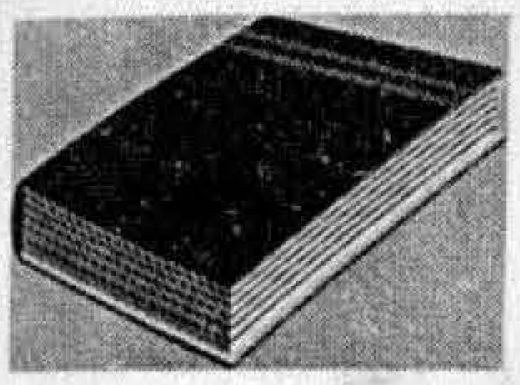
نمبر شمار		
316	نام کتاب	المیبذی شرح ھدایۃ الحکمہ
	بزبان	عربی (نثر) — اول نامکمل
	مصنف	قاضی میر حسین
	کاتب	عبدالکریم ابن سدھن الکدائی العثمانی الدھلوی
	کتابت	۲۷ جمادی الاخر ۹۷۱ھ
	تقطیع	۱۴ × ۲۳.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
317 ١٧	نام کتاب	شرح عقائد النسفی
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	متن مولانا محمد عمر النسفی (۴۸۱ھ–۵۳۷ھ) اور شرح علامہ تفتازانی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۳ × ۱۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ کے ساتھ ایک عدد اور رسالہ بھی شامل ہے۔ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

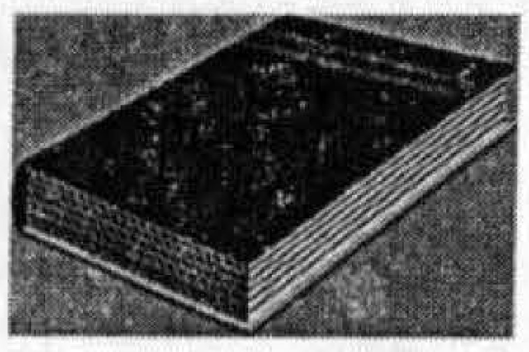


342

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	حواشی علی الهدایه
318	بزبان	عربی (نثر) اول آخر نامکمل
۱۷	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۷ × ۲۲.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	انتہائی خوشخط تحریر میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



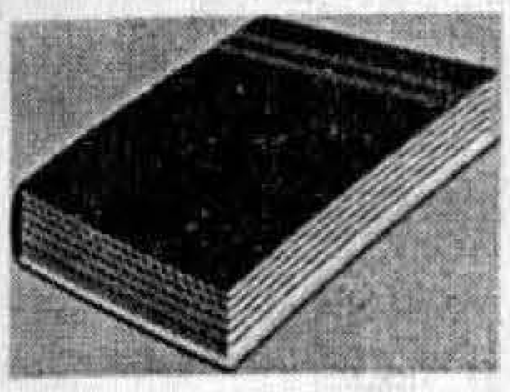
343

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	319
نام کتاب	مفید المبتدین
بزبان	عربی (نثر) مکمل
مصنف	
کاتب	مفضل محمد ولد ایاز محمد
کتابت	
تقطیع	۱۲.۷ × ۲۲.۸ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	اس نسخہ کے اول میں دس صفحات پر مشتمل محمد اکرم کا نورنامہ پشتو زبان میں شامل ہے۔ اپنی اصلی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

ستمبر ۲۰۱۳ ، مولوی شیر احمد منیب وردگ صاحب مطالعہ کے لیے
لے کر گئے ہیں۔



344

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 320

نام کتاب:

بزبان: عربی (نثر) — آخر نامکمل

مصنف:

کاتب:

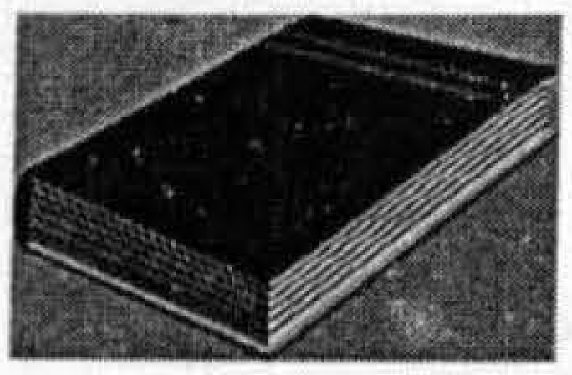
کتابت:

تقطیع: ۱۲.۷ × ۲۷ سنٹی میٹر

صفحات:

تفصیل: انتہائی خوشخط۔ منفرد تحریر اور قدیم لکھائی۔
اپنی اصلی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



345

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
321	نام کتاب	فتح الملک المجید
اسلام آباد	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	احمد الدیرب الشافعی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۴.۷ × ۲۳.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۴۹
	تفصیل	یہ نسخہ مختلف تعویزات اور عملیات پر مشتمل ہے۔

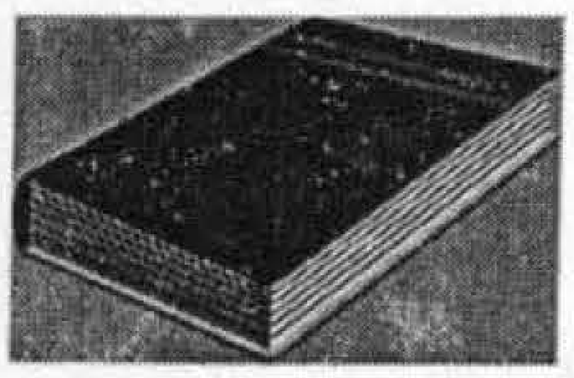
سید طارق شاہ کاکاخیل

346

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
322 ✓	نام کتاب	شرح ابیاتِ سعدیہ
	بزبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	
	کاتب	مفضل احمد لغمانی
	کتابت	۷ ربیع الاوّل ۱۲۷۲ھ
	تقطیع	۱۳.۵ × ۲۳.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	کرم خوردہ حالت میں

سید طارق شاہ کاکاخیل



347

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
323	نام کتاب	وصیّۃ الاِمام الاعظم
	بزبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۷ × ۲۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

348

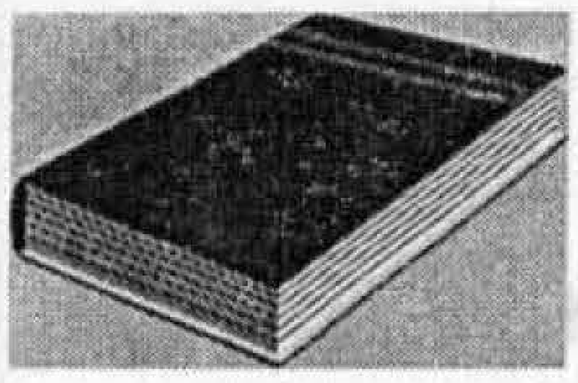
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
324	نام کتاب	ردّ البدع
	بزبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	
١٧	کاتب	عبد الشکور ساکن کابل
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۵.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

ستمبر 2013 : مولوی سید احمد منیب وردگ تحقیق کی غرض سے لیکر گئے ہیں۔

★ : کتاب واپس مل گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

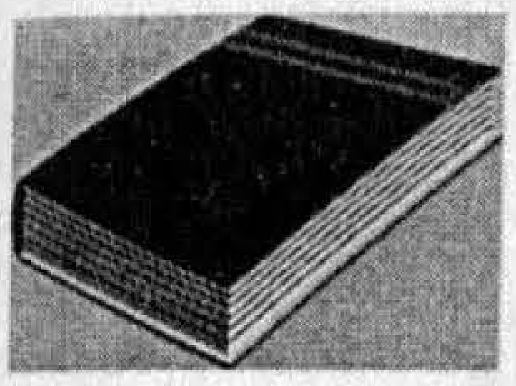


349

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
325 ۱۷	نام کتاب	حُسامی
	بزبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	الشیخ الامام حسام الدین محمد بن محمد بن عمر
	کاتب	سیّد محمد زمان
	کتابت	سنہ ۱۲۱۴ھ
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

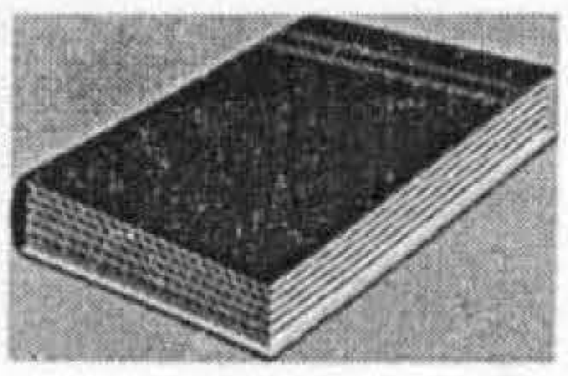
سیّد طارق شاہ کاکاخیل



350

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	326
نام کتاب	پنج سورہ
بزبان	عربی — مکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۶.۵ × ۲۸.۴ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	خوشخط اور جلی حروف میں۔ آیت کا نشان سُرخ دائرہ اور زرد رنگ سے مزیّن۔ حاشیہ کی لائن نیلا۔ زرد اور سُرخ رنگوں کے ساتھ۔

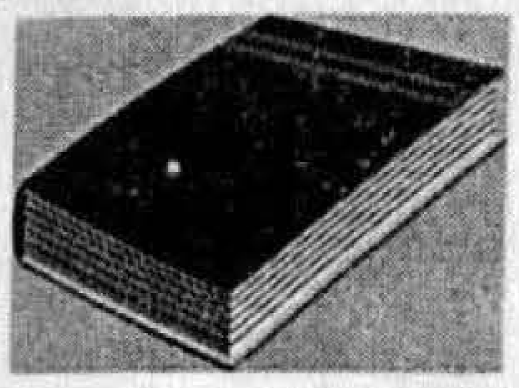


351

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	
327	بزبان	عربی (نثر) — اول آخر نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

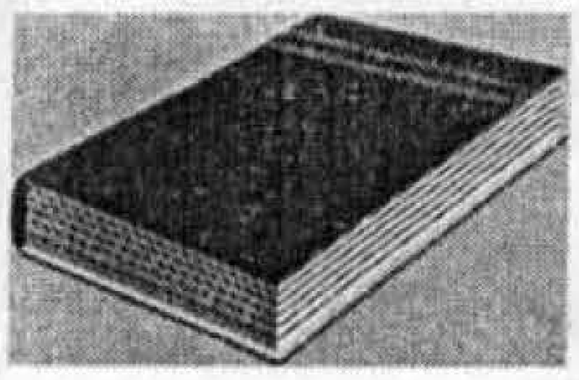


352

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
328	نام کتاب	مشکوٰۃ المصابیح
	بزبان	عربی (نثر) آخر نا مکمل
	مصنف	امام ولی الدین محمد بن عبداللہؒ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۲ × ۲۶.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

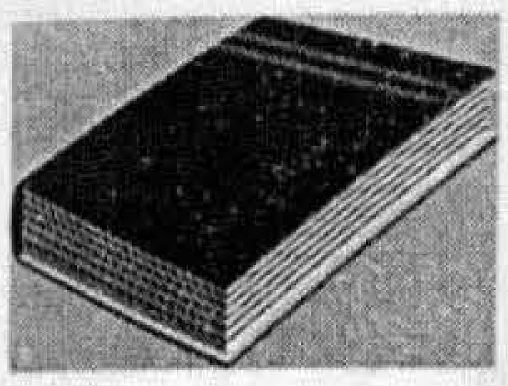


353

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
329	نام کتاب	شرح حسامی
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	غلام محی الدین
	کتابت	جمادی الثانی ۱۲۸۷ھ
	تقطیع	۲۶.۴ × ۱۵.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ اِس نسخہ کے اول میں ابیات مستخلص الحقائق کا پشتو زبان میں ترجمہ ہے جو کہ آخر سے نامکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

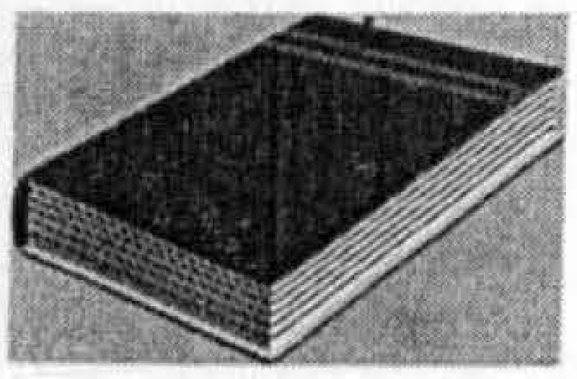


354

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
330	نام کتاب	شرح وقایہ
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	عبیداللہ بن مسعود
	کاتب	یار محمد بن مرزا زمان
	کتابت	۲۲ صفر ۱۲۸۵ھ
	تقطیع	۱۵.۱ × ۲۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

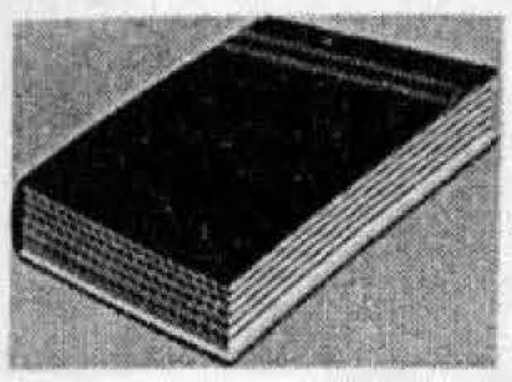


355

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
331	نام کتاب	عجب العجائب	
	بزبان	عربی (نثر)	آخر نا مکمل
	مصنف	حسین ابن فقیر محمد	
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۴ × ۲۳.۸ سنٹی میٹر	
	صفحات		
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل

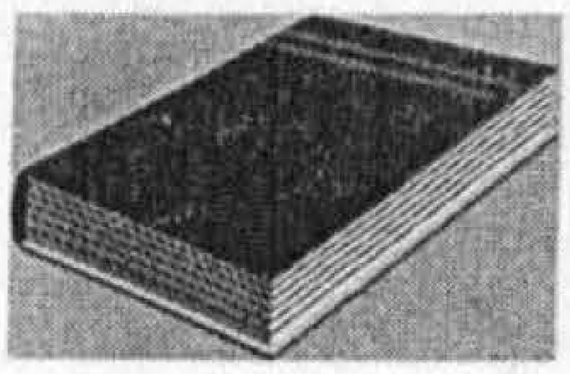


356

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
332	نام کتاب	عین العلم
۱۷	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	احمد ابن صوفی رحمت یمنی
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ x ۲۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی خوبصورت جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



357

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
333	نام کتاب	مُنیۃُ المُصلّی
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	سدید الدین کاشغری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۶ × ۲۵.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

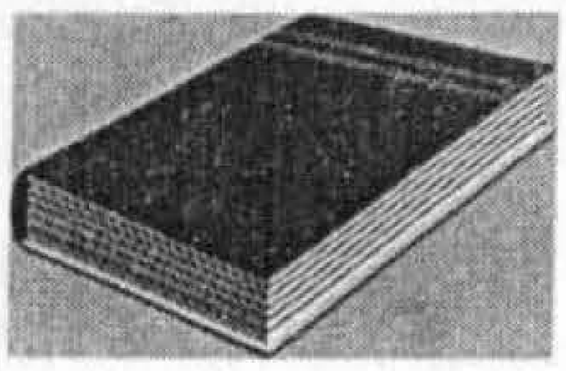


358

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
334	نام کتاب	لغات کتاب العینی
۱۷	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	مولانا صاحب وتریہ گوٹکی
	کاتب	حبیب اللہ
	کتابت	۱۲۸۶ھ
	تقطیع	۱۴.۷ × ۲۴.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۷
	تفصیل	خوشخط اور دیدہ زیب لکھائی۔

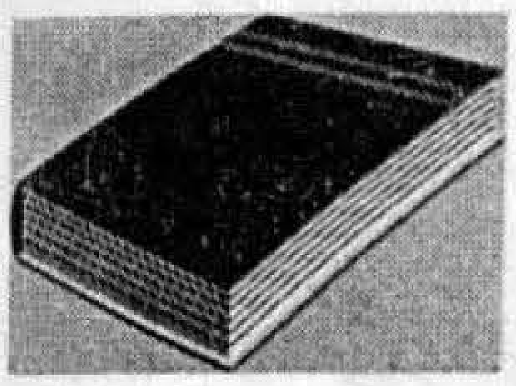
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
335 ۱۷	نام کتاب	مسائل میراث
	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	میر محمد
	کتابت	۱۲۷۲ھ
	تقطیع	۱۵.۷ × ۲۵.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

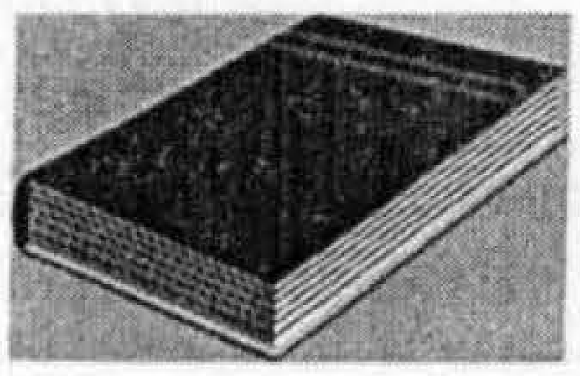


360

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	تفسیر حسینی (جلد اول)
336	بزبان	فارسی — اول نامکمل
	مصنف	حسین واعظ کاشفی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۵ × ۳۵.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



361

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
337	نام کتاب	تفسیر حُسینی (جلد دوم)
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	حسین واعظ کاشفی
	کاتب	
	کتابت	۲۷ صفر ۱۱۲۱ھ
	تقطیع	۳۲ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	یہ نسخہ میاں فتح محمد ساکن بہلیسر کی خاطر لکھا گیا ہے۔ خوشخط اور واضح حروف میں۔

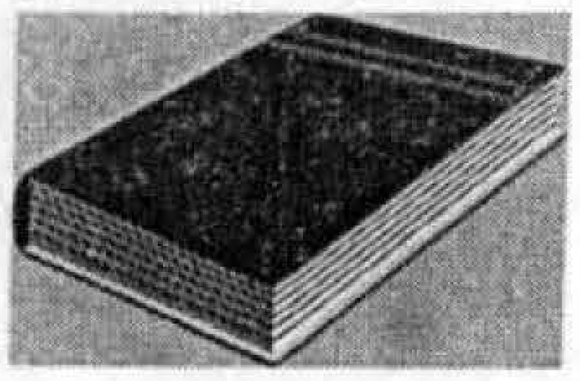
سید طارق شاہ کاکاخیل

362

کاکاخیل لائبریری پشاور

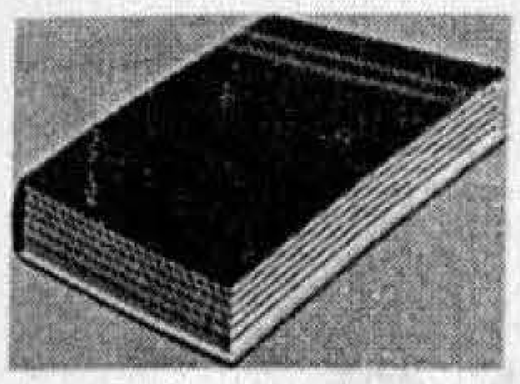
نمبر شمار	338
نام کتاب	میزانِ طب
بزبان	فارسی (نثر) اول نامکمل
مصنف	حکیم محمد رسول
کاتب	
کتابت	۱۴ شعبان سنہ ۱۲۲۴ھ بمطابق ۲۵ ستمبر سنہ ۱۸۰۹ء
تقطیع	۳۱.۷ × ۲۴ سنٹی میٹر
صفحات	۱۳۰
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب		
339	بزبان	فارسی	اول آخر نامکمل
	مصنف		
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۳۱ × ۲۱.۶ سنٹی میٹر	
	صفحات	۱۶۰	
	تفصیل		



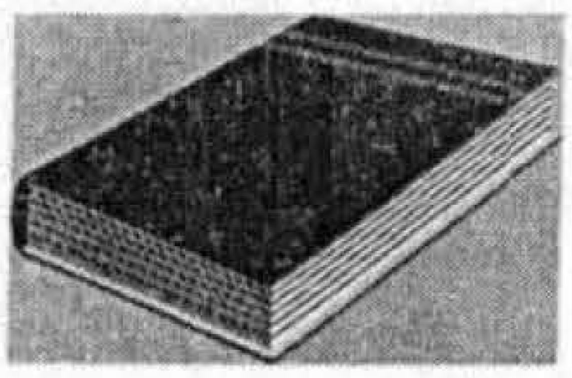
364

کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیلات		نمبر شمار
اشعۃ اللمعات	نام کتاب	340
فارسی (نثر) — اول آخر نامکمل	بزبان	١٧
شیخ عبدالحق دہلوی	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
۳۱ × ۲۰.۲ سنٹی میٹر	تقطیع	
۵۸۰	صفحات	
	تفصیل	

یہ نسخہ مشکوٰۃ شریف کی شرح ہے۔ خوشخط تحریر۔ صفحہ نمبر ۷۷۴ پر ایک خوبصورت مہر جس پر تحریر ہے (محمد رکن عالم ۱۲۲۷)۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



365

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
341	نام کتاب	جامع مسائل
	بزبان	فارسی (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	میاں احمد نور ولد میاں محمد سعید ساکن پنڈ بریلہ
	کتابت	۷ رجب سنہ ۱۲۸۶ھ
	تقطیع	۳۰ × ۱۹.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۰۵
	تفصیل	

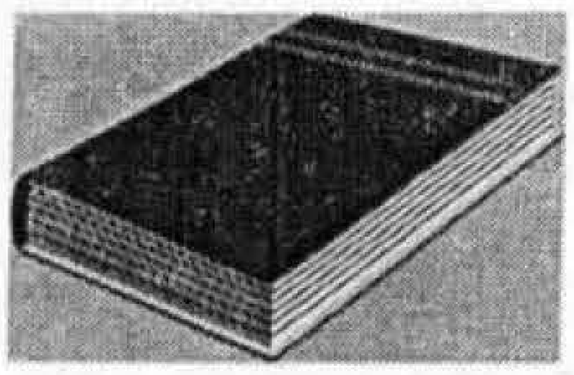
سید طارق شاہ کاکاخیل

366

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
342	نام کتاب	یوسفی
	بزبان	فارسی (نثر) — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	عظیم
	کتابت	محرم ۱۲۵۷ھ
	تقطیع	۲۹.۸ × ۱۷.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۱۸
	تفصیل	خوشخط اور جلی حروف میں۔ کاتب نے یہ نسخہ مسجد حشندہ خیل قریہ پرشہر میں تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

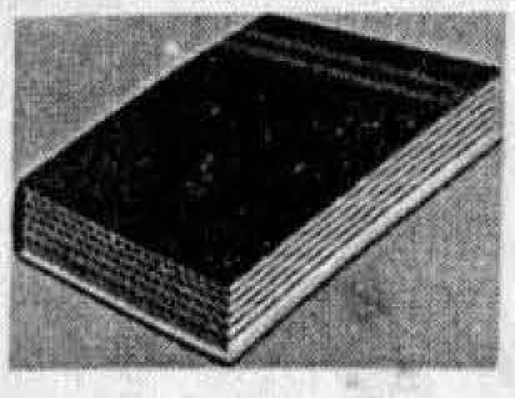


367

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
343	نام کتاب	بوستان	
۱۲	بزبان	فارسی	مکمل
	مصنف	شیخ سعدیؒ	
	کاتب	ضیاءالدین	
	کتابت	سنہ ۱۲۸۱ھ	
	تقطیع	۳۱.۸ × ۱۷ سنٹی میٹر	
	صفحات	۲۸۸	
	تفصیل	کاتب نے یہ نسخہ موضع شوہ صوابی میں مسجد میاں یوسف گل میں تحریر کیا ہے۔	

سید طارق شاہ کاکاخیل

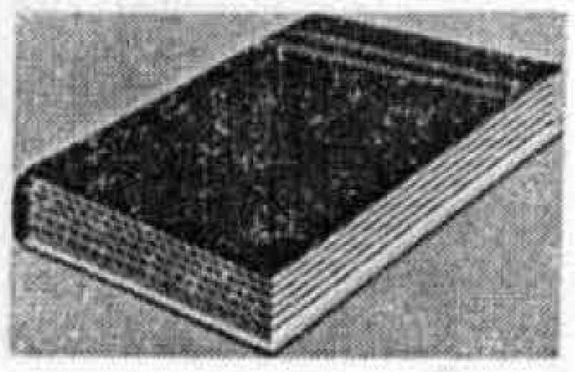


368

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
344	بزبان	فارسی — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۷.۲ × ۱۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۹۶ سطر ۱۹
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

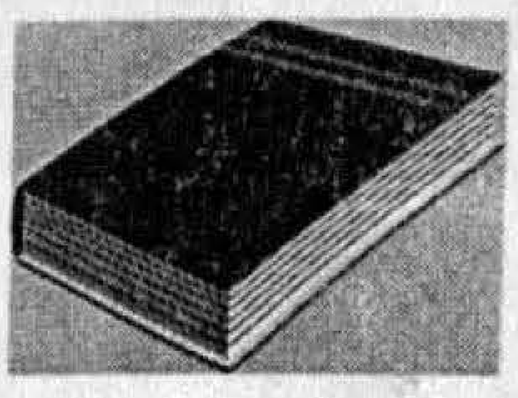


369

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
345	نام کتاب	حدیقۂ عشّاق
	بزبان	فارسی مکمل
	مصنف	مولانا حسن اخوند اِسحاق زئ
	کاتب	غلام دستگیر
	کتابت	۱۳۲۳ھ ۲ جمادی الثانی
	تقطیع	۲۶ x ۱۵.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۶ سطر - ۱۲
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے جناب حاجی ملا محمد صدیق اخوند صاحب ہوتکی کی خاطر تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

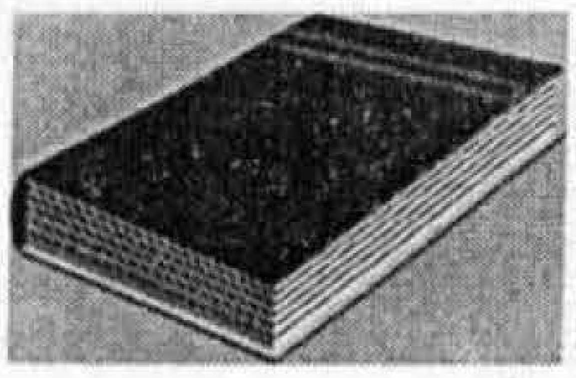


370

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
346	نام کتاب	فرہنگِ گلستان
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۶.۷ × ۱۷.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۹ سطر - ۸
	تفصیل	انتہائی خوشخط اور خوبصورت چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

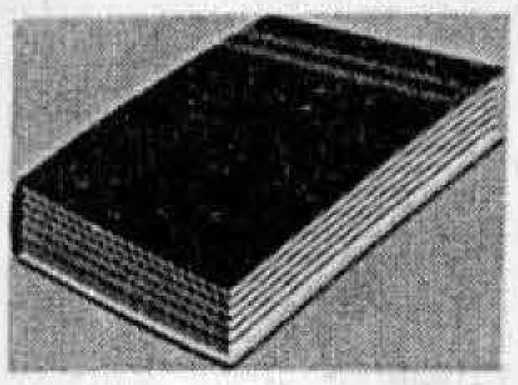


371

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	زادالمومنین
347	بزبان	فارسی (نثر) آخر نامکمل
	مصنف	میاں عبداللہ واعظ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۸.۸ × ۱۷.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۱۸ سطر - ۱۹
	تفصیل	اس نسخہ کے ساتھ ایک چھوٹا رسالہ نزہۃ الافکار وبھجۃ الانوار (عربی) شامل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



372

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 348

۱۷

نام کتاب: رسالہ تجوید القرآن

بزبان: عربی - فارسی — مکمل

مصنف:

کاتب: حافظ امام بخش ساکن گجرات

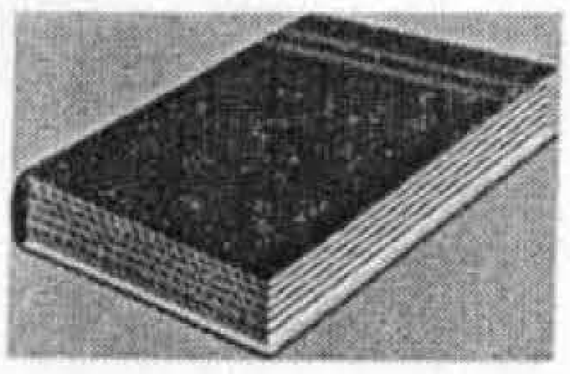
کتابت:

تقطیع: ۲۵.۷ × ۱۳.۸ سنٹی میٹر

صفحات: ۱۹ سطر - ۱۳

تفصیل: انتہائی خوشخط اور جلی حروف میں۔ سرخط اور اہم الفاظ سرخ لکھائی میں تحریر۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

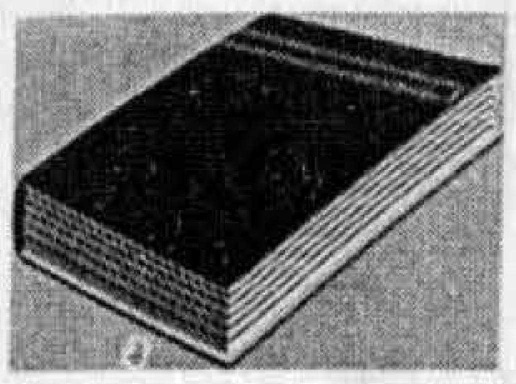


373

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب		
349	بزبان	فارسی (نظم)	مکمل
	مصنف		
	کاتب	مولوی میاں محمد بن عبدالرشید	
	کتابت	سنہ ۱۲۴۴ھ	
	تقطیع	۲۵.۲ × ۱۵.۲ سنٹی میٹر	
	صفحات	۱۱۰ سطر - ۱۷	
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل



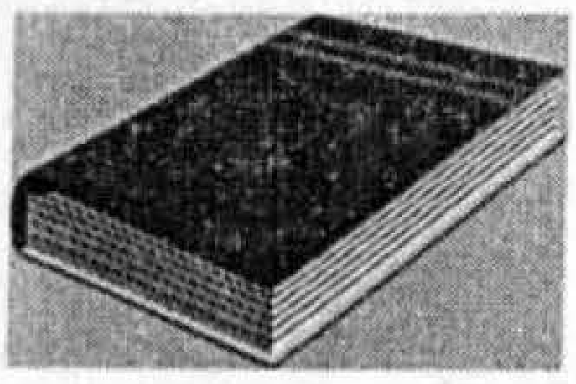
374

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
350	بزبان	فارسی — آخر نامکمل
اسماعیل سربلند	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	۶۴ سطر - ۱۷
	تفصیل	

یہ نسخہ علم ریاضی کا ایک رسالہ ہے ۔ خوشخط ۔
اسی جلد میں میر الیساعوجی سنہ ۱۳۰۳ھ بمطابق سنہ ۱۸۸۳ء
کا مطبوعہ بھی شامل ہے ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

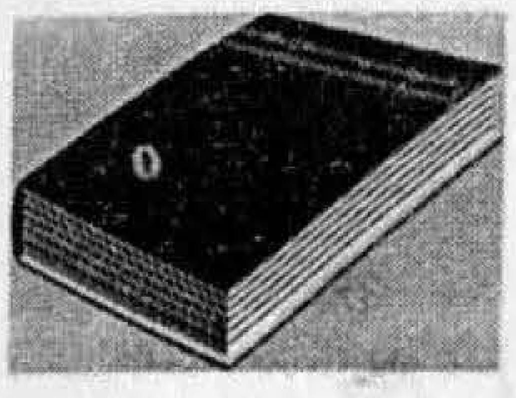


375

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
351 ۱۷	بزبان	اردو (نثر) اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	فقیر حسین شاہ
	کتابت	۲۷ رمضان ۱۳۲۱ھ
	تقطیع	۲۷.۱ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۳ص سطر-۱۳
	تفصیل	

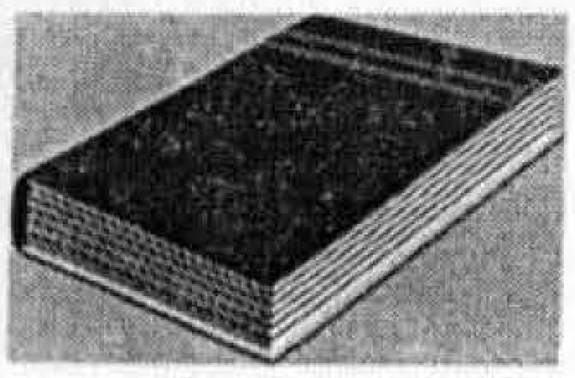
سید طارق شاہ کاکاخیل



376

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
352 ۱۷	نام کتاب	حاشیۂ بدریہ
	بزبان	عربی مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۸.۷ × ۱۹.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۳۱ سطر- ۲۰
	تفصیل	یہ نسخہ غیر مطبوعہ ہے اور علم نحو میں ہے.

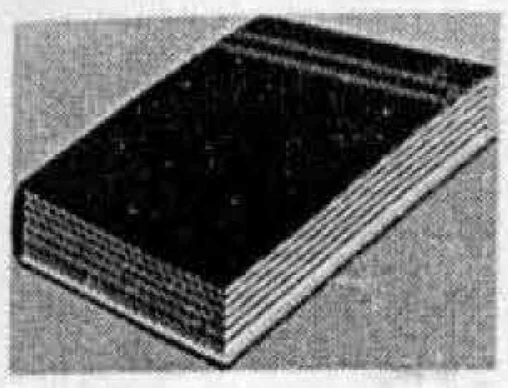


کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
353	نام کتاب	مجموعہ
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	ملا حبیب اللہ خان ساکن لونی درۂ شیخ بابا؟
	کتابت	سنہ ۱۳۳۳ھ
	تقطیع	۲۶.۳ × ۱۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۴۸
	تفصیل	

اس نسخہ میں مختلف قسم کے اوراد و وظائف۔ شجرۂ صاحب زادگان سرہندی۔ طبی نسخے اور مختلف عملیات اور تعویزات شامل ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

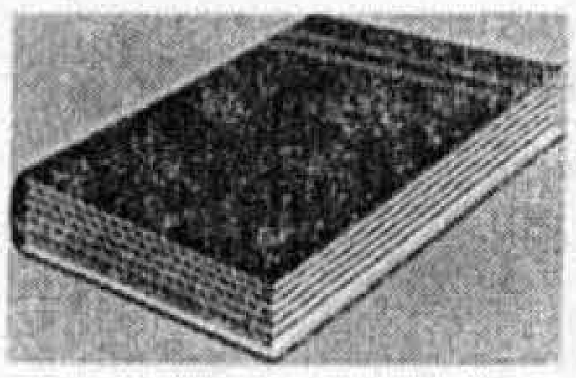


378

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
354	نام کتاب	باغ نبوّت
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد شاہ کبروی
	کتابت	۱۳۲۶ھ
	تقطیع	۲۵ × ۱۵.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۰۷ سطر - ۱۵
	تفصیل	یہ نسخہ خاندانِ سادات کے شجروں پر مشتمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

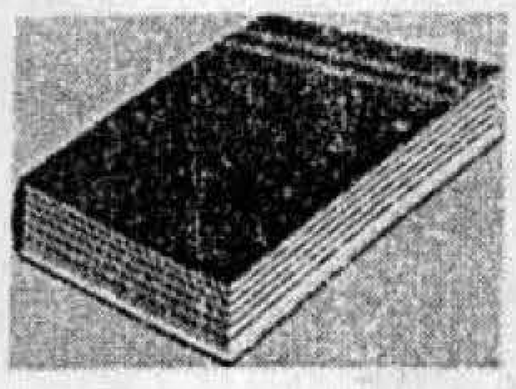


379

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	355 ۱۷
نام کتاب	عقیدۃ الایمان - رسالۂ ریاضی
بزبان	فارسی (نثر) مکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	۱۱۶۸ھ
تقطیع	
صفحات	۳۷۶
تفصیل	اس نسخہ میں علم حساب کا ایک رسالہ - الکبیری - رسالۂ بدلج - عقیدۃ الایمان - مقاماتِ حریری - قصۂ یعقوب و یوسفؑ - مفتاح المعراج (عبدالوہاب) شامل ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



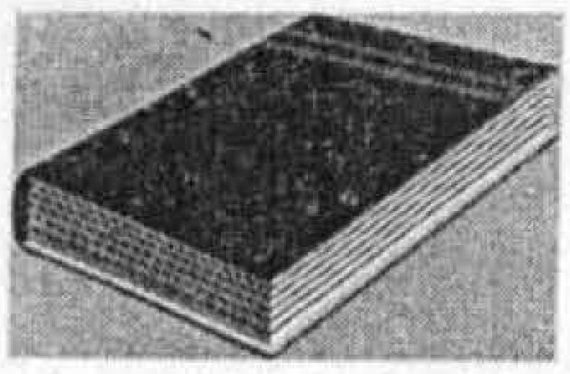
380

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
356	نام کتاب	جار بُردی
١٧	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	احمد بن الحسن الجاربُردی
	کاتب	حبیب
	کتابت	١٢٧٧ھ
	تقطیع	٣٣ × ١٧.١ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

یہ نسخہ کاتب نے مجلدۂ شیخ رحمکار کاکا صاحبؒ
نزد مسجد مولانا اعظم میاں صاحب تحریر کیا

سید طارق شاہ کاکاخیل

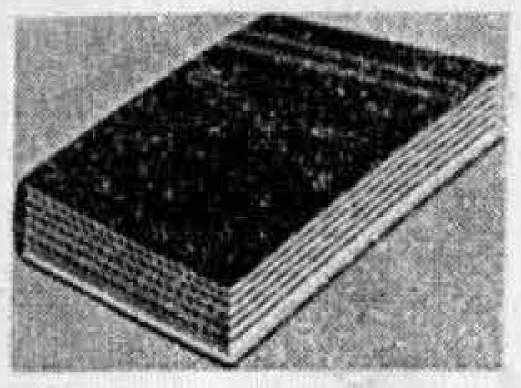


381

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
357	نام کتاب	فائض البرکات
	بزبان	فارسی — مکمل
١٧	مصنف	
	کاتب	میاں شجاع الدین ساکن تحصیل چکوال ضلع جہلم
	کتابت	
	تقطیع	۳۲.۳ × ۱۹.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۹۴ سطر۔ ۲۴
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے میاں عبدالرحمٰن ساکن ڈھنڈی ملک ہزارہ کی خاطر تحریر کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



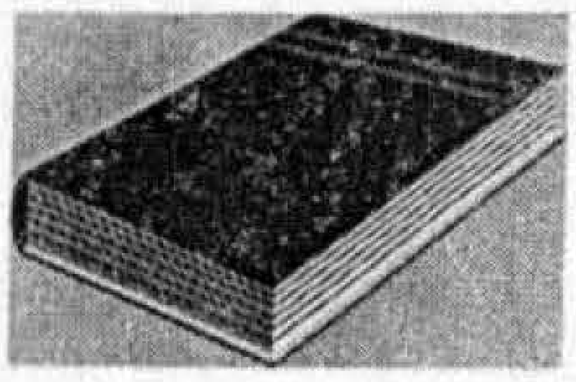
382

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
358	نام کتاب	مشکوٰۃ المصابیح
۱۱	بزبان	عربی (نثر) — اول آخر نامکمل
	مصنف	امام ولی الدین محمد بن عبداللہ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۱ × ۳۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۴۴ (سطر- ۱۷)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

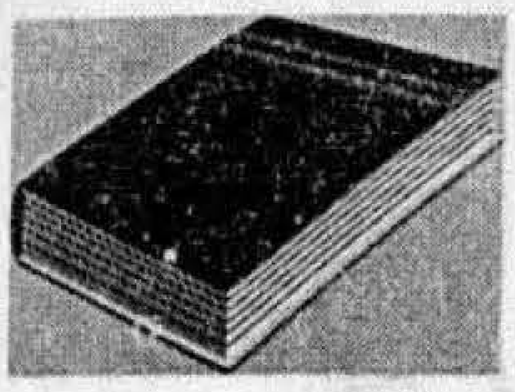
383



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	شرح وقایہ
359	بزبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	عبید اللہ ابن مسعود
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۴ × ۳۳.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۹۳ (سطر-۲۶)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



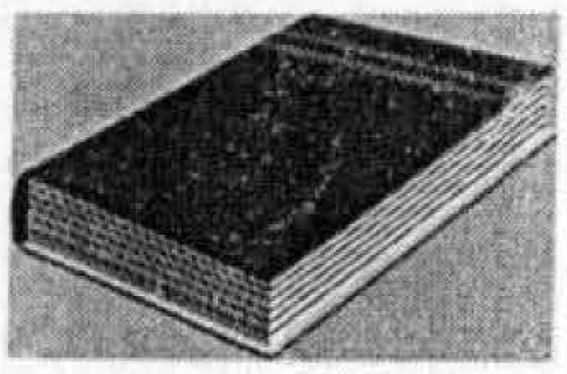
384

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
360	نام کتاب	نور الانوار
	بزبان	عربی (نثر) — اول نامکمل
	مصنف	الشیخ احمد معروف بہ ملا جیون الجونپوری
	کاتب	فقیر محمد .....
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۸ × ۳۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۱۸ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

۱۷

سید طارق شاہ کاکاخیل

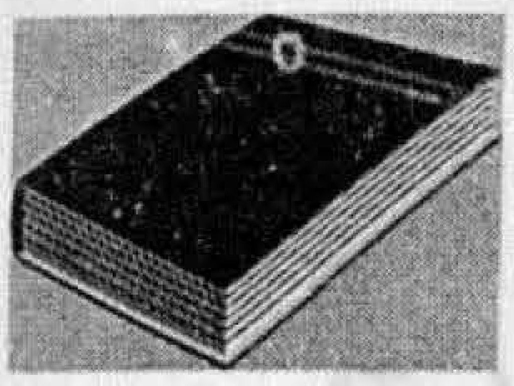


385

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
361	بزبان	عربی (نثر) اول نامکمل
۱۷	مصنف	
	کاتب	فتح الدین عرف حافظ کلو
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۴ × ۲۰.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۷۲ (سطر - ۲۴)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

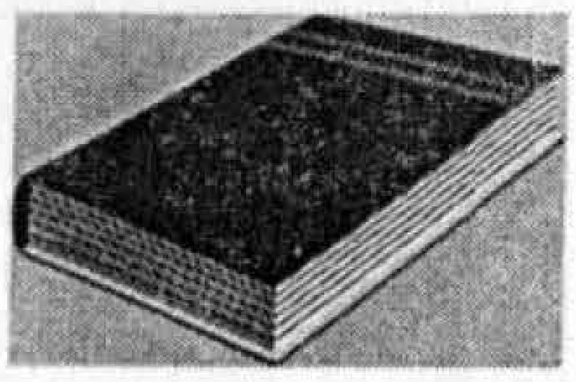


386

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
362	نام کتاب	فوائد الضیائیہ (شرح جامی)
۱۷	بزبان	عربی (نثر) مکمل
	مصنف	عبدالرحمٰن جامی
	کاتب	محمد عارف ساکن لمغان، اسماعیل زئی، پایہ خیل عالی
	کتابت	شوال ۱۲۷۹ھ
	تقطیع	۱۶.۲ × ۳۱.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۷۵ (سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

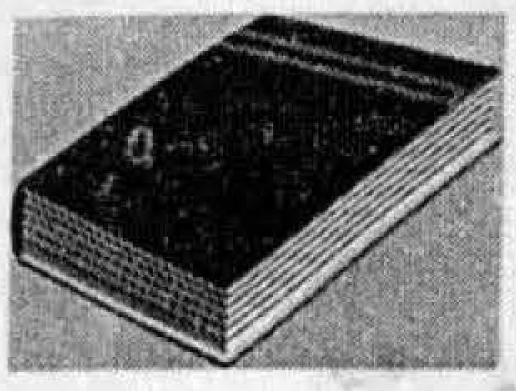


387

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
363 ١٧	نام کتاب	اُرجوزۃ سینائیۃ
	بزبان	عربی (نظم) اول نامکمل
	مصنف	محمد مصطفیٰ خان بن الحاج محمد روشن خان سنہ ١٢٦١ھ
	کاتب	عبدالغنی
	کتابت	
	تقطیع	١٨.٩ x ٣١.٣ سنٹی میٹر
	صفحات	٩٢ (سطر - ١٧)
	تفصیل	یہ نسخہ طب کے مسائل پر عربی اشعار میں سلطنتِ لکھنو میں لکھی گئی ہے۔

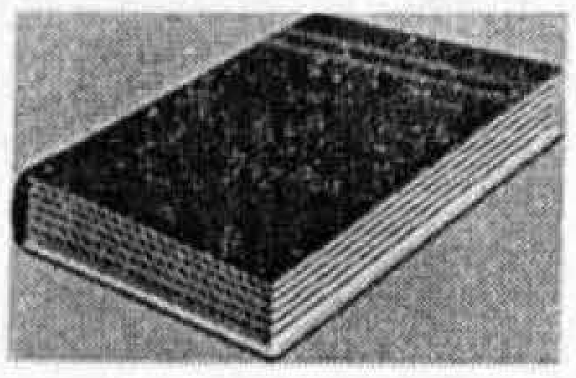
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
364	نام کتاب	شرح وقایہ
	زبان	عربی — اول نامکمل
	مصنف	عبیداللہ بن مسعود
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۶ × ۳۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۵۹ (سطر- ۱۲)
	تفصیل	پورے نسخہ میں جگہ جگہ حاشیے دیے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



389

کاکاخیل لائبریری پشاور

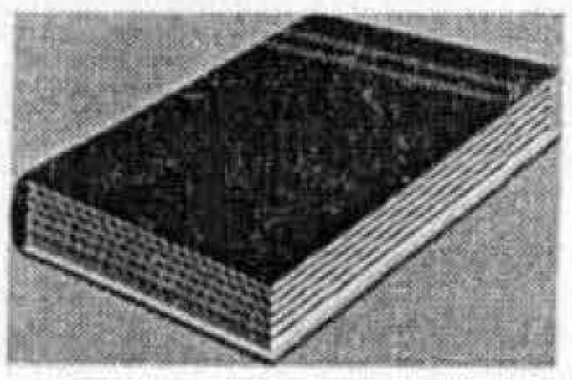
نمبر شمار	نام کتاب	
365	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

390

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	مُستخلص (کتاب النکاح)
366	بزبان	عربی (نثر) مکمل
۱۷	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۹.۹ × ۳۰.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۱۱ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ یہ کنزالدقائق کی شرح ہے۔ اور دوسری جلد ہے۔

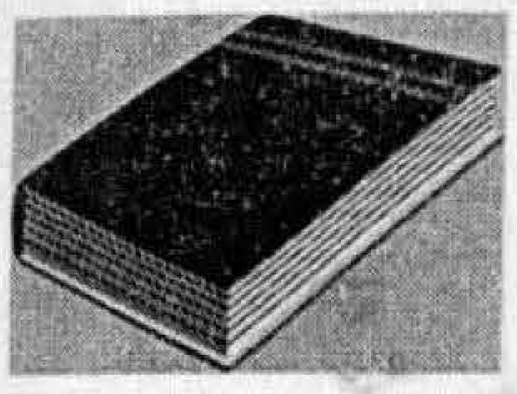


391

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	367
نام کتاب	مُستخلص (جلد اول)
بزبان	عربی (نثر) آخر نامکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۲۱.۱ × ۲۷.۸ سنٹی میٹر
صفحات	۲۹۳ (سطر-۱۹)
تفصیل	یہ نسخہ کنز الدقائق کی شرح مستخلص الحقائق کی پہلی جلد ہے جس کے ساتھ دوسری جلد بھی تقریباً آدھی شامل ہے مگر آخر سے نامکمل ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

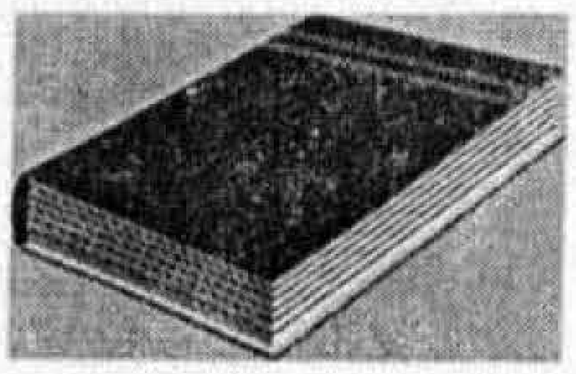


392

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	حقائق الواعظین
368	بزبان	عربی (نثر) مکمل
۱۷	مصنف	عثمان بن حسن بن احمد النخوبوی
	کاتب	غلام محمد بن محمد
	کتابت	۱۹ ربیع الثانی سنہ ۱۳۲۲ھ
	تقطیع	۱۸.۵ × ۲۷.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۱۰ (سطر - ۱۹)
	تفصیل	اس نسخہ میں حقائق الواعظین جوکہ درۃ الناصحین سے اخذ کیا گیا ہے - کے علاوہ خلاصۃ الواعظین نامی کتاب بھی شامل ہے - جوکہ تنبیہ الغافلین سے ماخوذ ہے جوکہ شیخ نصر بن محمد بن ابراہیم سمرقندی کی تالیف ہے - نسخہ کے آخر میں کچھ تعویزات اور پشتو اشعار شامل ہیں۔

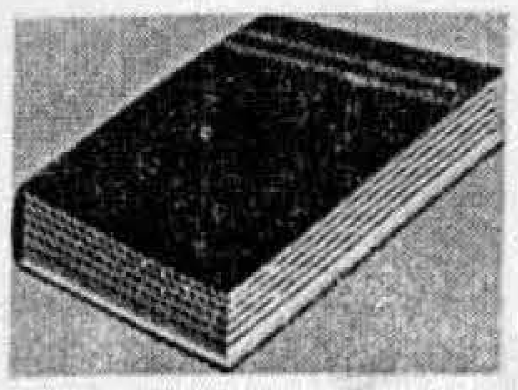
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
	نام کتاب	عین الحلم
369	زبان	عربی (نثر) — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۸ × ۲۶.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۱۸ (سطر-۹)
	تفصیل	اِس نسخہ پر جگہ جگہ فارسی میں حاشیے دیے گئے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

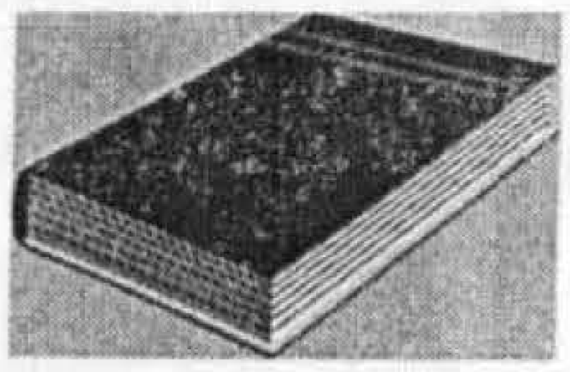


394

کاخیل لائبریری پشاور

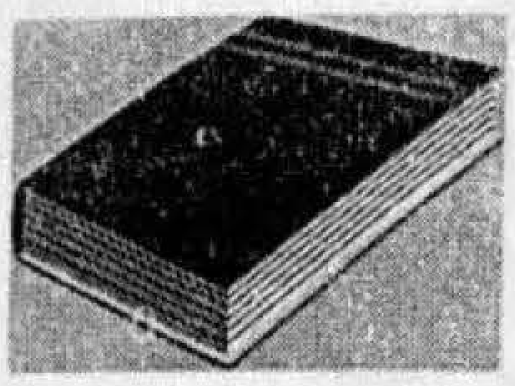
نمبر شمار		
370	نام کتاب	شرح وقایہ
۱۷	بزبان	عربی (نثر) — اول آخر نا مکمل
	مصنف	عبیداللہ بن مسعود
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۴ × ۲۹.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی خوبصورت چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
371 ۱۷	نام کتاب	چلپی شرح وقایہ
	زبان	عربی (نثر) — اول آخر نامکمل
	مصنف	فضل حسن چلپی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۶ × ۲۰.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ خوبصورت اور واضح خط میں۔



396

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 372

نام کتاب: شرح وقایہ (جلد سوم ۳)

بزبان: عربی — مکمل

مصنف: عبیداللہ بن مسعود

کاتب: فقیر بن ملا غلام احمد

کتابت: ۲۰ رجب سنہ ۱۲۲۹ھ

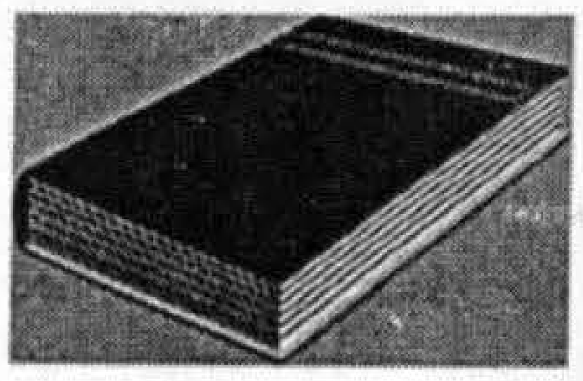
تقطیع: ۱۷ × ۶. ۳۰ سنٹی میٹر

صفحات:

تفصیل:

یہ نسخہ محمود شاہ کے عہدِ حکومت میں مسجد مندہی میں کاتب نے تحریر کیا۔ کتاب کے آخر میں پشتو زبان میں کاتب نے دو ۲ مصرعے بھی تحریر کئے ہیں جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ کاتب پشتون تھا۔ خوشخط اور واضح حروف میں لکھائی۔ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

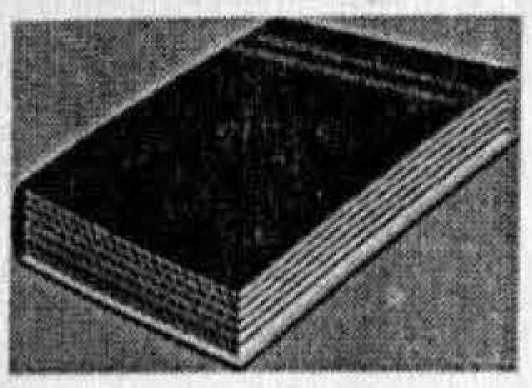


397

کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل		نمبر شمار
نام کتاب	شرح وقایہ (جلد دویم)	373
بزبان	عربی — مکمل	۱۷
مصنف	عبیداللہ ابن مسعود	
کاتب	فقیر محمد حسن بن غلام احمد اخونزادہ	
کتابت	۶ رمضان سنہ ۱۲۲۷ھ موضع زیارت	
تقطیع	۱۷ × ۲۰.۷ سنٹی میٹر	
صفحات	۲۷۰ (سطر - ۱۳)	
تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل

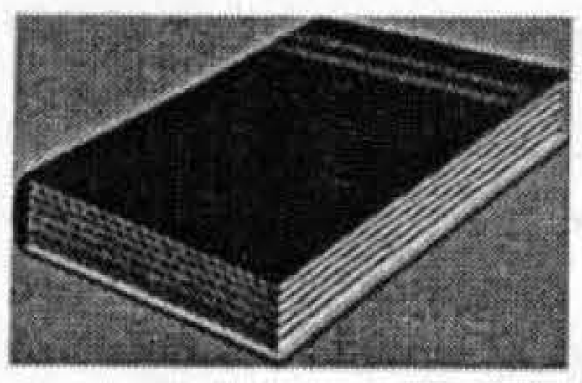


398

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	عینُ العِلم
374 ✓	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	مرفود ساکن زیارت کاکا صاحب (وفات ۱۳۰۹ھ)
	کتابت	۳ ربیع الثانی ۱۲۸۳ھ
	تقطیع	۱۷.۸ x ۳۱.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۶۰۰ (سطر-۷)
	تفصیل	خوشخط اور واضح جلی حروف میں۔ اپنی اصلی چمڑے کی جلد میں۔ پوری کتاب کا فارسی ترجمہ ہر سطر کے نیچے اور عربی زبان میں کتاب کے اردگرد مکمل حاشیہ میاں عبداللہ ابن ابرار کاکاخیل کے اپنے قلم سے ملک کاشکار (چترال) میں ۱۳۰۶ھ میں تحریر شدہ۔

کاتب: محمد مرفود بن مسعود باباجی بن محمد اسماعیل بن مولانا عبداللہ بن مولانا عبدالمؤمن بن مولانا عبدالوہاب بن مولانا برھان بن عبدالملک بن شمس الدین بن ابراھیم بن جلال الدین....

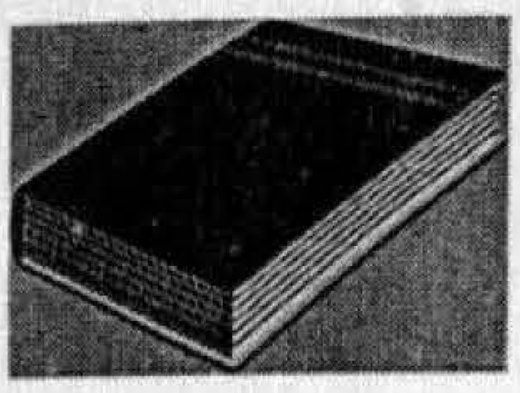


399

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
375	نام کتاب	شرح وقایہ
۱۷	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	عبید اللہ ابن مسعود
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۹ × ۳۰ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

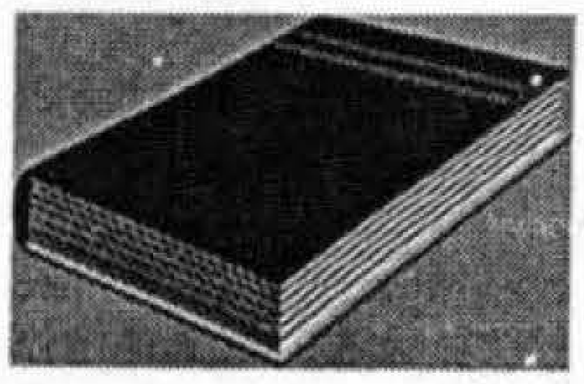


400

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
376	نام کتاب	تقریر کافیہ
۱۷	بزبان	پشتو — مکمل
	مصنف	
	کاتب	کریم اللہ جان
	کتابت	۱۳۶۰ھ
	تقطیع	۱۷.۳ × ۲۷.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۸۹
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

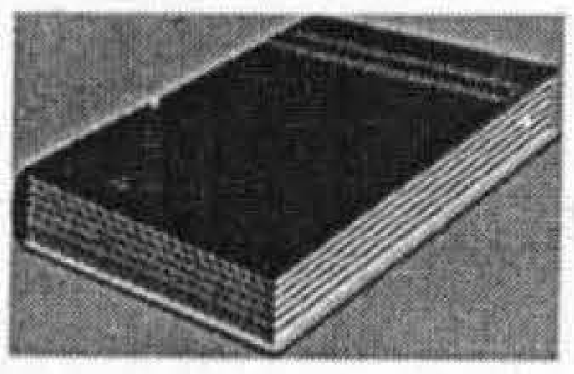
نمبر شمار		
377	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پشتو — آخر نامکمل
	مصنف	اخون قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	19.1 x ۲۶.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۷۸
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

402

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
378	نام کتاب	یوسف زلیخا
	بزبان	پشتو (منظوم مصور)
	مصنف	عبدالقادر خان خٹک
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۶ × ۲۶ سنٹی میٹر
	صفحات	سطر - ۲۰
	تفصیل	اس نسخہ میں ہلکی قسم کی چھبیس (۲۶) تصاویر بنی ہوئی ہیں۔ عبدالرحمٰن جامی (۸۱۷ھ — ۸۹۸ھ) کی فارسی یوسف زلیخا (تصنیف ۸۸۸ھ) کا منظوم ترجمہ ہے جو کہ مثنوی کی خفیف بحر میں سنہ ۱۱۱۲ھ میں کیا گیا ہے۔

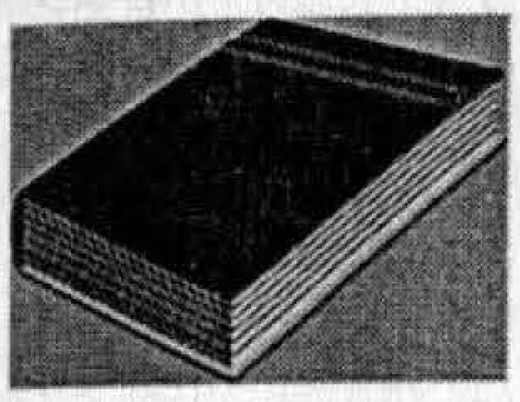


403

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
379	نام کتاب	
۱۷	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۶.۱ X ۱۷.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵۶
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

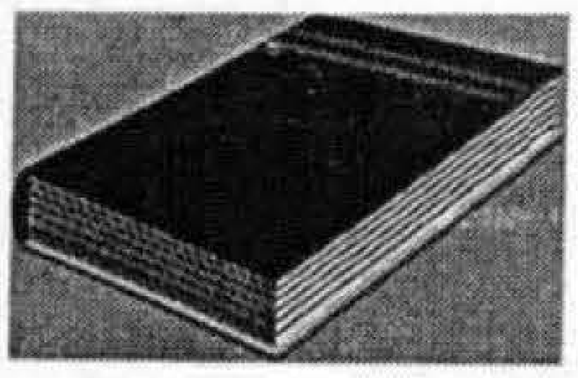


404

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
380	نام کتاب	یوسف زلیخا
پشتو اکیڈمی	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	عبدالقادر خان خٹک
	کاتب	کاکوڑی ترغزی بارکزی
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۲ × ۲۲.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۴۷
	تفصیل	یہ کتاب عبدالقادر خٹک نے فارسی زبان سے پشتو میں منظوم ترجمہ کیا ہے۔ کاتب کا نام دیمک لگنے کی وجہ سے مٹ گیا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



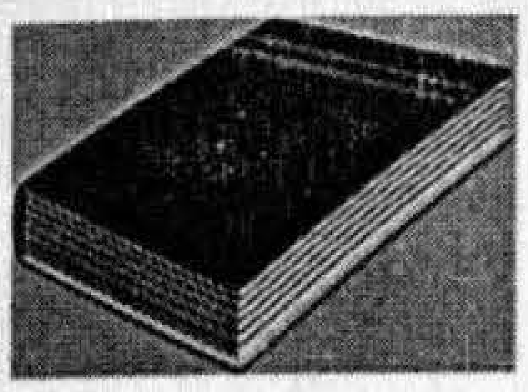
405

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
381	نام کتاب	مخزن الاسلام
	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	اخون درویزہ بابا (۹۴۰ — ۱۰۲۸ھ)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۷.۱ × ۲۳.۸
	صفحات	۲۹۲
	تفصیل	

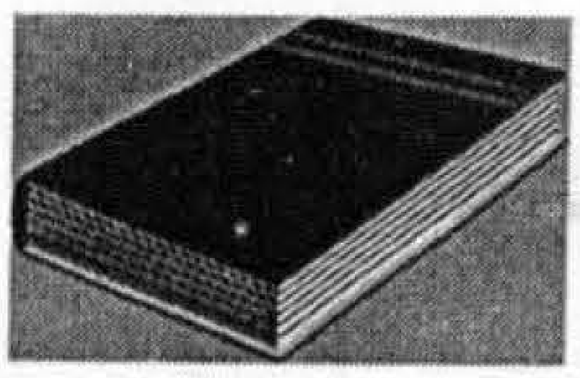
سید طارق شاہ کاکاخیل

406



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
382	نام کتاب	طب شہاب
۱۷	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
امان اللہ	مصنف	اکرم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۳.۱ × ۱۶.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	کاتب کا نام کسی نے قصداً مٹایا ہے۔



407

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
383 ✓	نام کتاب	افضل نامه
	بزبان	پښتو (نثر) — مکمل
	مصنف	گوهر خان خټک
	کاتب	مطواهر ولد ملا ابراهیم
	کتابت	
	تقطیع	۲۴.۶ × ۱۴.۹ (۲۵۰)
	صفحات	۲۵۰
	تفصیل	دا کتاب د خوشحال خان خټک ځوی گوهر خان د فارسی نه ترجمه کړے دے۔ غیر مطبوعه هے۔

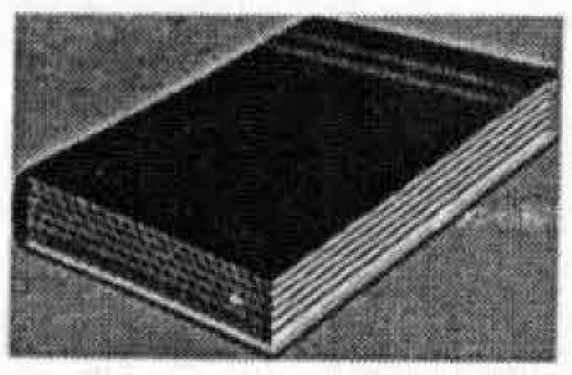
سید طارق شاه کاکاخیل

408

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	تعلیم السلوک
384	بزبان	فارسی مکمل
۱۷	مصنف	احمد بن اسماعیل ابدالی قندہاری
	کاتب	ملا سیدال ابن حسن
	کتابت	۶ رجب سنہ ۱۲۷۳ھ
	تقطیع	۱۷.۹ × ۲۵.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	سطر ـ ۱۲
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

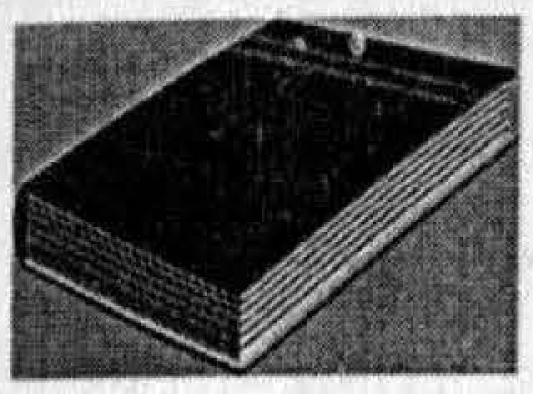


409

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	صلوٰۃ المسعودی
385	بزبان	فارسی (جلد اول) مکمل
	مصنف	مسعود
	کاتب	محمد شاہ نظر ...... ولد ذوالفقار صوفی
	کتابت	۲۲ صفر سنہ ۱۲۱۵ھ
	تقطیع	۲۳.۷ × ۱۴.۲ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

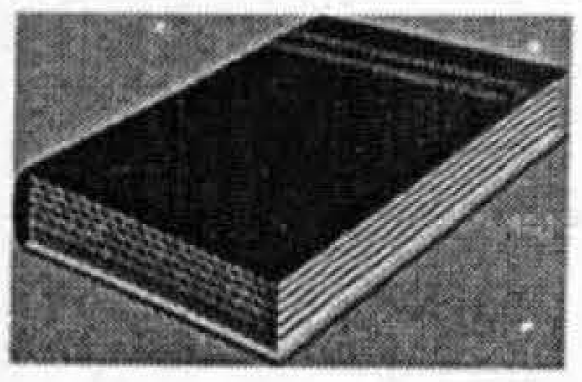


410

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
386	نام کتاب	سکندر نامہ
	بزبان	فارسی (منظوم) — اول نامکمل
	مصنف	حکیم ابو محمد الیاس بن یوسف (نظامی گنجوی)
	کاتب	احمد گل
	کتابت	
	تقطیع	۱۶.۷ × ۲۷ سنٹی میٹر
	صفحات	سطر - ۱۵
	تفصیل	کاتب نے یہ نسخہ مسجد توغ پائیں میں کتابت کیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

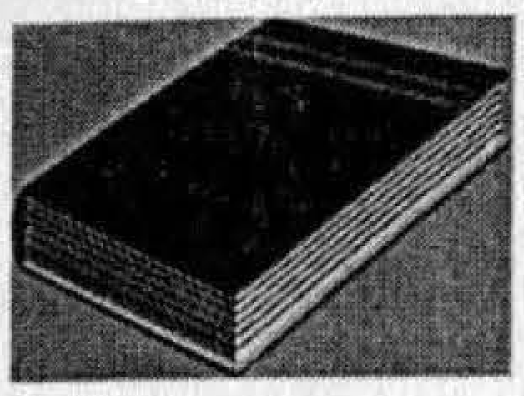


411

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
387	نام کتاب	کافیہ
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	علامہ ابن حاجب
	کاتب	واقف شاہ ولد کاکا صاحب
	کتابت	ذوالقعدہ سنہ ١٢٧٩ھ
	تقطیع	
	صفحات	(سطر-٩)
	تفصیل	کاتب نے یہ نسخہ مسجد اخون صاحب ملا بازید خان میں لکھا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



412

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	تنبیہ المشرکین	
388	بزبان	ہندکو (منظوم)	مکمل
	مصنف	شاہ جی	
	کاتب		
	کتابت	۱۲۷۷ھ	
	تقطیع	۱۵ × ۲۴.۸ سنٹی میٹر	
	صفحات	(سطر - ۱۹)	
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل

413

کاخیل لائبریری پشاور

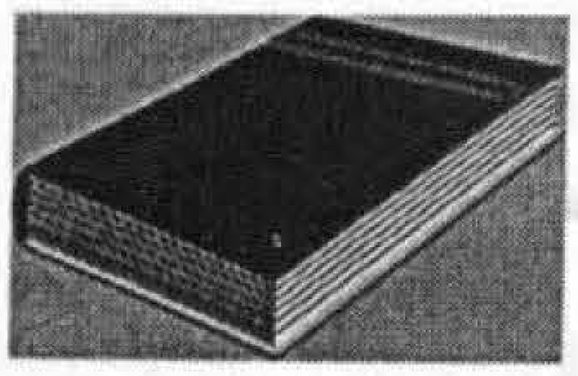
نمبر شمار	نام کتاب	فصوص الحکم
389	بزبان	عربی — اول آخر نامکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۵ × ۲۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۱۲ (سطر - ۲۱)
	تفصیل	

414

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
390	نام کتاب	ذخیرۃ القرّاء
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	حاجی زبردست بن کرم بن جلال مرحوم پٹی زی
	کاتب	گل محمد ولد شیخ غلام محمد ساکن شالیم
	کتابت	۱۲۵۹ھ
	تقطیع	۱۷.۸ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۵)
	تفصیل	یہ کتاب ۱۲۱۵ھ میں تصنیف ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

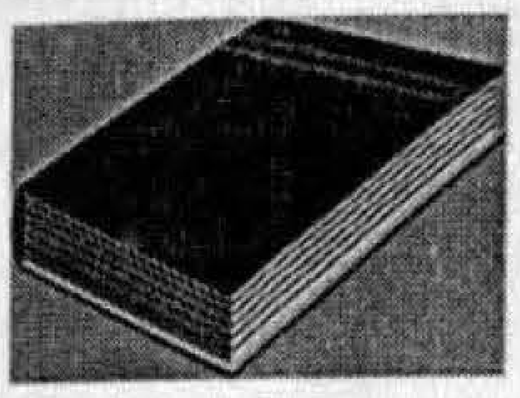


415

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
391	نام کتاب	شرح عقائد نسفی
	بزبان	عربی — اول نامکمل
	مصنف	مولانا محمد عمر النسفی (۴۸۱ھ — ۵۳۷ھ)
	کاتب	محمد دوسی
	کتابت	سنہ ۱۰۱۱ھ
	تقطیع	۱۱.۹ × ۲۳
	صفحات	۱۱۹ (سطر - ۲۰)
	تفصیل	یہ

سید طارق شاہ کاکاخیل

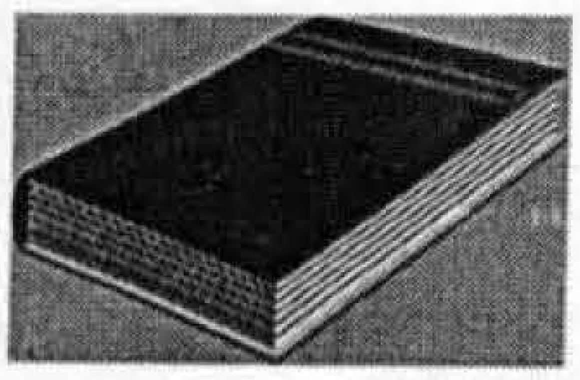


416

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	مفضل نامه	
392	بزبان	پشتو (منظوم)	آخر نامکمل
۱۷	مصنف	خوشحال خان خٹک	
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۰.۶ × ۲۳ سنٹی میٹر	
	صفحات	(سطر- ۱۹)	
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل



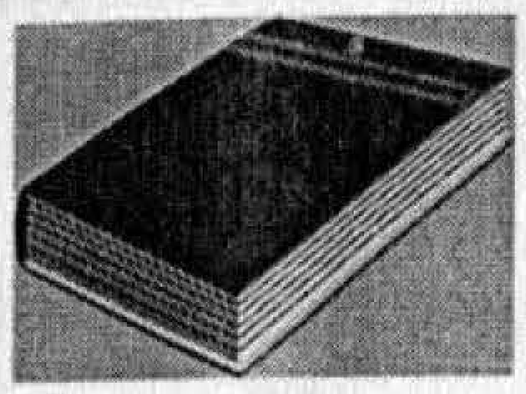
417

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
393	نام کتاب	ایساغوجی	
	بزبان	عربی	مکمل
	مصنف		
	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع	۱۳.۱ × ۲۲.۵ سنٹی میٹر	
	صفحات	(سطر-۱۴)	
	تفصیل		

سید طارق شاہ کاکاخیل

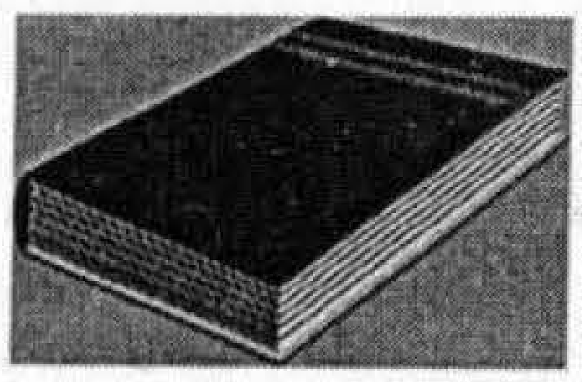
418



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
394	بزبان	فارسی — اول نا مکمل
	مصنف	
	کاتب	عبدالرحمٰن ولد یعقوب بیگ
	کتابت	ذوالحجہ سنہ ۱۰۷۰ھ
	تقطیع	۱۳.۸ × ۲۱.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ۱۳)
	تفصیل	

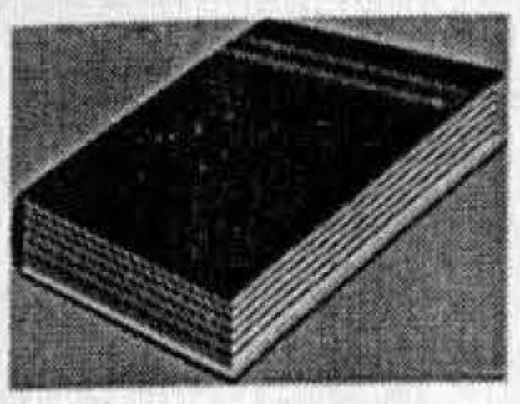
سید طارق شاہ کاکاخیل



419

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
395	نام کتاب	تفسیر القرآن
	زبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۷ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ میں سورۂ نوح۔ سورۂ قیامہ سورۂ جمعہ۔ سورۂ رحمٰن اور سورۃ الملک کی تفسیر شامل ہے۔

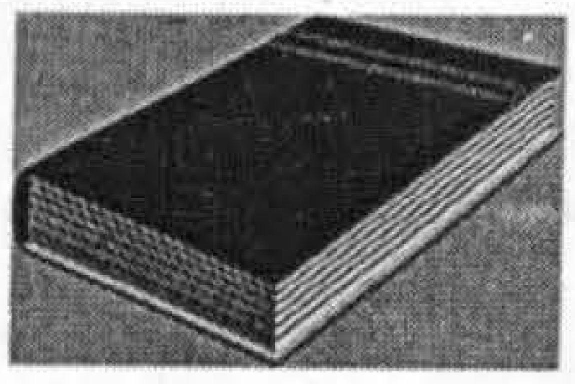


420

کاکاخیل لائبریری پشاور

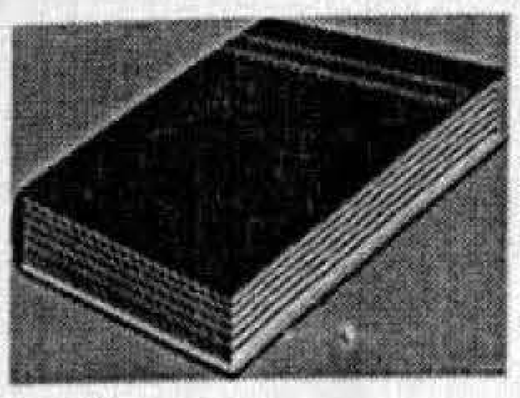
نمبر شمار	نام کتاب	
396	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
397 ✓	نام کتاب	حیرتُ الفقہ
	بزبان	فارسی — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد اشرف
	کتابت	محرم الحرام سنہ ۱۱۱۵ھ
	تقطیع	۱۳ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	یہ نسخہ کاتب نے محلہ تیلیان گذر کریم پورہ بلدۂ پشاور میں کتابت کیا ہے۔

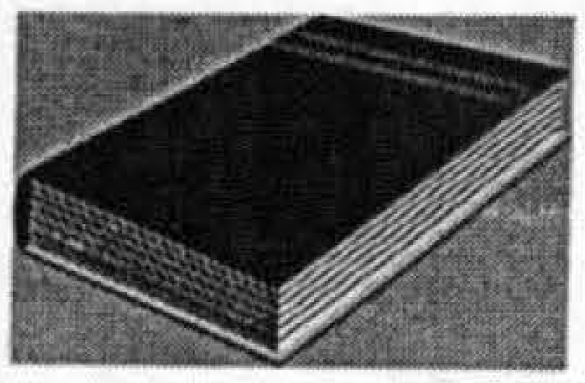


422

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	مناقب مجتہد
398	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	امام اعظم ابوحنیفہؒ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۵ × ۹.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

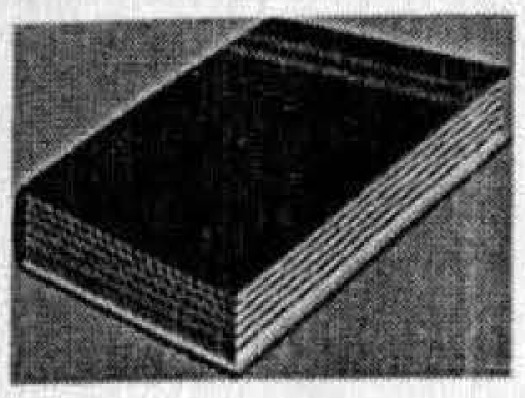


423

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
399	نام کتاب	معجزاتِ کبیر
	بزبان	پشتو (منظوم) — اول آخر نا مکمل
	مصنف	اخون عبدالکبیر
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۵ × ۱۹.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۹۰۶ (سطر-۱۱)
	تفصیل	

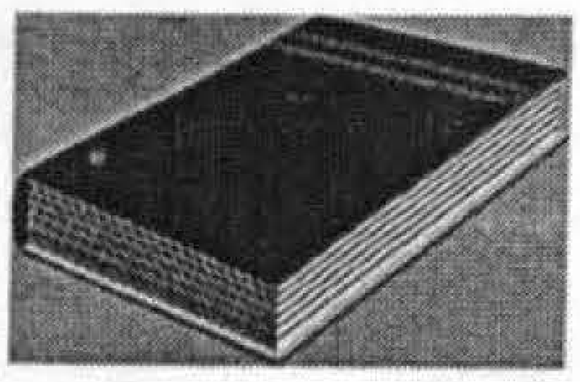
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
400	نام کتاب	دیوان عاجز غزنوی
۱۷	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	عاجز غزنوی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۱ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

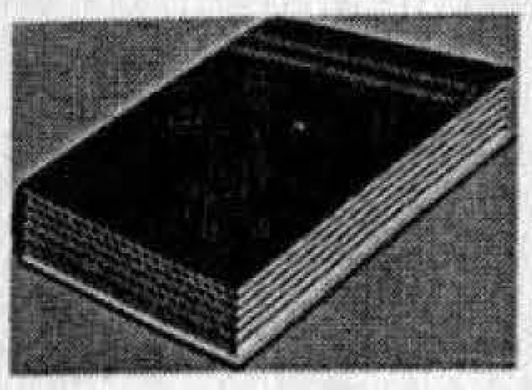


425

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
401	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

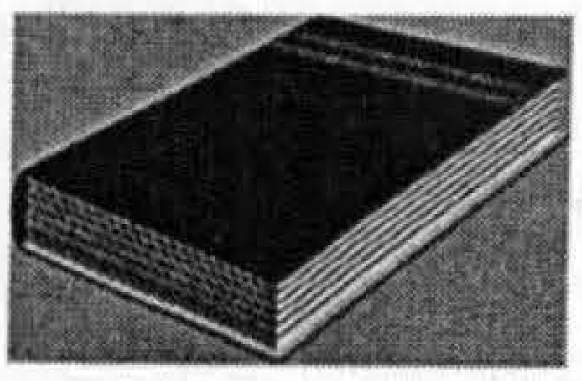
سید طارق شاہ کاکاخیل



426

کاخیل لائبریری پشاور

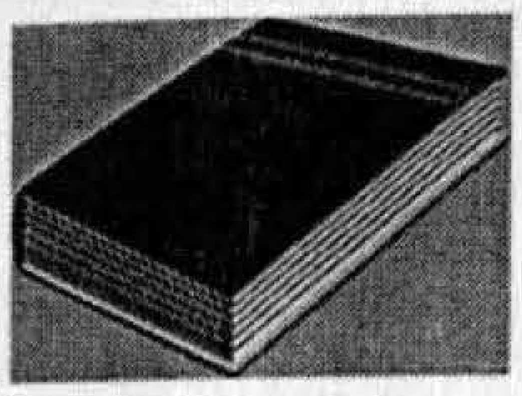
نمبر شمار		
402	نام کتاب	حصن حصین
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	شمس الدین محمد بن محمد بن محمد بن یوسف الجزری
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۲.۷ × ۱۸ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	



427

کاکاخیل لائبریری پشاور

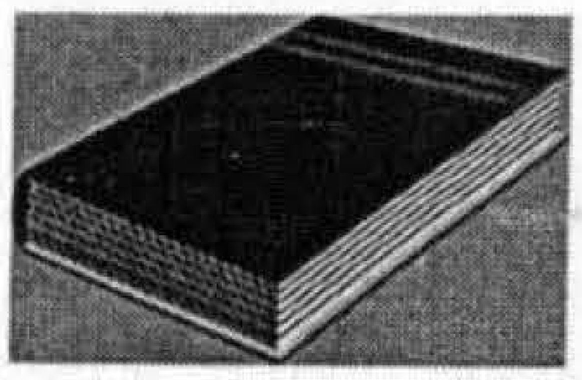
نمبر شمار	403
نام کتاب	مجموعہ
بزبان	فارسی — مکمل
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	۱۲.۲ × ۱۸.۸ سنٹی میٹر
صفحات	
تفصیل	



428

کاخیل لائبریری پشاور

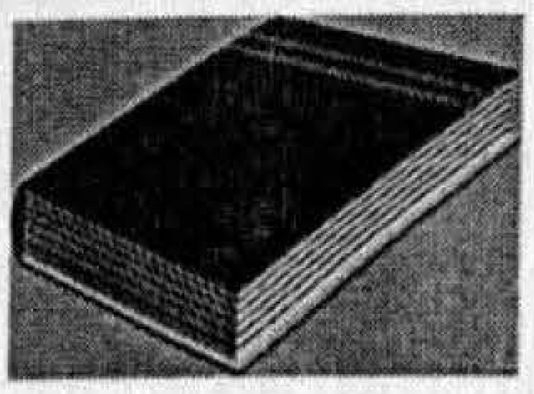
نمبر شمار	نام کتاب	
404	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
405	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

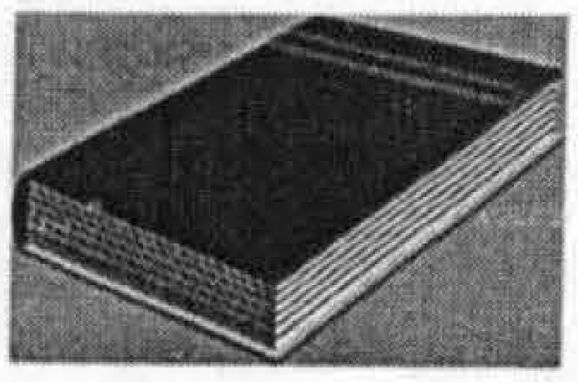


430

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
406	نام کتاب	منتخبِ تفسیر الکشاف
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	یعقوب بن عثمان بن محمود بن محمد غزنوی
	کاتب	ندیم
	کتابت	سنہ ۱۳۰۰ھ
	تقطیع	۱۲.۲ × ۱۸ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطور - ۱۴)
	تفصیل	یہ نسخہ کافی قدیم لگتا ہے مگر پہلا صفحہ اور آخری چھ ورق ضائع ہونے کی صورت میں دوبارہ کاتب نے لکھے ہیں۔ خوشخط لکھائی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

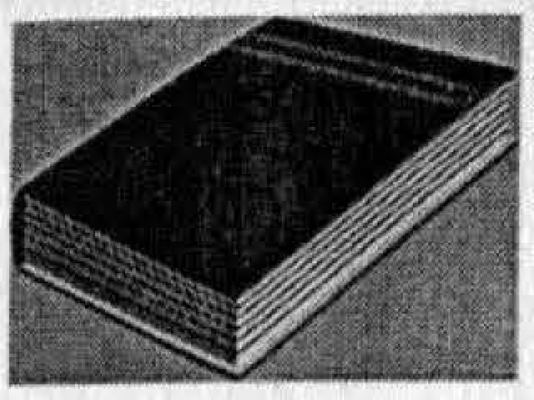


431

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
407	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

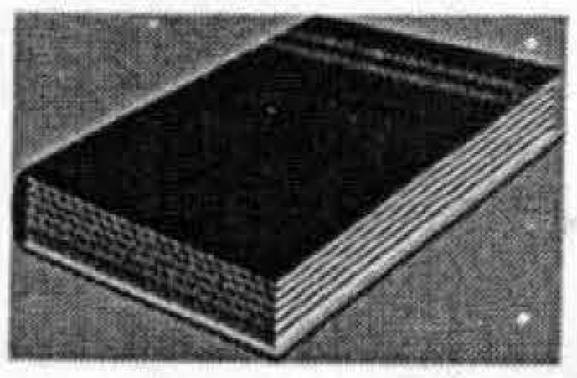
سید طارق شاہ کاکاخیل



432

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
408	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

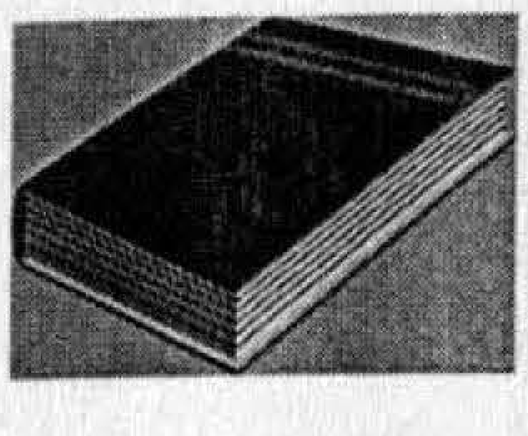


433

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
409	نام کتاب	شمائل نبوی
١٧	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳ x ۱۸.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر- ۹)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

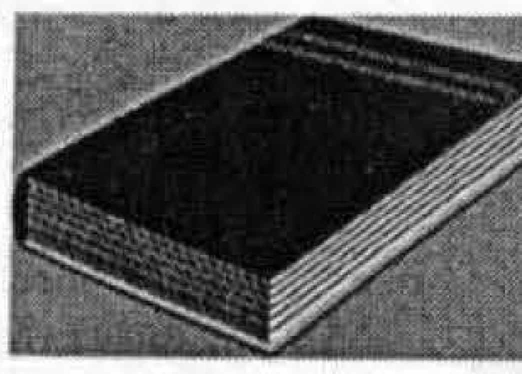


434

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
410	نام کتاب	شمائل نبوی
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	مرزا علی ابن قربان علی
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۹ × ۱۹.۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۵۳ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	یہ نسخہ قدیم معلوم ہوتا ہے مگر کتاب کے اول میں فہرست ۱۸ صفر سنہ ۱۲۷۴ھ کی لکھی ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

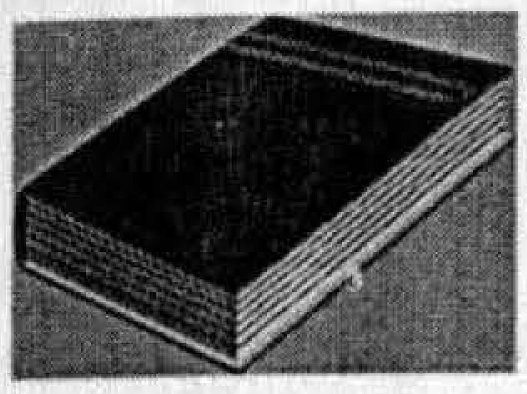


435

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
411	نام کتاب	ذخیرة القراء
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	حاجی زبردست ابن کرم بن جلال مرحوم یمتی زئی
	کاتب	مُلا حسن
	کتابت	
	تقطیع	١٣.٨ × ١٩.٨ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر - ١١)
	تفصیل	یہ کتاب ١٢١٥ھ میں تصنیف ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

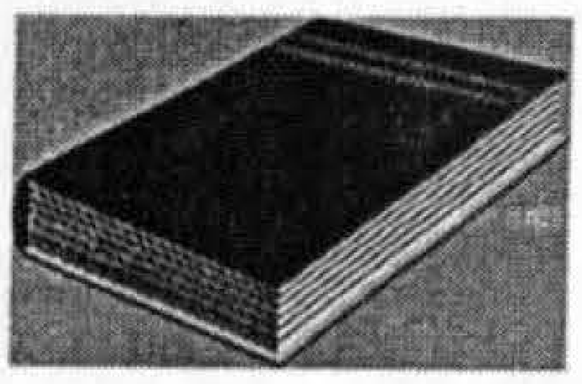


436

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار			
	نام کتاب	کنز الدّقائق	
412	بزبان	عربی	مکمل
گم ہوگیا ہے۔	مصنف	ابوالبرکات نسفی	
	کاتب	محمد شافع	
	کتابت		
	تقطیع	۷.۷ × ۱۷.۴ سنٹی میٹر	
	صفحات	(سطر - ۹).	
	تفصیل	یہ نسخہ انتہائی خوشخط لکھا گیا ہے۔ باریک اور خوشخط قلم سے متن کی لکیروں میں اور حاشیے پر مختلف حواشی خوبصورتی سے تحریر کیے گئے ہیں۔ اوّل میں ایک صفحہ نہیں ہے۔	

* مئی 2007 سے کتاب کہیں گم ہوگئی ہے۔ نظر سے اوجھل ہے۔ سید طارق شاہ کاکاخیل

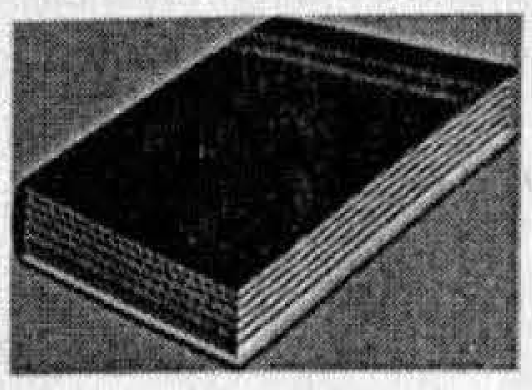


437

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
413	نام کتاب	پنج سورہ
	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۱ × ۱۷.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۸)
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاخیل

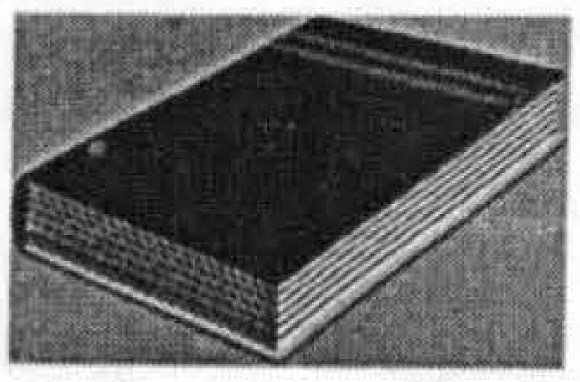


438

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	414
نام کتاب	دیوان عبدالرحمٰن بابا
بزبان	پشتو (نظم) مکمل
مصنف	عبدالرحمان بابا (۱۰۴۲ھ — ۱۱۲۸ھ)
کاتب	
کتابت	۲۵ رجب سنہ ۱۲۸۰ھ
تقطیع	۹.۹ × ۱۷.۲ سنٹی میٹر
صفحات	۲۵۲ (سطر - ۱۱)
تفصیل	یہ نسخہ عبدالرحمٰن بابا کے صوفیانہ کلام پر مشتمل دیوان ہے دو حصوں میں۔ آخری صفحہ پر سعداللہ نام کی مہر لگی ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

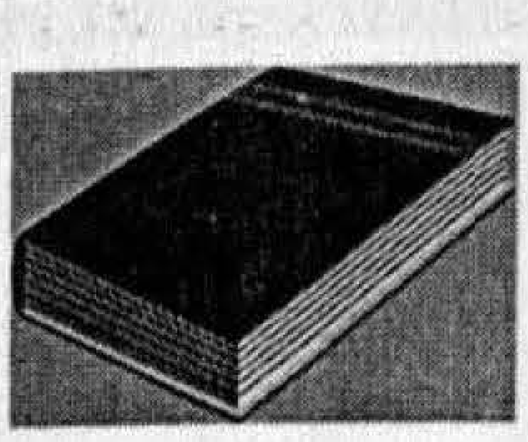


439

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
415	نام کتاب	مجموعہ دعا و درود
	بزبان	عربی ۔ فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۰ × ۱۶.۴ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس نسخہ میں سورۃ یٰسین ۔ ملک ۔ مزمل ۔ آخری سورتیں ۔ درود اکبر ۔ اسمائے الحسنیٰ ۔ اسمائے آنحضرتؐ ۔ اسناد درود ۔ دعائے گنج العرش ۔ دعائے سریانی اور درود مستغاث شامل ہیں ۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

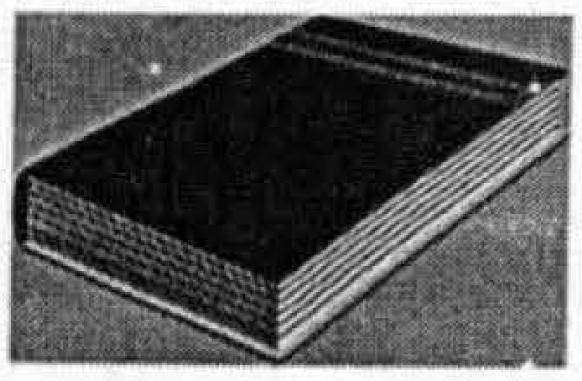


440

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
416	نام کتاب	مجموعہ درود ودعا
	زبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد شفیع متوطن اگرور
	کتابت	
	تقطیع	۱۱.۷ × ۱۵.۹ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطور - ۱۰)
	تفصیل	اس مجموعہ میں درود مستغاث - فتوح شریف - اسمآء الحسنیٰ - درود شریف - حرز بسم اللہ - کبریت احمر اور درود تاج بھی شامل ہیں ۔

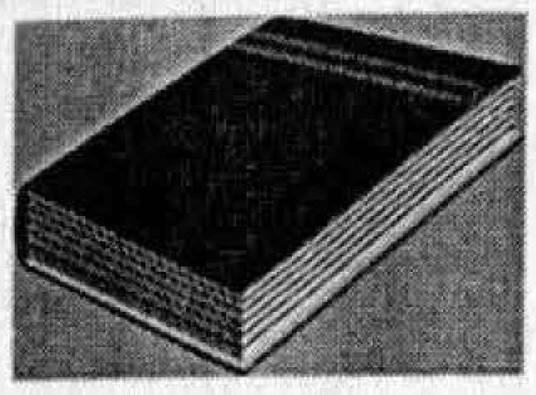
441



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
417	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

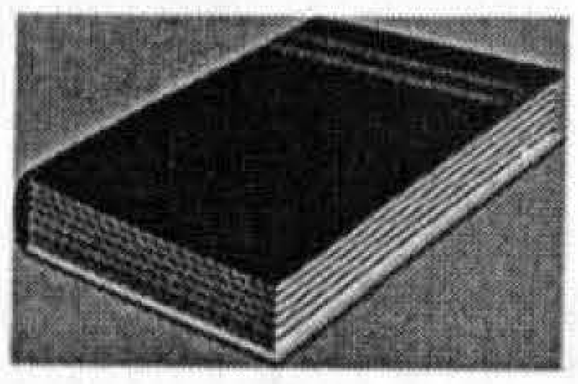


442

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	مجموعہ
418	بزبان	عربی - فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	محمد اکبر - محمد محسن
	کتابت	سنہ ۱۱۹۷ھ
	تقطیع	۱۵.۷ × ۸.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	اس مجموعہ میں مختلف قسم کے درود۔ دعا اور مناجات اور سورتیں شامل ہیں۔ مناجات انتہائی خوشخط اور طلاکاری کے ساتھ لکھے گئے ہیں جس پر میر محمد باقر سنہ ۱۱۶۵ھ کی مہر لگی ہوئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



443

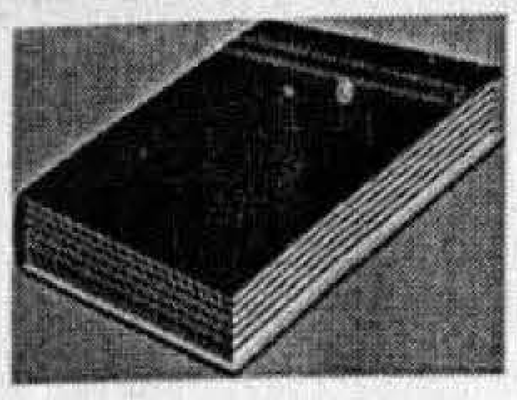
کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	برُہان العارفین
419	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	ذی الحجہ سنہ ۱۲۸۵ھ
	تقطیع	۱۳.۸ × 11.9 سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر-۸)
	تفصیل	

یہ نسخہ تصوف کے علم پر ہے۔
2013ء کے اوائل میں بدقسمتی سے دیمک اور
کیڑوں کی خوراک بن گیا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

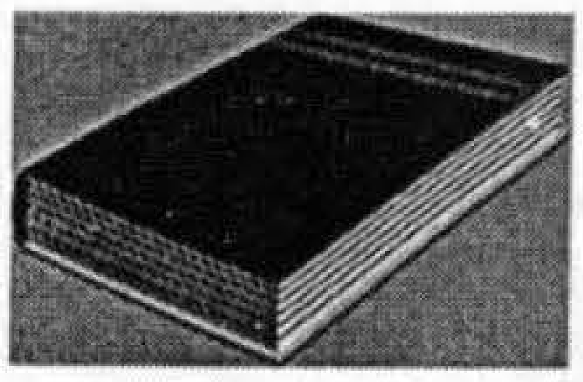
444



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
420	بزبان	
	مصنف	
پشتو اکیڈمی	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

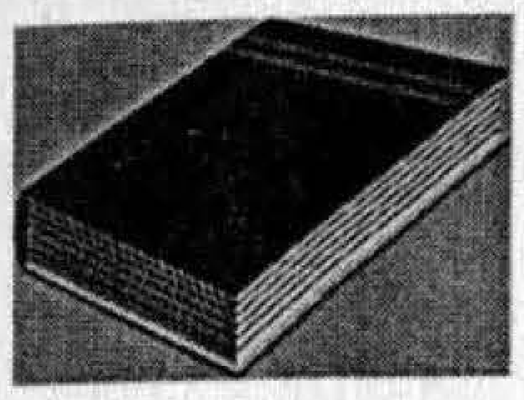


445

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	کتاب قانون
421	بزبان	پشتو — اول نامکمل
	مصنف	
	کاتب	سید احمد ولد عبد الاحد چنارکی عرف قریشی
	کتابت	رمضان سنہ ۱۲۳۶ھ
	تقطیع	۶ x ۱۳.۶ سنٹی میٹر
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

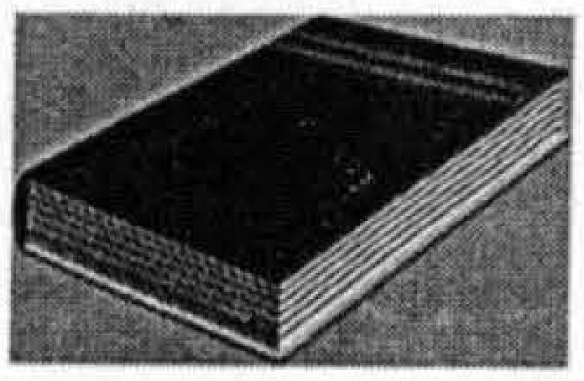


446

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
422	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

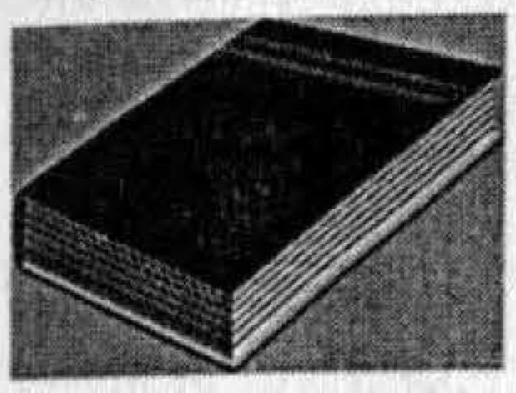


447

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
423	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

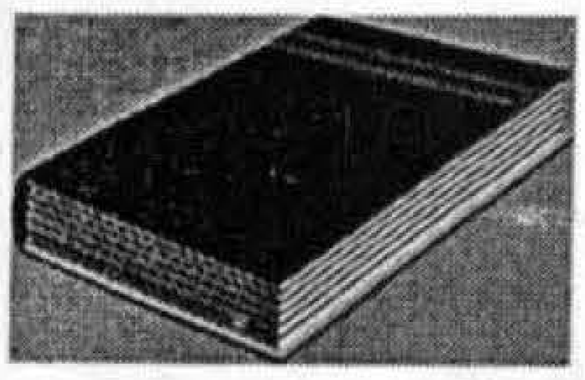


448

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
424	نام کتاب	دیوان جمعہ گل
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	جمعہ گل
	کاتب	
	کتابت	۱۲۸۳ھ
	تقطیع	۲۰.۲ × ۲۹.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	(سطر۔ ۱۵)
	تفصیل	آغاز تصنیف دیوان جمعہ گل ربیع الاول ۱۲۸۱ھ در ملک خراسان اور ۱۲۸۲ھ میں تمام ہوا۔

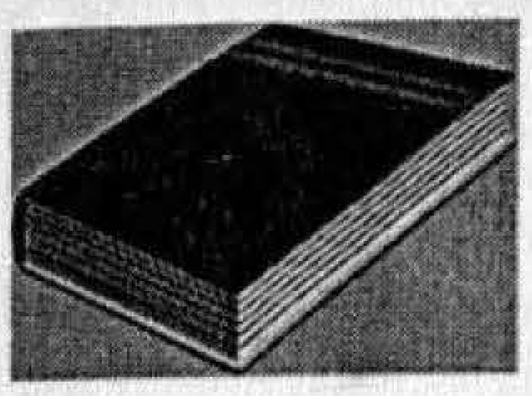
سید طارق شاہ کاکاخیل



449

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
425	نام کتاب	تفسیر کابلی
	بزبان	پشتو ــ مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	۱۴/۱۰/۲۲۳ ہجری شمسی
	تقطیع	۲۰.۸ × ۳۷ سنٹی میٹر
	صفحات	۷۸۹
	تفصیل	یہ تفسیر اول پارہ سے لیکر سورۂ کہف کے آخر تک ہے۔ اور ہر تیسرے چوتھے صفحہ پر مختلف علماء کی تصدیق اور دستخط درج ہیں۔ مثلاً عبدالرحیم۔ باز محمد۔ یار محمد۔ غلام نبی۔ محمد امین۔ فضل الرحمن وغیرہ۔ ترجمہ اور تفسیر دونوں خوشخط حروف میں۔ غالباً یہ نسخہ چھپائی کے لیے لکھا گیا تھا۔

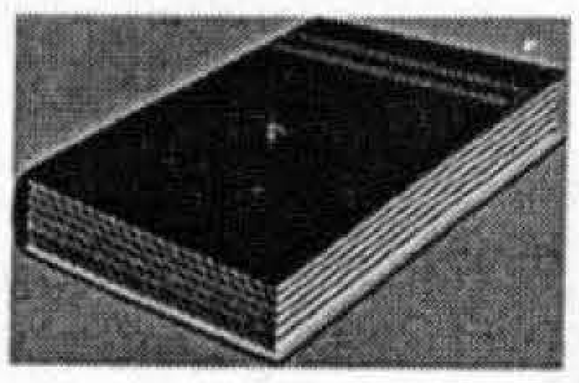


450

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
426	نام کتاب	لوئے اصحابان
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	قیام الدین خادم
	کاتب	قیام الدین خادم
	کتابت	۵ ثور ۱۳۱۶
	تقطیع	
	صفحات	۲۳۷ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	

یہ کتاب پشتو زبان میں ترجمہ ہے اور
مشہور صحابہؓ کے سیرت پر مبنی ہے۔ مترجم
کے اپنے قلم سے لکھا ہوا نسخہ ہے جو کابل میں
کتابت کیا گیا ہے۔ دو ۲ اجزا پر مشتمل ہے
لیکن ایک جلد میں اکھٹا کیا گیا ہے۔ بعد میں
کسی نے چھاپنے کی خاطر بعض جگہوں پر تحریف
وغیرہ کی ہے۔ تصحیح کرنے والوں کے کچھ نام یہ ہیں
مرزا محمد اعظم عزمنوا انجمن۔ عبدالرؤف
محمد نعیم حسنی

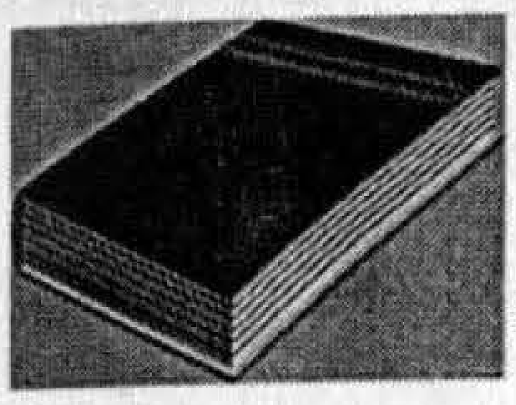


451

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
427	نام کتاب	فوائد شریعت
١٧	بزبان	پشتو (نثر) نامکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

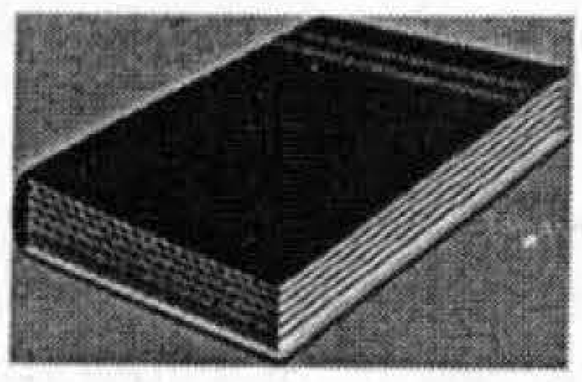
سید طارق شاہ کاکاخیل



452

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
428	نام کتاب	فوائد شریعت
	بزبان	پشتو — نامکمل
	مصنف	اخون محمد قاسم
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

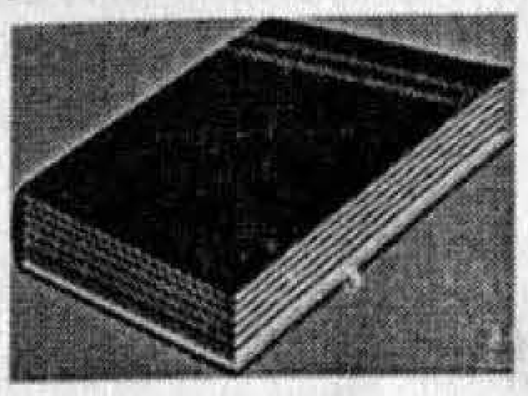


453

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
429 ۱۷	نام کتاب	تقریر سلم العلوم
	بزبان	پشتو (نثر) مکمل
	مصنف	
	کاتب	درِ مکنون نوشہروی
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

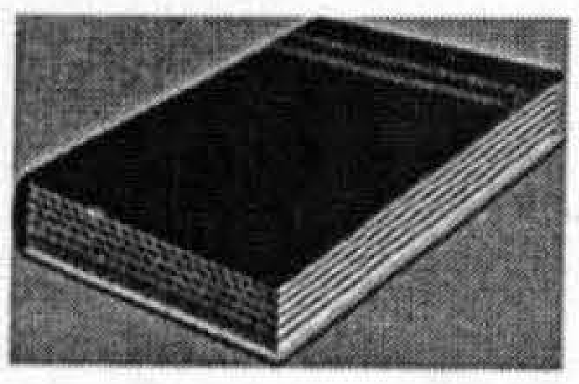


454

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
430	نام کتاب	رشید البیان
١٧	بزبان	پشتو (منظوم) اول نا مکمل
	مصنف	عبد الرشید بن سلطان حسین ۱۱۲۹ھ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

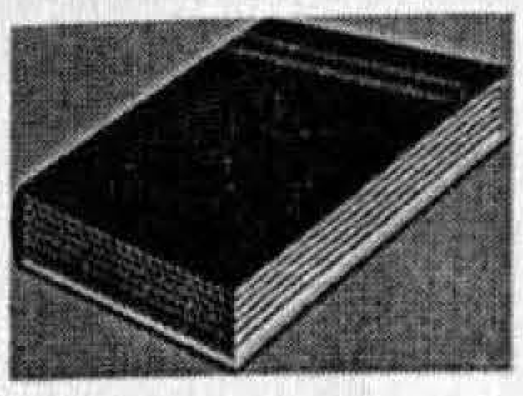


455

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
431	نام کتاب	دعائے سُریانی
	بزبان	پشتو (منظوم) مکمل
	مصنف	بابو جان
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

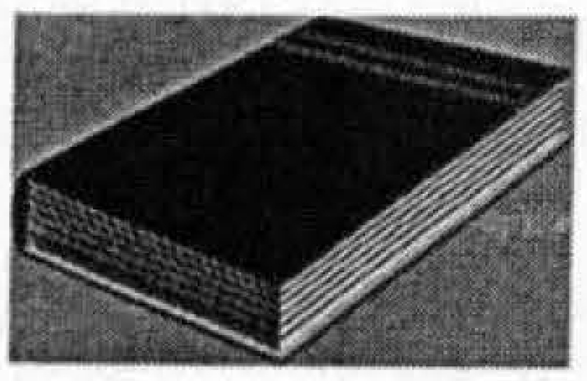
سید طارق شاہ کاکاخیل



456

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	لوُر نامہ	
432	بزبان	پښتو	مکمل
	مصنف	غلام	
پښتو اکیڈمی	کاتب		
	کتابت		
	تقطیع		
	صفحات		
	تفصیل		

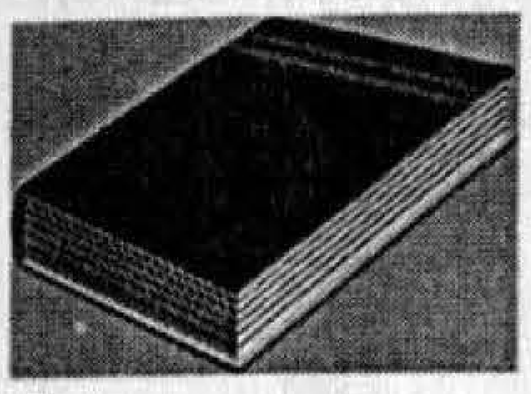


457

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
433	نام کتاب	پنج سورہ
✓	بزبان	عربی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	خدا ینظر ولد ملا گلزادہ
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

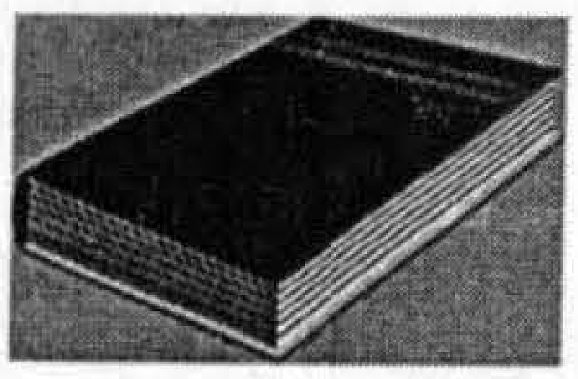
سید طارق شاہ کاکاخیل



458

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	انشاء خلیفہ
434	بزبان	فارسی مکمل
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



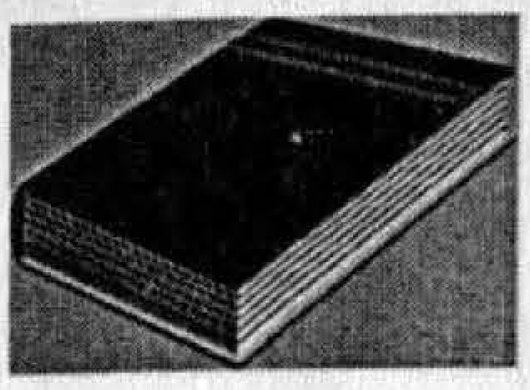
459

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
435	نام کتاب	دیوانِ حافظ
١٧	بزبان	فارسی (منظوم) آخر نامکمل
	مصنف	حافظ شیرازی (حافظ شمس الدین)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاخیل

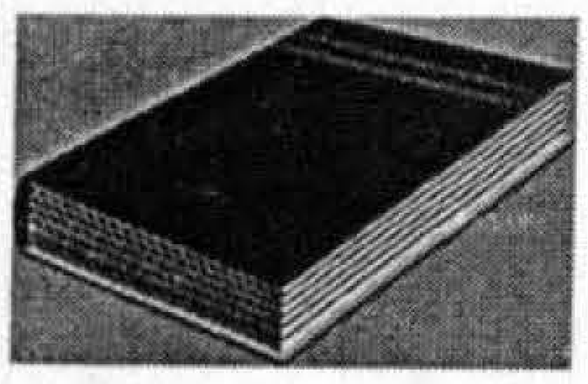
460



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	دیوانِ بیدل
436 17	بزبان	فارسی (منظوم) نامکمل
	مصنف	بیدل
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

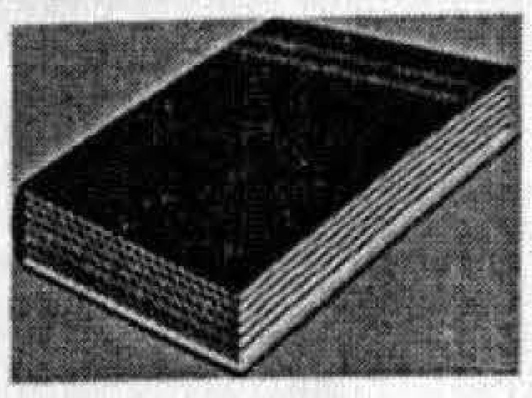
سید طارق شاہ کاکاخیل



461

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	توضیح التلویح
437	بزبان	عربی (نثر) — ناممکل
	مصنف	عبیداللہ بن مسعود (صدرالشریعۃ ثانی)
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



462

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
438	نام کتاب	مجموعہ وظائف + قصیدۂ حمزیہ
	بزبان	عربی - فارسی — مکمل
	مصنف	
	کاتب	عبدالسلام - محمد انور کشمیری
	کتابت	۱۳۱۴ھ - ۱۳۱۳ھ
	تقطیع	۱۳ × ۲۰.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۶۰ (سطر اوسطاً ۱۱)
	تفصیل	

یہ مجموعہ درج ذیل وظائف پر مشتمل ہے۔

(۱) اسناد دعاء مولتی (۲) اسناد دعاء ہفت قفل

(۳) اسماء الاربعین المبارکہ (۴) آیاتِ حرز برائے شفا مجزوم، مبروص و مفلوج

(۵) اسناد سورۃ زلبور (۶) اسناد دعاء سریانی

(۷) نعتِ رسول ؐ۔ غیاث الدین ہروی ؒ

(۸) اسناد سبع اسماء اللہ برائے حضرت علی ؓ

(۹) دعاء عہدنامہ (۱۰) دعاء حبیبہ مع دعاء مختلفہ

(۱۱) نقل خط احمد کشمیری تارہ بلی بطرف شیخ احمد صاحب محدث

(۱۲) شجرۂ شریفہ نقشبندیہ سرہندیہ منظوم

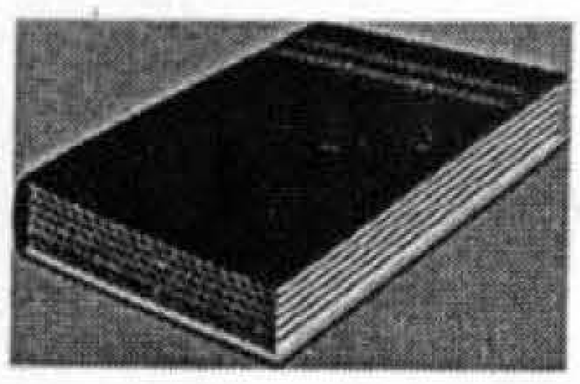
(۱۳) قصیدۂ غوثیہ (۱۴) یازدہ نام حضرت غوث الثقلین غوث الاعظم ؒ

کاتب نے یہ مجموعہ دعاء و وظائف حسب فرمائش جناب زمان منبع جود و احسان، عالیجاہ و والا شان، سفیر دولت خداداد افغانستان برائے پاک و ہند، اعنی صوبہ صاحب عالی مناقب کرنل غلام رسول خان پر توقف۔

نوٹ: ۵ رشتہ تحریر کیا۔ عمر ۱۳ اور ۱۴ کاتب محمد انور کشمیری نے ۱۳۱۳ھ میں تحریر کیا۔

کرنل غلام رسول ساکن موسیٰ لوگر، کابل کے کتب خانہ کی ملکیت رہا۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



463

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
439	نام کتاب	سبع سنابل - سفینۃ الاولیاء - حق نُما
	بزبان	سید عبدالواحد فارسی مکمل
	مصنف	سید عبدالواحد بلگرامی - دارا شکوہ
	کاتب	حافظ غلام محی الدین روشن قلم
	کتابت	۱۱۶۹ھ بمطابق سنہ ۲ جلوس عالمگیر ثانی
	تقطیع	۲۴ X ۱۴.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۹۸ + ۱۰۸ + ۲۹ + ۲۱ + ۱۳ + ۲۲ = ۴۹۱ ع (سطر-۱۶)
	تفصیل	

ایک جلد میں چھ (۶) کتابیں شامل ہیں:

① سبع سنابل: مختلف اولیاء اللہ کے حالاتِ زندگی، واقعات اور خوارق و کرامات کا تذکرہ ہے۔

② سفینۃ الاولیاء: حضرت محمدؐ کی تاریخ ولادت، شجرۂ نسب، نزول وحی، معراج و ہجرت از مکہ وفاتِ نبیؐ، خلفاءِ راشدین، ۱۲ امامؑ کے احوال زندگی اور چیدہ چیدہ کبار اولیاء اللہ کا تذکرہ اور احوال زندگی شامل ہے۔ حضورؐ کی ازواجِ مطہرات اور بیٹیوں کا ذکر بھی شامل ہے۔

③ احوال ولادت و تزویج حضرت خدیجۃ الکبریٰؓ

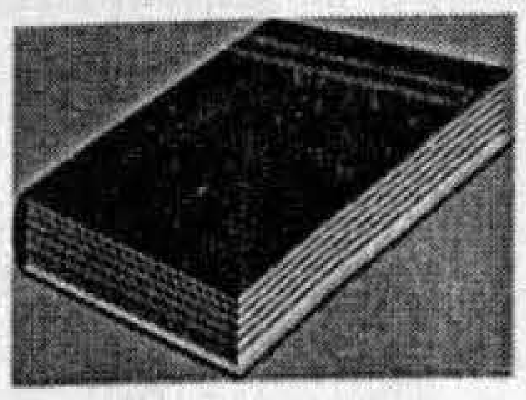
④ چہل حدیث: چالیس احادیث بمع ترجمہ و حکایات کے ساتھ جامع و مصنف بہاء الدین ابن یوسف مالک دینار مغربی نے تحریر کی ہے۔

⑤ احادیث نبویؐ: یہ چند احادیث، فوائد جلالیہ اور دیگر حدیث کی کتابوں سے جمع کیے گئے ہیں۔

⑥ حق نُما: یہ کتاب دارا شکوہ کی تصنیف ہے جو اُس نے ۱۰۵۵ھ میں تحریر کی ہے۔ تصوف کے دقیق مسائل، معرفت اولیاء اور شیخ طریقت سید عبدالقادر جیلانیؒ کے احوال اور افادات پر مشتمل ہے۔

کاتب نے یہ مجموعہ وطن مالوف مقام وزیر آباد میں بصد احترام و عقیدت تحریر کیا ہے۔ انتہائی خوشخط اور منفرد جاذبِ نظر تحریر ہے۔ کاتب شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کا انتہائی معتقد ہے اور اپنے نام کے ساتھ جگہ جگہ اُن کی مدح بیان کرتا ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

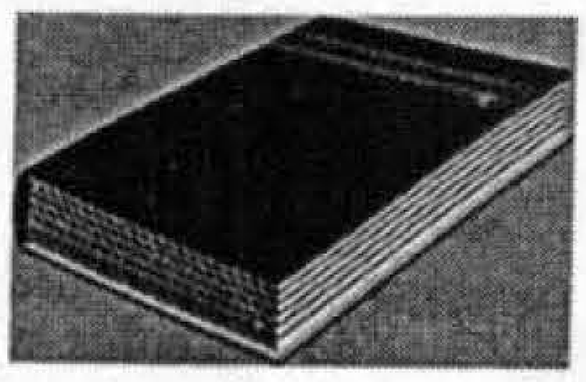


464

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
440	نام کتاب	شرح کلمات وافیات و نکات زاکیات
	بزبان	فارسی
	مصنف	عبداللہ خلیفہ خویشکی چشتی (حاجی بہادر کوہاٹی)
	کاتب	
	کتابت	۱۲ جمادی الاوّل
	تقطیع	۱۵.۶ × ۲۱.۳ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۸۸ (سطر - ۱۴)
	تفصیل	

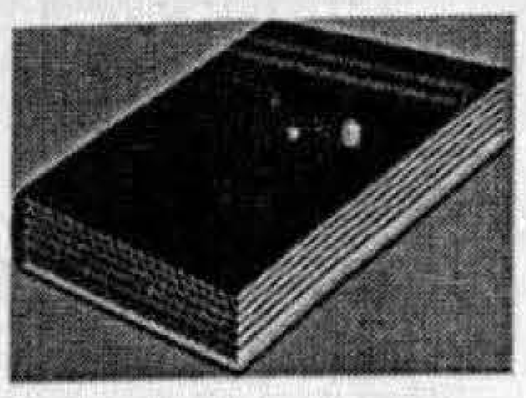
سید طارق شاہ کاکاخیل



465

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	441
نام کتاب	مفتاح الدقائق
بزبان	فارسی
مصنف	سلطان العارفین حاجی عبداللہ بہادر کوہاٹی رح
کاتب	میر عبدالنبی ولد میر عبدالرسول روغانی
کتابت	۱۱۳۸ھ
تقطیع	۱۵.۶ x ۲۱.۳ سنٹی میٹر
صفحات	۲۸۴ (سطر۔ ۱۷)
تفصیل	کاتب نے یہ مخطوطہ قریۂ انخیری میں میر امان اللہ کی خاطر تحریر کیا۔



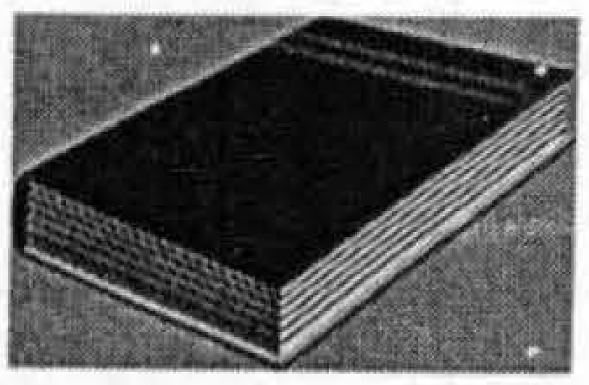
466

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 442

نام کتاب	مکاتیب سلیمانی - غزل الغزلات
بزبان	اردو — مکمل
مصنف	فرید العصر سید الملۃ سراج الامۃ علامہ سید سلیمان ندوی
کاتب	محمد اشرف خان پشاوری
کتابت	16 جولائی 1954ء
تقطیع	۱۲.۹ × ۲۰.۳ سنٹی میٹر
صفحات	۲۰۹+۲۲ = ۲۳۱
تفصیل	

کاتب پشاور کا رہائشی غالباً سید سلیمان ندوی کا شاگرد یا دوست تھا۔ کاتب نے بڑی جانفشانی کے ساتھ علامہ صاحب کے لکھے گئے خطوط اکٹھے کر کے اپنی قلم سے تحریر کیا۔ اس کے علاوہ علامہ صاحب کے اردو اور فارسی کلام کا کچھ حصّہ بھی نقل کیا ہے۔ اب یہ تحقیق طلب بات ہے کہ یہ خطوط (مکاتیب) اور کلام مطبوع ہے یا نہیں۔

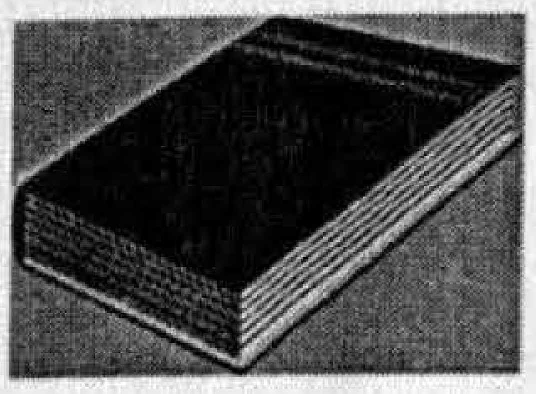


467

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	قواعد الانام الی بیت الحرام
443	بزبان	پشتو نثر — مکمل
	مصنف	قدوۃ العارفین عمدۃ السالکین اخون صاحب د خزکی (مسعود)
	کاتب	عبداللہؒ ولد مُلا امان مخاطبؒ امان اللہؒ ساکن خزکی
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۲ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۳۷۹ (سطر - ۱۳)
	تفصیل	پوری کتاب حج بیت اللہؒ کے موضوع پر نثر میں تحریر کی گئی ہے۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

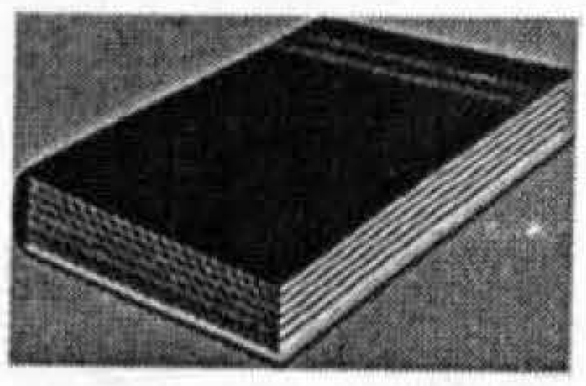


468

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	جنت الفردوس
444	بزبان	پشتو منظوم — مکمل
	مصنف	حافظ اخوند عبدالکبیر
	کاتب	شاہ محمد فراش بن محمد رفیق بن شفیق
	کتابت	
	تقطیع	۱۵.۳ × ۲۲.۸ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۸۸ (سطر- ۱۷)
	تفصیل	جنت الفردوس مثنوی کے انداز میں فارسی سے ترجمہ کیا ہوا ہے - یہ ۳۹ ابواب پر مشتمل ہے جن میں ایمان، نماز، اعمال، دعا و ذکر اذکار کے فضائل بیان کیے گئے ہیں۔

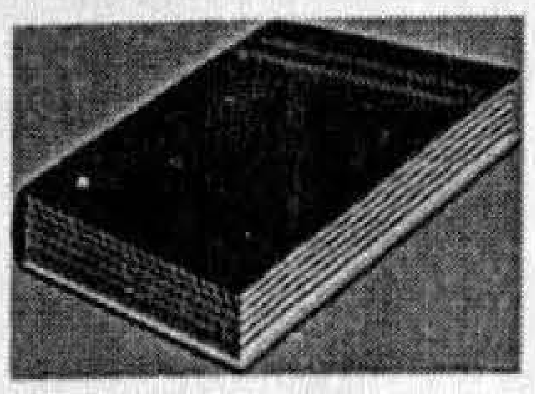
469



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
445	نام کتاب	جنت الفردوس
	بزبان	پشتو منظوم — مکمل
	مصنف	حافظ اخوند عبدالکبیر
	کاتب	حاجی احمد
	کتابت	
	تقطیع	۱۲ × ۲۲ سنٹی میٹر
	صفحات	۲۴۱ (سطر - ۱۸)
	تفصیل	جنت الفردوس مثنوی کے انداز میں فارسی سے ترجمہ شدہ ہے۔ یہ ۳۸ ابواب پر مشتمل ہے۔ جن میں نماز، نفل، ایمان، اعمال، تلاوت، دعا و ذکر اذکار کے فضائل بیان کیے گئے ہیں۔

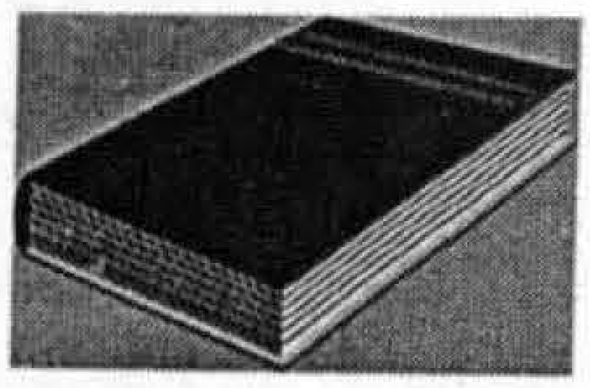
سید طارق شاہ کاکاخیل



470

کاکاخیل لائبریری پشاور

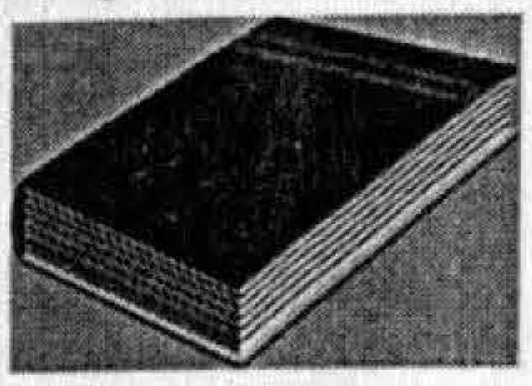
نمبر شمار		
446	نام کتاب	اسرارِ العارفین
	بزبان	پشتو منظوم — مکمل
	مصنف	شیر محمد اخونزادہ بن ملا شاھو اخوندزادہ
	کاتب	محمد شریف ناصر ولد ملا محمد امین اخونزادہ نعمت خیل
	کتابت	
	تقطیع	۲۰.۲ × ۱۵.۵ سنٹی میٹر
	صفحات	۵۷۳ (سطر - ۱۷)
	تفصیل	یہ کتاب امام غزالی کی فارسی میں مشہور کتاب اسرار العارفین کا پشتو منظوم ترجمہ ہے۔ کاتب نے مؤلف کا نام مولانا شیر محمد اخونزادہ مرحوم بن مولانا ملا شاھو اخوند مرحوم علیحي خصوصاً ھوتکي اسحاق زي تحریر کیا ہے۔



471

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
447	نام کتاب	اسرار العارفین
	بزبان	پشتو منظوم — نامکمل
	مصنف	شیر محمد اخوندزادہ
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	۱۳.۱ × ۲۱ سنٹی میٹر
	صفحات	۱۳۶ (سطر-۲۱)
	تفصیل	یہ کتاب امام غزالی کی فارسی زبان میں مشہور کتاب اسرار العارفین کا پشتو منظوم ترجمہ ہے۔



472

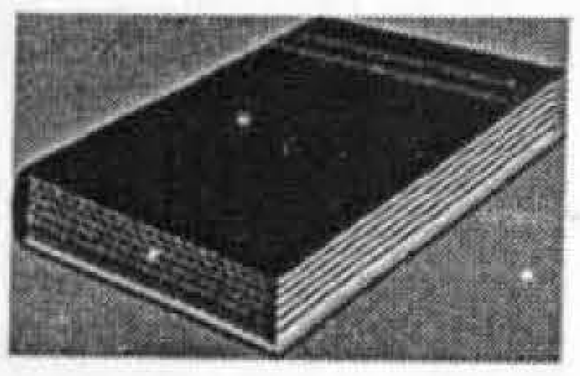
کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 448

نمبر شمار		
448	نام کتاب	شجرۃ الوساۃ (جلد اول) تاریخِ مرصّع
	بزبان	پشتو مکمل
	مصنف	افضل خان ابن اشرف خان ابن خوشحال خان خٹک
	کاتب	محمد مطیع الرحمٰن ابن شیخ عبدالرحمٰن
	کتابت	۱۳۵۵ھ
	تقطیع	
	صفحات	۶۹۲ (سطر ۱۳)
	تفصیل	یہ تاریخ خان جہانی و مخزنِ افغانی (ملا نعمت اللہ) کا پشتو ترجمہ ہے۔ کاتب نے یہ مخطوطہ نواب سر لیفٹیننٹ کرنل محمد اکبر خان کی خاطر خوشخط تحریر کیا۔ یہ کتاب ترجمہ کے علاوہ آدھی سے زیادہ خٹک قبائل اور خصوصاً خوشحال خان خٹک سے منسوب تاریخ پر مشتمل ہے۔ اس کے علاوہ خوشحال خان خٹک کے 56 بیٹوں کے نام بمع تاریخ پیدائش اور شیخ رحمکار کاکا صاحبؒ کے احوال درج ہیں۔ تاریخِ مرصّع ۲ دو جلدوں میں ہے۔

6 دسمبر 2011: دونوں جلدیں میاں وکیل شاہ فقیرخیل ساولڈھیر مطالعہ کے لیے لیکر گۓ ہیں۔ دونوں جلدیں واپس مل گئی ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل

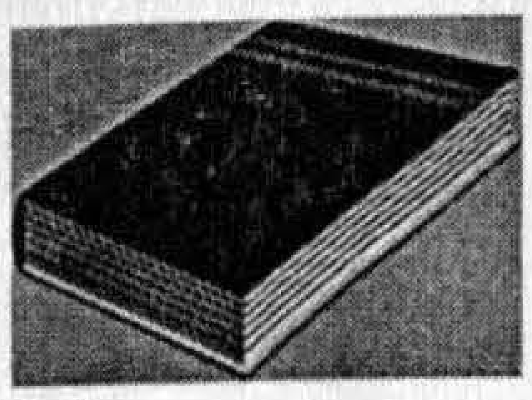


473

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
449	نام کتاب	شجرۃ الوساۃ (جلد دوئم) تاریخِ مرصّع مکمل
	بزبان	پشتو
	مصنف	افضل خان ابن اشرف خان ھجری خٹک
	کاتب	محمد مطیع الرحمٰن ابن شیخ عبدالرحمٰن
	کتابت	۲۸ رمضان سنہ ۱۳۵۶ھ
	تقطیع	
	صفحات	۶۴۴ = ۱۳۳۶ (سطر-۱۳)
	تفصیل	یہ تاریخ ملا نعمت اللہ ہروی کی تالیف "تاریخ خان جہانی و مخزنِ افغانی" کا پشتو ترجمہ ہے۔ کئی مقامات پر پشتو ابیات کا اضافہ بھی کیا گیا ہے۔ خوشخط اور واضح حروف میں یہ دو جلدہ کتاب اصل مخطوطہ سے سر نواب محمد اکبر خان آف ہوتی کی خاطر تحریر کیا گیا ہے۔ مترجم نے جس انداز میں خوشحال خان خٹک اور اس کے گھرانے کا ذکر اور تاریخ بیان کی ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ مترجم انہی کی اولاد میں سے ہے۔ (افضل خان خٹک)

سید طارق شاہ کاکاخیل

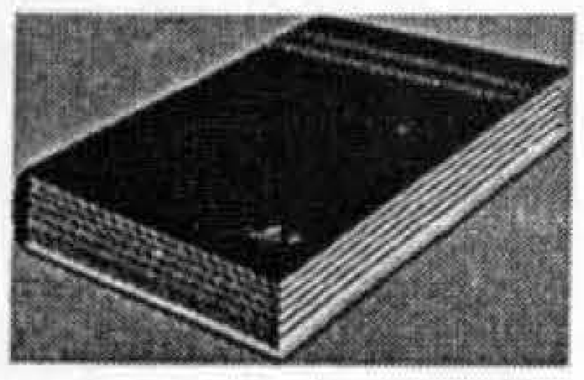


474

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
450	نام کتاب	تاریخ خان جہانی و مخزنِ افغانی
	بزبان	فارسی — مکمل
	مصنف	مُلا نعمت اللہ بن خواجہ حبیب اللہ ہروی
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	۳۸۷ (سطر- ۱۹)
	تفصیل	یہ تاریخ مؤلف نے ۱۰۲۱ھ میں سلطان خان جہاں لودھی کے لیے لکھی۔ پشتونوں کی کی تاریخ پر ایک مستند کتاب ہے۔ اس کے اردو اور پشتو تراجم شائع ہو چکے ہیں۔

سید طارق شاہ کاکاخیل



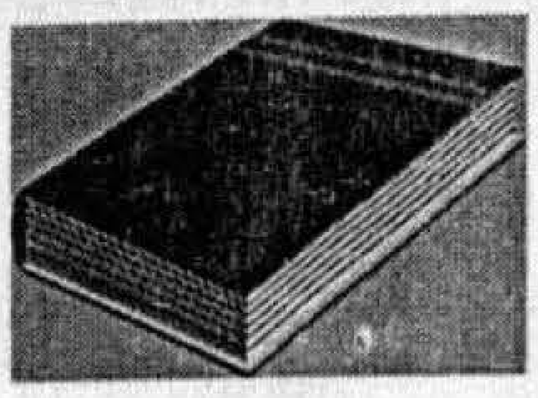
475

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
451	نام کتاب	تفسیر افغانی (جلد اول)
	بزُبان	پشتو — مکمل
	مصنف	عصام الدین احمد بن عزیز اللہ بن افضل الفضلاء
	کاتب	مُلا پائندہ خان بن توکل مرحوم حسن بیگ
	کتابت	سنہ ۱۲۸۰ھ
	تقطیع	
	صفحات	۷۹۵ (سطر ۱۷)
	تفصیل	یہ پشتو زبان میں تفسیر القرآن کی پہلی جلد ہے جو سورۃ یونس کے شروع اور گیارھویں پارے کے اول ربع تک مکمل ہے۔ معلوم ہوتا ہے اِس کی مزید دو جلدیں اور ہونگی۔

عصمت اللہ چغنی

سید طارق شاہ کاکاخیل

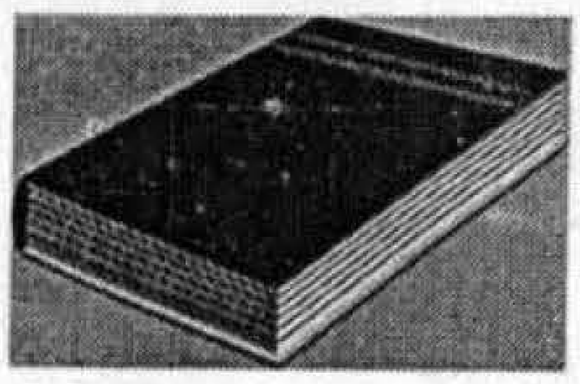


476

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
452	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

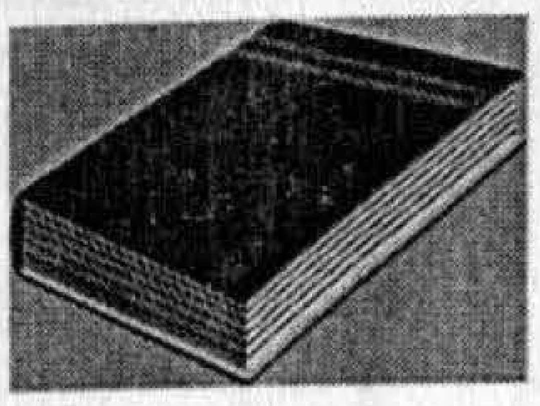


477

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
453	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاخیل

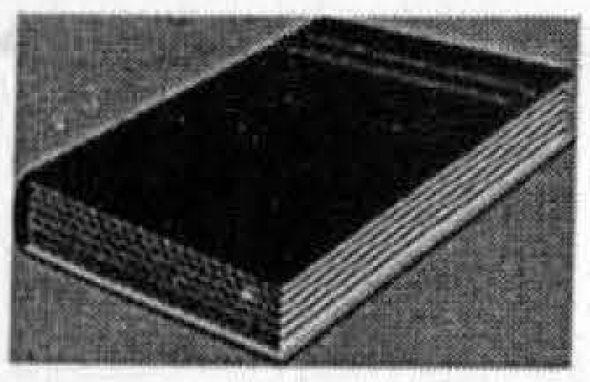


478

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
454	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



479

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
455	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

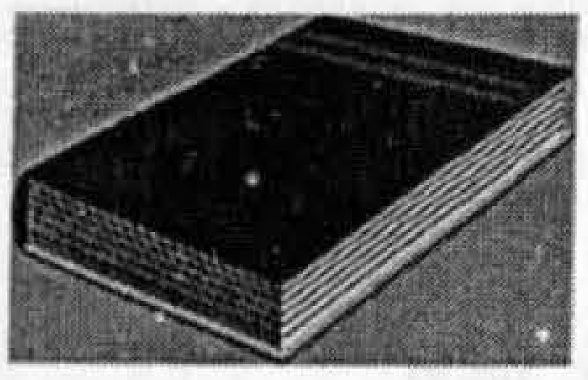


480

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
456	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

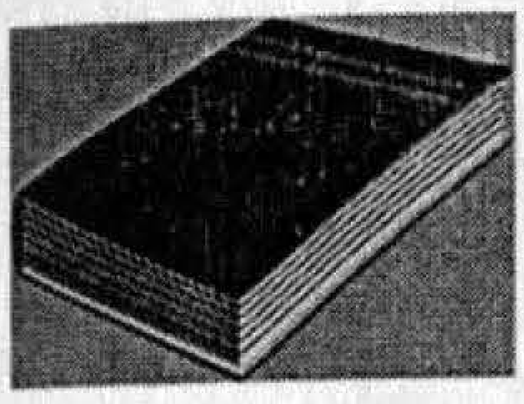


481

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
457	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

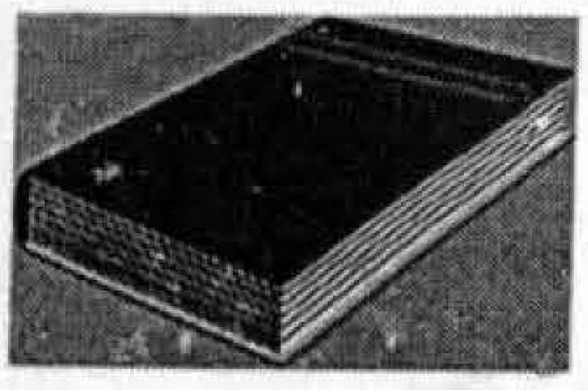


482

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
458	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

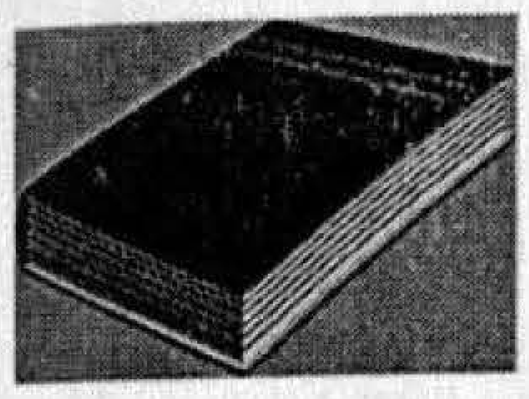


483

کاکاخیل لائبریری پشاور

		نمبر شمار
	نام کتاب	459
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

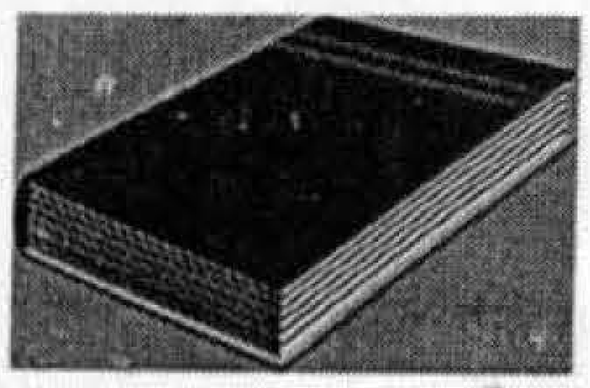


484

کاکا خیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
450	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکا خیل

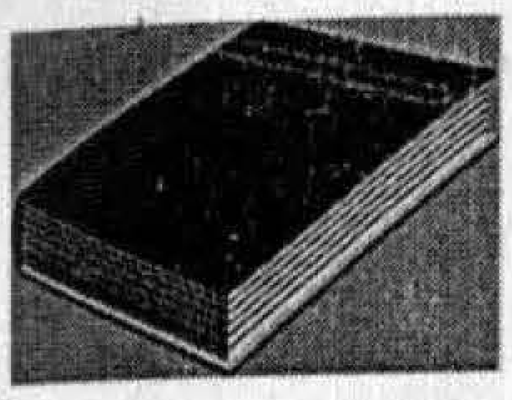


485

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
461	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

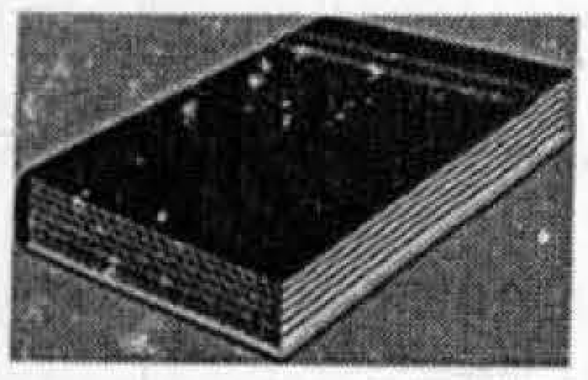


486

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
462	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

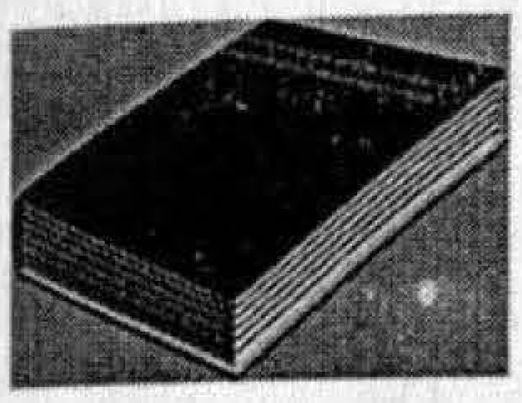
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
463	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاخیل

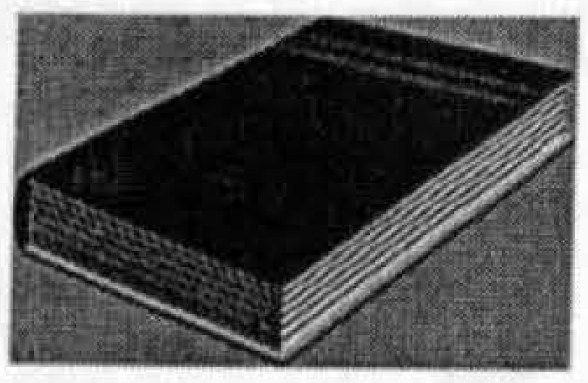


488

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
464	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

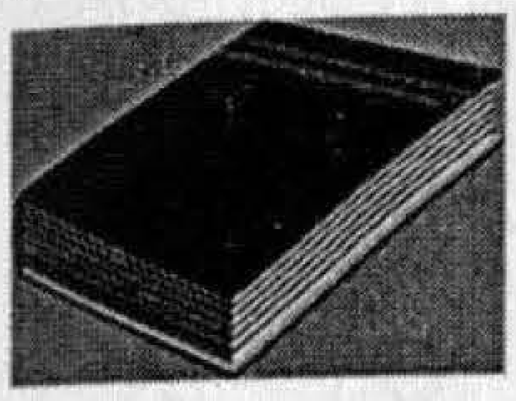


489

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
465	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

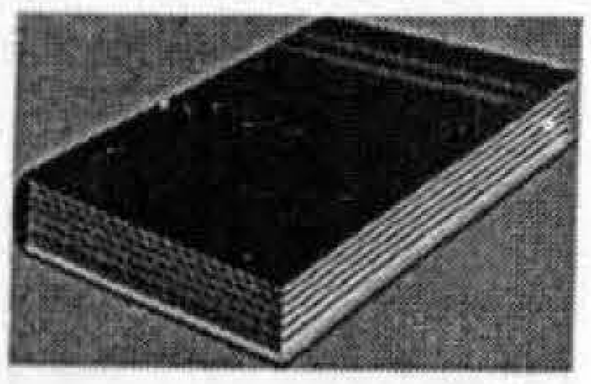


490

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
466	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

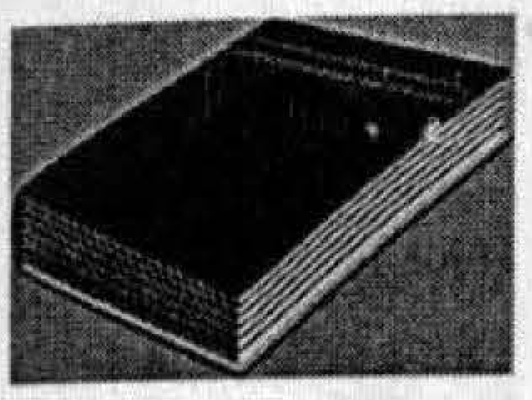


491

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
467	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

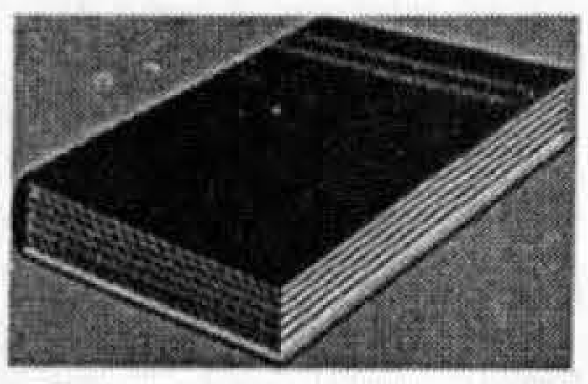
سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
468	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



493

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
469	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

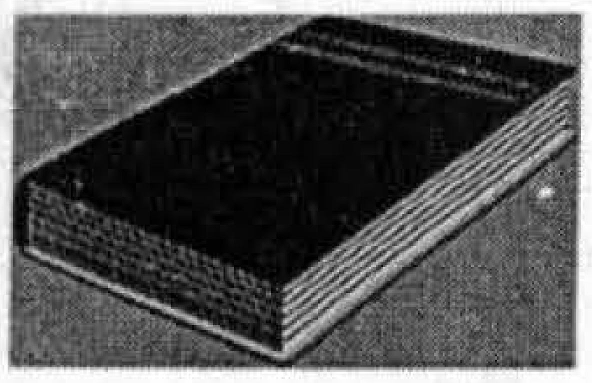


494

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
470	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

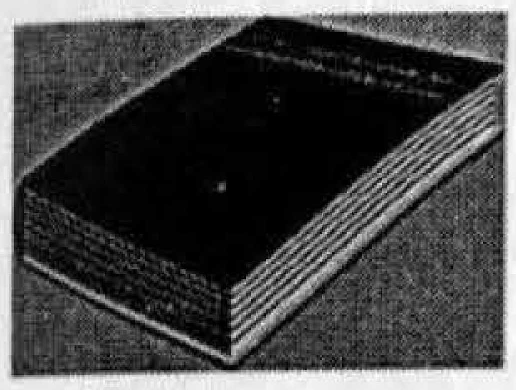


495

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
471	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

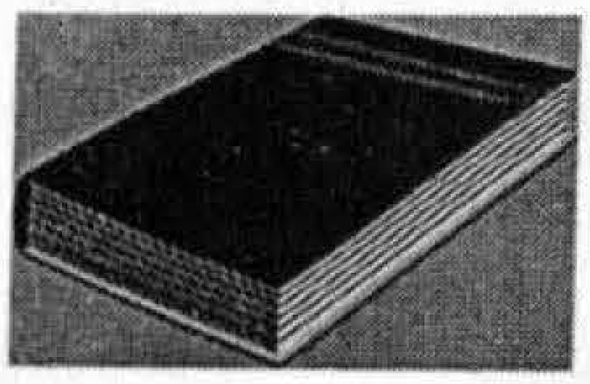


496

کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل		نمبر شمار
	نام کتاب	472
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

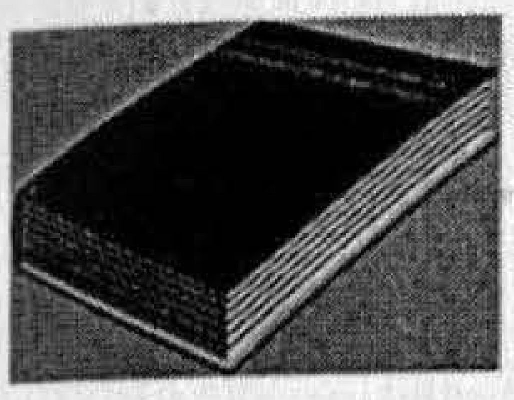


497

کاخیل لائبریری پشاور

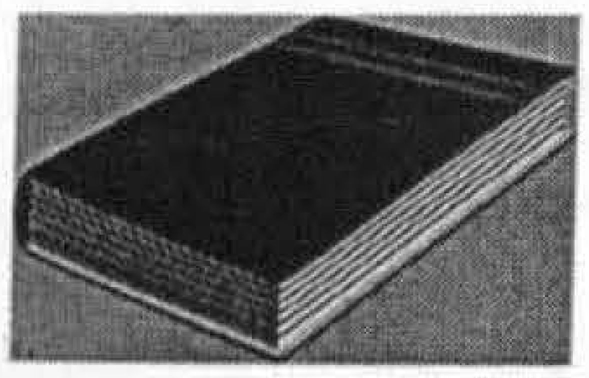
نمبر شمار	نام کتاب
473	بزبان
	مصنف
	کاتب
	کتابت
	تقطیع
	صفحات
	تفصیل

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
474	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



499

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
475	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

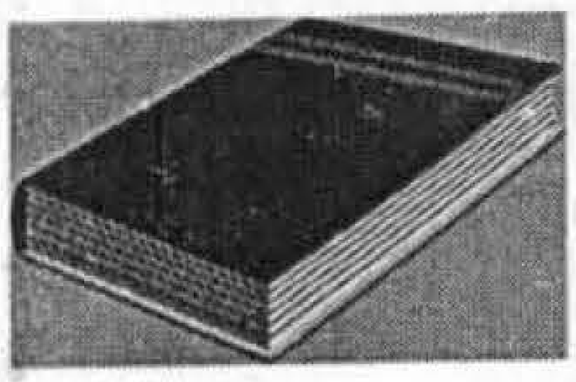


500

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
476	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

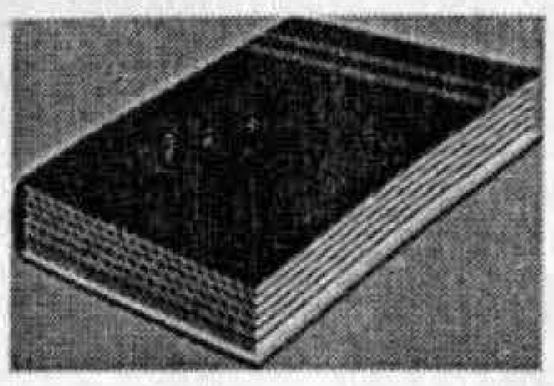
سید طارق شاہ کاکاخیل



501

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
477	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

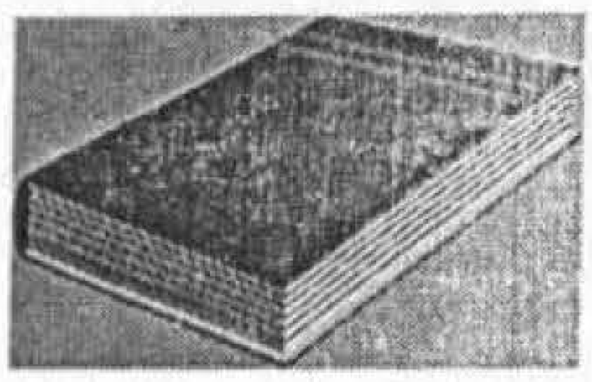


502

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
478	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

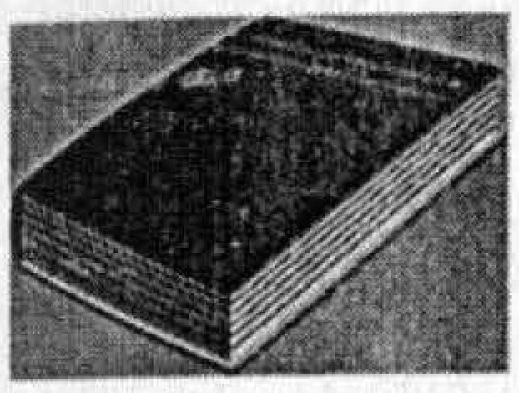


503

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
479	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

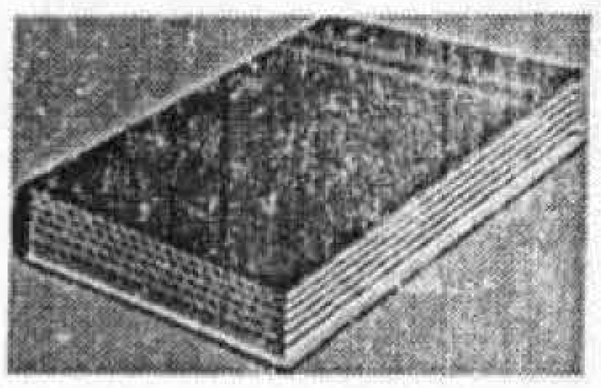


504

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
480	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب
481	بزبان
	مصنف
	کاتب
	کتابت
	تقطیع
	صفحات
	تفصیل

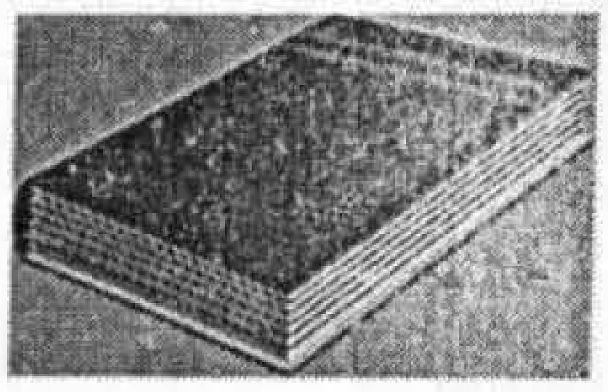
سید طارق شاہ کاکاخیل

506

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
482	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

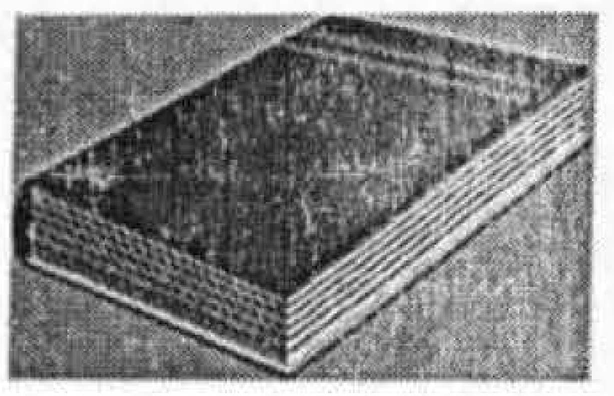


507

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
483	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

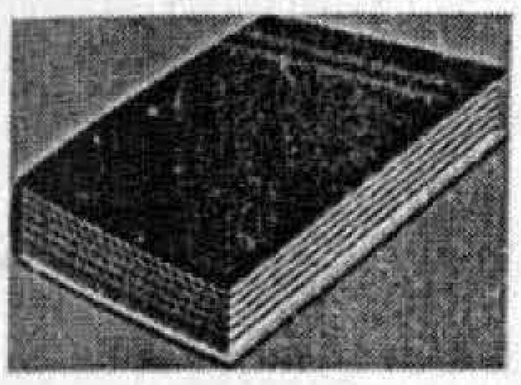


509

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
485	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

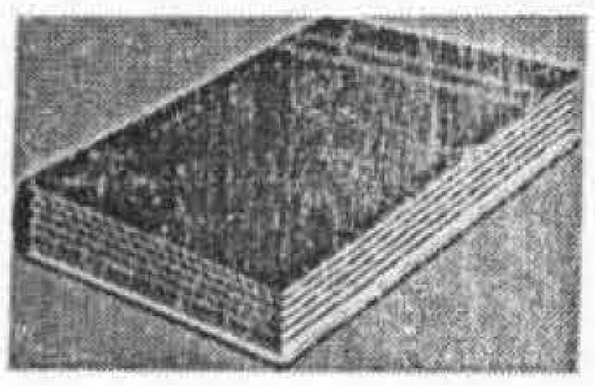


510

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
486	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

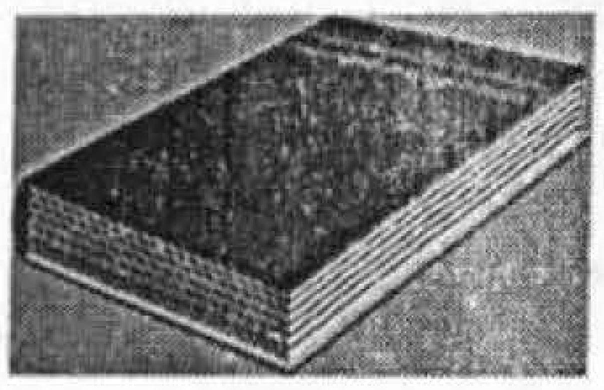


511

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
487	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

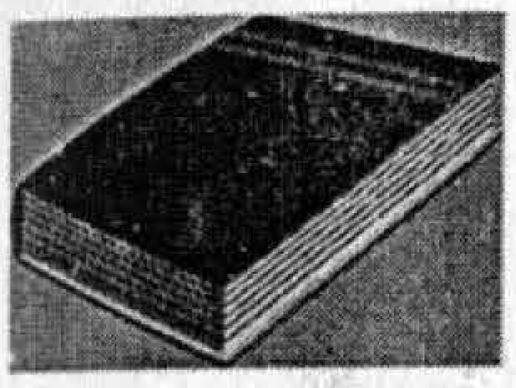


513

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
489	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

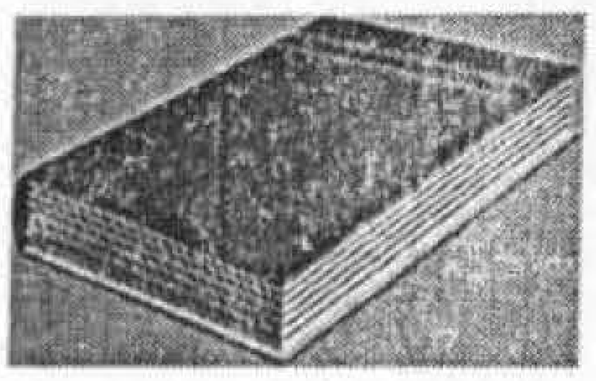


514

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
490	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

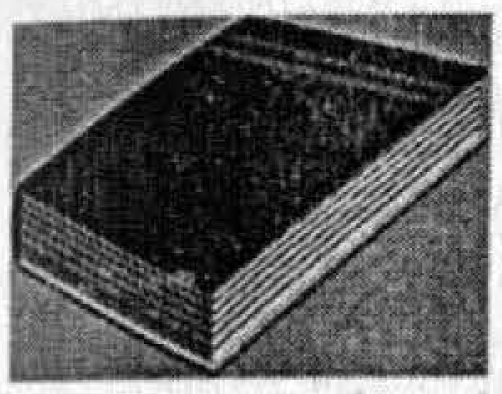


515

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
491	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

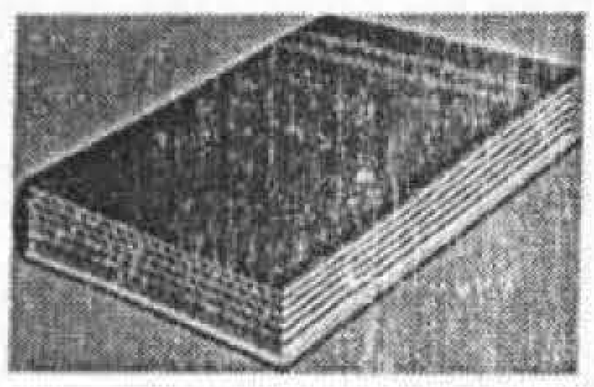


516

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
492	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



517

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	
493	نام کتاب
	بزبان
	مصنف
	کاتب
	کتابت
	تقطیع
	صفحات
	تفصیل

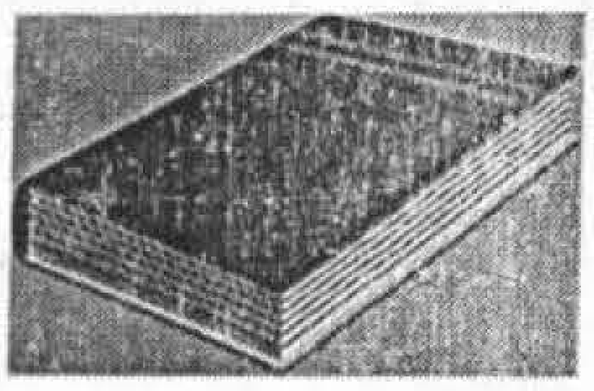
سید طارق شاہ کاکاخیل

518

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
494	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار: 495

نام کتاب

بزبان

مصنف

کاتب

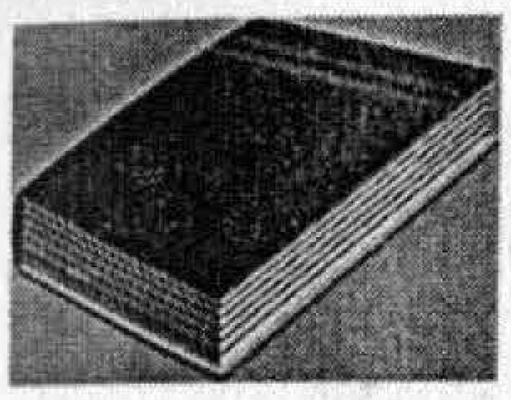
کتابت

تقطیع

صفحات

تفصیل

سید طارق شاہ کاکاخیل

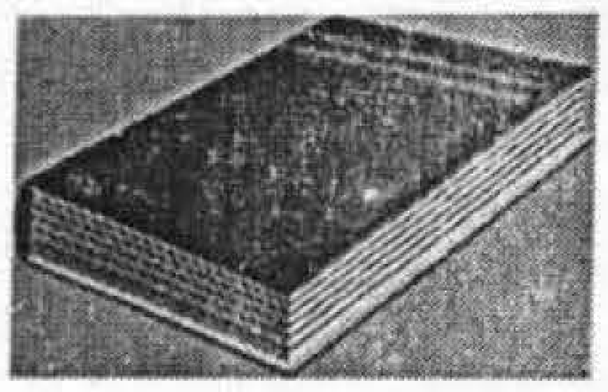


520

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
496	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

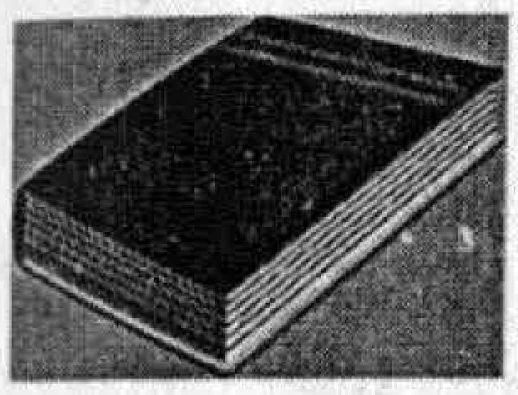


521

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
497	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

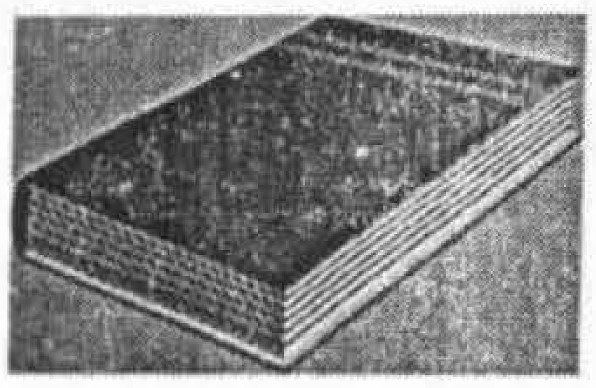
سید طارق شاہ کاکاخیل



522

کاکاخیل لائبریری پشاور

تفصیل		نمبر شمار
	نام کتاب	498
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

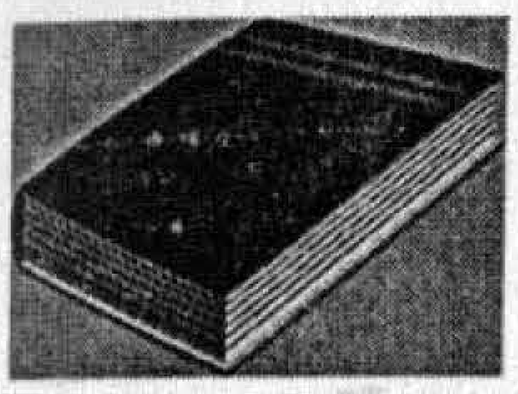


523

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
499	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

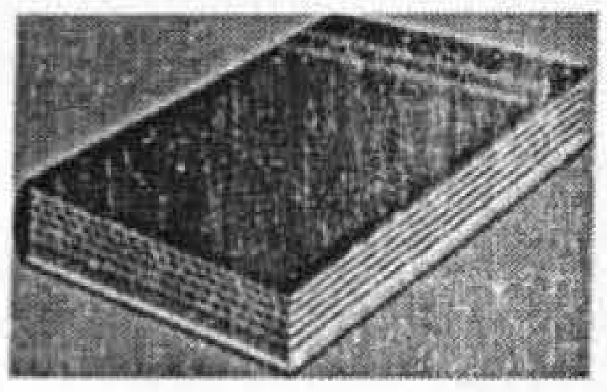
سید طارق شاہ کاکاخیل



524

کاخیل لائبریری پشاور

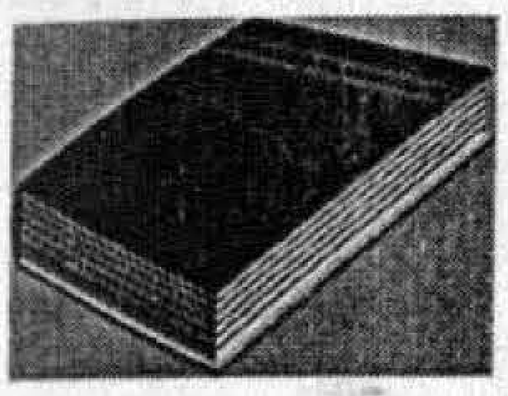
نمبر شمار	نام کتاب	
500	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
501	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

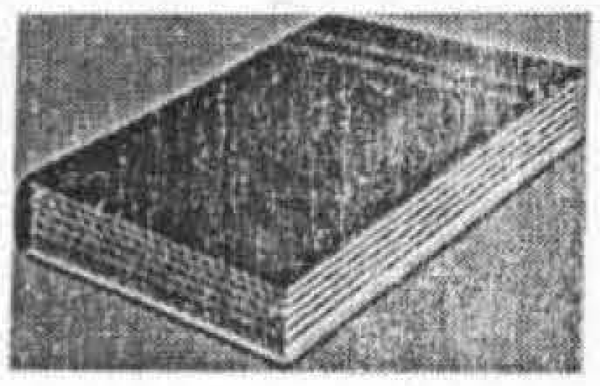


526

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
502	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

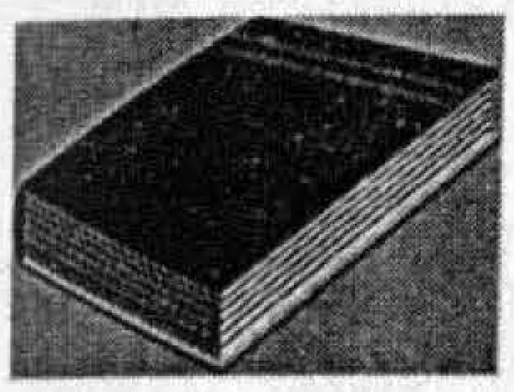


527

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
503	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

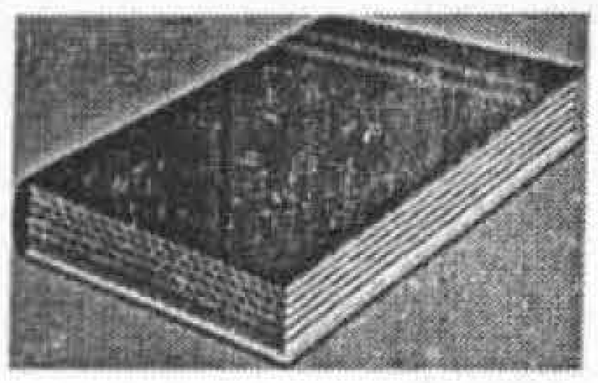


528

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
504	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

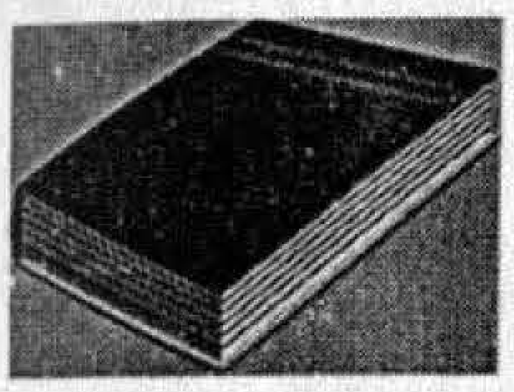


529

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
505	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

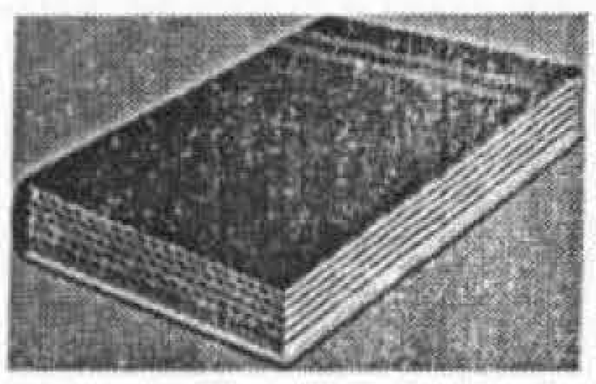
سید طارق شاہ کاکاخیل



530

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
506	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

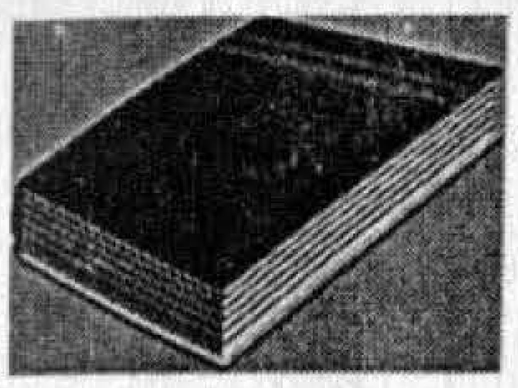


531

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
507	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

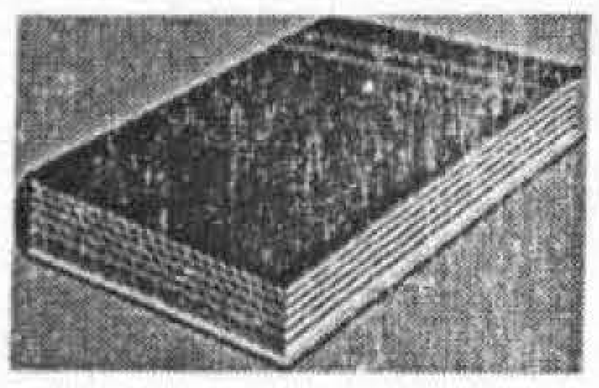


532

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
508	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاکاخیل لائبریری پشاور

نام کتاب	نمبر شمار
بزبان	509
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	
صفحات	
تفصیل	

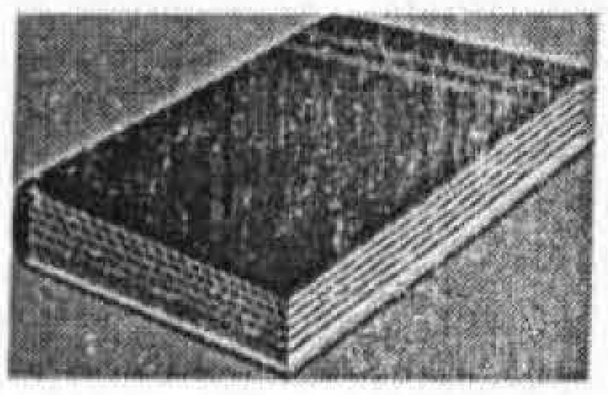
سید طارق شاہ کاکاخیل



534

کاکاخیل لائبریری پشاور

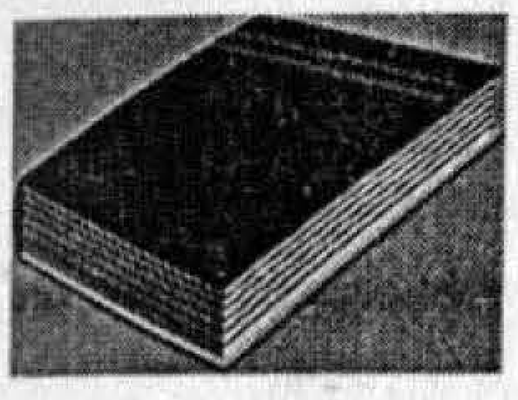
نمبر شمار	نام کتاب	
510	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
511	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

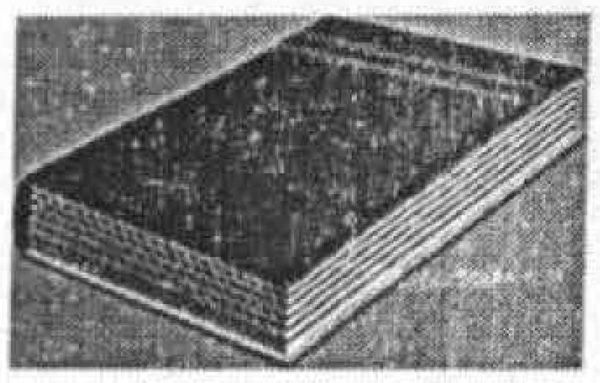


536

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
512	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



537

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
513	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

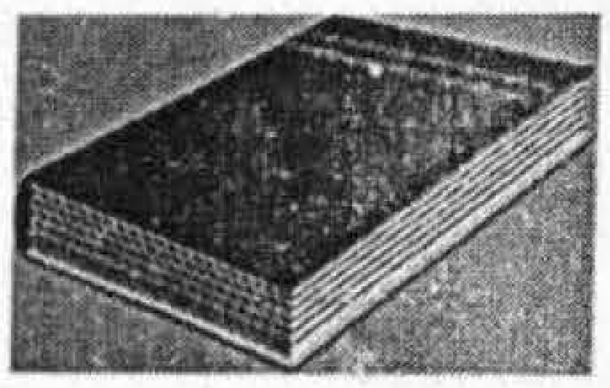


538

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
514	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

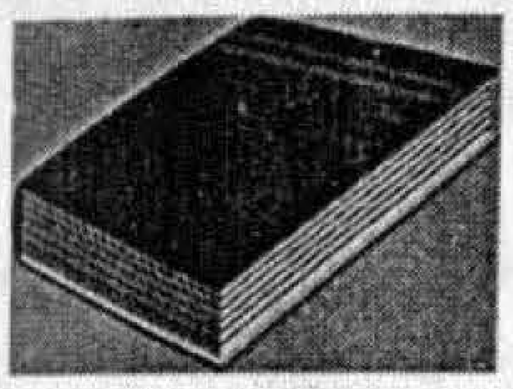


539

کاکا خیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
515	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

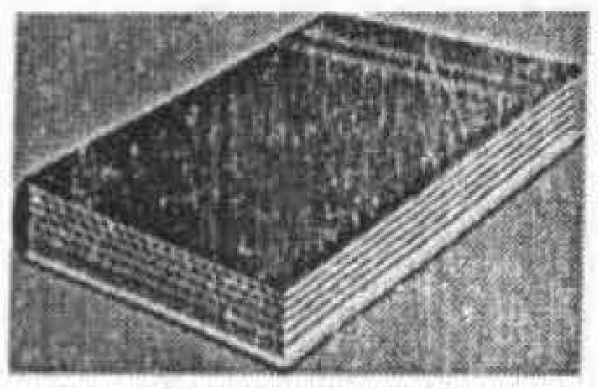


540

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
516	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

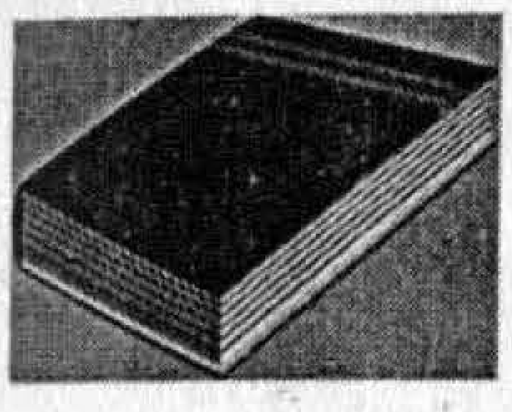


541

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	517
نام کتاب	
بزبان	
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	
صفحات	
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

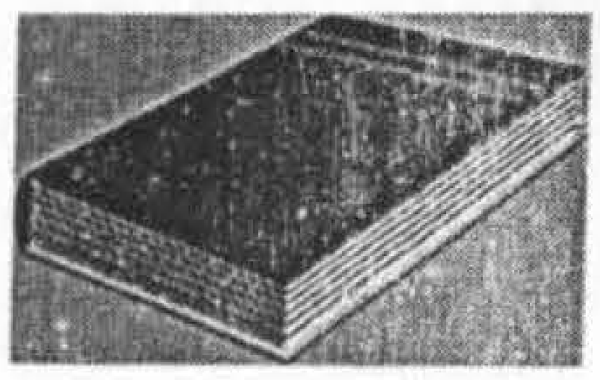


542

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
518	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

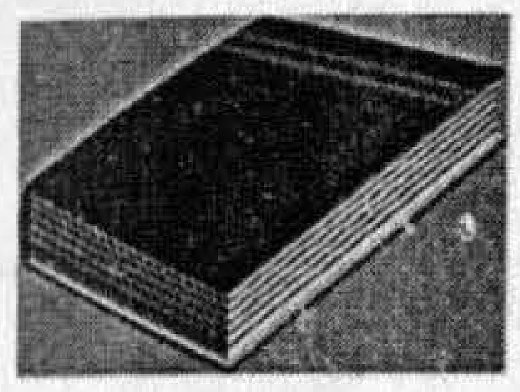


543

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
519	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

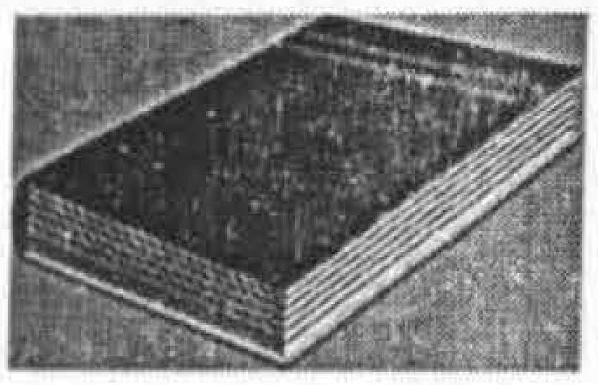


544

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
520	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

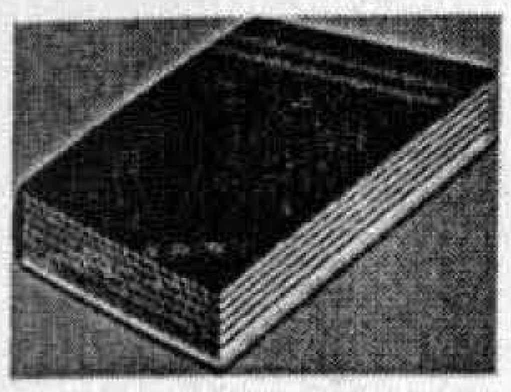


545

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
521	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

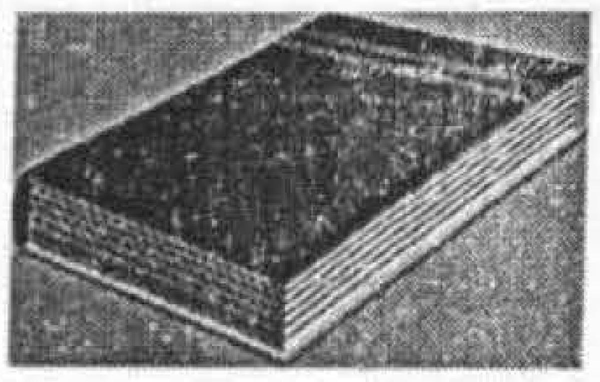
سید طارق شاہ کاکاخیل



546

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
522	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

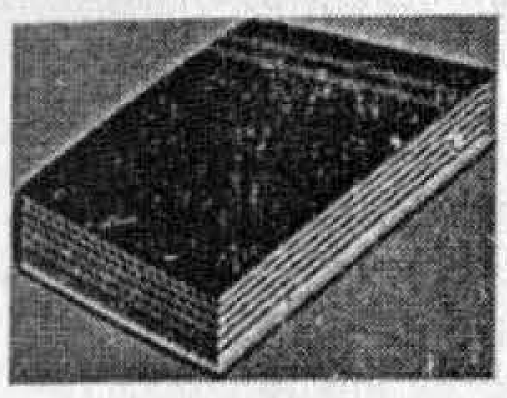


547

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
523	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

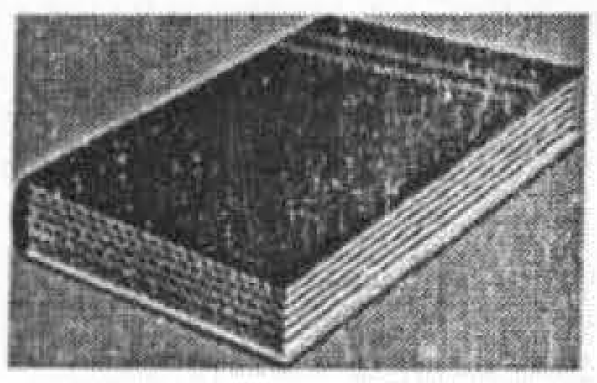


548

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
524	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



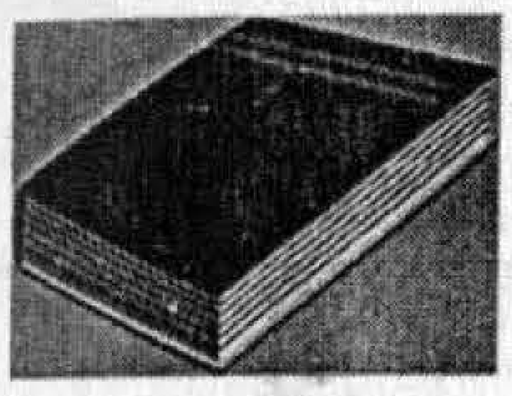
549

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
525	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاخیل

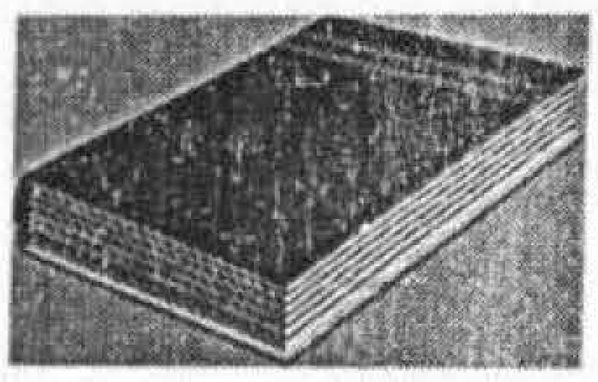
550



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
526	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار

527

نام کتاب

بزبان

مصنف

کاتب

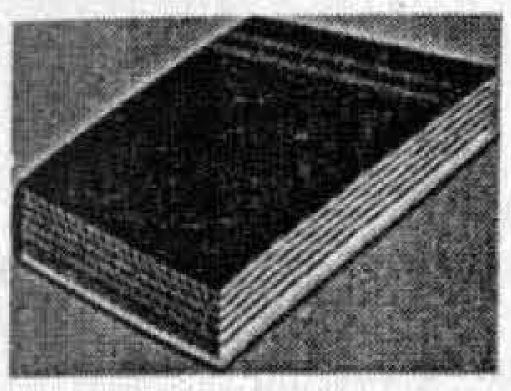
کتابت

تقطیع

صفحات

تفصیل

سید طارق شاہ کاکاخیل

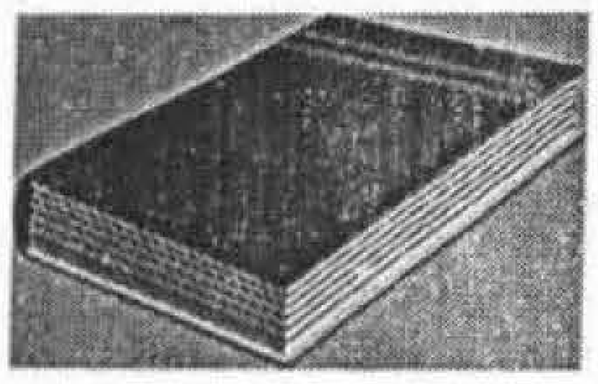


552

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
528	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

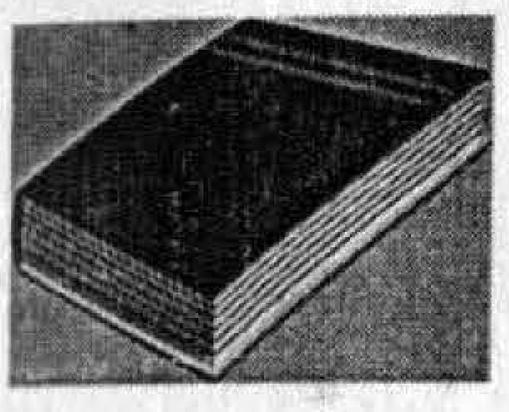


553

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
529	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

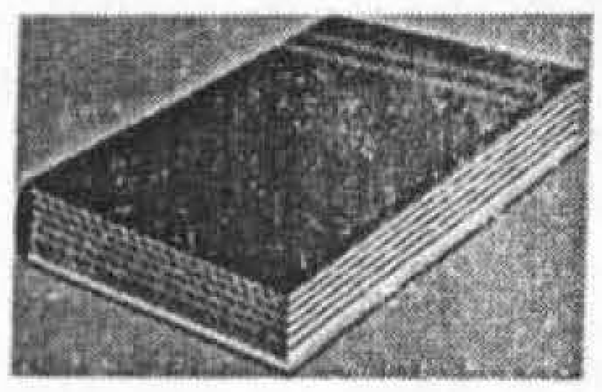


554

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
530	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

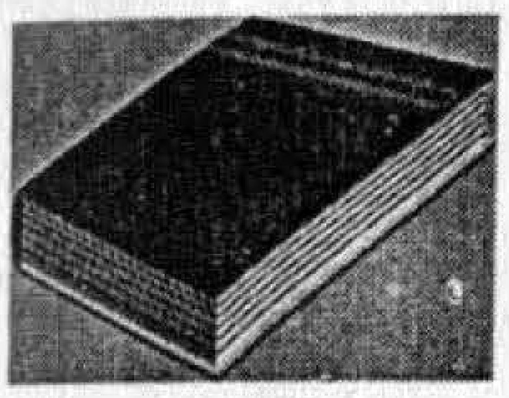


555

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
531	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

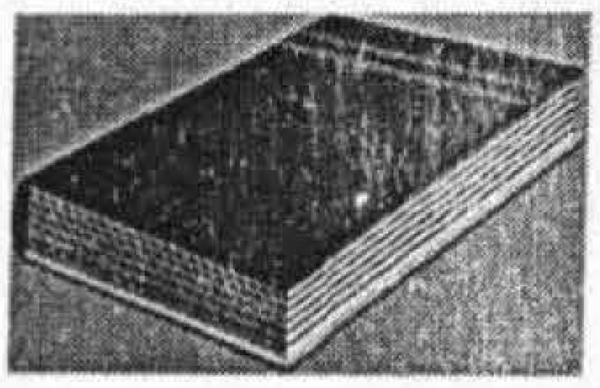
سید طارق شاہ کاکاخیل



556

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
532	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

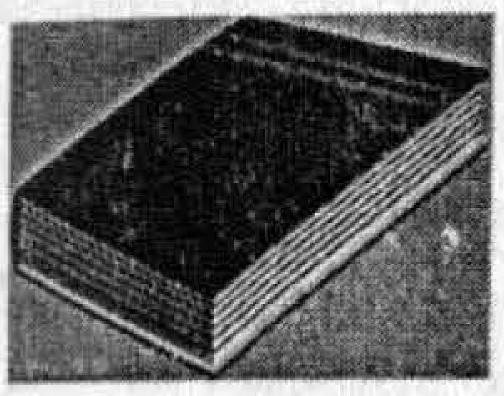


557

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
533	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

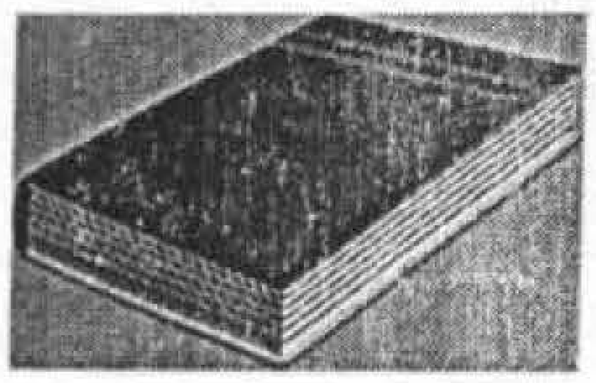


558

کاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
534	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

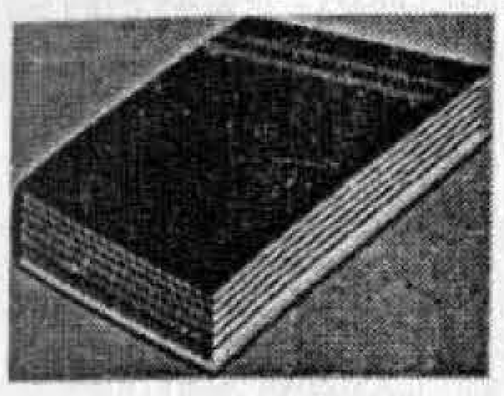


559

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	
535	نام کتاب
	بزبان
	مصنف
	کاتب
	کتابت
	تقطیع
	صفحات
	تفصیل

سید طارق شاہ کاکاخیل



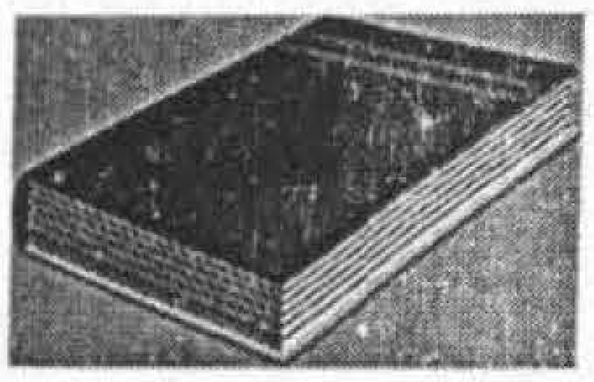
560

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
536	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

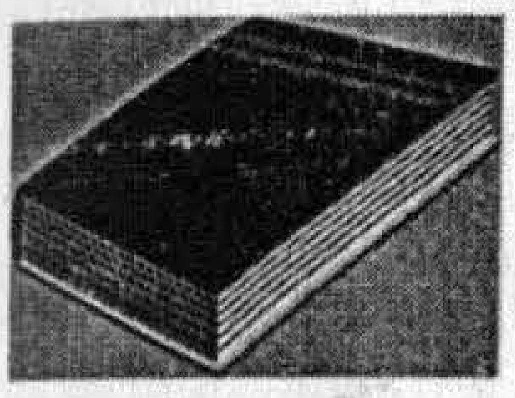
561



کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
537	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

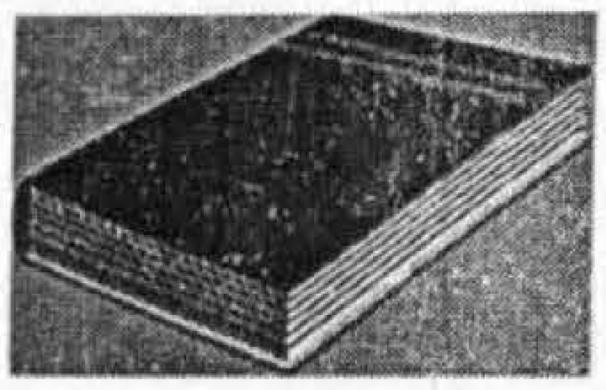


562

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
538	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

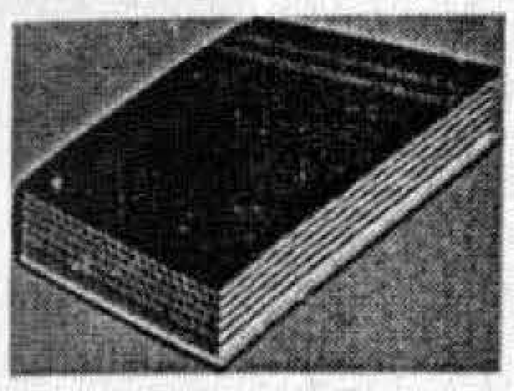


563

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
539	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

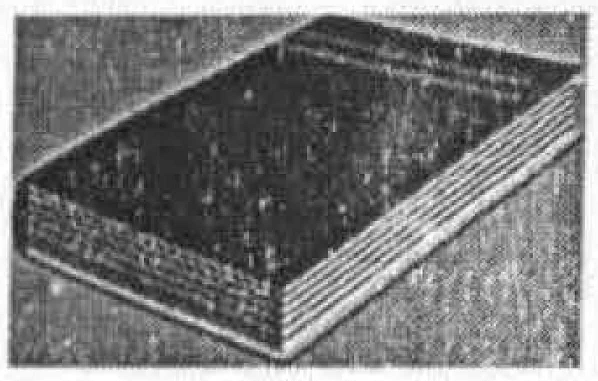


564

کاکاخیل لائبریری پشاور

	نام کتاب	نمبر شمار
	بزبان	540
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

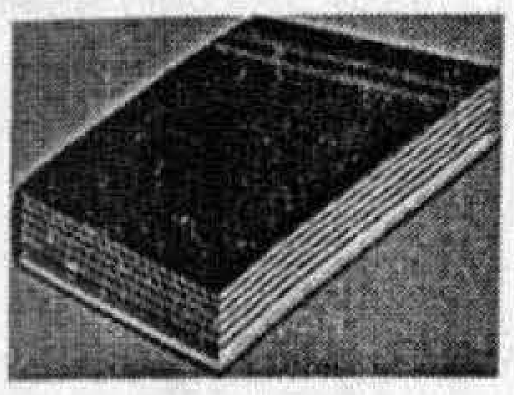


565

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
541	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

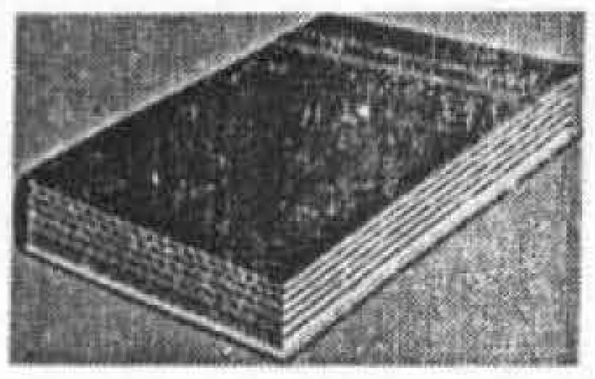


566

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
542	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



567

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
543	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

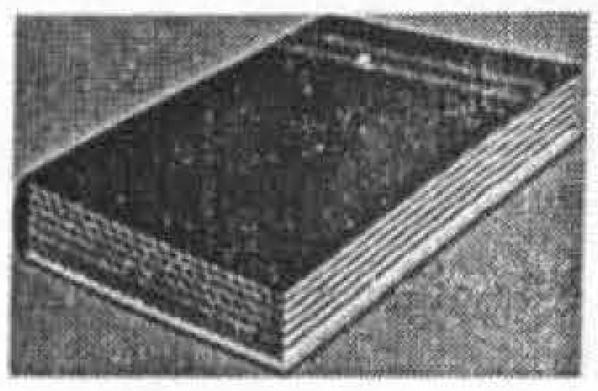
سید طارق شاہ کاکاخیل

568

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
544	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

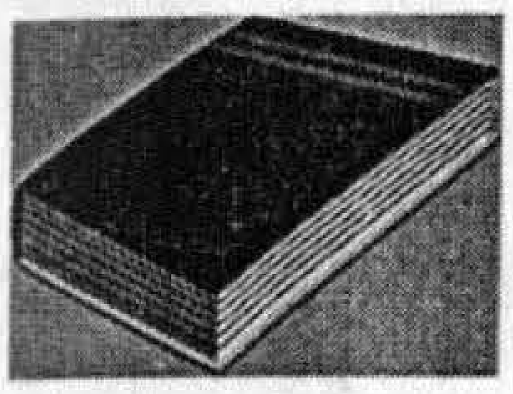


569

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
545	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



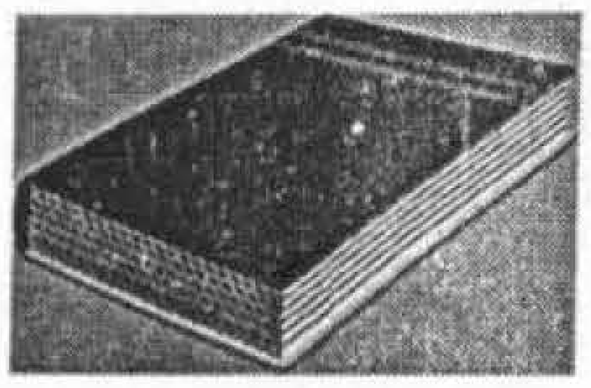
570

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار		
546	نام کتاب	
	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

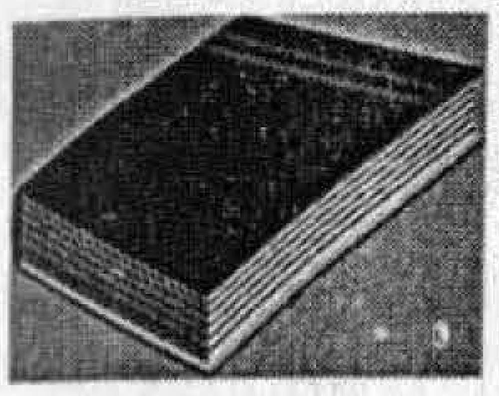
571



کاکاخیل لائبریری پشاور

نام کتاب	نمبر شمار
بزبان	547
مصنف	
کاتب	
کتابت	
تقطیع	
صفحات	
تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

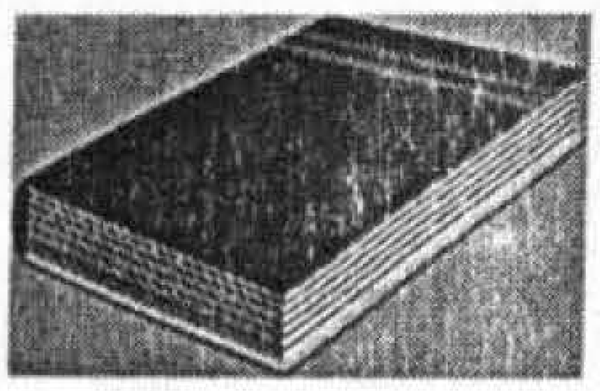


572

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
548	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

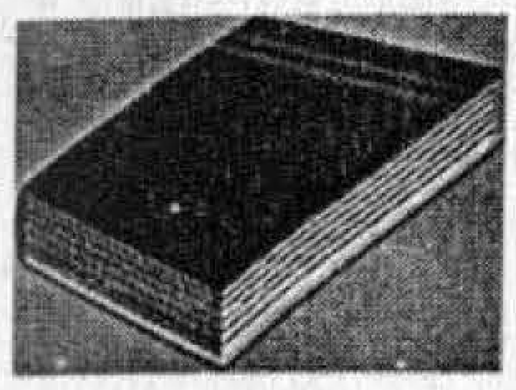


573

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
549	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل



574

کاکاخیل لائبریری پشاور

نمبر شمار	نام کتاب	
550	بزبان	
	مصنف	
	کاتب	
	کتابت	
	تقطیع	
	صفحات	
	تفصیل	

سید طارق شاہ کاکاخیل

ډاکټر راج ولي شاه خټک ډائریکټر پښتو اکیډیمي پېښور

سید طارق شاه کاکاخېل یو د پښتونې کاکاخېل ځلمے دے.

دخپل قام قبیلې او د کاکاخېلو د علم سره د مینې روایت ئې ژوندے ساتلے دے. بخپل زیار ئې د پښتو د نادرو قلمي نسخو سره سره د نورو ډېرو قیمتي قلمي نسخې هم راجمع کړې دي. او د ستر اهمیت وړ کاکاخېل لائبرېرۍ ئې جوړه کړې ده. که هر څو د هغه د ملازمت تقاضې او د وسائیلو کمی د هغه په دې ستر کار کښې خنډ کېږي. ولې دخپل وس مطابق او کله کله د خپل وس نه هم زیات د دې علمي او قامي سرمائې د محفوظولو کار کوي. شباعلي میاں صیب د خپلې دې قیمتي ذخیرې نه یوه ستره برخه د پښتو اکاډیمۍ پېښور یونیورسټۍ لائبرېرۍ ته هم ورکړې ده. خو د خپل ذوق او خاطر د پاره ئې خپله لائبرېري هم ساتلې ده. دا کار که هر څو د هغه د خاندان د سترالو روایت دے. او د کاکاخېلو هم علمي او هم روحاني پېر ژوندي په پښتون اولس دې پرې زیاتې دي. د علم ډېرا ګڼ دغه خانه آلتو جوړه شوې ده او قامي ورثه اکثر دوی محفوظه ساتلې ده. ولې د میاں طارق شاه کار د ډېرې ستائنې وړ دے. ځکه دې چې په تجارتي او کمرشل دور کښې هغه د خپلې موروثه ژغې خدمت په دغه شغلي جذبه کوي. ډېر پرور او نامعلوم آثار ئې په ورو ورو څل پښتو ادب ته د طارق شاه میاں صیب په برکت راغلي دي. د پښتو ادب د تحقیق په طالبعلمانو دا د ده احسان دے. الله تعالی دې ډېر توان او همت ورکړي. چې د پښتنو او پښتو ډېر خدمت وکړے شي. او دخپل روایت ډیوه تل روښانه ورکا آمین

سباغلے حبیب الله رفیع

دګران میا طارق شاه کاکاخیل دغې
کتاب ټول کتیلاګ ولیکل شو، یقیناً
چې دوی له ډېر زیات زیار ایستلی او
داسې قیمتي آثار یې راغونډ کړي
چې لویه برخه یې انفرادي ارزښت
لري او بل هیڅ ځای نشته دی زه
د دوی د دې لوی زیار ستاینه
کوم او له لوی خدای (ج) نه توفیق
ورته غواړم چې خپلو هڅو ته همداسې
دوام ورکړي او په خاص ډول
د خپلې مورنۍ ژبې پښتو آثار چې
که د داسې ځوا ځولاوو په لاس راغونډ
له شي تو ضایع کیږي، راغونډ کړي
او خپله دا معنوي او مادي ذخیره دې

ستې کړي لا
په مینه او درناوي

پرویش شاهین پرنسپل هائیر سیکنډري سکول ناکئي

د پښتو ګل ورسېنه خاوره چې په عامه توګه د دېر، دوز، او وهر اکاره
او هم شته او هم په دې باره پړ لوال شتې ت لري. خو دا چې ده هم د چا نه
پټه نه ده، چې دې ښکلا له خاورې د تاریخ په اوږدو کې اهمیت درلود، هم
کلتور او هم فرهنګ له دې په زیاته وده ورکړې ده، هم په دې خاوره کې
په هر دور کې یې شمېره بې شمېره په رنګ رنګ موضوع رنګ رنګ کتابونه لیکلي او
د بري هڅه یې په دې شتمن کړې دی، چې د لښه یې غوړا پر شال وړاندې کړو،
چې لوی چینې کرښن وې شپې په ۱۲ پېړو بار کتابونه وړې وو. خو له چې دګر
او تو چې د خاوره صاحبان په غلا اړه نه پرېږدي، او دوه پېړه په هره بلوڅه
کې لوله وهلې شته د اور، زور، دریا لوټو او خاوره خوړاک شي.
حاجي که ده د محرم میاه، سیف لحاق شاه باچې د کتب خانې د ارجمند ادیب و
اوږي لوست، تو دې پې خو ښاله ګوم، او دوز ره نه چې ووته د پې ی دی ګوړي
او د پې شتا باشي او خیل، خله یې زه ډېر د پې د دې ورد ېره یې کله اشیاع خو
د چا چا ده چې دشوق نه بس نه وي. دا کتابونه دا ډیران وګل، په دا ندر
کرضل. په حوله کې یې ټیپي وڅ وګل، بیا دا خزانه سمبالول، خو کتابتونه دا ډیان
اچول او بیا د چمبو او وینو سا تل لوی زړه چاودون غواړي، او بیا سین
حسب خو د لوړو کاردا کړي، چې لو دې لیکلي او په دوره دول پوره ارښا شته
رجسټر یې هر نه جوړ کړی، د هغې کتاب پوره شمېره نسب یې لیکلي، چې ګوټې درکې
په کې په د پېړو رسا له چېل خپل کتاب موندلی شي. زه د باچا دا کار په پښتنه
خاوره لوه لوبه پېښ لونه ګڼم، آیا دا ضروري نه ده، چې په دا سې کتب خانو له اضافه
او رسالو کې تحقیقي مقالې او لیکلي شي، او هنه وال د دې خزانو څه خبر کړي.

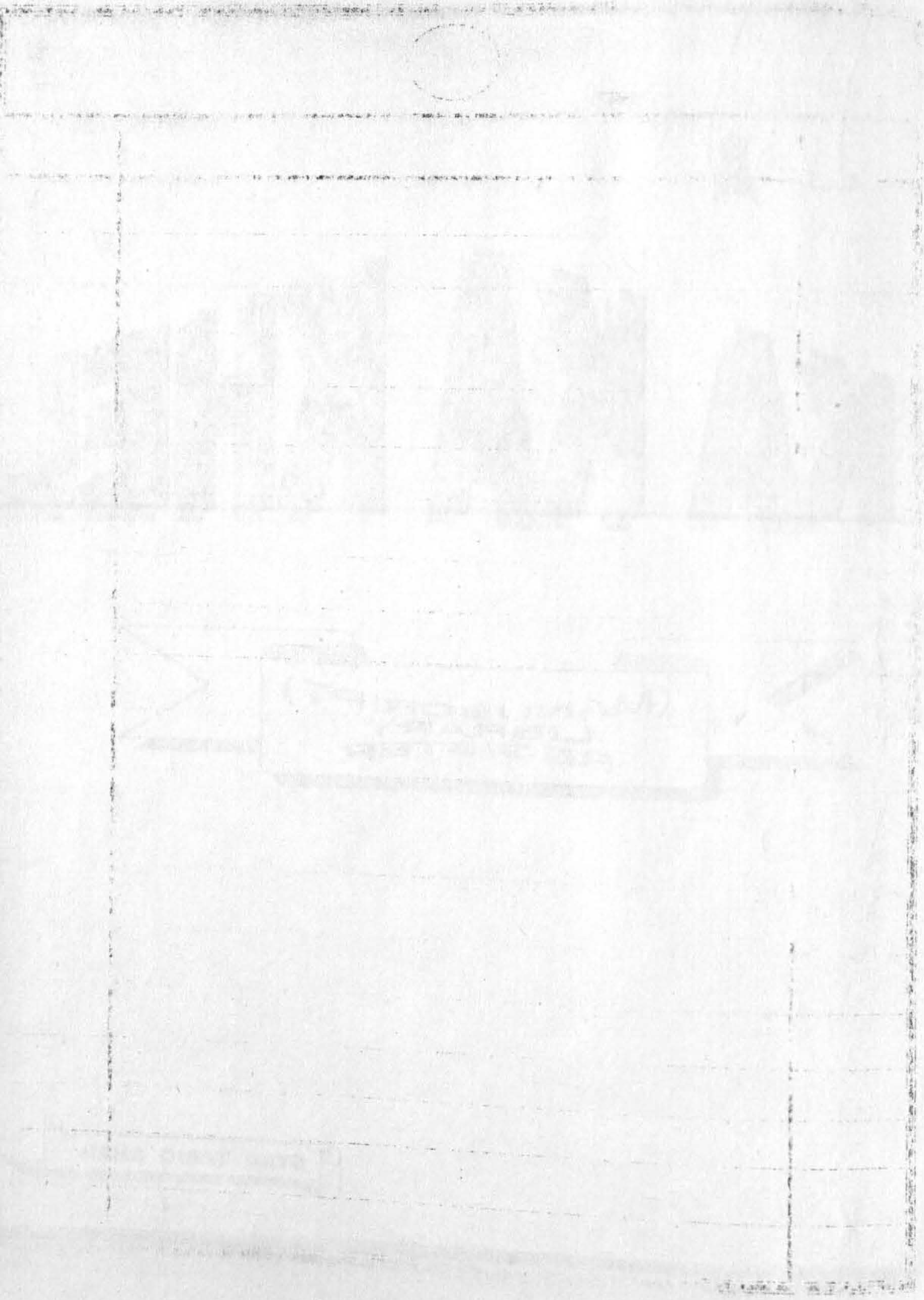
زه له خپلې کتب خانې څه د قرآن پاک پوه علمي نسخه د باچا دې کتب خانې ته ډالۍ کړم، بیا دا چې زه په پوره شا له پوی رسالې له ګڼم، باچا له مناسب ګڼې د دې مقالې پر تیل دې دلته وکړي. پښتنه خاوره او پښتو به تل عمري یکیلو داسې پوهم د باشعوره او ښکلي

سید بہادر شاہ ظفر کاکا خیل

سید طارق شاہ کی قلمی نسخوں
کی نایاب کتابوں کا یہ بہت بڑا
ذخیرہ، جو کہ ایک انتہائی قابل قدر
کوشش ہے۔ یہ ایک علمی ادارے کا
کام ہے۔ مگر انہوں نے اپنے ذاتی شوق کی
وجہ سے یہ قابل قدر مجموعہ
اپنی انتہائی نایاب محنت کے ساتھ
ذخیرہ کر لیا ہے۔ اور آنے والی نسلوں کے
لیے ایک عمدہ خزانہ جمع کر لیا ہے۔
میری دلی دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی اس
قابل قدر کوشش کو برکت عطا فرمائے
اور اس کا اجر دنیا اور آخرت میں ان کو عطا کرے
آمین

بہادر شاہ ظفر کاکا خیل

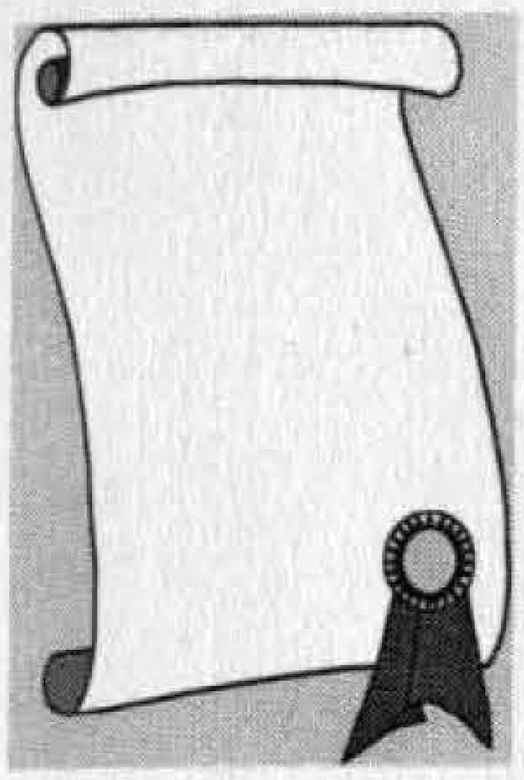
11/8/2000



KA KA KHEL

(MANUSCRIPT) LIBRARY REGISTER

SYED TARIQ SHAH





KAKA KHEL

LIBRARY (MANUSCRIPT) REGISTER

SYED TARIQ SHAH